叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 3 个章节

1. 农场计算机：计算机在农场中(computers On The Farm Farm Uses For) 000001

2. 农场计算机：计算机在农场中(computers On The Farm Farm Uses For) 000002

3. 农场计算机：计算机在农场中(computers On The Farm Farm Uses For) 000003

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

农场计算机：计算机在农场中(Computers on the Farm Farm Uses for)

« [wʌn]
« **1**
« 1

« 1

» [kəm'pju:tərz][ɑ:n][ðə; ði][fɑ:rm]
» **Computers** **on** **the** **Farm**
» 计算机 在 这 农场

农场里的电脑

[fɑ:rm]['ju:zɪz][fɔ:r; fər][kəm'pju:tərz] , [haʊ] [tu:; tə]
Farm **Uses** **for** **Computers** **,** **How** **to**
农场 用途 为了 计算机 , 如何 到

计算机在农业中的应用，如何操作

[sɪ'lekt] ['sɔ:ftwer] [ænd; ənd] ['hɑ:rdwer] , [ænd; ənd]
Select **Software** **and** **Hardware** **,** **and**
选择 软件 和 硬件 , 和

选择软件和硬件，以及

[ˌɑ:n'laɪn][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['sɔ:rsɪz] [ɪn] ['ægrɪkʌltʃər]
Online **Information** **Sources** **in** **Agriculture**
在线的 信息 来源 在 农业

农业领域的在线信息资源

[ju'naɪtɪd] [steɪts]
United **States**
团结的 各州

美国

[dɪ'pɑ:rtmənt] [ʌv; əv]
Department **of**
部门 的

部门

['ægrɪkʌltʃər] ['fɑ:rmɚz] -
Agriculture **Farmers** **'**
农业 农民 -

农业农民

['bʊlətɪn]
Bulletin
公告

公告

['nʌmbər] - « [ˌtu:'tu:]
Number **2277** **«** **2**
数字 - « 2

编号 2277« 2

» ['kʌvər]['foʊtoʊ] : [fræn][ænd; ənd]['braɪən] - , [ə; eɪ][fɑ:rm]['kʌp(ə)l][frʌm; frəm] [kə'lʌmbiə] ,
» **Cover** **Photo** **:** **Fran** **and** **Brian** **Schnarre** **,** **a** **farm** **couple** **from** **Columbia** **,**
» 覆盖 照片 : 弗兰 和 布莱恩 - , 一个 农场 夫妻 从 哥伦比亚 ,
[mɪ'zʊri] , ['wɜ:rkɪŋ] [æt; ət][ðer; ðər][kəm'pju:tər] .
Missouri **,** **working** **at** **their** **computer** **.**
密苏里州 , 在职的 在 他们的 电脑 .

»封面照片：来自密苏里州哥伦比亚市的农场夫妇弗兰和布莱恩·施纳尔正在电脑前工作。

['foʊtoʊ][baɪ][dwein; duː'ein] ['deɪli] , [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][ʌv; əv] [mɪ'zʊri] .

Photo	by	Duane	Dailey	,	University	of	Missouri	.
照片	经过	杜安	戴利	,	大学	的	密苏里州	.

照片由密苏里大学的杜安·戴利拍摄。

[prɪ'perd] [baɪ] ['ɑːfɪs] [ʌv; əv][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ,

Prepared	by	Office	of	Information	,
准备	经过	办公室	的	信息	,

由信息办公室编写

['ɑːfɪs] [ʌv; əv] [ˌgʌvərn'mentl] [ænd; ənd]['pʌblɪk] [ə'ferz]

Office	of	Governmental	and	Public	Affairs
办公室	的	政府	和	民众	事务

政府和公共事务办公室

['ɪʃuːd] [mɑːrtʃ] - « [θriː]

Issued	March	1984	«	3
发布	行进	-	«	3

1984年3月发行« 3

» ['kɑːntents]

»	Contents
»	内容

“内容

['pɜːrpəs] [ʌv; əv] [ðɪs] ['bʊlətɪn] [faɪv]

Purpose	of	This	Bulletin	5
目的	的	这	公告	5

本公告的目的 5

[wʌt] [ə; eɪ][kəm'pjuːtər][kæn; kən][duː][fɔːr; fər][juː; jʊ][faɪv]

What	a	Computer	Can	Do	for	You	5
什么	一个	电脑	能	做	为了	你	5

电脑能为你做什么 5

['rɛkɝdˌkiːpɪŋ] [sɪks]

Recordkeeping	6
记录保存	6

记录保存 6

[fɑːrm] ['mænɪdʒmənt] [ə'næləsɪs][sɪks]

Farm	Management	Analysis	6
农场	管理	分析	6

农场管理分析 6

['prɑːses] [kən'troʊlərz] [sɪks]

Process	Controllers	6
过程	控制器	6

过程控制器 6

[ˌtelikəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)nz] ['sɛvən]

Telecommunications	7
电信	7

电信 7

['ʌðər] ['juːzɪz]['sɛvən]

Other	Uses	7
其他	用途	7

其他用途 7

[kəm'pjuːtərz][ɑːn][ðə; ði][fɑːrm]['sɛvən]

Computers	on	the	Farm	7
计算机	在	这	农场	7

农场上的电脑 7

[haʊ] [tuː; tə] [tʃuːz] [ə; eɪ]['maɪkroʊkəmpjuːtər] ['sɪstəm] [eɪt]

How	to	Choose	a	Microcomputer	System	8
如何	到	选择	一个	微型计算机	系统	8

如何选择微型计算机系统 8

['strætədʒiz] [fɔːr; fər] ['getɪŋ] ['ɪntuː][kəm'pjuːtərz][naɪn]

Strategies	for	Getting	into	Computers	9
策略	为了	获得	进入	计算机	9

进入计算机行业的策略 9

[ɔːl'tɜːnətɪvz] [tuː; tə] ['baɪɪŋ] [ə; eɪ]['maɪkroʊkəmpjuːtər] -

Alternatives	to	Buying	a	Microcomputer	10
替代方案	到	购买	一个	微型计算机	-

购买微型计算机的替代方案 10

[ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ə'veɪləb(ə)l][frʌm; frəm][jʊr; jər] ['kaʊnti] [ɪk'stenʃ(ə)n]['eɪdʒənt] -

Information	Available	from	Your	County	Extension	Agent	10
信息	可用的	从	你的	县	扩大	代理人	-

您可以从您所在县的推广代理处获取以下信息：10

[haʊ] [tuː; tə] [sɪ'lekt] ['sɔːftwer] -

How	to	Select	Software	11
如何	到	选择	软件	-

如何选择软件 11

['tʃeklɪst] [fɔːr; fər] [ɪ'væljueɪtɪŋ] ['sɔːftwer] -

Checklist	for	Evaluating	Software	11
检查清单	为了	评估	软件	-

软件评估清单 11

[wer] [tuː; tə] [lʊk] [fɔːr; fər] [gʊd] ['sɔːftwer] -

Where	to	Look	for	Good	Software	13
在哪里	到	看	为了	好的	软件	-

哪里可以找到好软件 13

[kəmˌpætə'bɪləti] [kaʊnts] -

Compatibility	Counts	13
兼容性	计数	-

兼容性计数 13

[haʊ] [tuː; tə] [sɪ'lekt] ['hɑːrdwer] -

How	to	Select	Hardware	14
如何	到	选择	硬件	-

如何选择硬件 14

['tʃeklɪst] [fɔːr; fər] [ɪ'væljueɪtɪŋ] ['hɑːrdwer] -

Checklist	for	Evaluating	Hardware	14
检查清单	为了	评估	硬件	-

硬件评估清单 14

[wer] [tuː; tə] [lʊk] [fɔːr; fər] [gʊd] ['hɑːrdwer] -

Where	to	Look	for	Good	Hardware	16
在哪里	到	看	为了	好的	硬件	-

哪里可以找到优质硬件 16

[taɪps] [ʌv; əv] ['hɑːrdwer] -

Types	of	Hardware	16
类型	的	硬件	-

硬件类型 16

[kəm'poʊnənts][ʌv; əv][ə; eɪ]['maɪkroʊkəmpjuːtər] -

Components	of	a	Microcomputer	17
成分	的	一个	微型计算机	-

微型计算机的组成部分 17

[traɪ][ˌaɪ 'tiː] [aʊt] -

Try	It	Out	18
尝试	它	出去	-

试试看 18

[kəm'pjuːtərz] [niːd] [æn; ən] [ɪn'vestmənt] [ʌv; əv] [taɪm] [ænd; ənd] ['mʌni] -

Computers	Need	an	Investment	of	Time	and	Money	19
计算机	需要	一个	投资	的	时间	和	钱	-

计算机需要时间和金钱的投入 19

[ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ə'veɪləb(ə)l][ˌɑːn'laɪn][frʌm; frəm][ˌjuˌɛsˌdi'eɪ] , [steɪt] , [ænd; ənd] ['praɪvət] Sources20

Information	Available	Online	from	USDA	,	State	,	and	Private	Sources20
信息	可用的	在线的	从	美国农业部	,	状态	,	和	私人的	Sources20

可从美国农业部、州政府和私人机构在线获取的信息20

['ʌðər] [kəm'pjuːtər] [dɪ'veləpmənt] [æt; ət][ˌjuˌɛsˌdi'eɪ] -

Other	Computer	Development	at	USDA	30
其他	电脑	发展	在	美国农业部	-

美国农业部其他计算机开发项目 30

['lɜːrnɪŋ] [mɔːr] [ə'baʊt][kəm'pjuːtərz][ɑːn][ðə; ði][fɑːrm] -

Learning	More	about	Computers	on	the	Farm	32
学习	更多的	关于	计算机	在	这	农场	-

了解更多关于农场计算机的知识 32

['glɑːsəri] [ʌv; əv][kəm'pjuːtər][tɜːrmz] - « [fɔːr] » « [faɪv]

Glossary	of	Computer	Terms	34	«	4	»	«	5
词汇表	的	电脑	条款	-	«	4	»	«	5

计算机术语表 34« 4 »« 5

» [kəm'pjuːtərz][ɑːn][ðə; ði][fɑːrm]

»	Computers	on	the	Farm
»	计算机	在	这	农场

农场里的电脑

[baɪ]['debrə; 'debərə] [tækɪf] [smɪθ]

by	Deborah	Takiff	Smith
经过	黛博拉	塔基夫	史密斯

作者：黛博拉·塔基夫·史密斯

['pɜːrpəs] [ʌv; əv] [ðɪs] ['bʊlətɪn]

Purpose	of	This	Bulletin
目的	的	这	公告

本公告的目的

[haʊ] [kæn; kən][ə; eɪ][kəm'pjuːtər][help][juː; jʊ]['ɑːpəreɪt][jʊr; jər][fɑːrm] ['betər] ?

How	can	a	computer	help	you	operate	your	farm	better	?
如何	能	一个	电脑	帮助	你	操作	你的	农场	更好的	?

计算机如何帮助你更好地经营农场?

[haʊ] [duː][juː; jʊ] [sɪ'lekt] ['juːsf(ə)l][kəm'pjuːtər]['proʊgræmz] (['sɔːftwer]) [ænd; ənd] [ɪ'kwɪpmənt] (['hɑːrdwer]) ?

How	do	you	select	useful	computer	programs	(	software	)	and	equipment	(	hardware	)	?
如何	做	你	选择	有用	电脑	程序	(	软件	)	和	设备	(	硬件	)	?

如何选择合适的计算机程序（软件）和设备（硬件）?

[ɪf] [juː; jʊ][hæv; həv][ə; eɪ][kəm'pjuːtər][ɔːr][plæn][tuː; tə][get][wʌn] ,

If	you	have	a	computer	or	plan	to	get	one	,
如果	你	有	一个	电脑	或者	计划	到	得到	一	,

如果你有一台电脑或者打算买一台，

[wʌt] [ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n][kæn; kən][juː; jʊ][əbˈteɪn][wɪð; wɪθ][jʊr; jər][kəmˈpjuːtər][ðæt] [wɪl] [biː; bi]['juːsf(ə)l][fɔːr; fər]
what information can you obtain with your computer that will be useful for
什么 信息 能 你 获得 和 你的 电脑 那 将要 是 有用 为了
[jʊr; jər][fɑːrm][ˌɑːpəˈreɪʃ(ə)n] ?
your farm operation ?
你的 农场 手术 ?

你可以通过电脑获取哪些对你的农场经营有用的信息?

[ðɪs] [ˌpʌblɪˈkeɪʃ(ə)n] [wɪl] [help] [juː; jʊ] ['ænsər] [sʌtʃ] ['kwestʃənz] .
This publication will help you answer such questions .
这 发布 将要 帮助 你 回答 这样的 问题 .

本刊物将帮助您解答这些问题。

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [help] [juː; jʊ] [ɪ'væljueɪt] [ænd; ənd] [sɪ'lekt] [ə; eɪ] [nuː] ['sɪstəm] ,
It will help you evaluate and select a new system ,
它 将要 帮助 你 评价 和 选择 一个 新的 系统 ,

它将帮助您评估和选择新系统。

[ɔːr] [get] [mɔːr] [aʊt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [wʌn] [juː; jʊ] [ɔːl'redi] [hæv; həv] .
or get more out of the one you already have .
或者 得到 更多的 出去 的 这 一 你 已经 有 .

或者更好地利用你已有的东西。

[ðə; ði] [kiː] [kəmˈpoʊnənts][ʌv; əv][kəmˈpjuːtər] ['sɪstəmz] [juː; jʊ] [meɪ] [wɑːnt][tuː; tə] [noʊ] [əˈbaʊt][ɑːr; ər] :
The key components of computer systems you may want to know about are :
这 钥匙 成分 的 电脑 系统 你 可能 想 到 知道 关于 是 :

您可能需要了解的计算机系统关键组成部分包括:

['hɑːrdwer] — [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [ɪ'kwɪpmənt] [ɪt'self] .
Hardware — the physical equipment itself .
硬件 — 这 身体的 设备 本身 .

硬件——指物理设备本身。

['sɔːftwer] — [ðə; ði][kəmˈpjuːtər]['proʊgræmz][ɑːn] [teɪp] [ɔːr][dɪsk] , [ænd; ənd]
Software — the computer programs on tape or disk , and
软件 — 这 电脑 程序 在 磁带 或者 磁盘 , 和

软件——指磁带或磁盘上的计算机程序，以及

[ˌɑːnˈlaɪn] ['sɔːrsɪz] [ʌv; əv][ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n] — [sʌtʃ] [æz; əz] ['kɜːrənt] ['mɑːrkɪt][ænd; ənd] ['weðər] [ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n]
Online sources of information — such as current market and weather information
在线的 来源 的 信息 — 这样的 作为 当前的 市场 和 天气 信息
[ænd; ənd] ['teknɪk(ə)l] [rɪ'pɔːrts] .
and technical reports .
和 技术的 报告 .

在线信息来源——例如当前市场和天气信息以及技术报告。

[ðɪs] [ˌpʌblɪˈkeɪʃ(ə)n] ['ɔfɚz] ['gaɪdlaɪnz] [tuː; tə][help] ['fɑːrmɚz] [sɪ'lekt] ['hɑːrdwer] , ['sɔːftwer] , [ænd; ənd]
This publication offers guidelines to help farmers select hardware , software , and
这 发布 优惠 指南 到 帮助 农民 选择 硬件 , 软件 , 和
[ˌɑːnˈlaɪn][ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n] .
online information .
在线的 信息 .

本出版物提供指导方针，帮助农民选择硬件、软件和在线信息。

([siː] [ðə; ði] ['glɑːsəri] [æt; ət][ðə; ði][end][ʌv; əv] [ðɪs] [ˌpʌblɪˈkeɪʃ(ə)n][fɔːr; fər][ˌdefɪˈnɪʃnz; ˌdefəˈnɪʃənz][ʌv; əv]
(See the glossary at the end of this publication for definitions of
(看 这 词汇表 在 这 结尾 的 这 发布 为了 定义 的
['speʃəlaɪzd] [kəmˈpjuːtər][tɜːrmz] .)
specialized computer terms .)
专门 电脑 条款 .)

（有关专业计算机术语的定义，请参阅本出版物末尾的术语表。）

[wʌt] [ə; eɪ][kəm'pjuːtər][kæn; kən][duː][fɔːr; fər][juː; jʊ]

What	**a**	**Computer**	**Can**	**Do**	**for**	**You**
什么	一个	电脑	能	做	为了	你

电脑能为你做什么

[juː; jʊ][kæn; kən][juːz][ə; eɪ]['maɪkroʊkəmpjuːtər][tuː; tə][help][juː; jʊ] —

You	**can**	**use**	**a**	**microcomputer**	**to**	**help**	**you**	**—**
你	能	使用	一个	微型计算机	到	帮助	你	—

你可以使用微型计算机来帮助你——

[dɪ'tɜːrmɪn] [ðə; ðɪ][moʊst][ˌiːkə'nɑːmɪk(ə)l] [fiːd] ['ræʃ(ə)n][fɔːr; fər] ['deri] [kaʊz] [ænd; ənd] ['ʌðər] [fɑːrm]

Determine	**the**	**most**	**economical**	**feed**	**ration**	**for**	**dairy**	**cows**	**and**	**other**	**farm**
决定	这	最多	经济	喂养	配给	为了	奶制品	牛	和	其他	农场

['ænɪmlz] .

animals	**.**
动物	.

确定奶牛和其他家畜最经济的饲料配比。

['skedʒuːl] [ˌɪrɪ'geɪʃ(ə)n] ,

Schedule	**irrigation**	**,**
日程	灌溉	,

安排灌溉时间

[get] [kwɪk] ['ækses] [tuː; tə] ['rekərdz] ,

Get	**quick**	**access**	**to**	**records**	**,**
得到	快的	使用权	到	记录	,

快速访问记录

[kiːp] [mə'ʃiːnəri] ['ɪnvəntri] [ænd; ənd] [dɪˌpriːʃi'eɪʃ(ə)n] ['skɛdʒʊlz, 'skɛdʒuːlz] ,

Keep	**machinery**	**inventories**	**and**	**depreciation**	**schedules**	**,**
保持	机械	库存	和	折旧	日程安排	,

保存机器设备库存清单和折旧计划表，

[help] [wɪð; wɪθ][tæks] ['rekərdz] [ænd; ənd] ['meɪkɪŋ] [aʊt] ['ɪnkʌm] [tæks] [rɪ'tɜːrn] ,

Help	**with**	**tax**	**records**	**and**	**making**	**out**	**income**	**tax**	**returns**	**,**
帮助	和	税	记录	和	制作	出去	收入	税	返回	,

协助处理税务记录和填写所得税申报表

[kiːp] ['laɪvstɑːk] ['briːdɪŋ] [ænd; ənd] [prə'dʌkʃn] ['rekərdz] ,

Keep	**livestock**	**breeding**	**and**	**production**	**records**	**,**
保持	家畜	选育	和	生产	记录	,

保存牲畜繁育和生产记录，

[kiːp] [ə; eɪ]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ʌv; əv][loʊnz][ænd; ənd] [kæʃ] [floʊ] [tuː; tə] [miːt] ['ɪntrəst] [ænd; ənd]['prɪnsəp(ə)l]

Keep	**a**	**record**	**of**	**loans**	**and**	**cash**	**flow**	**to**	**meet**	**interest**	**and**	**principal**
保持	一个	记录	的	贷款	和	现金	流动	到	见面	兴趣	和	主要的

['peɪmənts] ,

payments	**,**
付款	,

记录贷款和现金流情况，以确保能够支付利息和本金。

[dɪ'tɜːrmɪn] ['levlz] [ʌv; əv] ['ɜːrnɪŋz] [baɪ] ['wɜːrkɪŋ] [θruː] [ə; eɪ]['prɑːfɪt][ænd; ənd] [lɔːs] ['steɪtmənt]

Determine	**levels**	**of**	**earnings**	**by**	**working**	**through**	**a**	**profit**	**and**	**loss**	**statement**
决定	级别	的	收益	经过	在职的	通过	一个	利润	和	损失	陈述

[ænd; ənd][baɪ]['kælkjuleɪtɪŋ][ə; eɪ] [pər'sentɪdʒ] [rɪ'tɜːrn] [tuː; tə]['kæpɪt(ə)l][ænd; ənd][ə; eɪ] [pər'sentɪdʒ] [rɪ'tɜːrn]

and	**by**	**calculating**	**a**	**percentage**	**return**	**to**	**capital**	**and**	**a**	**percentage**	**return**
和	经过	计算	一个	百分比	返回	到	首都	和	一个	百分比	返回

[tuː; tə]['ekwəti] ,

to	**equity**	**,**
到	公平	,

通过分析损益表，计算资本回报率和权益回报率，来确定盈利水平。

[dɪ'saɪd] [ðə; ði]['ɑ:ptɪməm] [prə'dʌkʃn] [tʃɔɪs] [fɔ:r; fər][ə; eɪ][pər'tɪkjələr][fɑ:rm][ɪn][ə; eɪ]['gɪv(ə)n] [jɪr] ,

Decide	**the**	**optimum**	**production**	**choice**	**for**	**a**	**particular**	**farm**	**in**	**a**	**given**	**year**	**,**
决定	这	最佳	生产	选择	为了	一个	特别的	农场	在	一个	给定	年	,

确定特定农场在特定年份的最佳生产方案。

[ænd; ənd][ðə; ði]['ɑ:ptɪməm][ˌkɑ:mbɪ'neɪʃ(ə)n][ʌv; əv]['ɪnˌpʊts][tu:; tə] [groʊ] [ðə; ði][krɑ:ps][ɔ:r] ['laɪvstɑ:k] ['tʃoʊzn]

and	**the**	**optimum**	**combination**	**of**	**inputs**	**to**	**grow**	**the**	**crops**	**or**	**livestock**	**chosen**
和	这	最佳	组合	的	输入	到	生长	这	农作物	或者	家畜	选定

,

,

,

以及种植所选作物或饲养所选牲畜的最佳投入组合。

[stɔ:r] [lɑ:rdʒ] [ə'maʊnts] [ʌv; əv]['deɪtə] , [ænd; ənd] « [sɪks]

Store	**large**	**amounts**	**of**	**data**	**,**	**and**	**«**	**6**
店铺	大的	金额	的	数据	,	和	«	6

存储大量数据，以及« 6

» [get] ['kɜ:rənt] ['mɑ:rkɪt][ænd; ənd] ['weðər] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [ɪf] [ðə; ði][ˌmaɪkroʊ'prɑ:sesər][ɪz] [kə'nektɪd]

»	**Get**	**current**	**market**	**and**	**weather**	**information**	**if**	**the**	**microprocessor**	**is**	**connected**
»	得到	当前的	市场	和	天气	信息	如果	这	微处理器	是	连接

['vaɪə][ðə; ði] ['telɪfoʊn] [tu:; tə]['deɪtə]['beɪsi:z] ([si:] ['sekʃ(ə)n][ɑ:n][ˌɑ:n'laɪn]['sɜ:rvɪsɪz]) .

via	**the**	**telephone**	**to**	**data**	**bases**	**(**	**see**	**section**	**on**	**online**	**services**	**)**	**.**
通过	这	电话	到	数据	基地	(	看	部分	在	在线的	服务	)	.

»如果微处理器通过电话连接到数据库，则可以获取当前市场和天气信息（请参阅在线服务部分）。

['sɔ:ftwer] ['proʊgræmz][ɑ:r; ər]['ɔ:lsoʊ][ə'veɪləb(ə)l][ɪn] [sʌtʃ] ['eriəz] [æz; əz][faɪ'nænʃ(ə)l] ['mænɪdʒmənt] , [krɑ:p]

Software	**programs**	**are**	**also**	**available**	**in**	**such**	**areas**	**as**	**financial**	**management**	**,**	**crop**
软件	程序	是	还	可用的	在	这样的	区域	作为	金融的	管理	,	庄稼

[ænd; ənd] [fi:ld] ['rekərdz] ,

and	**field**	**records**	**,**
和	场地	记录	,

软件程序也可用于财务管理、作物和农田记录等领域。

['meɪlɪŋ] [lɪsts][fɔ:r; fər] ['kʌstəmərz] [ʌv; əv]['sɜ:rtəˌfaɪd] [si:d] [ænd; ənd] ['bri:dɪŋ] [stɑ:k] , [mə'ʃi:nəri]

mailing	**lists**	**for**	**customers**	**of**	**certified**	**seed**	**and**	**breeding**	**stock**	**,**	**machinery**
邮寄	列表	为了	顾客	的	认证	种子	和	选育	库存	,	机械

['pɜ:rtʃəs] ['vɜ:rsəs] ['kʌstəm] ['haɪərɪŋ] ,

purchase	**versus**	**custom**	**hiring**	**,**
购买	相对	风俗	招聘	,

认证种子和种畜客户的邮件列表、机械购买与定制租赁的比较

[ɪn'vestmənt] [ˌfi:zə'bɪlətɪ] [ʌv; əv] ['bɪldɪŋ] [ænd; ənd] ['laɪvstɑ:k] [fə'sɪlətiz] , [kə'mɑ:dətɪ] [praɪs] [tʃɑ:ts]

investment	**feasibility**	**of**	**building**	**and**	**livestock**	**facilities**	**,**	**commodity**	**price**	**charts**
投资	可行性	的	建筑	和	家畜	设施	,	商品	价格	图表

[ænd; ənd][teiblz] , ['ɪnkʌm] [tæk'seɪʃn] ,

and	**tables**	**,**	**income**	**taxation**	**,**
和	表格	,	收入	税收	,

建筑和畜牧设施的投资可行性、商品价格图表、所得税、

['mɑ:rkɪtɪŋ] , [sɔɪl][ˌkɑ:nsər'veɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd] ['ɪntɪgreɪtɪd] [pest] ['mænɪdʒmənt] .

marketing	**,**	**soil**	**conservation**	**,**	**and**	**integrated**	**pest**	**management**	**.**
营销	,	土壤	保护	,	和	融合的	害虫	管理	.

市场营销、土壤保护和综合虫害管理。

[ðə; ði][kəm'pju:tər][ænd; ənd][ɪts] [ə'soʊsieɪtɪd] ['sɔ:ftwer] ['pækədʒəz, 'pækɪdʒɪz][kæn; kən][help][ju:; jʊ][du:]

The	**computer**	**and**	**its**	**associated**	**software**	**packages**	**can**	**help**	**you**	**do**
这	电脑	和	它是	联系	软件	包裹	能	帮助	你	做

[fɔ:r] [kaɪndz][ʌv; əv][wɜ:rk] :

four	**kinds**	**of**	**work**	**:**
四	种类	的	工作	:

计算机及其相关软件包可以帮助你完成以下四种类型的工作：

([wʌn]) [stɔːr] [ænd; ənd] [məˈnɪpjuleɪt] ['rekərdz] , ([ˌtuːˈtuː]) [prəˈvaɪd] [əˈnæləsɪs; ˈænəlaɪzɪz] [fɔːr; fər]

(	1	)	store	and	manipulate	records	,	(	2	)	provide	analyses	for
(	1	)	店铺	和	操纵	记录	,	(	2	)	提供	分析	为了

['mænɪdʒmənt] [dɪˈsɪʒənz] , ([θriː]) [kənˈtroʊl] [məˈʃiːnz] [ɔːr] ['mɑːnɪtər] [prəˈdʌkʃn] ,

management	decisions	,	(	3	)	control	machines	or	monitor	production	,
管理	决策	,	(	3	)	控制	机器	或者	监视器	生产	,

（1）存储和处理记录，（2）为管理决策提供分析，（3）控制机器或监控生产，

[ænd; ənd] ([fɔːr]) [kəˈmjuːnɪkeɪt] ['fæstər] [wɪð; wɪθ] ['ʌðər] ['piːp(ə)l] [θruː] [ðer; ðər] [kəmˈpjuːtərz] [ænd; ənd]

and	(	4	)	communicate	faster	with	other	people	through	their	computers	and
和	(	4	)	交流	快点	和	其他	人们	通过	他们的	计算机	和

['deɪtə] ['beɪsiːz] .

data	bases	.
数据	基地	.

（4）通过计算机和数据库与其他人更快地进行交流。

['rɛkɝdˌkiːpɪŋ]

Recordkeeping

记录保存

记录保存

['meni] ['ekspɜːrts] [ˌrekəˈmend] [ðæt] [juː; jʊ] [stɑːrt] [ɑːn] [ə; eɪ] [smɔːl] [skeɪl] , [kəmˈpjuːtəraɪz] [wʌn] [θɪŋ] [æt; ət]

Many	experts	recommend	that	you	start	on	a	small	scale	,	computerize	one	thing	at
许多	专家	推荐	那	你	开始	在	一个	小的	规模	,	计算机化	一	事物	在

[ə; eɪ] [taɪm] ,

a	time	,
一个	时间	,

许多专家建议从小规模开始，一次只实现一项自动化。

[ænd; ənd] [lɜːrn] [æz; əz] [juː; jʊ] [goʊ] [əˈlɔːŋ] — ['ræðər] [ðæn; ðən] ['traɪɪŋ] [tuː; tə] [pʊt] [ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n] [ɑːn]

and	learn	as	you	go	along	—	rather	than	trying	to	put	information	on
和	学习	作为	你	去	沿着	—	相当	比	尝试	到	放	信息	在

[jʊr; jər] [ɪnˈtaɪər] [fɑːrm] [ˌɑːpəˈreɪʃ(ə)n] ['ɪntuː] [ðə; ði] [kəmˈpjuːtər] [ɔːl] [æt; ət] [wʌns] .

your	entire	farm	operation	into	the	computer	all	at	once	.
你的	全部的	农场	手术	进入	这	电脑	全部	在	一次	.

边做边学，而不是试图一次性将整个农场运营的信息全部输入电脑。

[ə; eɪ] [gʊd] [pleɪs] [tuː; tə] [stɑːrt] [ɪz] [wɪð; wɪθ] [fɑːrm] ['rekərdz] .

A	good	place	to	start	is	with	farm	records	.
一个	好的	地方	到	开始	是	和	农场	记录	.

可以从农场记录入手。

[juː; jʊ] [kæn; kən] [juːz] [maɪkrəʊkəmpˈjuːtəz] [tuː; tə] [kiːp] [træk] [ʌv; əv] [faɪˈnænʃ(ə)l] ['rekərdz] — [sʌtʃ] [æz; əz]

You	can	use	microcomputers	to	keep	track	of	financial	records	—	such	as
你	能	使用	微型计算机	到	保持	追踪	的	金融的	记录	—	这样的	作为

[kæʃ] [floʊ] ,

cash	flow	,
现金	流动	,

你可以使用微型计算机来跟踪财务记录，例如现金流。

[bæŋk] ['bæləns iz] , [əˈkaʊnts] ['peɪəb(ə)l] , [əˈkaʊnts] [rɪˈsiːvəbl] , [net] [wɜːrθ] ['steɪtmənts] , [kɔːsts] ,

bank	balances	,	accounts	payable	,	accounts	receivable	,	net	worth	statements	,	costs	,
银行	余额	,	账户	应付账款	,	账户	应收账款	,	网	值得	声明	,	成本	,

银行存款余额、应付账款、应收账款、净值报表、成本

[ænd; ənd] [rɪˈtɜːrn] — [æz; əz] [wel] [æz; əz] ['ʌðər] ['rekərdz] — [sʌtʃ] [æz; əz] ['laɪvstɑːk] ['briːdɪŋ] [ænd; ənd]

and	returns	—	as	well	as	other	records	—	such	as	livestock	breeding	and
和	返回	—	作为	出色地	作为	其他	记录	—	这样的	作为	家畜	选育	和

[prəˈdʌkʃn] [rɪˈpɔːrts] , [krɑːp] [ænd; ənd] [fiːld] ['rekərdz] ,

production	reports	,	crop	and	field	records	,
生产	报告	,	庄稼	和	场地	记录	,

以及报表——以及其他记录——例如牲畜育种和生产报告、作物和农田记录，

[ænd; ənd] ['meɪlɪŋ] [lɪsts] .

and	mailing	lists	.
和	邮寄	列表	.

以及邮件列表。

[fɑːrm] ['mænɪdʒmənt] [ə'næləsɪs]

Farm	Management	Analysis
农场	管理	分析

农场管理分析

['æftər][kəm'pjuːtəˌraɪzɪŋ][ðə; ði][fɑːrm]['rekərdz] , [ðə; ði][nekst][step] [wʊd] [biː; bi][tuː; tə][duː]['sɪmp(ə)l]

After	computerizing	the	farm	records	,	the	next	step	would	be	to	do	simple
后	计算机化	这	农场	记录	,	这	下一个	步	会	是	到	做	简单的

[ə'næləsɪs; 'ænəlaɪzɪz][ɑːn][ðə; ði][ˌmaɪkroʊ'prɑːsesər] .

analyses	on	the	microprocessor	.
分析	在	这	微处理器	.

将农场记录电脑化之后，下一步就是在微处理器上进行简单的分析。

[ə; eɪ] [gʊd] [pleɪs] [tuː; tə][stɑːrt][ɪz][baɪ]['ænəlaɪzɪŋ]['deɪtə] [ɔːl'redi] [stɔːrd] [ɪn][ðə; ði][kəm'pjuːtər][ɔːr]

A	good	place	to	start	is	by	analyzing	data	already	stored	in	the	computer	or
一个	好的	地方	到	开始	是	经过	分析	数据	已经	存储	在	这	电脑	或者

[ə'veɪləb(ə)l][ɪn][ðə; ði][faɪlz] .

available	in	the	files	.
可用的	在	这	文件	.

一个好的切入点是分析计算机中已存储或文件中已有的数据。

[fɔːr; fər][ɪg'zæmp(ə)l] , [juː; jʊ][kʊd; kəd][juːz][ðə; ði] ['rɛkɝdˌkiːpɪŋ] [ˌkeɪpə'bɪlətiz] [ʌv; əv][ðə; ði][kəm'pjuːtər]

For	example	,	you	could	use	the	recordkeeping	capabilities	of	the	computer
为了	例子	,	你	可以	使用	这	记录保存	能力	的	这	电脑

[tuː; tə]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ænd; ənd] [dɪ'priːʃieɪt] [ɪ'kwɪpmənt] ,

to	record	and	depreciate	equipment	,
到	记录	和	贬值	设备	,

例如，您可以利用计算机的记账功能来记录和折旧设备。

[ænd; ənd][tuː; tə] [dɪ'saɪd] ['weðər] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['tʃiːpər] [tuː; tə] [liːs] [ɔːr] [baɪ] [fɑːrm] [ɪ'kwɪpmənt] .

and	to	decide	whether	it	is	cheaper	to	lease	or	buy	farm	equipment	.
和	到	决定	无论	它	是	更便宜	到	租	或者	买	农场	设备	.

并决定租赁农用设备还是购买农用设备更划算。

['dʒen(ə)rəl] ['sɔːftwer] [ɪz][ə'veɪləb(ə)l][tuː; tə][help][juː; jʊ][wɪð; wɪθ] [ə'kaʊntɪŋ] [ænd; ənd] ['bʊkkiːpɪŋ] ,

General	software	is	available	to	help	you	with	accounting	and	bookkeeping	,
一般的	软件	是	可用的	到	帮助	你	和	会计	和	簿记	,

['beɪsɪk] ['bɪznəs] ['fʌŋkʃnz] .

basic	business	functions	.
基本的	商业	函数	.

通用软件可以帮助您进行会计和簿记等基本业务操作。

['prɑːses] [kən'troʊlərz]

Process	Controllers
过程	控制器

过程控制器

[bɪ'saɪdz] ['ænəlaɪzɪŋ][fɑːrm] ['mænɪdʒmənt] ['prɔːbləms][ænd; ənd]['stɔːrɪŋ]['deɪtə] , [kəm'pjuːtərz][hæv; həv]

Besides	analyzing	farm	management	problems	and	storing	data	,	computers	have
除了	分析	农场	管理	问题	和	存储	数据	,	计算机	有

[ə'nʌðər] [kiː] [juːz] — [æz; əz] ['prɑːses] [kən'troʊlərz] .

another	key	use	—	as	process	controllers	.
其他	钥匙	使用	—	作为	过程	控制器	.

除了分析农场管理问题和存储数据外，计算机还有另一个关键用途——作为过程控制器。

[ðeɪ] [kæn; kən][kən'troʊl] [sʌtʃ] [dɪ'vaɪsɪz][æz; əz] [pʌmps] [ænd; ənd] [geɪts] , ['rekɔːd; rɪ'kɔːd][mɪlk] ['aʊtpʊt] [pər]

They	can	control	such	devices	as	pumps	and	gates	,	record	milk	output	per
他们	能	控制	这样的	设备	作为	水泵	和	大门	,	记录	牛奶	输出	每

[kaʊ] ,

cow	,
奶牛	,

他们可以控制水泵和闸门等设备，记录每头奶牛的产奶量，

[ænd; ənd][kən'troʊl][greɪn] ['draɪɪŋ] . « ['sɛvən]

and	control	grain	drying	.	«	7
和	控制	粮食	烘干	.	«	7

并控制粮食干燥。« 7

» [tuː; tə] [seɪv] ['wɔːtər][ænd; ənd]['enərdʒi] ,

»	To	save	water	and	energy	,
»	到	节省	水	和	活力	,

为了节约水和能源，

[sʌm; səm]['fɑːrmɚz][hæv; həv] [swɪtʃt] [tuː; tə] [sə'fɪstɪkeɪtɪd] [ˌɪrɪ'geɪʃ(ə)n] ['skedʒuːlɪŋ] [baɪ]['prəugræmiŋ]

some	farmers	have	switched	to	sophisticated	irrigation	scheduling	by	programing
一些	农民	有	切换	到	复杂的	灌溉	安排	经过	编程

[ðer; ðər][kəm'pjuːtərz][tuː; tə] [riːd] [ðə; ði] ['mɔɪstʃər] [ɪn][ðə; ði][sɔɪl] ,

their	computers	to	read	the	moisture	in	the	soil	,
他们的	计算机	到	读	这	水分	在	这	土壤	,

一些农民已经改用更先进的灌溉系统，他们通过对电脑进行编程来读取土壤湿度。

[ðə; ði] ['weðər] , [ænd; ənd][ðə; ði][hjuː'mɪdəti] , [ænd; ənd][tuː; tə][prə'vaɪd][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ɑːn][ə; eɪ]['plænts]

the	weather	,	and	the	humidity	,	and	to	provide	information	on	a	plant's
这	天气	,	和	这	湿度	,	和	到	提供	信息	在	一个	植物

[eɪdʒ][ænd; ənd][ˌɪrɪ'geɪʃ(ə)n] [niːdz] .

age	and	irrigation	needs	.
年龄	和	灌溉	需求	.

天气、湿度，以及提供有关植物年龄和灌溉需求的信息。

[ðə; ði][kəm'pjuːtər] [ðen] [telz] [ðə; ði]['fɑːrmər] [wen] [tuː; tə]['wɔːtər][ə; eɪ][krɑːp][ænd; ənd][fɔːr; fər] [haʊ]

The	computer	then	tells	the	farmer	when	to	water	a	crop	and	for	how
这	电脑	然后	讲述	这	农民	什么时候	到	水	一个	庄稼	和	为了	如何

[lɔːŋ] — [ænd; ənd][kæn; kən]['iːv(ə)n][tɜːrn][ðə; ði]['wɔːtər][ɑːn][ænd; ənd][ɔːf] .

long	—	and	can	even	turn	the	water	on	and	off	.
长的	—	和	能	甚至	转动	这	水	在	和	离开	.

然后，电脑会告诉农民何时给庄稼浇水以及浇水多长时间——甚至可以控制水的开关。

[ˌtelikəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)nz]

Telecommunications
电信

电信

[juː; jʊ][kæn; kən]['ɔːlsoʊ][juːz][ə; eɪ][kəm'pjuːtər][æz; əz][æn; ən][ʌp] - [tuː; tə] - [deɪt] [sɔːrs] [fɔːr; fər]

You	can	also	use	a	computer	as	an	up	-	to	-	date	source	for
你	能	还	使用	一个	电脑	作为	一个	向上	-	到	-	日期	来源	为了

[kəˌmjuːnɪ'keɪʃn] ,

communication	,
沟通	,

你也可以使用电脑作为最新的通讯工具。

[lɪŋkɪŋ] [juː; jʊ][tuː; tə][bæŋks][ʌv; əv][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [ðæt] [ɑːr; ər][ə'veɪləb(ə)l]['ɔːlmoʊst] [ˌɪnstən'teɪniəsli]

linking	you	to	banks	of	information	that	are	available	almost	instantaneously
链接	你	到	银行	的	信息	那	是	可用的	几乎	瞬间

[frʌm; frəm]['pʌblɪk][ænd; ənd]['praɪvət][ˌɑːn'laɪn][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['sɔːrsɪz] .

from	public	and	private	online	information	sources	.
从	民众	和	私人的	在线的	信息	来源	.

将您连接到几乎可以即时从公共和私人在线信息源获取的海量信息库。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði][kəm'pju:tər] [hʊkt] [ʌp][tu:; tə][ðə; ði] ['telɪfoʊn] , [ju:; jʊ][kæn; kən][get][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n]

With	the	computer	hooked	up	to	the	telephone	,	you	can	get	information
和	这	电脑	钩子	向上	到	这	电话	,	你	能	得到	信息

['kwɪkli] ,

quickly	,
迅速地	,

将电脑连接到电话后，就可以快速获取信息。

[rɪ'si:v] [ˌaɪ 'ti:] ['vɪʒuəli] , [ænd; ənd]['rekɔ:d; rɪ'kɔ:d][ˌaɪ 'ti:][ɪn]['di:teɪl] [ɪf] [ju:; jʊ] [wɪʃ] .

receive	it	visually	,	and	record	it	in	detail	if	you	wish	.
收到	它	视觉上	,	和	记录	它	在	细节	如果	你	希望	.

可以观看视频，如果愿意，还可以详细记录。

[sʌm; səm] [ki:] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['sɔ:rsɪz] [ɑ:r; ər] ['lɪstɪd] [ɑ:n][peɪdʒ] - [ʌv; əv] [ðɪs] ['bʊlətɪn] .

Some	key	information	sources	are	listed	on	page	20	of	this	bulletin	.
一些	钥匙	信息	来源	是	列出	在	页	-	的	这	公告	.

本公告第 20 页列出了一些关键信息来源。

['ʌðər] ['ju:zɪz]

Other	Uses
其他	用途

其他用途

[fɑ:rm] ['fæməliz] [kæn; kən][ju:z][maɪkrəʊkəmp'ju:təz][ðə; ði] [seɪm] [wei] ['ʌðər] ['fæməliz] [du:] — [tu:; tə][plæn]

Farm	families	can	use	microcomputers	the	same	way	other	families	do	—	to	plan
农场	家庭	能	使用	微型计算机	这	相同的	方式	其他	家庭	做	—	到	计划

[ðə; ði]['fæməli] ['bʌdʒɪt] ,

the	family	budget	,
这	家庭	预算	,

农户家庭可以像其他家庭一样使用微型计算机——来制定家庭预算。

[ki:p] [æn; ən] ['ɪnvəntɔ:ri] [ʌv; əv] ['haʊshoʊld] ['fɜ:rnɪʃɪŋz] , [ki:p] [træk] [ʌv; əv]['resəpɪz] , [ki:p] ['meɪlɪŋ] [lɪsts] ,

keep	an	inventory	of	household	furnishings	,	keep	track	of	recipes	,	keep	mailing	lists	,
保持	一个	存货	的	家庭	家具	,	保持	追踪	的	食谱	,	保持	邮寄	列表	,

清点家用物品，记录食谱，维护邮件列表

[tɜ:rn] [laɪts] [ænd; ənd] [hi:t] [ɑ:n][ænd; ənd][ɔ:f] , [taɪp] ['hoʊmwɜ:rk][ænd; ənd] ['ʌðər] ['dɑ:kjuments] , [lɜ:rn] [nu:] [skɪlz] ,

turn	lights	and	heat	on	and	off	,	type	homework	and	other	documents	,	learn	new	skills	,
转动	灯	和	热	在	和	离开	,	类型	家庭作业	和	其他	文件	,	学习	新的	技能	,

开关灯和暖气，打字完成作业和其他文档，学习新技能

[ænd; ənd] [pleɪ] [geɪmz] .

and	play	games	.
和	玩	游戏	.

然后玩游戏。

[kəm'pju:tərz][ɑ:n][ðə; ði][fɑ:rm]

Computers	on	the	Farm
计算机	在	这	农场

农场里的电脑

[moʊst][ʌv; əv][ðə; ði][kəm'pju:tərz]['fɑ:rmɝz][ɑ:r; ər] ['getɪŋ] [ɑ:r; ər][maɪkrəʊkəmp'ju:təz] , ['ɔ:lsoʊ] [kɔ:ld]

Most	of	the	computers	farmers	are	getting	are	microcomputers	,	also	called
最多	的	这	计算机	农民	是	获得	是	微型计算机	,	还	称为

[hoʊm][kəm'pju:tərz][ɔ:r]['pɜ:rsən(ə)l][kəm'pju:tərz] .

home	computers	or	personal	computers	.
家	计算机	或者	个人的	计算机	.

农民们购买的大多数电脑都是微型电脑，也称为家用电脑或个人电脑。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər][ðə; ði]['beɪsɪs][ʌv; əv][ðə; ði] " [kəm'pju:tər][ˌrevə'lu:ʃ(ə)n] " [ðæt] [hæz; həz] [bɪn] [ə'kɜ:rɪŋ] [sɪns]

They	are	the	basis	of	the	"	computer	revolution	"	that	has	been	occurring	since
他们	是	这	基础	的	这	"	电脑	革命	"	那	有	到过	发生	自从

[ðə; ði] [leɪt] - [ænd; ənd] [ðeɪ] [ɑ:r; ər][ðə; ði]['foʊkəs][ʌv; əv] [ðɪs] [ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n] .

the	late	1970's	and	they	are	the	focus	of	this	publication	.
这	晚的	-	和	他们	是	这	重点	的	这	发布	.

它们是自 20 世纪 70 年代末以来发生的“计算机革命”的基础，也是本出版物的重点。

['meni] ['fɑ:rmɝz] , [ɪ'speʃəli] [ðə; ði] ['oʊnərz] [ʌv; əv][ðə; ði]['lɑ:rdʒər]['fɑ:rmz] , [ɔ:l'redi] [hæv; həv]

Many	farmers	,	especially	the	owners	of	the	larger	farms	,	already	have
许多	农民	,	尤其	这	所有者	的	这	更大的	农场	,	已经	有

[kəm'pju:tərz] .

computers	.
计算机	.

许多农民，尤其是大型农场的农场主，已经拥有电脑。

[bʌt; bət][ju:; jʊ][dəunt][hæv; həv][tu:; tə][bi:; bi][ə; eɪ][lɑ:rdʒ]['fɑ:rmər][tu:; tə] [ə'fɔ:rd] [ə; eɪ]['maɪkroʊkəmpju:tər] .

But	you	don't	have	to	be	a	large	farmer	to	afford	a	microcomputer	.
但	你	不	有	到	是	一个	大的	农民	到	买得起	一个	微型计算机	.

但你不必成为大农场主才能买得起微型计算机。

[kəm'pju:tərz][kæn; kən][bi:; bi]['ju:sf(ə)l][ɪn]['ɔ:lmoʊst][ɔ:l] ['eriəz] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['fɑ:rmɪŋ] [ˌɑ:pə'reɪʃ(ə)n] — ['helpɪŋ]

Computers	can	be	useful	in	almost	all	areas	of	a	farming	operation	—	helping
计算机	能	是	有用	在	几乎	全部	区域	的	一个	农业	手术	—	帮助

[ju:; jʊ] [dɪ'saɪd] [wʌt] ,

you	decide	what	,
你	决定	什么	,

计算机几乎可以在农业生产的各个方面发挥作用——帮助你决定做什么、

[wen] , [ænd; ənd] [haʊ] [tu:; tə][plænt] ; [haʊ] [tu:; tə] [sel] ;

when	,	and	how	to	plant	;	how	to	sell	;
什么时候	,	和	如何	到	植物	;	如何	到	卖	;

何时种植、如何种植；如何销售；

[ænd; ənd] [haʊ] [tu:; tə] [ə'reɪndʒ] [ðə; ði][fɑ:rm] ['bɪznəs] [tu:; tə][bi:; bi] [mɔ:r] [ɪ'fɪʃ(ə)nt] [ænd; ənd] [mɔ:r]

and	how	to	arrange	the	farm	business	to	be	more	efficient	and	more
和	如何	到	安排	这	农场	商业	到	是	更多的	高效的	和	更多的

['prɑ:fɪtəb(ə)l] .

profitable	.
有利可图	.

以及如何安排农场经营，使其更加高效、更加盈利。

[ðə; ði][kəm'pju:tər][kæn; kən] ['sʌplɪmənt] [ðə; ði]['kælkjuleɪtər] , ['taɪpraɪtər] , [ænd; ənd][faɪl]['kæbɪnət] .

The	computer	can	supplement	the	calculator	,	typewriter	,	and	file	cabinet	.
这	电脑	能	补充	这	计算器	,	打字机	,	和	文件	内阁	.

计算机可以作为计算器、打字机和文件柜的补充。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][send][ænd; ənd] [rɪ'siːv] ['rɪt(ə)n] [ɔːr] ['græfɪk] ['mɛsədʒəz, 'mɛsɪdʒɪz][baɪ]

And	it	can	send	and	receive	written	or	graphic	messages	by
和	它	能	发送	和	收到	书面	或者	形象的	消息	经过

['telɪfoʊn] ([ɪn][moʊst] ['eriəz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌntri]) [ðæt] [maɪt] [biː; bi] [tuː] [lɔːŋ] [ɔːr][kəm'pleks][tuː; tə]

telephone	(	in	most	areas	of	the	country	)	that	might	be	too	long	or	complex	to
电话	(	在	最多	区域	的	这	国家	)	那	可能	是	也	长的	或者	复杂的	到

[duː] ['vɜːrbəli] . « [eɪt]

do	verbally	.	«	8
做	口头	.	«	8

而且，它还可以通过电话（在全国大部分地区）发送和接收书面或图形信息，这些信息可能太长或太复杂，无法通过口头方式表达。[8]

» [ə; eɪ][kəm'pjuːtər][kæn; kən][biː; bi] ['veri] ['juːsf(ə)l] [wen] [rɪ'petətɪv] [ə'næləsɪs; 'ænəlaɪzɪz][ɑːr; ər] ['niːdɪd]

»	A	computer	can	be	very	useful	when	repetitive	analyses	are	needed
»	一个	电脑	能	是	非常	有用	什么时候	重复	分析	是	需要

[ɔːr] [wen] ['deɪtə] ['stɔːrɪdʒ] [ɪz][ɪm'pɔːrt(ə)nt] ,

or	when	data	storage	is	important	,
或者	什么时候	数据	贮存	是	重要的	,

“当需要进行重复性分析或数据存储至关重要时，计算机非常有用。”

[æz; əz][wɪð; wɪθ][faɪ'nænʃ(ə)l]['rekərdz][ɔːr]['deɪli] [mɪlk] ['aʊtpʊt] [pər] [kaʊ] .

as	with	financial	records	or	daily	milk	output	per	cow	.
作为	和	金融的	记录	或者	日常的	牛奶	输出	每	奶牛	.

例如财务记录或每头奶牛的每日产奶量。

[mɔːr] [ænd; ənd] [mɔːr] , ['fɑːrmɪŋ] [rɪ'kwaɪrz] [sə'fɪstɪkeɪtɪd] ['mænɪdʒmənt] [dɪ'sɪʒənz] [ænd; ənd]

More	and	more	,	farming	requires	sophisticated	management	decisions	and
更多的	和	更多的	,	农业	需要	复杂的	管理	决策	和

['mænɪdʒmənt] [ʌv; əv]['beɪsɪk] ['riːsɔːrsɪz] ,

management	of	basic	resources	,
管理	的	基本的	资源	,

农业生产越来越需要复杂的管理决策和基础资源管理。

[ɪn'kluːdɪŋ] [lænd] , ['wɔːtər] , ['leɪbər] , [prə'dʌkʃn] ['ɪnˌpʊts] , [ænd; ənd]['kæpɪt(ə)l] .

including	land	,	water	,	labor	,	production	inputs	,	and	capital	.
包括	土地	,	水	,	劳动	,	生产	输入	,	和	首都	.

包括土地、水、劳动力、生产投入和资本。

[ðiːz] [ɑːr; ər][ðə; ði][kaɪndz][ʌv; əv] [dɪ'sɪʒənz] [ðə; ði][kəm'pjuːtər][kæn; kən][help][juː; jʊ] [meɪk] ['fæstər]

These	are	the	kinds	of	decisions	the	computer	can	help	you	make	faster
这些	是	这	种类	的	决策	这	电脑	能	帮助	你	制作	快点

[ænd; ənd] [mɔːr] [kɔːst] - [ɪ'fektɪvli] .

and	more	cost	-	effectively	.
和	更多的	成本	-	有效地	.

计算机可以帮助您更快、更经济高效地做出这类决定。

[ɔːl'ðoʊ] [ə; eɪ][kəm'pjuːtər]['proʊgræm][fɔːr; fər][jʊr; jər][fɑːrm][ˌɑːpə'reɪʃ(ə)n][kʊd; kəd] [meɪk] ['rɛkɝdˌkiːpɪŋ]

Although	a	computer	program	for	your	farm	operation	could	make	recordkeeping
虽然	一个	电脑	程序	为了	你的	农场	手术	可以	制作	记录保存

[ænd; ənd][ə'næləsɪs] ['iziə] [ænd; ənd] [ɪm'pruːv] [jʊr; jər][ə'bɪləti][tuː; tə]['mænɪdʒ] ,

and	analysis	easier	and	improve	your	ability	to	manage	,
和	分析	更轻松	和	提升	你的	能力	到	管理	,

虽然使用计算机程序来管理您的农场运营可以简化记录和分析工作，并提高您的管理能力，

[ˌaɪ 'tiː] [maɪt] [biː; bi][hɑːrd][tuː; tə] ['meʒər] [ðiːz] [ɪmp'ruːvmənts] [ɪn]['dɑːlɝz, 'dɔlɝz] .

it	might	be	hard	to	measure	these	improvements	in	dollars	.
它	可能	是	难的	到	措施	这些	改进	在	美元	.

这些改善可能很难用金钱来衡量。

[bʌt; bət][ðə; ði]['dɑ:lɝz, 'dɔlɝz][ju:; jʊ] [seɪv] [baɪ] ['hævɪŋ] ['betər] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ɑ:n] [wen] [tu:; tə] [sel] [ə; eɪ]

But	the	dollars	you	save	by	having	better	information	on	when	to	sell	a
但	这	美元	你	节省	经过	拥有	更好的	信息	在	什么时候	到	卖	一个

[krɑ:p] ,

crop	,
庄稼	,

但是，如果你掌握了更准确的农作物出售信息，就能节省很多钱。

[haʊ] [tu:; tə]['mɑ:nɪtər][ðə; ði] ['bɪznəs] ,

how	to	monitor	the	business	,
如何	到	监视器	这	商业	,

如何监控业务?

[ænd; ənd] [haʊ] [tu:; tə][ˌdaɪəg'noʊs][ə; eɪ]['prɑ:bləm] [bɪ'fɔ:r] [ˌaɪ 'ti:][gets] [aʊt][ʌv; əv][kən'troʊl] [maɪt] [peɪ]

and	how	to	diagnose	a	problem	before	it	gets	out	of	control	might	pay
和	如何	到	诊断	一个	问题	前	它	获得	出去	的	控制	可能	支付

[fɔ:r; fər][ðə; ði][kəm'pju:tər] .

for	the	computer	.
为了	这	电脑	.

学会如何在问题失控之前诊断出来，或许就能买到一台电脑。

['fɑ:rmɝz] [ænd; ənd] ['ræntʃəz] [wɪð; wɪθ][lɑ:rdʒ] ['fi:dˌlɑ:t] [ɔ:r] ['ʌðər] ['laɪvstɑ:k] [ˌɑ:pɝ'eɪʃənz] [maɪt] [faɪnd]

Farmers	and	ranchers	with	large	feedlot	or	other	livestock	operations	might	find
农民	和	牧场主	和	大的	饲养场	或者	其他	家畜	运营	可能	寻找

[ðæt] [ə; eɪ] [fi:d] [ˌfɔ:rmju'leɪʃ(ə)n]['proʊgræm][kʊd; kəd][kʌt][kɔ:sts] [ɪ'nʌf] [tu:; tə] [peɪ] [fɔ:r; fər][ðə; ði]

that	a	feed	formulation	program	could	cut	costs	enough	to	pay	for	the
那	一个	喂养	配方	程序	可以	切	成本	足够的	到	支付	为了	这

[kəm'pju:tər] ['sɪstəm] [wɪ'ðɪn] [ə; eɪ] [fju:] [mʌnθs] .

computer	system	within	a	few	months	.
电脑	系统	之内	一个	很少	几个月	.

拥有大型饲养场或其他牲畜养殖场的农民和牧场主可能会发现，饲料配方程序可以在几个月内降低成本，足以支付计算机系统的费用。

[haʊ] [tu:; tə] [tʃu:z] [ə; eɪ]['maɪkroʊkəmpju:tər] ['sɪstəm]

How	to	Choose	a	Microcomputer	System
如何	到	选择	一个	微型计算机	系统

如何选择微型计算机系统

[ʃʊd; ʃəd][ju:; jʊ] [baɪ] [ə; eɪ]['maɪkroʊkəmpju:tər] ?

Should	you	buy	a	microcomputer	?
应该	你	买	一个	微型计算机	?

你应该购买微型计算机吗?

[haʊ] [du:][ju:; jʊ] [dɪ'saɪd] [ɑ:n][ə; eɪ] ['sɪstəm] [ðæts] [best][fɔ:r; fər][ju:; jʊ] ?

How	do	you	decide	on	a	system	that's	best	for	you	?
如何	做	你	决定	在	一个	系统	那就是	最好的	为了	你	?

如何选择最适合自己的系统?

[hɪr] [ɑ:r; ər][sʌm; səm]['fæktərz][tu:; tə][kən'sɪdər][ɪn] ['meɪkɪŋ] [ði:z] [dɪ'sɪʒənz] .

Here	are	some	factors	to	consider	in	making	these	decisions	.
这里	是	一些	因素	到	考虑	在	制作	这些	决策	.

以下是在做出这些决定时需要考虑的一些因素。

[ðə; ði][fɜ:rst][step][ɪz][tu:; tə] [θɪŋk] [ə'baʊt][jʊr; jər] [ni:dz] .

The	first	step	is	to	think	about	your	needs	.
这	第一的	步	是	到	思考	关于	你的	需求	.

第一步是思考你的需求。

[wʌt] [wʊd] [ju:; jʊ][du:][wɪð; wɪθ][jʊr; jər][kəm'pju:tər] ['sɪstəm] ?

What	would	you	do	with	your	computer	system	?
什么	会	你	做	和	你的	电脑	系统	?

你会如何处理你的电脑系统?

[haʊ] [wʊd] [juː; jʊ] ['æktʃuəli] [juːz] [ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə] [help] [juː; jʊ] [rʌn] [jʊr; jər] [ˌɑːpə'reɪʃ(ə)n] ['betər] ?

How	would	you	actually	use	it	to	help	you	run	your	operation	better	?
如何	会	你	实际上	使用	它	到	帮助	你	跑步	你的	手术	更好的	?

您实际会如何利用它来帮助您更好地运营业务?

[lɪst] [jʊr; jər] ['praɪmeri] [niːdz] , [ðə; ði] [ɪm'pɔːrt(ə)nt] [θɪŋz] [juː; jʊ] [wɑːnt] [tuː; tə] [duː] [raɪt] [ə'weɪ] [wɪð; wɪθ]

List	your	primary	needs	,	the	important	things	you	want	to	do	right	away	with
列表	你的	基本的	需求	,	这	重要的	事物	你	想	到	做	正确的	离开	和

[jʊr; jər] [kəm'pjuːtər] .

your	computer	.
你的	电脑	.

列出你的主要需求，也就是你想立即用电脑完成的重要事情。

[ðen] , [θɪŋk] [ʌv; əv] ['sekənderi] [niːdz] — [θɪŋz] [juː; jʊ] [maɪt] [duː] [ɪn] [ðə; ði] ['fjuːtʃər] [wʌns] [juː; jʊ]

Then	,	think	of	secondary	needs	—	things	you	might	do	in	the	future	once	you
然后	,	思考	的	次要	需求	—	事物	你	可能	做	在	这	未来	一次	你

[hæv; həv] [ə; eɪ] [kəm'pjuːtər] .

have	a	computer	.
有	一个	电脑	.

然后，想想次要需求——也就是你拥有电脑后将来可能会做的事情。

[wʌns] [juːv] [aɪ'dentɪfaɪd] [jʊr; jər] [niːdz] ,

Once	you've	identified	your	needs	,
一次	你已经	已识别	你的	需求	,

一旦你确定了自己的需求，

[ðə; ði] [nekst] [step] [ɪz] [tuː; tə] [ʃɑːp] [ə'raʊnd] — [tuː; tə] [faɪnd] [sʌm; səm] ['sɔːftwer] [ðæt] [ful'filz] [jʊr; jər]

the	next	step	is	to	shop	around	—	to	find	some	software	that	fulfills	your
这	下一个	步	是	到	店铺	大约	—	到	寻找	一些	软件	那	满足	你的

[niːdz] [ænd; ənd] [tuː; tə] [siː] [sʌm; səm] ['sɪstəmz] [ɪn] [ˌɑːpə'reɪʃ(ə)n] .

needs	and	to	see	some	systems	in	operation	.
需求	和	到	看	一些	系统	在	手术	.

下一步是货比三家——找到一些能够满足您需求的软件，并看看一些系统是如何运行的。

[goʊ] [tuː; tə] [kəm'pjuːtər] ['stɔrz] [ɔːr] [get] [ɪn] [tʌtʃ] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] ['seilz,piːpl] [ɪn] [jʊr; jər] ['eriə] .

Go	to	computer	stores	or	get	in	touch	with	the	salespeople	in	your	area	.
去	到	电脑	商店	或者	得到	在	触碰	和	这	销售人员	在	你的	区域	.

去电脑商店或联系你所在地区的销售人员。

[juː; jʊ] [kʊd; kəd] [dɪ'saɪd] [tuː; tə] [hæv; həv] ['kʌstəm] ['proʊgræmz] ['rɪt(ə)n] [fɔːr; fər] [jʊr; jər] [ˌɑːpə'reɪʃ(ə)n] ,

You	could	decide	to	have	custom	programs	written	for	your	operation	,
你	可以	决定	到	有	风俗	程序	书面	为了	你的	手术	,

您可以选择为您的操作编写定制程序。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [wɪl] [biː; bi] [sɪg'nɪfɪkəntli] [mɔːr] [ɪk'spensɪv] [ðæn; ðən] ['proʊgræmz] [ðæt] [hæv; həv] [ɔːl'redi]

but	they	will	be	significantly	more	expensive	than	programs	that	have	already
但	他们	将要	是	显著地	更多的	昂贵的	比	程序	那	有	已经

[bɪn] [dɪ'veləpt] .

been	developed	.
到过	发达	.

但它们将比已经开发的程序贵得多。

[tɔːk] [tuː; tə] ['ʌðər] ['fɑːrmɚz] , ['ræntʃəz] , [ɪk'stenʃ(ə)n] [ænd; ənd] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti] ['speʃəlɪst] , [ænd; ənd]

Talk	to	other	farmers	,	ranchers	,	extension	and	university	specialists	,	and
讲话	到	其他	农民	,	牧场主	,	扩大	和	大学	专家	,	和

['bɪznəs] ['piːp(ə)l] [huː] [ɑːr; ər] ['juːzɪŋ] [maɪkrəʊkəmp'juːtəz] .

business	people	who	are	using	microcomputers	.
商业	人们	WHO	是	使用	微型计算机	.

与其他使用微型计算机的农民、牧场主、推广专家、大学专家和商人交流。

[faɪnd] [aʊt] [wʌt] ['sɔ:ftwer] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] ['ju:zɪŋ] .

Find	out	what	software	they	are	using	.
寻找	出去	什么	软件	他们	是	使用	.

查清楚他们使用的是什么软件。

[du:] [sʌm; səm] ['ri:sɜ:rtʃ] ([baɪ] ['ri:dɪŋ] [bʊks] [ɔ:r] ['mægəzinz] , ['teɪkɪŋ] [ə; eɪ] [kɔ:rs] [ɔ:r] ['semɪnɑ:r] ,

Do	some	research	(	by	reading	books	or	magazines	,	taking	a	course	or	seminar	,
做	一些	研究	(	经过	阅读	图书	或者	杂志	,	采取	一个	课程	或者	研讨会	,

做一些研究（例如阅读书籍或杂志、参加课程或研讨会），

[ɔ:r] ['vɪzɪtɪŋ] [ə; eɪ] [treɪd] [ʃoʊ]) [soʊ] [ju:l] [bi:; bi] [æn; ən] [ɪn'fɔ:rmd] ['kʌstəmər] [wen] [ju:; jʊ] [ʃɑ:p]

or	visiting	a	trade	show	)	so	you'll	be	an	informed	customer	when	you	shop
或者	访问	一个	贸易	展示	)	所以	你会	是	一个	知情的	顾客	什么时候	你	店铺

['sɪriəsli] . « [naɪn]

seriously	.	«	9
严重地	.	«	9

或者参观贸易展），这样你在认真购物时就能成为一名明智的消费者。« 9

» ['meni] [kəm'pju:tər] ['ekspɜ:rts] ['strɔ:ŋli] [ˌrekə'mend] [ə'genst] ['baɪɪŋ] [ə; eɪ] [kəm'pju:tər] [fɜ:rst] [ænd; ənd]

»	Many	computer	experts	strongly	recommend	against	buying	a	computer	first	and
»	许多	电脑	专家	强烈	推荐	反对	购买	一个	电脑	第一的	和

[ðen] ['ʃɑ:pɪŋ] [fɔ:r; fər] [ðə; ði] ['sɔ:ftwer] ['pækədʒəz, 'pækɪdʒɪz] .

then	shopping	for	the	software	packages	.
然后	购物	为了	这	软件	包裹	.

"许多电脑专家强烈建议不要先购买电脑再购买软件包。"

[soʊ] [aɪ'dentɪfaɪ] [jʊr; jər] [ni:dz] [ænd; ənd] [sɪ'lekt] [ðə; ði] ['sɔ:ftwer] ['pækədʒəz, 'pækɪdʒɪz] [ɔ:r] [mə'tɪriəlz] [ðæt]

So	identify	your	needs	and	select	the	software	packages	or	materials	that
所以	确认	你的	需求	和	选择	这	软件	包裹	或者	材料	那

[wɪl] [help] [ju:; jʊ] [du:] [wʌt] [ju:; jʊ] [wɑ:nt] [tu:; tə] [wɪð; wɪθ] [jʊr; jər] [kəm'pju:tər] .

will	help	you	do	what	you	want	to	with	your	computer	.
将要	帮助	你	做	什么	你	想	到	和	你的	电脑	.

因此，请明确您的需求，并选择能够帮助您使用计算机完成所需操作的软件包或材料。

[ðen] [faɪnd] [ðə; ði] ['hɑ:rdwer] [tu:; tə] [rʌn] [ðə; ði] ['proʊgræmz] .

Then	find	the	hardware	to	run	the	programs	.
然后	寻找	这	硬件	到	跑步	这	程序	.

然后找到运行这些程序所需的硬件。

[ðə; ði] [kəm'pju:tər] [ˌrevə'lu:ʃ(ə)n]

The	Computer	Revolution
这	电脑	革命

计算机革命

" [ðə; ði] ['ædvent] [ʌv; əv] [kəm'pju:tərz] [tu:; tə] [fɑ:rm] ['mænɪdʒmənt] . . . [ɪz] [ɔ:l'redi] [ˌʌndər'weɪ] [ænd; ənd]

"	The	advent	of	computers	to	farm	management	.	.	.	is	already	underway	and
"	这	来临	的	计算机	到	农场	管理	.	.	.	是	已经	进行	和

[si:mz] ['laɪkli] [tu:; tə] [hæv; həv] [ə; eɪ] ['paʊərf(ə)l] ['ɪnfluəns] ,

seems	likely	to	have	a	powerful	influence	,
似乎	可能	到	有	一个	强大的	影响	,

"计算机应用于农场管理……的进程已经开始，并且似乎可能会产生强大的影响。"

" [sed] [ˌju,ɛs,di'eɪ] [hɪ'stɔ:riən] [weɪn] ['ræsməsən] [ɪn] - .

"	said	USDA	historian	Wayne	Rasmussen	in	1982	.
"	说	美国农业部	历史学家	韦恩	拉斯穆森	在	-	.

"美国农业部历史学家韦恩·拉斯穆森在 1982 年说道。

" [ðə; ði][kəm'pju:tər][ʃʊd; ʃəd] [li:d] [tu:; tə] [mɔ:r] [ɪ'fɪʃ(ə)nt] ['mænɪdʒmənt] [ʌv; əv] [mə'ʃi:nz] [ænd; ənd]

"	The	computer	should	lead	to	more	efficient	management	of	machines	and
"	这	电脑	应该	带领	到	更多的	高效的	管理	的	机器	和

['enərdʒi][ænd; ənd][ʃʊd; ʃəd][help][ɪn] ['ʌðər] ['fɑ:rmɪŋ] [ˌɑ:pɜ'eɪʃənz] [sʌtʃ] [æz; əz][kɔ:st] [ə'kaʊntɪŋ] ,

energy	and	should	help	in	other	farming	operations	such	as	cost	accounting	,
活力	和	应该	帮助	在	其他	农业	运营	这样的	作为	成本	会计	,

“计算机应该能够更有效地管理机器和能源，并有助于其他农业作业，例如成本核算。”

['mɪksɪŋ] [fi:d] ['ræʃnz; 'reɪʃnz][ænd; ənd] [ə'plaɪɪŋ] ['fɜ:təlaɪzəz][ænd; ənd] ['ʌðər] ['ri:sɔ:rsɪz] [ɪ'fɪʃ(ə)ntli] .

mixing	feed	rations	and	applying	fertilizers	and	other	resources	efficiently	.
混合	喂养	口粮	和	申请	肥料	和	其他	资源	高效	.

高效地混合饲料配方并施用肥料和其他资源。

[sʌm; səm]['fɑ:rmɜ-z] [naʊ] [hæv; həv][kəm'pju:tərz][ʌv; əv][ðer; ðər] [oʊn] ,

Some	farmers	now	have	computers	of	their	own	,
一些	农民	现在	有	计算机	的	他们的	自己的	,

现在有些农民拥有了自己的电脑。

[ænd; ənd] ['meni] ['ʌðər] [hæv; həv] ['ækses] [tu:; tə][kəm'pju:tər] ['sɪstəmz] [θru:] [ðer; ðər] ['kaʊnti]

and	many	others	have	access	to	computer	systems	through	their	county
和	许多	其他的	有	使用权	到	电脑	系统	通过	他们的	县

[ˌægrɪ'kʌltʃərəl]['eɪdʒənts] , " ['ræsməsən] ['pɔɪntɪd] [aʊt] .

agricultural	agents	,	"	Rasmussen	pointed	out	.
农业	代理人	,	"	拉斯穆森	尖	出去	.

拉斯穆森指出：“还有许多其他人可以通过他们所在县的农业代理人访问计算机系统。”

[ðə; ði][kəm'pju:tər][kæn; kən][bi:; bi] [si:n] [æz; əz][ðə; ði] " [θɜ:rd][ˌrevə'lu:ʃ(ə)n] " [ɪn] [ə'merɪkən] ['fɑ:rmɪŋ] .

The	computer	can	be	seen	as	the	"	third	revolution	"	in	American	farming	.
这	电脑	能	是	已见	作为	这	"	第三	革命	"	在	美国人	农业	.

计算机可以被视为美国农业的“第三次革命”。

[ðə; ði][fɜ:rst][ˌrevə'lu:ʃ(ə)n][wʌz; wəz][ðə; ði][ju:z][ʌv; əv][ðə; ði] [hɔ:rs] , [wɪtʃ] ['ædɪd] ['ænɪm(ə)l] ['paʊər] [tu:; tə]

The	first	revolution	was	the	use	of	the	horse	,	which	added	animal	power	to
这	第一的	革命	曾是	这	使用	的	这	马	,	哪个	额外	动物	力量	到

['hju:mən] ['paʊər] .

human	power	.
人类	力量	.

第一次革命是马匹的利用，它将动物动力与人力结合起来。

[ðə; ði]['sekənd][wʌz; wəz][ðə; ði] [swɪtʃ] [frʌm; frəm][ðə; ði] [hɔ:rs] [tu:; tə][ðə; ði]['træktər] ,

The	second	was	the	switch	from	the	horse	to	the	tractor	,
这	第二	曾是	这	转变	从	这	马	到	这	拖拉机	,

第二件事是从马匹换成了拖拉机。

[wɪtʃ] [ə'gen] [ɪk'spændɪd][ðə; ði] ['paʊər] [æn; ən][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][kʊd; kəd] [wi:ld] .

which	again	expanded	the	power	an	individual	could	wield	.
哪个	再次	扩展	这	力量	一个	个人	可以	挥	.

这再次扩大了个人所能行使的权力。

[bʌt; bət][ðə; ði][kəm'pju:tər][ɪz][ə; eɪ] ['dɪfrənt] [kaɪnd][ʌv; əv][ˌteknə'lɑ:dʒɪk(ə)l] [æd'væns] [bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][ˌaɪ 'ti:]

But	the	computer	is	a	different	kind	of	technological	advance	because	it
但	这	电脑	是	一个	不同的	种类	的	技术	进步	因为	它

[ædz] [tu:; tə][ðə; ði] ['fɑ:rmɜ-z] ['paʊər] [tu:; tə]['mænɪdʒ] .

adds	to	the	farmer's	power	to	manage	.
添加	到	这	农民的	力量	到	管理	.

但计算机是一种不同的技术进步，因为它增强了农民的管理能力。

[baɪ] - ,

By	1990	,
经过	-	,

到1990年，

[ðə; ði][kəm'pju:tər] [wɪl] ['prɑ:bəbli][bi:; bi][æz; əz][ɪm'pɔ:rt(ə)nt][ə; eɪ][pɑ:rt][ʌv; əv][ə; eɪ] [kə'mɜ:rʃ(ə)l] ['fɑ:rmɚz]

the	computer	will	probably	be	as	important	a	part	of	a	commercial	farmer's
这	电脑	将要	大概	是	作为	重要的	一个	部分	的	一个	商业的	农民的

[ˌɑ:pə'reɪʃ(ə)n][æz; əz][ðə; ði] ['pɪkʌp] [trʌk] .

operation	as	the	pickup	truck	.
手术	作为	这	捡起	卡车	.

对于商业农场主来说，电脑的重要性可能不亚于皮卡车。

['fɑ:rmɚz] [meɪ] [flɪp][ɑ:n][ðer; ðər][kəm'pju:tərz][fɜ:rst] [θɪŋ] [ɪn][ðə; ði] ['mɔ:rnɪŋ] — [ɪn'sted] [ʌv; əv][ðer; ðər]

Farmers	may	flip	on	their	computers	first	thing	in	the	morning	—	instead	of	their
农民	可能	翻动	在	他们的	计算机	第一的	事物	在	这	早晨	—	反而	的	他们的

['reɪdiːˌoʊz] — [tu:; tə][get][ðə; ði]['leɪtɪst]['mɑ:rkɪt]['praɪsɪz] .

radios	—	to	get	the	latest	market	prices	.
收音机	—	到	得到	这	最新的	市场	价格	.

农民们早上醒来第一件事可能就是打开电脑，而不是收音机，来获取最新的市场价格。

[ðeɪ] [kæn; kən][get][ə; eɪ] ['rʌndaʊn] [ɑ:n] ['weðər] [ænd; ənd] ['groʊɪŋ] [kən'dɪʃ(ə)nz][fɔ:r; fər]['meɪdʒər]

They	can	get	a	rundown	on	weather	and	growing	conditions	for	major
他们	能	得到	一个	撞倒	在	天气	和	生长	状况	为了	主要的

[ˌwɜ:rld'waɪd] [prə'dʌkʃn] ['eriəz] ;

worldwide	production	areas	;
全世界	生产	区域	;

他们可以了解全球主要产区的天气和生长条件；

['pɜ:rt(ə)nənt]['deɪtə][ɑ:n]['praɪsɪz] , ['mɑ:rkɪt] [kən'dɪʃ(ə)nz] , ['kredɪt][tɜ:rmz] , [ˌtrænspər'teɪʃ(ə)n][ænd; ənd]

pertinent	data	on	prices	,	market	conditions	,	credit	terms	,	transportation	and
相关	数据	在	价格	,	市场	状况	,	信用	条款	,	运输	和

['stɔ:rɪdʒ] [reɪts] , [ænd; ənd] [rɪ'leɪtɪd] ['fɔ:-kɑ:sts] ;

storage	rates	,	and	related	forecasts	;
贮存	利率	,	和	有关的	预测	;

有关价格、市场状况、信贷条款、运输和仓储费率以及相关预测的相关数据；

[ænd; ənd]['faɪnəli][ə; eɪ][lɪst][ʌv; əv][praɪ'ɔ:rətiz] [i:tʃ] [deɪ] [tu:; tə] [teɪk] [əd'væntɪdʒ] [ʌv; əv] [ði:z] [kən'dɪʃ(ə)nz]

and	finally	a	list	of	priorities	each	day	to	take	advantage	of	these	conditions
和	最后	一个	列表	的	优先事项	每个	天	到	拿	优势	的	这些	状况

.

:

.

最后，列出每天需要优先处理的事情，以便利用这些条件。

['getɪŋ] [ðə; ði] [raɪt] ['sɪstəm] — [ðə; ði][ˌkɑ:mbɪ'neɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['hɑ:rdwer] ([ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [ɪ'kwɪpmənt])

Getting	the	right	system	—	the	combination	of	hardware	(	the	physical	equipment	)
获得	这	正确的	系统	—	这	组合	的	硬件	(	这	身体的	设备	)

[ænd; ənd] ['sɔ:ftwer] ([ðə; ði][kəm'pju:tər]['proʊgræmz]) — [ɪz][ðə; ði]['prɑ:bləm]['fɑ:rmɚz][mʌst; məst] [sɑ:lv]

and	software	(	the	computer	programs	)	—	is	the	problem	farmers	must	solve
和	软件	(	这	电脑	程序	)	—	是	这	问题	农民	必须	解决

[bɪ'fɔ:r] [ðeɪ] [kæn; kən] [meɪk] [ðə; ði][moʊst][ʌv; əv][ðə; ði][kəm'pju:tər][ˌrevə'lu:ʃ(ə)n] .

before	they	can	make	the	most	of	the	computer	revolution	.
前	他们	能	制作	这	最多	的	这	电脑	革命	.

农民要想充分利用计算机革命带来的好处，就必须先解决一个问题：获得合适的系统——硬件（物理设备）和软件（计算机程序）的组合。

['strætədʒiz] [fɔ:r; fər] ['getɪŋ] ['ɪntu:][kəm'pju:tərz] « -

Strategies	for	Getting	Into	Computers	«	10
策略	为了	获得	进入	计算机	«	-

进入计算机行业的策略« 10

» [ɪf] [jʊə(r)] ['ɪntrəstɪd] [ɪn] ['getɪŋ] [jʊr; jər]['fɑːrmz] [ˌɑːpɝ'eɪʃənz] [kəm'pjuːtəraɪzd] , [ænd; ənd] [jʊə(r)] [dʒʌst]

»	If	you're	interested	in	getting	your	farm's	operations	computerized	,	and	you're	just
» 如果	你是	感兴趣的	在	获得	你的	农场的	运营	计算机化	,	和	你是	只是	

['staːtiŋ] ,

starting	,
开始	,

»如果您有兴趣将农场的运营数字化，并且您刚刚起步，

[juː; jʊ][kʊd; kəd] [tʃuːz] ['veriəs] ['strætədʒiz] [fɔːr; fər] ['duːɪŋ] [soʊ] .

you	could	choose	various	strategies	for	doing	so	.
你	可以	选择	各种各样的	策略	为了	正在做	所以	.

你可以选择多种策略来实现这一目标。

[wʌn] [weɪ] [ɪz][tuː; tə][fɜːrst] [baɪ] [ðə; ði]['beɪsɪk] ['hɑːrdwer] [ænd; ənd][kəm'poʊnənts][juː; jʊ] [θɪŋk] [juː; jʊ] [niːd]

One	way	is	to	first	buy	the	basic	hardware	and	components	you	think	you	need
一	方式	是	到	第一的	买	这	基本的	硬件	和	成分	你	思考	你	需要

,

,
,

一种方法是先购买你认为需要的基本硬件和组件，

[ænd; ənd] [ðen] [ˌeɪ diː 'diː] ['meməri] [ænd; ənd] ['ʌðər] [kəm'poʊnənts]['leɪtər] .

and	then	add	memory	and	other	components	later	.
和	然后	添加	记忆	和	其他	成分	之后	.

之后再添加内存和其他组件。

[ɪf] [juː; jʊ][duː] [ðæt] , [biː; bi] [ʃʊr] [juː; jʊ][kæn; kən][ˌeɪ diː 'diː] [ə'dɪʃən(ə)l] [dɪsk] ['draɪvz] , ['meməri] ,

If	you	do	that	,	be	sure	you	can	add	additional	disk	drives	,	memory	,
如果	你	做	那	,	是	当然	你	能	添加	额外的	磁盘	驱动	,	记忆	,

如果你这样做，请确保你可以添加额外的磁盘驱动器和内存。

[ænd; ənd][ə; eɪ]['prɪntər][tuː; tə][jʊr; jər][kəm'pjuːtər] , [ɔːl][æt; ət][ə; eɪ]['riːz(ə)nəb(ə)l][kɔːst] .

and	a	printer	to	your	computer	,	all	at	a	reasonable	cost	.
和	一个	打印机	到	你的	电脑	,	全部	在	一个	合理的	成本	.

以及连接到您电脑的打印机，所有这些都价格合理。

[wʌt] [kæn; kən][juː; jʊ][duː][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [smɔːl] [kəm'pjuːtər][wʌns][juː; jʊ] [ˌaʊt'groʊ] [ˌaɪ 'tiː] ,

What	can	you	do	with	a	small	computer	once	you	outgrow	it	,
什么	能	你	做	和	一个	小的	电脑	一次	你	不再适合	它	,

当你不再需要一台小型电脑时，它还能做什么？

[ænd; ənd][juː; jʊ][wɑːnt][tuː; tə][get][ə; eɪ] [bɪgə(r)] [wʌn] ?

and	you	want	to	get	a	bigger	one	?
和	你	想	到	得到	一个	大	一	?

你想买个更大的?

[juː; jʊ] [maɪt] [wɑːnt][tuː; tə][juːz][jʊr; jər]['oʊldər][kəm'pjuːtər][ɪn][ə; eɪ] [smɔːl] , ['speʃəlaɪzd] [fɑːrm]

You	might	want	to	use	your	older	computer	in	a	small	,	specialized	farm
你	可能	想	到	使用	你的	老	电脑	在	一个	小的	,	专门	农场

[ˌɑːpə'reɪʃ(ə)n] ,

operation	,
手术	,

你或许想在小型、专业化的农场作业中使用你的旧电脑，

[ɔːr] [kiːp] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə] [rɪ'triːv] [ænd; ənd]['ænəlaɪz] ['rekərdz] [ðæt] [juː; jʊ] [stɔːrd] [ɑːn][ðə; ði][oʊld]

or	keep	it	to	retrieve	and	analyze	records	that	you	stored	on	the	old
或者	保持	它	到	取回	和	分析	记录	那	你	存储	在	这	老的

[ɪ'kwɪpmənt] .

equipment	.
设备	.

或者保留它，以便检索和分析您存储在旧设备上的记录。

['ʌðər] [ɔ:l'tɜ:nətɪvz] [wʊd] [bi:; bi][tu:; tə] [treɪd] [ˌaɪ 'ti:][ɪn][ɑ:n][ə; eɪ]['lɑ:rdʒər][kəm'pju:tər] ,

Other	alternatives	would	be	to	trade	it	in	on	a	larger	computer	,
其他	替代方案	会	是	到	贸易	它	在	在	一个	更大的	电脑	,

其他选择包括用它置换一台更大的电脑。

['ædvərtaɪz][tu:; tə] [sel] [ˌaɪ 'ti:] [θru:] [ðə; ði]['loʊk(ə)l][wɑ:nt] - [ædz] , [treɪd] [ɔ:r] [sel] [ˌaɪ 'ti:][tu:; tə][ə; eɪ]

advertise	to	sell	it	through	the	local	want	-	ads	,	trade	or	sell	it	to	a
广告	到	卖	它	通过	这	当地的	想	-	广告	,	贸易	或者	卖	它	到	一个

[frend] [ɔ:r] ['neɪbər] ,

friend	or	neighbor	,
朋友	或者	邻居	,

可以通过当地的分类广告刊登出售信息，或者与朋友或邻居交换或出售。

[ki:p] [ðə; ði] [smɔ:l] [kəm'pju:tər][fɔ:r; fər] ['sʌmwʌn] [els] [ɪn][ðə; ði]['fæməli] ([pər'hæps][ə; eɪ] [geɪm] -

keep	the	small	computer	for	someone	else	in	the	family	(	perhaps	a	game	-
保持	这	小的	电脑	为了	某人	别的	在	这	家庭	(	也许	一个	游戏	-

['pleɪɪŋ] ['jʌŋstər]) ,

playing	youngster	)	,
玩耍	青少年	)	,

把小型电脑留给家里其他人（比如喜欢玩游戏的小孩）。

[ɔ:r]['doʊneɪt][ˌaɪ 'ti:][tu:; tə][ə; eɪ]['loʊk(ə)l] [sku:l] [ɔ:r] [rɪ'lɪdʒəs] [ɔ:r] ['tʃærətəbl] [gru:p] [ænd; ənd] [teɪk] [ə; eɪ]

or	donate	it	to	a	local	school	or	religious	or	charitable	group	and	take	a
或者	捐	它	到	一个	当地的	学校	或者	宗教	或者	慈善	团体	和	拿	一个

[tæks] [raɪt] - [ɔ:f] .

tax	write	-	off	.
税	写	-	离开	.

或者捐赠给当地学校、宗教团体或慈善团体，并获得税收减免。

[ðə; ði][fɑ:rm][ʌv; əv][ðə; ði]['fju:tʃər] [meɪ] [hæv; həv] ['meni] [kəm'pju:tərz] ,

The	farm	of	the	future	may	have	many	computers	,
这	农场	的	这	未来	可能	有	许多	计算机	,

未来的农场可能会有很多电脑，

[sʌm; səm][fɔ:r; fər][spə'sɪfɪk] ['fʌŋkʃnz] [sʌtʃ] [æz; əz][ˌɪrɪ'geɪʃ(ə)n] ['skedʒu:lɪŋ] [ɔ:r] ['deri] [ˌɑ:pɝ'eɪʃənz] ,

some	for	specific	functions	such	as	irrigation	scheduling	or	dairy	operations	,
一些	为了	具体的	函数	这样的	作为	灌溉	安排	或者	奶制品	运营	,

[ænd; ənd][wʌn][fɔ:r; fər][faɪ'nænʃ(ə)l]['rekərdz] .

and	one	for	financial	records	.
和	一	为了	金融的	记录	.

有些用于特定功能，例如灌溉计划或奶牛场运营，还有一台用于财务记录。

['hævɪŋ] ['sevrəl] [kəm'pju:tərz] [wʊd] [help] ['fɑ:rmɝz] [di:l] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]['prɑ:bləm][ʌv; əv]

Having	several	computers	would	help	farmers	deal	with	the	problem	of
拥有	一些	计算机	会	帮助	农民	交易	和	这	问题	的

[mæl'fʌŋkʃənɪŋ] [kəm'pju:tərz] ,

malfunctioning	computers	,
故障	计算机	,

拥有多台电脑可以帮助农民解决电脑故障的问题。

[soʊ] [ðæt] [ðə; ði] [hoʊl] [fɑ:rm] [wʊd] [nɑ:t][bi:; bi] [ʃʌt] [daʊn] [ɪf] [wʌn][kəm'pju:tər][goʊz] [daʊn] .

so	that	the	whole	farm	would	not	be	shut	down	if	one	computer	goes	down	.
所以	那	这	所有的	农场	会	不是	是	关闭	向下	如果	一	电脑	去	向下	.

这样，即使一台电脑出现故障，整个农场也不会停工。

[ɔ:l'tɜ:nətɪvz] [tu:; tə] ['baɪɪŋ] [ə; eɪ]['maɪkroʊkəmpju:tər]

Alternatives	to	Buying	a	Microcomputer
替代方案	到	购买	一个	微型计算机

购买微型计算机的替代方案

[juː; jʊ] [maɪt] [kənˈsɪdər] [ɔːlˈtɜːnətɪvz] [tuː; tə] [ˈbaɪɪŋ] [ə; eɪ][kəmˈpjuːtər] .

You	**might**	**consider**	**alternatives**	**to**	**buying**	**a**	**computer**	**.**
你	可能	考虑	替代方案	到	购买	一个	电脑	.

您可以考虑购买电脑以外的其他选择。

[juː; jʊ] [meɪ] [biː; bi][ˈeɪb(ə)l][tuː; tə] [liːs] [wʌn][tuː; tə] [siː] [wʌt] [ˌaɪ ˈtiː] [wɪl] [duː][fɔːr; fər][juː; jʊ] ,

You	**may**	**be**	**able**	**to**	**lease**	**one**	**to**	**see**	**what**	**it**	**will**	**do**	**for**	**you**	**,**
你	可能	是	有能力的	到	租	一	到	看	什么	它	将要	做	为了	你	,

您可以租一台试试看它能为您带来什么好处。

[ænd; ənd][juːz][ˌaɪ ˈtiː][ʌnˈtɪl][jʊr; jər] [niːdz] [meɪk] [ˌaɪ ˈtiː] [ˌwɜːrθˈwaɪl] [tuː; tə] [baɪ] [wʌn] .

and	**use**	**it**	**until**	**your**	**needs**	**make**	**it**	**worthwhile**	**to**	**buy**	**one**	**.**
和	使用	它	直到	你的	需求	制作	它	值得	到	买	一	.

先用着，等到你觉得值得买一台新的时再买。

[ˈpraɪsɪz] [kiːp] [ˈkʌmɪŋ] [daʊn] .

Prices	**keep**	**coming**	**down**	**.**
价格	保持	未来	向下	.

价格持续下降。

[ðə; ði][best] [taɪm] [tuː; tə] [baɪ] [ɪz] [wen] [juː; jʊ][faɪnd][juː; jʊ][kæn; kən] [ˈprɑːfɪtəbli] [meɪk] [juːz][ʌv; əv][ə; eɪ]

The	**best**	**time**	**to**	**buy**	**is**	**when**	**you**	**find**	**you**	**can**	**profitably**	**make**	**use**	**of**	**a**
这	最好的	时间	到	买	是	什么时候	你	寻找	你	能	盈利	制作	使用	的	一个

[kəmˈpjuːtər] .

computer	**.**
电脑	.

购买电脑的最佳时机是当你发现自己能从中获利的时候。

[ˈiːv(ə)n] [ðoʊ] [ˌaɪ ˈtiː] [bɪˈkʌmz] [ˈteknɪkli] [ˌɑːbsəˈliːt] , [ˌaɪ ˈtiː] [wɪl] [stɪl] [duː][fɔːr; fər][juː; jʊ] [wʌt] [juː; jʊ]

Even	**though**	**it**	**becomes**	**technically**	**obsolete**	**,**	**it**	**will**	**still**	**do**	**for**	**you**	**what**	**you**
甚至	尽管	它	变成	技术上来说	过时的	,	它	将要	仍然	做	为了	你	什么	你

[ˈpəːtʃəst] [ˌaɪ ˈtiː][fɔːr; fər] .

purchased	**it**	**for**	**.**
购买	它	为了	.

即使它在技术上已经过时，但它仍然能满足你购买它时的需求。

[ə; eɪ] [ˈproʊgræməbl] [ˈkælkjuleɪtər] [meɪ] [biː; bi][æn; ən] [əˈproʊpriət] [tuːl] [ðæt] [ɪz] [mʌtʃ] [les] [ˈkɔːstli]

A	**programmable**	**calculator**	**may**	**be**	**an**	**appropriate**	**tool**	**that**	**is**	**much**	**less**	**costly**
一个	可编程	计算器	可能	是	一个	合适的	工具	那	是	很多	较少的	昂贵

[ðen] [ə; eɪ][ˈmaɪkroʊkəmpjuːtər] .

then	**a**	**microcomputer**	**.**
然后	一个	微型计算机	.

可编程计算器可能是一种合适的工具，而且比微型计算机便宜得多。

[ɪf] [juː; jʊ][laɪk] [wʌt] [ə; eɪ][kəmˈpjuːtər][kæn; kən][duː][fɔːr; fər][jʊr; jər][ˌɑːpəˈreɪʃ(ə)n][bʌt; bət] [ɑːnt] ['redi]

If	**you**	**like**	**what**	**a**	**computer**	**can**	**do**	**for**	**your**	**operation**	**but**	**aren't**	**ready**
如果	你	喜欢	什么	一个	电脑	能	做	为了	你的	手术	但	不是	准备好

[tuː; tə] [baɪ] [wʌn][ɔːr][tuː; tə][juːz][ˌaɪ ˈtiː] [jɔːrˈself] ,

to	**buy**	**one**	**or**	**to**	**use**	**it**	**yourself**	**,**
到	买	一	或者	到	使用	它	你自己	,

如果你喜欢电脑能为你的工作带来的便利，但还没准备好购买或亲自使用电脑，

[juː; jʊ] [maɪt] [ˈhaɪər][ə; eɪ] [kənˈsʌltənt] [tuː; tə][help][juː; jʊ] [sɪˈlekt] [æn; ən] [əˈproʊpriət] ['sɪstəm] .

you	**might**	**hire**	**a**	**consultant**	**to**	**help**	**you**	**select**	**an**	**appropriate**	**system**	**.**
你	可能	聘请	一个	顾问	到	帮助	你	选择	一个	合适的	系统	.

您可以聘请顾问来帮助您选择合适的系统。

[ɔːr][juː; jʊ] [maɪt] [rɪ'teɪn] [æn; ən] [ə'kaʊntənt] [ɔːr][kəm'pjuːtər] [kən'sʌltənt] [tuː; tə] [rʌn] [ðə; ði][faɪ'nænʃ(ə)l]

Or	you	might	retain	an	accountant	or	computer	consultant	to	run	the	financial
或者	你	可能	保持	一个	会计	或者	电脑	顾问	到	跑步	这	金融的

[ə'næləsɪs]['proʊgræmz][juː; jʊ] [niːd] .

analysis	programs	you	need	.
分析	程序	你	需要	.

或者，您可以聘请会计师或计算机顾问来运行您需要的财务分析程序。

[ðɪs] [kaɪnd][ʌv; əv] ['sɜːrvɪs] ['gɪvz] [kwɪk] [rɪ'zʌlts] , [ænd; ənd] [ri'liːvz] [juː; jʊ][ʌv; əv] ['hævɪŋ] [tuː; tə][duː]

This	kind	of	service	gives	quick	results	,	and	relieves	you	of	having	to	do
这	种类	的	服务	给予	快的	结果	,	和	缓解	你	的	拥有	到	做

[ˌaɪ 'tiː] [jɔːr'self] .

it	yourself	.
它	你自己	.

这种服务能快速见效，而且免去了您自己动手的麻烦。

[ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ə'veɪləb(ə)l][frʌm; frəm][jʊr; jər] ['kaʊnti] [ɪk'stenʃ(ə)n]['eɪdʒənt] « -

Information	available	From	Your	County	Extension	Agent	«	11
信息	可用的	从	你的	县	扩大	代理人	«	-

可从您所在县的推广代理处获取信息« 11

» [steɪt] [koʊ'ɑːpərətɪv] [ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɜːrvɪsɪz] [ɑːr; ər] ['helpɪŋ] [steɪts] [prə'vaɪd][kəm'pjuːtərz][fɔːr; fər] ['kaʊnti]

»	State	Cooperative	Extension	Services	are	helping	States	provide	computers	for	county
»	状态	合作社	扩大	服务	是	帮助	各州	提供	计算机	为了	县

['ɔfəsəz, 'ɔfəsɪz] .

offices	.
办公室	.

»州合作推广服务机构正在帮助各州为县级办公室提供电脑。

['meni] [steɪt] [ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɜːrvɪsɪz] [ɔːl'redi] [hæv; həv][kəm'pjuːtərz][ɪn] ['nɪrli] ['evri] ['kaʊnti] [ɪk'stenʃ(ə)n]

Many	State	Extension	Services	already	have	computers	in	nearly	every	county	Extension
许多	状态	扩大	服务	已经	有	计算机	在	几乎	每一个	县	扩大

['ɑːfɪs] .

office	.
办公室	.

许多州推广服务机构几乎每个县的推广办公室都已经配备了电脑。

[ɪf] [juː; jʊ][ɑːr; ər] [kən'sɪdərɪŋ] ['baɪɪŋ] [ɔːr] ['liːsɪŋ] [ə; eɪ][kəm'pjuːtər] ['sɪstəm] ,

If	you	are	considering	buying	or	leasing	a	computer	system	,
如果	你	是	考虑	购买	或者	租赁	一个	电脑	系统	,

如果您正在考虑购买或租赁计算机系统，

[ɔːr][wɑːnt] ['sɔːftwer] [ɔːr] ['taɪmʃɛrɪŋ] ['sɜːrvɪsɪz] [tuː; tə] [meɪk] [ðə; ði][moʊst][ʌv; əv][ðə; ði] ['sɪstəm] [juː; jʊ]

or	want	software	or	timesharing	services	to	make	the	most	of	the	system	you
或者	想	软件	或者	分时度假	服务	到	制作	这	最多	的	这	系统	你

[hæv; həv] ,

have	,
有	,

或者想要使用软件或分时服务来充分利用您现有的系统，

[ə; eɪ] [gʊd] [pleɪs] [tuː; tə][goʊ][ɪz][tuː; tə][jʊr; jər] [steɪt] [ɔːr] ['kaʊnti] [ɪk'stenʃ(ə)n] ['ɑːfɪs] .

a	good	place	to	go	is	to	your	State	or	county	Extension	office	.
一个	好的	地方	到	去	是	到	你的	状态	或者	县	扩大	办公室	.

一个好去处是您所在州或县的农业推广办公室。

[ɪn] ['meni] [steɪts] , ['kaʊnti] [ɪk'stenʃ(ə)n]['ɔfəsəz, 'ɔfəsɪz][hæv; həv] ['təːminlz] [kə'nektɪŋ] [ðem; ðəm][tuː; tə]

In	many	States	,	county	Extension	offices	have	terminals	connecting	them	to
在	许多	各州	,	县	扩大	办公室	有	终端	连接	他们	到

['meɪnfreɪm] [kəm'pjuːtərz] ;

mainframe	computers	;
大型机	计算机	;

许多州的县级推广办公室都设有连接到大型计算机的终端；

[sʌm; səm][hæv; həv][maɪkrəʊkəmp'juːtəz] [wɪtʃ] [gɪv] [ðem; ðəm]['ækses][tuː; tə][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ɑːn][krɑːp]

some	have	microcomputers	which	give	them	access	to	information	on	crop
一些	有	微型计算机	哪个	给	他们	使用权	到	信息	在	庄稼

['mænɪdʒmənt] , ['ænɪm(ə)l] [prə'dʌkʃn] , [ænd; ənd] ['mɑːrkɪtɪŋ] .

management	,	animal	production	,	and	marketing	.
管理	,	动物	生产	,	和	营销	.

有些家庭拥有微型计算机，可以获取作物管理、畜牧生产和市场营销方面的信息。

[ðə; ði] ['kaʊnti] [ɪk'stenʃ(ə)n] [stɑːf] [kæn; kən] [tel] [juː; jʊ] [wʌt] [ɪz]['veɪləb(ə)l][ˌɑːn'laɪn][ɪn][jʊr; jər] ['eriə] [ðæt] [ɪz]

The	county	Extension	staff	can	tell	you	what	is	available	online	in	your	area	that	is
这	县	扩大	职员	能	告诉	你	什么	是	可用的	在线的	在	你的	区域	那	是

['teɪlərd] [tuː; tə][jʊr; jər][kaɪnd][ʌv; əv] ['fɑːrmɪŋ] [ænd; ənd][jʊr; jər]['riːdʒən] .

tailored	to	your	kind	of	farming	and	your	region	.
量身定制	到	你的	种类	的	农业	和	你的	地区	.

县推广人员可以告诉您所在地区有哪些适合您的农业类型和地区的在线资源。

[ðə; ði][ɪk'stenʃ(ə)n] [stɑːf] [wɪl] ['ɔːlsoʊ][biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [tel] [juː; jʊ][ðə; ði] ['sɔːftwer] ['proʊgræmz]

The	Extension	staff	will	also	be	able	to	tell	you	the	software	programs
这	扩大	职员	将要	还	是	有能力的	到	告诉	你	这	软件	程序

['æplɪkəb(ə)l][ɪn][jʊr; jər] [steɪt] .

applicable	in	your	State	.
适用的	在	你的	状态	.

推广人员还可以告诉您您所在州适用的软件程序。

['meni] [steɪt] [ɪk'stenʃ(ə)n]['ɔfəsəz, 'ɔfəsɪz][hæv; həv] [prbli'keiʃnz] [ɑːn][kəm'pjuːtərz] ,

Many	State	Extension	offices	have	publications	on	computers	,
许多	状态	扩大	办公室	有	出版物	在	计算机	,

许多州推广办公室都有关于计算机的出版物，

[ænd; ənd] ['ʌðər] [hæv; həv][ɔːr][ɑːr; ər] [dɪ'veləpɪŋ] [ˌɑːn'laɪn][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['nɛˌtwɜːks] [lɪŋkɪŋ] ['fɑːrmɜ-z]

and	others	have	or	are	developing	online	information	networks	linking	farmers
和	其他的	有	或者	是	发展	在线的	信息	网络	链接	农民

[ænd; ənd] ['ʌðər] ['jʊzər] [tuː; tə][ðə; ði] [steɪt] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti] ['meɪnfreɪm] [kəm'pjuːtər][ænd; ənd][ɪts]['deɪtə]

and	other	users	to	the	State	university	mainframe	computer	and	its	data
和	其他	用户	到	这	状态	大学	大型机	电脑	和	它是	数据

[beɪs] .

base	.
根据	.

还有一些人已经或正在开发在线信息网络，将农民和其他用户与州立大学的大型计算机及其数据库连接起来。

[steɪt] [ɪk'stenʃ(ə)n] ['speʃəlɪst] [ɑːr; ər][ə; eɪ]['lɑːdʒɪk(ə)l] [pleɪs] [tuː; tə][stɑːrt] [wen] ['lʊkɪŋ] [fɔːr; fər]

State	Extension	specialists	are	a	logical	place	to	start	when	looking	for
状态	扩大	专家	是	一个	逻辑	地方	到	开始	什么时候	寻找	为了

['sɔːftwer] [ðæt] [ɪz] [ə'proʊpriət] [tuː; tə][jʊr; jər] [niːdz] .

software	that	is	appropriate	to	your	needs	.
软件	那	是	合适的	到	你的	需求	.

如果您正在寻找适合您需求的软件，州推广专家是一个合理的起点。

['meni] [steɪt] [ɪk'stenʃ(ə)n][kəm'pjuːtər][ænd; ənd][ˌægrɪ'kʌltʃərəl]['ekspɜːrts][hæv; həv] [prə'duːst] ['sɔːftwer]

Many	State	Extension	computer	and	agricultural	experts	have	produced	software
许多	状态	扩大	电脑	和	农业	专家	有	生产	软件

[mə'tɪrɪəlz] [ðæt] [ɑːr; ər][ə'veɪləb(ə)l] ,

materials	that	are	available	,
材料	那	是	可用的	,

许多州推广服务处的计算机和农业专家已经编写了可供使用的软件资料，

[ænd; ənd][ðə; ði] ['kaʊnti] ['eɪdʒənt] [wɪl] [noʊ] [ə'baʊt][ðem; ðəm] .

and	the	county	agent	will	know	about	them	.
和	这	县	代理人	将要	知道	关于	他们	.

县级农业推广员会知道这些情况。

[ɪn][sʌm; səm]['keɪsɪz][ðə; ði] ['kaʊnti] [ɪk'stenʃ(ə)n] ['ɑːfɪs] [kæn; kən][lend][juː; jʊ] ['sɔːftwer] .

In	some	cases	the	county	Extension	office	can	lend	you	software	.
在	一些	案例	这	县	扩大	办公室	能	借	你	软件	.

在某些情况下，县推广办公室可以借给你软件。

[ɪf] [juː; jʊ][dəunt][hæv; həv][ə; eɪ][kəm'pjuːtər] , [ðə; ði][ɪk'stenʃ(ə)n] ['ɑːfɪs] [meɪ] [biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [rʌn]

If	you	don't	have	a	computer	,	the	Extension	office	may	be	able	to	run
如果	你	不	有	一个	电脑	,	这	扩大	办公室	可能	是	有能力的	到	跑步

['proʊgræmz][fɔːr; fər][juː; jʊ] ,

programs	for	you	,
程序	为了	你	,

如果你没有电脑，推广办公室或许可以帮你运行程序。

['tʃuːzɪŋ] [ðə; ði] [ə'proʊpriət] ['sɔːftwer] [ə'veɪləb(ə)l][ænd; ənd] ['plʌgɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [prɪ'saɪs] [kən'dɪʃ(ə)nz]

choosing	the	appropriate	software	available	and	plugging	in	the	precise	conditions
选择	这	合适的	软件	可用的	和	插头	在	这	精确的	状况

[ænd; ənd]['prɔːbləms][ɑːn][jʊr; jər] ['fɑːrmɪŋ] [ɔːr] ['ræntʃɪŋ] [ˌɑːpə'reɪʃ(ə)n] .

and	problems	on	your	farming	or	ranching	operation	.
和	问题	在	你的	农业	或者	牧场	手术	.

选择合适的软件，并输入您农场或牧场运营的具体情况和问题。

[ɔːr] [ðeɪ] [meɪ] [biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə][juːz][ðə; ði][kəm'pjuːtər][tuː; tə] [sɜːrtʃ] [fɔːr; fər][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][juː; jʊ]

Or	they	may	be	able	to	use	the	computer	to	search	for	information	you
或者	他们	可能	是	有能力的	到	使用	这	电脑	到	搜索	为了	信息	你

[niːd] ,

need	,
需要	,

或者他们或许可以利用电脑搜索你需要的信息。

[pər'hæps] [kə'mjuːnɪkeɪtɪŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][lɑːrdʒ] [steɪt] , ['riːdʒən(ə)l] , [ɔːr]['næʃ(ə)nəl]['deɪtə] [beɪs] .

perhaps	communicating	with	a	large	State	,	regional	,	or	national	data	base	.
也许	沟通	和	一个	大的	状态	,	区域	,	或者	国家的	数据	根据	.

或许是与大型州、地区或国家数据库进行通信。

[æz; əz] ['loʊər] [kɔːst][kəm'pjuːtərz][wɪð; wɪθ] [ɪm'pruːvd] ['sɔːftwer] [hæv; həv] [bɪ'kʌm] [ə'veɪləb(ə)l] ,

As	lower	cost	computers	with	improved	software	have	become	available	,
作为	降低	成本	计算机	和	改进	软件	有	变得	可用的	,

随着价格更低、软件更完善的计算机的出现，

[æn; ən] [ɪn'kriːsɪŋ] ['nʌmbər] [ʌv; əv]['piːp(ə)l][ɑːr; ər] ['tɜːrnɪŋ] [tuː; tə][ðer; ðər] [steɪt] [koʊ'ɑːpərətɪv]

an	increasing	number	of	people	are	turning	to	their	State	Cooperative
一个	增加	数字	的	人们	是	转弯	到	他们的	状态	合作社

[ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɜːrvɪsɪz] [fɔːr; fər] ['treɪnɪŋ] [ɪn][kəm'pjuːtər] [ˌfʌndə'mentlz] ,

Extension	Services	for	training	in	computer	fundamentals	,
扩大	服务	为了	训练	在	电脑	基本面	,

越来越多的人开始向所在州的合作推广服务机构寻求计算机基础知识培训。

[ɪ'kwɪpmənt] [sɪ'lekʃ(ə)n] , [ænd; ənd] ['sɔːftwer] [ɪˌvælju'eɪʃ(ə)n] .

equipment	selection	,	and	software	evaluation	.
设备	选择	,	和	软件	评估	.

设备选择和软件评估。

['kaʊnti] ['eɪdʒənts][kæn; kən][help] ['piːp(ə)l][faɪnd] [wʌt] [ɪz][ə'veɪləb(ə)l] ,

County	agents	can	help	people	find	what	is	available	,
县	代理人	能	帮助	人们	寻找	什么	是	可用的	,

县级工作人员可以帮助人们找到可用的资源，

[bʌt; bət] [ðeɪ] ['prɑːbəbli] [wɪl] [nɑːt][biː; bi] [prɪ'peərɪŋ] ['sɔːftwer] ['proʊgræmz] [ðəm'selvz] .

but	they	probably	will	not	be	preparing	software	programs	themselves	.
但	他们	大概	将要	不是	是	准备	软件	程序	他们自己	.

但他们可能不会自己编写软件程序。

[haʊ] [tuː; tə] [sɪ'lekt] ['sɔːftwer]
How **to** **Select** **Software**
如何 到 选择 软件

如何选择软件

[ðə; ði] [kiː] [kraɪ'tɪriə][fɔːr; fər] [sə'lɛktɪŋ] [gʊd] ['sɔːftwer] [ɑːr; ər][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] : [dʌz] [ˌaɪ 'tiː] [miːt]
The **key** **criteria** **for** **selecting** **good** **software** **are** **the** **following** **:** **Does** **it** **meet**
这 钥匙 标准 为了 选择 好的 软件 是 这 下列的 : 做 它 见面
[jʊr; jər] [niːdz] ?
your **needs** **?**
你的 需求 ?

选择优秀软件的关键标准如下：它是否满足您的需求?

[dʌz] [ˌaɪ 'tiː][duː] [wʌt] [ˌaɪ 'tiː] [sez] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [duː] ?
Does **it** **do** **what** **it** **says** **it** **will** **do** **?**
做 它 做 什么 它 说道 它 将要 做 ?

它能实现它所宣称的功能吗?

[ænd; ənd] [dʌz] [ˌaɪ 'tiː][hæv; həv] [gʊd] [sə'pɔːrt] [ˌdɑːkjumen'teɪʃn] ?
And **does** **it** **have** **good** **support** **documentation** **?**
和 做 它 有 好的 支持 文档 ?

它的文档支持是否完善?

['tʃeklɪst] [fɔːr; fər] [ɪ'væljueɪtɪŋ] ['sɔːftwer] « -
Checklist **for** **Evaluating** **Software** **«** **12**
检查清单 为了 评估 软件 « -

软件评估清单« 12

» [hɪr] [ɑːr; ər][sʌm; səm]['fæktərz][tuː; tə][kən'sɪdər] [wen] [ɪ'væljueɪtɪŋ] [ænd; ənd] [kəm'pɛrɪŋ] ['sɔːftwer] :
» **Here** **are** **some** **factors** **to** **consider** **when** **evaluating** **and** **comparing** **software** **:**
» 这里 是 一些 因素 到 考虑 什么时候 评估 和 比较 软件 :

以下是在评估和比较软件时需要考虑的一些因素：

[ˌdɑːkjumen'teɪʃn] .
Documentation **.**
文档 .

文档。

[lʊk] [æt; ət][ðə; ði] " [ˌdɑːkjumen'teɪʃn] " [ɔːr][ðə; ði] ['rɪt(ə)n] (['peɪpər]) [mə'tɪriəlz] [ðæt] [kʌm] [wɪð; wɪθ]
Look **at** **the** **"** **documentation** **"** **or** **the** **written** **(** **paper** **)** **materials** **that** **come** **with**
看 在 这 " 文档 " 或者 这 书面 (纸) 材料 那 来 和
[jʊr; jər]['proʊgræm] .
your **program** **.**
你的 程序 .

请查看课程附带的"文档"或书面（纸质）材料。

[ðiːz] [ʃʊd; ʃəd][ɪk'spleɪn] ['klɪrli] [wʌt] [ðə; ði]['proʊgræm] [dʌz] [ænd; ənd] [wʌt] [juː; jʊ][hæv; həv][tuː; tə][duː]
These **should** **explain** **clearly** **what** **the** **program** **does** **and** **what** **you** **have** **to** **do**
这些 应该 解释 清楚地 什么 这 程序 做 和 什么 你 有 到 做
[tuː; tə][juːz][ˌaɪ 'tiː] .
to **use** **it** **.**
到 使用 它 .

这些说明应该清楚地解释该程序的功能以及使用该程序需要做什么。

[iːz] [ʌv; əv][juːz] .
Ease **of** **Use** **.**
舒适 的 使用 .

易用性。

[ɪz][ðə; ði]['proʊgræm] ['ferli] ['iːzi] [tuː; tə][juːz] ?
Is **the** **program** **fairly** **easy** **to** **use** **?**
是 这 程序 相当 简单的 到 使用 ?

这个程序容易上手吗?

[dʌz] [ˌaɪ 'tiː] [gaɪd] [juː; jʊ] [θruː] [ðə; ði]['proʊgræm] ?

Does	**it**	**guide**	**you**	**through**	**the**	**program**	**?**
做	它	指导	你	通过	这	程序	?

它能指导你完成整个程序吗?

[ɪn'strʌkʃ(ə)nz] .

Instructions	**.**
指示	.

指示。

[ə'nʌðər] ['fæktər][juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd] [kən'sɪdər] [ɪn] [ɪ'væljueɪtɪŋ] ['sɔːftwer] [ɪz][ðə; ði] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] .

Another	**factor**	**you**	**should**	**consider**	**in**	**evaluating**	**software**	**is**	**the**	**instructions**	**.**
其他	因素	你	应该	考虑	在	评估	软件	是	这	指示	.

评估软件时，另一个需要考虑的因素是使用说明。

[ɑːr; ər][ðer; ðər] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] [ɪn][ðə; ði]['proʊgræm][ɔːr][ɪn][ðə; ði] ['rɪt(ə)n] [ˌdɑːkjumen'teɪʃn] ?

Are	**there**	**instructions**	**in**	**the**	**program**	**or**	**in**	**the**	**written**	**documentation**	**?**
是	那里	指示	在	这	程序	或者	在	这	书面	文档	?

程序中或书面文档里有相关说明吗?

[ɑːr; ər] [ðeɪ] ['riːdəb(ə)l] ?

Are	**they**	**readable**	**?**
是	他们	可读	?

它们可读吗?

[juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [ʃʊr] [juː; jʊ][ˌʌndər'stænd] [haʊ] [tuː; tə]['ɑːpəreɪt][ðə; ði]['proʊgræm] .

You	**should**	**be**	**sure**	**you**	**understand**	**how**	**to**	**operate**	**the**	**program**	**.**
你	应该	是	当然	你	理解	如何	到	操作	这	程序	.

你应该确保你了解如何操作该程序。

[help] .

Help	**.**
帮助	.

帮助。

[wʌt] [help][kæn; kən][juː; jʊ][get] [ɪf] [juː; jʊ][rʌn]['ɪntuː]['prɔːbləms] ?

What	**help**	**can**	**you**	**get**	**if**	**you**	**run**	**into**	**problems**	**?**
什么	帮助	能	你	得到	如果	你	跑步	进入	问题	?

如果遇到问题，你可以获得哪些帮助?

[dʌz] [ðə; ði]['proʊgræm][hæv; həv][ə; eɪ] " [help] " ['fʌŋkʃ(ə)n] ?

Does	**the**	**program**	**have**	**a**	**"**	**help**	**"**	**function**	**?**
做	这	程序	有	一个	"	帮助	"	功能	?

该程序有"帮助"功能吗?

[wen] [juː; jʊ][dəunt] [noʊ] [haʊ] [tuː; tə] ['ænsər] [ə; eɪ]['kwestʃən] [ɔːr] [niːd] [help] ,

When	**you**	**don't**	**know**	**how**	**to**	**answer**	**a**	**question**	**or**	**need**	**help**	**,**
什么时候	你	不	知道	如何	到	回答	一个	问题	或者	需要	帮助	,

当你不知道如何回答问题或需要帮助时，

[kæn; kən][juː; jʊ][tɜːrn][tuː; tə][ə; eɪ] ['seprət] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði][kəm'pjuːtər]['proʊgræm][ɔːr][tuː; tə][ə; eɪ]

can	**you**	**turn**	**to**	**a**	**separate**	**part**	**of**	**the**	**computer**	**program**	**or**	**to**	**a**
能	你	转动	到	一个	分离	部分	的	这	电脑	程序	或者	到	一个

[pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði] [ə'kʌmpənɪŋ] [ˌdɑːkjumen'teɪʃn] [tuː; tə] ['ænsər] [jʊr; jər]['kwestʃən] ?

part	**of**	**the**	**accompanying**	**documentation**	**to**	**answer**	**your**	**question**	**?**
部分	的	这	随同	文档	到	回答	你的	问题	?

您能否查阅计算机程序的其他部分或随附文档的某个部分来找到答案?

[ɪz][ðer; ðər][ə; eɪ] ['kʌmpəni] [foʊn] - [ɪn] ['sɜːrvɪs] [juː; jʊ][kæn; kən][kɔːl] [ɪf] [juː; jʊ] [niːd] [help] ?

Is	**there**	**a**	**company**	**phone**	**-**	**in**	**service**	**you**	**can**	**call**	**if**	**you**	**need**	**help**	**?**
是	那里	一个	公司	电话	-	在	服务	你	能	称呼	如果	你	需要	帮助	?

如果需要帮助，公司是否有电话客服可以拨打?

[sʌm; səm] ['sɔ:ftwer] ['prouɡræmz] [meɪ] [kʌm] [tu:; tə][ju:; jʊ][wɪð; wɪθ] [bʌgz] (['erərz]) [ɪn][ðem; ðəm] .

Some	software	programs	may	come	to	you	with	bugs	(	errors	)	in	them	.
一些	软件	程序	可能	来	到	你	和	漏洞	(	错误	)	在	他们	.

有些软件程序可能存在漏洞（错误）。

[faɪnd] [aʊt] [wʌt] ['bækʌp] ['sɜ:rvɪsɪz] [ɑ:r; ər][ə'veɪləb(ə)l] .

Find	out	what	backup	services	are	available	.
寻找	出去	什么	备份	服务	是	可用的	.

了解有哪些备份服务可用。

[ɪz][ðer; ðər][ə; eɪ]['hɑ:tlaɪn][ju:; jʊ][kæn; kən][kɔ:l][fɔ:r; fər][help] [ɪf] [ðə; ði]['prouɡræm][hæz; həz][ə; eɪ]['prɑ:bləm]

Is	there	a	hotline	you	can	call	for	help	if	the	program	has	a	problem
是	那里	一个	热线	你	能	称呼	为了	帮助	如果	这	程序	有	一个	问题

[ju:; jʊ][kɑ:nt] [sɑ:lv] ?

you	can't	solve	?
你	不能	解决	?

如果程序出现您无法解决的问题，是否有热线电话可以寻求帮助?

[dʌz] [ðə; ði] ['kʌmpəni] [prə'vaɪd] [ˌʌp'deɪtɪd]['vɜ:rʒ(ə)nz] [ˌpɪri'ɑ:dɪkli] ?

Does	the	company	provide	updated	versions	periodically	?
做	这	公司	提供	更新	版本	定期	?

公司是否定期提供更新版本?

[ɑ:r; ər] [ðeɪ] [fri:] [ɔ:r][æt; ət]['nɑ:mɪn(ə)l][kɔ:st] ?

Are	they	free	or	at	nominal	cost	?
是	他们	自由的	或者	在	名义上的	成本	?

它们是免费的还是只收取象征性费用?

[kəmˌpætə'bɪlətɪ][wɪð; wɪθ] ['hɑ:rdwer] .

Compatibility	with	Hardware	.
兼容性	和	硬件	.

与硬件的兼容性。

[ɪz][ðə; ði] ['sɔ:ftwer] [kəm'pætəb(ə)l][wɪð; wɪθ] ['hɑ:rdwer] [ju:; jʊ] [ɔ:l'redi] [hæv; həv] ,

Is	the	software	compatible	with	hardware	you	already	have	,
是	这	软件	兼容的	和	硬件	你	已经	有	,

该软件是否与您现有的硬件兼容?

[ɔ:r] [dʌz] [ˌaɪ 'ti:] [rʌn] [ɑ:n][æn; ən] ['ɑpəretɪŋ] ['sɪstəm] [ju:; jʊ][kæn; kən][ju:z][wɪð; wɪθ][jʊr; jər] ['hɑ:rdwer] ?

or	does	it	run	on	an	operating	system	you	can	use	with	your	hardware	?
或者	做	它	跑步	在	一个	操作	系统	你	能	使用	和	你的	硬件	?

或者它是否运行在你硬件可以使用的操作系统上?

[sʌm; səm][kəm'pju:tərz][ju:z] [teɪp] [kə'sets] , [laɪk]['ɔ:dioʊ] [teɪp] [ju:; jʊ][ju:z][ɑ:n][ə; eɪ] [teɪp] [rɪ'kɔ:rdər] .

Some	computers	use	tape	cassettes	,	like	audio	tape	you	use	on	a	tape	recorder	.
一些	计算机	使用	磁带	磁带	,	喜欢	声音的	磁带	你	使用	在	一个	磁带	录音机	.

有些电脑使用磁带，就像录音机上使用的音频磁带一样。

[ðə; ði][moʊst]['stændərd] ['stɔ:rɪdʒ] ['mi:diəm] [fɔ:r; fər]['prouɡræmz][ænd; ənd]['deɪtə][ɪz][ðə; ði] ['flɑ:pi] [dɪs'ket]

The	most	standard	storage	medium	for	programs	and	data	is	the	floppy	diskette
这	最多	标准	贮存	中等的	为了	程序	和	数据	是	这	软盘	软盘

,

,

,

软盘是目前最标准的程序和数据存储介质。

[wɪtʃ] [lʊks] [laɪk] [ə; eɪ][sɔ:ft] ['foʊnəɡræf] ['rekɔ:d; rɪ'kɔ:d] .

which	looks	like	a	soft	phonograph	record	.
哪个	看起来	喜欢	一个	柔软的	留声机	记录	.

看起来像一张柔软的唱片。

[ðə; ði] [dɪs'ket] [kʌmz] [ɪn] ['sevrəl] ['saɪzɪz] — [ðə; ði][moʊst] ['kɑːmən] [ɑːr; ər][eɪt] [ɪntʃɪz] [ænd; ənd] 5¼

The	diskette	comes	in	several	sizes	—	the	most	common	are	8	inches	and	5¼
这	软盘	来	在	一些	尺寸	—	这	最多	常见的	是	8	英寸	和	5¼

[ɪntʃɪz] .

inches	.
英寸	.

软盘有多种尺寸——最常见的是 8 英寸和 5¼ 英寸。

[ə; eɪ] [njuər] [ˌpɑːsə'bɪləti][ɪz][ðə; ði][eɪt] - [ɪntʃ] [hɑːrd][dɪsk] .

A	newer	possibility	is	the	8	-	inch	hard	disk	.
一个	较新的	可能性	是	这	8	-	英寸	难的	磁盘	.

8英寸硬盘是一种更新的可能性。

[ðə; ði][hɑːrd][dɪsk] [meɪ] [biː; bi] [juːst] [fɔːr; fər] ['stɔːrɪdʒ] ,

The	hard	disk	may	be	used	for	storage	,
这	难的	磁盘	可能	是	用过的	为了	贮存	,

硬盘可用于存储数据。

[bʌt; bət][juː; jʊ] [bai] [ðə; ði] ['sɔːftwer] [ɑːn][ə; eɪ] ['flɑːpi] [dɪsk][ænd; ənd][træns'fɜːr][ˌaɪ 'tiː] .

but	you	buy	the	software	on	a	floppy	disk	and	transfer	it	.
但	你	买	这	软件	在	一个	软盘	磁盘	和	转移	它	.

但是，你是购买软盘版的软件，然后进行传输。

['meməri] .

Memory	.
记忆	.

记忆。

[dʌz] [jʊr; jər][kəm'pjuːtər][hæv; həv] [ɪ'nʌf] ['meməri] [tuː; tə] [rʌn] [ðə; ði]['proʊgræm] ?

Does	your	computer	have	enough	memory	to	run	the	program	?
做	你的	电脑	有	足够的	记忆	到	跑步	这	程序	?

你的电脑内存是否足够运行该程序?

[ˌrekəmen'deɪʃ(ə)n] .

Recommendation	.
推荐	.

推荐。

[dʌz] [ðə; ði]['proʊgræm] [kʌm] [frʌm; frəm][ə; eɪ]['repjətəb(ə)l] [sɔːrs] ,

Does	the	program	come	from	a	reputable	source	,
做	这	程序	来	从	一个	信誉良好的	来源	,

该程序是否来自可靠来源?

[ɔːr] [dʌz] [ˌaɪ 'tiː] [kʌm] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [ˌrekəmen'deɪʃ(ə)n] [frʌm; frəm] ['sʌmwʌn] [juː; jʊ] [trʌst] ? « -

or	does	it	come	with	a	recommendation	from	someone	you	trust	?	«	13
或者	做	它	来	和	一个	推荐	从	某人	你	相信	?	«	-

或者它是否得到了你信任的人的推荐? « 13

» [ɪ'fektɪvnəs] .

»	Effectiveness	.
»	效力	.

"效力。

[dʌz] [ðə; ði]['proʊgræm][duː] [wʌt] [juː; jʊ][wɑːnt][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][duː] [kə'rektli] [ænd; ənd] [kən'sɪstəntli] ?

Does	the	program	do	what	you	want	it	to	do	correctly	and	consistently	?
做	这	程序	做	什么	你	想	它	到	做	正确	和	始终	?

该程序是否能正确、稳定地实现您想要的功能?

[wer] [tuː; tə] [lʊk] [fɔːr; fər] [gʊd] ['sɔːftwer]

Where	to	Look	for	Good	Software
在哪里	到	看	为了	好的	软件

哪里可以找到好的软件

[wer] [duː][juː; jʊ][faɪnd] [gʊd] ['sɔːftwer] ?

Where	do	you	find	good	software	?
在哪里	做	你	寻找	好的	软件	?

哪里可以找到好的软件?

[sʌm; səm]['fɑːrmɝz][ænd; ənd] ['ræntʃəz] [raɪt] [ðer; ðər][oʊn]['proʊgræmz][ɔːr][peɪ][ə; eɪ]['proʊgræmər]

Some	farmers	and	ranchers	write	their	own	programs	or	pay	a	programmer
一些	农民	和	牧场主	写	他们的	自己的	程序	或者	支付	一个	程序员

[tuː; tə] [raɪt] [ə; eɪ]['kʌstəm]['proʊgræm] .

to	write	a	custom	program	.
到	写	一个	风俗	程序	.

有些农民和牧场主会自己编写程序，或者付费请程序员编写定制程序。

[bʌt; bət][moʊst][get] [ɪg'zɪstɪŋ] ['proʊgræmz] ['iːðər] [frʌm; frəm] [steɪt] [ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɔːrsɪz] [ɔːr][frʌm; frəm]

But	most	get	existing	programs	either	from	State	Extension	sources	or	from
但	最多	得到	现存的	程序	任何一个	从	状态	扩大	来源	或者	从

[kə'mɜːrʃ(ə)l] ['aʊtlets] .

commercial	outlets	.
商业的	商店	.

但大多数人要么从州推广机构获得现有课程，要么从商业渠道获得。

['meni] [ˌɑːpɝ'eɪʃənz] ['fɑːrmɝz] [niːd] [tuː; tə][pər'fɔːrm][ɑːn][ə; eɪ][kəm'pjuːtər][kæn; kən][biː; bi] [dʌn] [baɪ]

Many	operations	farmers	need	to	perform	on	a	computer	can	be	done	by
许多	运营	农民	需要	到	履行	在	一个	电脑	能	是	完毕	经过

['juːzɪŋ] ['dʒenrəlaɪzd] ['sɔːftwer] ['pækədʒəz, 'pækɪdʒɪz] ['redɪli] [ə'veɪləb(ə)l] [θruː] [kə'mɜːrʃ(ə)l] ['sɔːrsɪz] .

using	generalized	software	packages	readily	available	through	commercial	sources	.
使用	广义	软件	包裹	容易	可用的	通过	商业的	来源	.

农民需要在电脑上执行的许多操作都可以通过使用从商业渠道轻松获得的通用软件包来完成。

[tʃek] [wɪð; wɪθ][jʊr; jər] ['kaʊnti] [ɪk'stenʃ(ə)n]['eɪdʒənt] .

Check	with	your	County	Extension	Agent	.
查看	和	你的	县	扩大	代理人	.

请咨询您所在县的农业推广员。

[hiː; hi][ɔːr][ʃiː; ʃi] [meɪ] [noʊ] [ʌv; əv][ðə; ði]['proʊgræmz] [ðæt] [hæv; həv] [bɪn] ['teɪlərd] [fɔːr; fər][jʊr; jər]

He	or	she	may	know	of	the	programs	that	have	been	tailored	for	your
他	或者	她	可能	知道	的	这	程序	那	有	到过	量身定制	为了	你的

[ˌɑːpə'reɪʃ(ə)n] .

operation	.
手术	.

他/她可能了解一些专为贵公司量身定制的方案。

[ðə; ði][ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɜːrvɪs] [hæz; həz] ['pʌblɪʃt] [ə; eɪ] [də'rektəri] [ʌv; əv][ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['sɔːftwer] ['proʊgræmz]

The	Extension	Service	has	published	a	directory	of	agricultural	software	programs
这	扩大	服务	有	已发布	一个	目录	的	农业	软件	程序

[prə'duːst] [baɪ] [steɪt] [ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɜːrvɪsɪz] ,

produced	by	State	Extension	Services	,
生产	经过	状态	扩大	服务	,

推广服务处已出版了各州推广服务处开发的农业软件程序目录。

[ɪn'taɪtld] " [ˌʌp'deɪtɪd] ['ɪnvəntɔːri] [ʌv; əv][ˌægrɪ'kʌltʃərəl][kəm'pjuːtər]['proʊgræmz] .

entitled	"	Updated	Inventory	of	Agricultural	Computer	Programs	.
标题	"	更新	存货	的	农业	电脑	程序	.

标题为“农业计算机程序更新清单”。

" [[ə; eɪ]]

"	[	A	]
"	[	一个	]

“[一个]

[[ə; eɪ]]
[A]
[一个]

[一个]

[tuː; tə]['ɔːrdər][ə; eɪ]['kɑːpi] , [send] $3 . - , ['peɪəb(ə)l][tuː; tə][ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][ʌv; əv]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə] ,
To **order** **a** **copy** **,** **send** **$3** **.** **50** **,** **payable** **to** **the** **University** **of** **Florida** **,**
到 命令 一个 复制 , 发送 $3 . - , 应付账款 到 这 大学 的 佛罗里达 ,
[tuː; tə]
to
到

如需订购，请向佛罗里达大学支付 3.50 美元。

[əd'mɪnɪstreɪtɪv] ['sɜːrvɪsɪz]
Administrative **Services**
行政 服务

行政服务

['ɪnstɪtuːt] [ʌv; əv] [fuːd] [ænd; ənd][ˌægrɪ'kʌltʃərəl]['saɪənsəz, 'saɪənsɪz] (['aɪfəs]) ['bɪldɪŋ] . -
Institute **of** **Food** **and** **Agricultural** **Sciences** **(** **IFAS** **)** **Bldg** **.** **664**
研究所 的 食物 和 农业 科学 (伊法斯) 建筑物 . -

食品与农业科学研究所（IFAS）664号楼

[ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][ʌv; əv]['flɔːrɪdə; 'flɑːrədə]
University **of** **Florida**
大学 的 佛罗里达

佛罗里达大学

['geinesvil] , [ɛf'ɛl]
Gainesville **,** **FL**
盖恩斯维尔 , 佛罗里达州

佛罗里达州盖恩斯维尔

[ðer; ðər][ɑːr; ər]['ɔːlsoʊ] ['veriəs] ['praɪvət] [di'rektəriz] [ʌv; əv] ['sɔːftwer] [ðæt] [ɪz][kəm'pætəb(ə)l][fɔːr; fər]
There **are** **also** **various** **private** **directories** **of** **software** **that** **is** **compatible** **for**
那里 是 还 各种各样的 私人的 目录 的 软件 那 是 兼容的 为了
[pər'tɪkjələr] [ɪ'kwɪpmənt] .
particular **equipment** **.**
特别的 设备 .

此外，还有各种与特定设备兼容的软件私有目录。

[juː; jʊ][kæn; kən][get] [ðiːz] ['proʊgræmz][æt; ət][kəm'pjuːtər] ['stɔrz] [ɔːr] [θruː] [meɪl] - ['ɔːrdər] ['sɔːrsɪz] .
You **can** **get** **these** **programs** **at** **computer** **stores** **or** **through** **mail** **-** **order** **sources** **.**
你 能 得到 这些 程序 在 电脑 商店 或者 通过 邮件 - 命令 来源 .

你可以在电脑商店或通过邮购渠道购买这些程序。

['meni] [treɪd] ['dʒɝːnəlz] ['kæri] [ædz][ʌv; əv][ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['sɔːftwer] ['vendər] .
Many **trade** **journals** **carry** **ads** **of** **agricultural** **software** **vendors** **.**
许多 贸易 期刊 携带 广告 的 农业 软件 供应商 .

许多行业期刊刊登农业软件供应商的广告。

[ðə; ði][lænd] - [grænt][ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][ɪn][jʊr; jər] [steɪt] [meɪ] [hæv; həv][kəm'pjuːtər]['proʊgræmz][ə'veɪləb(ə)l]
The **land** **-** **grant** **university** **in** **your** **State** **may** **have** **computer** **programs** **available**
这 土地 - 授予 大学 在 你的 状态 可能 有 电脑 程序 可用的
[fɔːr; fər]['fɑːrmɝz][æt; ət]['nɑːmɪn(ə)l][kɔːst] .
for **farmers** **at** **nominal** **cost** **.**
为了 农民 在 名义上的 成本 .

你所在州的赠地大学可能以象征性的价格向农民提供计算机程序。

['meni] [steɪts] [hæv; həv] [prə'duːst] [ɪk'stensɪv] [kəm'pjuːtər] ['sɔːftwer] .
Many **States** **have** **produced** **extensive** **computer** **software** **.**
许多 各州 有 生产 广泛的 电脑 软件 .

许多州都开发了大量的计算机软件。

[ðer; ðər][ɑːr; ər]['ɔːlsoʊ]['meni] [kə'mɜːrʃ(ə)l] ['sɔːftwer] ['haʊzɪz] [ðæt] [prə'duːs] [kəm'pjuːtər]['proʊgræmz][ɪn]

There	are	also	many	commercial	software	houses	that	produce	computer	programs	in
那里	是	还	许多	商业的	软件	房屋	那	生产	电脑	程序	在

[ðə; ði] [fiːld] [ʌv; əv] ['ægrɪkʌltʃər] .

the	field	of	agriculture	.
这	场地	的	农业	.

此外，还有许多商业软件公司生产农业领域的计算机程序。

[ðə; ði][best]['proʊgræmz][ɑːr; ər] ['rɪt(ə)n] [baɪ]['piːp(ə)l] [huː] [kəm'baɪn] [strɔːŋ] [ˌekspɜːr'tiːz][ɪn][ðə; ði]

The	best	programs	are	written	by	people	who	combine	strong	expertise	in	the
这	最好的	程序	是	书面	经过	人们	WHO	结合	强的	专业知识	在	这

[ˌægrɪ'kʌltʃərəl]['sʌbdʒekt] ['mætər] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][ə'bɪləti][tuː; tə] [raɪt] [gʊd] [kəm'pjuːtər]['proʊgræmz] [ðæt]

agricultural	subject	matter	with	the	ability	to	write	good	computer	programs	that
农业	主题	事情	和	这	能力	到	写	好的	电脑	程序	那

[ɑːr; ər] ['relətɪvli] " ['frendli] " [ɔːr] ['iːzi] [tuː; tə][juːz] .

are	relatively	"	friendly	"	or	easy	to	use	.
是	相对地	"	友好的	"	或者	简单的	到	使用	.

最好的程序是由那些既具备扎实的农业专业知识，又能够编写相对"友好"或易于使用的优秀计算机程序的人编写的。

[ðə; ði] - [hæv; həv] [siːn] [ə; eɪ][bɪg][dʒʌmp][ɪn][ðə; ði] ['nʌmbər] , ['kwɑːləti] , [ænd; ənd] ['frendlinəs]

The	1980's	have	seen	a	big	jump	in	the	number	,	quality	,	and	friendliness
这	-	有	已见	一个	大的	跳	在	这	数字	,	质量	,	和	友善

[ʌv; əv][ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['sɔːftwer] .

of	agricultural	software	.
的	农业	软件	.

20 世纪 80 年代，农业软件的数量、质量和易用性都得到了极大的提升。

[bʌt; bət][juː; jʊ] [stɪl] [niːd] [tuː; tə] [ɪ'væljueɪt] ['kerfəli] [ðə; ði]['proʊgræmz][juː; jʊ][ɑːr; ər] [kən'sɪdərɪŋ] .

But	you	still	need	to	evaluate	carefully	the	programs	you	are	considering	.
但	你	仍然	需要	到	评价	小心	这	程序	你	是	考虑	.

但你仍然需要仔细评估你正在考虑的项目。

[rɪ'membər] [ðæt] ['sɔːftwer] [sɪ'lekʃ(ə)n] [ænd; ənd][ɪˌvælju'eɪʃ(ə)n][ɑːr; ər][ɪm'pɔːrt(ə)nt]['fæktərz][tuː; tə]

Remember	that	software	selection	and	evaluation	are	important	factors	to
记住	那	软件	选择	和	评估	是	重要的	因素	到

[kən'sɪdər] [wen] ['plænɪŋ] [ə; eɪ][kəm'pjuːtər] ['sɪstəm] [fɔːr; fər][jʊr; jər][fɑːrm] .

consider	when	planning	a	computer	system	for	your	farm	.
考虑	什么时候	规划	一个	电脑	系统	为了	你的	农场	.

请记住，在为您的农场规划计算机系统时，软件的选择和评估是需要考虑的重要因素。

[kəmˌpætə'bɪləti] [kaʊnts] « -

Compatibility	Counts	«	14
兼容性	计数	«	-

兼容性至关重要« 14

» [kəm'pjuːtərz][ænd; ənd] ['mærɪdʒz] [ʃʊd; ʃəd] [ʃer] [wʌn] [θɪŋ] [ɪn] ['kɑːmən] : [kəmˌpætə'bɪləti] .

»	Computers	and	marriages	should	share	one	thing	in	common	:	Compatibility	.
»	计算机	和	婚姻	应该	分享	一	事物	在	常见的	:	兼容性	.

电脑和婚姻应该有一个共同点：兼容性。

[ɪf] [its] [nɑːt][ðer; ðər] , [ðə; ði] ['sɪstəm] [wəʊnt][wɜːrk] .

If	it's	not	there	,	the	system	won't	work	.
如果	它是	不是	那里	,	这	系统	惯于	工作	.

如果没有它，系统就无法运行。

[nɑːt][ɔːl] ['hɑːrdwer] [ænd; ənd] ['sɔːftwer] [ɑːr; ər][kəm'pætəb(ə)l] .

Not	all	hardware	and	software	are	compatible	.
不是	全部	硬件	和	软件	是	兼容的	.

并非所有硬件和软件都兼容。

[ɪn][fækt] , ['hʌndrədz] [ʌv; əv] [prə'du:səz] [ʌv; əv][kəm'pju:tər] [ɪ'kwɪpmənt] [ænd; ənd][kəm'pju:tər]['proʊgræmz]

In	fact	,	hundreds	of	producers	of	computer	equipment	and	computer	programs
在	事实	,	数百	的	生产者	的	电脑	设备	和	电脑	程序

[ɑ:r; ər][ɪn][ðə; ði]['mɑ:rkɪt] ,

are	in	the	market	,
是	在	这	市场	,

事实上，市场上有数百家计算机设备和计算机程序生产商。

[ænd; ənd][ðer; ðər][ɑ:r; ər] [fju:] [ə'krɔ:s] - [ðə; ði] - [bɔ:rd] ['stændərdz] .

and	there	are	few	across	-	the	-	board	standards	.
和	那里	是	很少	穿过	-	这	-	木板	标准	.

而且，缺乏统一的标准。

[soʊ] [its] [ɪm'pɔ:rt(ə)nt][tu:; tə][get] ['hɑ:rdwer] [ænd; ənd] ['sɔ:ftwer] [ðæt] [ɑ:r; ər][kəm'pætəb(ə)l] .

So	it's	important	to	get	hardware	and	software	that	are	compatible	.
所以	它是	重要的	到	得到	硬件	和	软件	那	是	兼容的	.

因此，选择兼容的硬件和软件非常重要。

['sɔ:ftwer] , [ɔ:r][ðə; ði][kəm'pju:tər]['proʊgræmz] [ðəm'selvz] ,

Software	,	or	the	computer	programs	themselves	,
软件	,	或者	这	电脑	程序	他们自己	,

软件，或者说计算机程序本身，

[ɑ:r; ər][nɑ:t][laɪk] ['rekərdz] [ðæt] [kæn; kən][bi:; bi] [pleɪd] [ɑ:n] ['eni] ['rekɔ:d; rɪ'kɔ:d] ['pleɪər] .

are	not	like	records	that	can	be	played	on	any	record	player	.
是	不是	喜欢	记录	那	能	是	玩	在	任何	记录	玩家	.

它们不像唱片那样可以在任何唱机上播放。

[ðeɪ] [hæv; həv][tu:; tə][bi:; bi][kəm'pætəb(ə)l][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['hɑ:rdwer] [ɪn][tɜ:rmz][ʌv; əv][ðə; ði]

They	have	to	be	compatible	with	the	hardware	in	terms	of	the
他们	有	到	是	兼容的	和	这	硬件	在	条款	的	这

['prəugræmiŋ]['læŋgwɪdʒ] [ju:st] ,

programing	language	used	,
编程	语言	用过的	,

它们在编程语言方面必须与硬件兼容。

['ɑpəretɪŋ] ['sɪstəm] , [saɪz] , ['fɔ:rmæt] , [ænd; ənd] ['ʌðər] ['fæktərz] .

operating	system	,	size	,	format	,	and	other	factors	.
操作	系统	,	尺寸	,	格式	,	和	其他	因素	.

操作系统、大小、格式和其他因素。

[traɪ][tu:; tə][faɪnd][ə; eɪ] [stɔ:r] [ɪn][jʊr; jər] ['eriə] [wer] [ju:; jʊ] [wɪl] [get][ðə; ði][ˌekspɜ:r'ti:z][ju:; jʊ] [ni:d] [tu:; tə]

Try	to	find	a	store	in	your	area	where	you	will	get	the	expertise	you	need	to
尝试	到	寻找	一个	店铺	在	你的	区域	在哪里	你	将要	得到	这	专业知识	你	需要	到

[əb'teɪn][ðə; ði] [raɪt] [ˌkɑ:mbɪ'neɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['sɔ:ftwer] [ænd; ənd] ['hɑ:rdwer] [tu:; tə] [mi:t] [jʊr; jər] [ni:dz] .

obtain	the	right	combination	of	software	and	hardware	to	meet	your	needs	.
获得	这	正确的	组合	的	软件	和	硬件	到	见面	你的	需求	.

尽量在您所在地区寻找一家能够提供您所需专业知识的商店，以便您获得满足您需求的合适的软硬件组合。

[wen] [ju:; jʊ] [baɪ] [ə; eɪ][kəm'pju:tər] ,

When	you	buy	a	computer	,
什么时候	你	买	一个	电脑	,

当你购买电脑时，

[faɪnd] [aʊt] ['weðər] [ˌaɪ 'tiː] [kʌmz] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] ['stændərd] ['ɑpəretɪŋ] ['læŋgwɪdʒ] [ðæt] [wɪl] [ə'laʊ] [juː; jʊ]

find	out	whether	it	comes	with	a	standard	operating	language	that	will	allow	you
寻找	出去	无论	它	来	和	一个	标准	操作	语言	那	将要	允许	你

[tuː; tə] [juːz] [ə; eɪ] [waɪd] [və'raɪəti] [ʌv; əv] ['proʊgræmz] ['rɪt(ə)n] [ɪn] ['dɪfrənt] ['læŋgwədʒəz, 'læŋgwɪdʒɪz] [ɑːn]

to	use	a	wide	variety	of	programs	written	in	different	languages	on
到	使用	一个	宽的	种类	的	程序	书面	在	不同的	语言	在

[jʊr; jər] [kəm'pjuːtər] .

your	computer	.
你的	电脑	.

了解它是否配备了标准操作系统语言，以便您可以在计算机上使用各种用不同语言编写的程序。

['iːv(ə)n] [ðen] ,

Even	then	,
甚至	然后	,

即便如此，

[juː; jʊ] [meɪ] [faɪnd] [ðæt] [ə; eɪ] [dɪsk] [ðæt] [sə'poʊzɪdli] [wɜːrks] [wɪð; wɪθ] [ðæt] ['ɑpəretɪŋ] ['læŋgwɪdʒ] [wɪl]

you	may	find	that	a	disk	that	supposedly	works	with	that	operating	language	will
你	可能	寻找	那	一个	磁盘	那	据说	作品	和	那	操作	语言	将要

[nɑːt] [wɜːrk] [ɑːn] [jʊr; jər] [mə'ʃiːn] .

not	work	on	your	machine	.
不是	工作	在	你的	机器	.

您可能会发现，一张号称与该操作系统语言兼容的磁盘在您的机器上却无法运行。

[haʊ] [tuː; tə] [sɪ'lekt] ['hɑːrdwer]

How	to	Select	Hardware
如何	到	选择	硬件

如何选择硬件

['tʃeklɪst] [fɔːr; fər] [ɪ'væljueɪtɪŋ] ['hɑːrdwer]

Checklist	for	Evaluating	Hardware
检查清单	为了	评估	硬件

硬件评估检查清单

[hɪr] [ɑːr; ər] [sʌm; səm] ['fæktərz] [tuː; tə] [kən'sɪdər] [wen] [ɪ'væljueɪtɪŋ] [ænd; ənd] [kəm'pɛrɪŋ] ['hɑːrdwer] :

Here	are	some	factors	to	consider	when	evaluating	and	comparing	hardware	:
这里	是	一些	因素	到	考虑	什么时候	评估	和	比较	硬件	:

以下是在评估和比较硬件时需要考虑的一些因素：

['sɔːftwer] .

Software	.
软件	.

软件。

[ðə; ði] [fɜːrst] ['kwestʃənz] [tuː; tə] [æsk] [ɑːr; ər] , " [wʌt] ['sɔːftwer] [duː] [juː; jʊ] [plæn] [tuː; tə] [juːz] ?

The	first	questions	to	ask	are	,	"	What	software	do	you	plan	to	use	?
这	第一的	问题	到	问	是	,	"	什么	软件	做	你	计划	到	使用	?

首先要问的问题是："你计划使用什么软件？"

" [ænd; ənd] " [wɪtʃ] [kəm'pjuːtər] [wɪl] [rʌn] [ðæt] ['proʊgræm] ?

"	and	"	Which	computer	will	run	that	program	?
"	和	"	哪个	电脑	将要	跑步	那	程序	?

"哪台电脑将运行该程序？"

" [dʌz] [ðə; ði] [kəm'pjuːtər] [kʌm] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] ['stændərd] ['ɑpəretɪŋ] ['sɪstəm] [soʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi]

"	Does	the	computer	come	with	a	standard	operating	system	so	that	it	will	be
"	做	这	电脑	来	和	一个	标准	操作	系统	所以	那	它	将要	是

[kəm'pætəb(ə)l] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [reɪndʒ] [ʌv; əv] ['sɔːftwer] ['proʊgræmz] ?

compatible	with	a	range	of	software	programs	?
兼容的	和	一个	范围	的	软件	程序	?

"这台电脑是否预装了标准操作系统，以便与多种软件程序兼容？"

['meməri] .
Memory .
记忆 .

记忆。

[haʊ] [mʌtʃ] ['meməri] , [ɔːr][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['stɔːrɪdʒ] [kə'pæsəti] , [duː][juː; jʊ] [niːd] ?
How much memory , or information storage capacity , do you need ?
如何 很多 记忆 , 或者 信息 贮存 容量 , 做 你 需要 ?

你需要多少内存，或者说信息存储容量?

[ðə; ði] [kəm'pjuːtɚz] ['meməri] [ɪz] ['meʒərd] [ɪn]['kilə,baits] ([ə'briːvieɪtɪd] [keɪ]) ,
The computer's memory is measured in kilobytes (abbreviated K) ,
这 电脑的 记忆 是 测量 在 千字节 (缩写 K) ,

计算机的内存容量以千字节（缩写为K）为单位。

[ænd; ənd][moʊst][kəm'pjuːtərz] [kʌm] [ɪn]['saɪzɪz]['reɪndʒɪŋ][frʌm; frəm] 2K [ʌp][tuː; tə] 256K . ([ə; eɪ] ['kɪləbaɪt]
and most computers come in sizes ranging from 2K up to 256K . (A kilobyte
和 最多 计算机 来 在 尺寸 范围 从 2K 向上 到 256K . (一个 千字节
[ɪz]['iːkwəl][tuː; tə] ['rʌfli] [wʌn] ,
is equal to roughly 1 ,
是 平等的 到 大致 1 ,

大多数计算机的存储容量从 2K 到 256K 不等。（1 千字节约等于 1,

- ['kærəktərz] .)
000 characters .)
- 人物 .)

（000 个字符。）

[juː; jʊ] [niːd] [tuː; tə] [noʊ] [ðə; ði] ['sɔːftwer] ['proʊgræm][juː; jʊ] [wɪl] [juːz][ænd; ənd][jʊr; jər] ['rɛkɚdˌkiːpɪŋ]
You need to know the software program you will use and your recordkeeping
你 需要 到 知道 这 软件 程序 你 将要 使用 和 你的 记录保存
[ri'kwaiəmənt] [tuː; tə] ['ækjərətli] ['estɪmət; 'estɪmeɪt][ðə; ði][kə'pæsəti][ʌv; əv][ðə; ði] [ɪ'kwɪpmənt] [juː; jʊ] [niːd]
requirements to accurately estimate the capacity of the equipment you need
要求 到 准确 估计 这 容量 的 这 设备 你 需要
.
:
.

您需要了解您将使用的软件程序以及您的记录保存要求，才能准确估算所需设备的容量。

[sʌm; səm][ˌægrɪ'kʌltʃərəl]['proʊgræmz][juːz] 48K [ɔːr] 64K [ʌv; əv] ['meməri] .
Some agricultural programs use 48K or 64K of memory .
一些 农业 程序 使用 48K 或者 64K 的 记忆 .

有些农业程序使用 48K 或 64K 内存。

['juːzər] ['frendli] ['proʊgræmz] , [wɪtʃ] [rɪ'kwaɪər]['lɪt(ə)l] ['treɪnɪŋ] [tuː; tə][juːz][ænd; ənd] [wɪtʃ] [gaɪd] [juː; jʊ]
User friendly programs , which require little training to use and which guide you
用户 友好的 程序 , 哪个 要求 小的 训练 到 使用 和 哪个 指导 你
[θruː] [ðə; ði]['proʊgræm] ,
through the program ,
通过 这 程序 ,

用户友好型程序，几乎不需要培训即可使用，并会引导您完成整个程序。

[meɪ] [biː; bi] ['iziə] ; [bʌt; bət] [ðeɪ] [meɪ] [rɪ'kwaɪər] [mɔːr] ['meməri] [fɔːr; fər][ðə; ði]['proʊgræm][ɪt'self] ,
may be easier ; but they may require more memory for the program itself ,
可能 是 更轻松 ; 但 他们 可能 要求 更多的 记忆 为了 这 程序 本身 ,

可能更容易实现；但它们可能需要更多内存来运行程序本身。

['liːvɪŋ] [juː; jʊ] [les] ['stɔːrɪdʒ] [speɪs] [ɔːr] ['meməri] [fɔːr; fər][ðə; ði]['deɪtə] . « -
leaving you less storage space or memory for the data . « 15
离开 你 较少的 贮存 空间 或者 记忆 为了 这 数据 . « -

这样一来，你就没有足够的存储空间或内存来存放数据了。« 15

» [ˌkɑːmpjuˈteɪʃ(ə)n] .

»	**Computation**	.
»	计算	.

»计算。

[wʌt] [kaɪnd][ʌv; əv] [ˌkɑːmpjuˈteɪʃənl] [əˈbɪləti][duː][juː; jʊ][wɑːnt][jʊr; jər][kəmˈpjuːtər][tuː; tə][hæv; həv] ?

What	**kind**	**of**	**computational**	**ability**	**do**	**you**	**want**	**your**	**computer**	**to**	**have**	**?**
什么	种类	的	计算	能力	做	你	想	你的	电脑	到	有	?

你希望你的电脑具备什么样的计算能力?

[wɪl] [ˌaɪ ˈtiː] [sɜːrv] [ðə; ði] [kəmˈpjuːtɪŋ] [niːdz] [juː; jʊ][hæv; həv][aɪˈdentɪfaɪd][fɔːr; fər] [naʊ] [ænd; ənd]['leɪtər] ?

Will	**it**	**serve**	**the**	**computing**	**needs**	**you**	**have**	**identified**	**for**	**now**	**and**	**later**	**?**
将要	它	服务	这	计算	需求	你	有	已识别	为了	现在	和	之后	?

它能否满足您当前及未来的计算需求?

['ɪnpʊt][ænd; ənd] ['aʊtpʊt] [dɪ'vaɪsɪz] .

Input	**and**	**Output**	**Devices**	**.**
输入	和	输出	设备	.

输入输出设备。

[wʌt] [kaɪnd][ʌv; əv] ['aʊtpʊt] [duː][juː; jʊ] [niːd] ?

What	**kind**	**of**	**output**	**do**	**you**	**need**	**?**
什么	种类	的	输出	做	你	需要	?

您需要什么样的输出?

[wʌt] [əˈdɪʃən(ə)l] ['piːsɪz] [ʌv; əv] [ɪˈkwɪpmənt] [ɔːr] [pəˈrifərəls] ([sʌtʃ] [æz; əz] ['seprət] [skriːn] , [dɪsk] [draɪv] ,

What	**additional**	**pieces**	**of**	**equipment**	**or**	**peripherals**	**(**	**such**	**as**	**separate**	**screen**	**,**	**disk**	**drive**	**,**
什么	额外的	件	的	设备	或者	外围设备	(	这样的	作为	分离	屏幕	,	磁盘	驾驶	,

还需要哪些额外的设备或外围设备（例如单独的显示器、磁盘驱动器等）?

['moʊdəm] , ['prɪntər]) [wɪl] [juː; jʊ] [niːd] [tuː; tə] [baɪ] [tuː; tə] [meɪk] [ðɪs] ['sɪstəm] [duː] [wʌt] [juː; jʊ][wɑːnt] [ˌaɪ ˈtiː][tuː; tə] ?

modem	**,**	**printer**	**)**	**will**	**you**	**need**	**to**	**buy**	**to**	**make**	**this**	**system**	**do**	**what**	**you**	**want**	**it**	**to**	**?**
调制解调器	,	打印机	)	将要	你	需要	到	买	到	制作	这	系统	做	什么	你	想	它	到	?

要让这个系统实现你想要的功能，你还需要购买哪些设备（例如调制解调器、打印机）?

[moʊst][ˌægrɪˈkʌltʃərəl]['proʊgræmz][rɪˈkwaɪər][ə; eɪ]['prɪntər] .

Most	**agricultural**	**programs**	**require**	**a**	**printer**	**.**
最多	农业	程序	要求	一个	打印机	.

大多数农业程序都需要打印机。

[ə; eɪ][dɑːt]['meɪtrɪks]['prɪntər] ([wɪtʃ] [prəˈduːsəz, prəˈduːsɪz] ['kærəktərz] [meɪd] [ʌv; əv] [smɔːl] ['dɑːts]) [meɪ] [biː; bi] [səˈfɪʃ(ə)nt] .

A	**dot**	**matrix**	**printer**	**(**	**which**	**produces**	**characters**	**made**	**of**	**small**	**dots**	**)**	**may**	**be**	**sufficient**	**.**
一个	点	矩阵	打印机	(	哪个	产	人物	制成	的	小的	点	)	可能	是	充足的	.

一台点阵打印机（打印由小点组成的字符）可能就足够了。

[əˈnʌðər] ['ɑːpʃ(ə)n][ɪz][ə; eɪ] ['letər] ['kwɑːləti]['prɪntər] , [wɪtʃ] [ɪz] [mɔːr] [ɪkˈspensɪv] .

Another	**option**	**is**	**a**	**letter**	**quality**	**printer**	**,**	**which**	**is**	**more**	**expensive**	**.**
其他	选项	是	一个	信	质量	打印机	,	哪个	是	更多的	昂贵的	.

另一种选择是信纸质量打印机，这种打印机价格更高。

[haʊ] [bɪg][ə; eɪ] [skriːn] [duː][juː; jʊ] [niːd] ?

How	**big**	**a**	**screen**	**do**	**you**	**need**	**?**
如何	大的	一个	屏幕	做	你	需要	?

你需要多大的屏幕?

([skriːnz] [ɑːr; ər] ['meʒərd] [ɪn] ['kærəktərz] [ænd; ənd][ɪn] [ɪntʃɪz] .)

(	Screens	are	measured	in	characters	and	in	inches	.	)
(	屏幕	是	测量	在	人物	和	在	英寸	.	)

（屏幕尺寸以字符数和英寸为单位。）

[duː][juː; jʊ] [niːd] [æn; ən] - - ['kɑːləm] [ɔːr] - - ['kɑːləm] ['mɑːnɪtər] ?

Do	you	need	an	80	-	column	or	40	-	column	monitor	?
做	你	需要	一个	-	-	柱子	或者	-	-	柱子	监视器	?

您需要80列显示器还是40列显示器?

[duː][juː; jʊ] [niːd] ['kʌlər][ænd; ənd] [strɔːŋ] ['græfɪks] [ˌkeɪpə'bɪlətɪ] ?

Do	you	need	color	and	strong	graphics	capability	?
做	你	需要	颜色	和	强的	图形	能力	?

您需要色彩丰富且图形处理能力强的设备吗?

[wʌt] ['kwɑːlətɪ] [skriːn] ['ɪmɪdʒ] [duː][juː; jʊ] [niːd] ?

What	quality	screen	image	do	you	need	?
什么	质量	屏幕	图像	做	你	需要	?

您需要什么样的屏幕图像质量?

[kæn; kən][juː; jʊ][ˌeɪ diː 'diː] ['meməri] [ænd; ənd] ['ʌðər] [kəm'poʊnənts]['leɪtər] [ɪf] [juː; jʊ] [niːd] [tuː; tə] ?

Can	you	add	memory	and	other	components	later	if	you	need	to	?
能	你	添加	记忆	和	其他	成分	之后	如果	你	需要	到	?

如果需要，以后可以添加内存和其他组件吗?

[ɪk'stɜːrn(ə)l] ['stɔːrɪdʒ] .

External	Storage	.
外部的	贮存	.

外部存储设备。

[wʌt] [kaɪnd][ʌv; əv][ɪk'stɜːrn(ə)l] ['stɔːrɪdʒ] [dʌz] [ðə; ði] ['sɪstəm] [juːz] , ['flɑːpi] [dɪsk] , [hɑːrd][dɪsk] , [ɔːr] [teɪp] ?

What	kind	of	external	storage	does	the	system	use	,	floppy	disk	,	hard	disk	,	or	tape	?
什么	种类	的	外部的	贮存	做	这	系统	使用	,	软盘	磁盘	,	难的	磁盘	,	或者	磁带	?

该系统使用哪种外部存储设备，软盘、硬盘还是磁带?

[kə'set] [teɪp] ['stɔːrɪdʒ] [kɔːsts] [les] , [bʌt; bət] [kəm'perd] [tuː; tə][dɪsk] ['stɔːrɪdʒ] , [ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] ['sevrəl] [ˌdɪsəd'væntɪdʒs] .

Cassette	tape	storage	costs	less	,	but	compared	to	disk	storage	,	it	has	several	disadvantages	.
磁带	磁带	贮存	成本	较少的	,	但	比较的	到	磁盘	贮存	,	它	有	一些	缺点	.

磁带存储成本较低，但与磁盘存储相比，它有几个缺点。

[ɪf] [ðə; ði] ['hɑːrdwer] ['juːzɪz] ['flɑːpi] [dɪsks] ,

If	the	hardware	uses	floppy	disks	,
如果	这	硬件	用途	软盘	磁盘	,

如果硬件使用软盘，

[ɪz][ðə; ði][dɪsk] [draɪv] [ɪn'kluːdɪd][æz; əz][pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði][kəm'pjuːtər] ['pækɪdʒ] [ɔːr] [dʌz] [ˌaɪ 'tiː] [kʌm] ['seprətli] ?

is	the	disk	drive	included	as	part	of	the	computer	package	or	does	it	come	separately	?
是	这	磁盘	驾驶	包括	作为	部分	的	这	电脑	包裹	或者	做	它	来	分别地	?

电脑套装里包含光驱吗? 还是需要单独购买?

[ɪz][ə; eɪ]['sekənd] [dɪsk] [draɪv] [ɪn'kluːdɪd][ɪn][ðə; ði] ['pækɪdʒ] [ɔːr] [dʌz] [ˌaɪ 'tiː] [kʌm] ['seprətli] ?

Is	a	second	disk	drive	included	in	the	package	or	does	it	come	separately	?
是	一个	第二	磁盘	驾驶	包括	在	这	包裹	或者	做	它	来	分别地	?

包装内是否包含第二个硬盘驱动器，还是需要单独购买?

[wʌt] [kaɪnd][ʌv; əv][ə; eɪ][dɪsk] [draɪv] ([es]) [duː][juː; jʊ] [niːd] , ['sɪŋg(ə)l][ɔːr] ['dʌb(ə)l] ['densəti] ?

What	kind	of	a	disk	drive	(	s	)	do	you	need	,	single	or	double	density	?
什么	种类	的	一个	磁盘	驾驶	(	s	)	做	你	需要	,	单身的	或者	双倍的	密度	?

您需要哪种类型的磁盘驱动器，单密度还是双密度?

[hɑːrd][ɔːr] ['flɑːpi] ?

Hard	or	floppy	?
难的	或者	软盘	?

硬的还是软的?

['treɪnɪŋ] .

Training	.
训练	.

训练。

[wʌt] ['treɪnɪŋ] [ɪz][ə'veɪləb(ə)l][ɪn][ðə; ði][juːz][ʌv; əv][ðə; ði] [nuː] [ɪ'kwɪpmənt] ?

What	training	is	available	in	the	use	of	the	new	equipment	?
什么	训练	是	可用的	在	这	使用	的	这	新的	设备	?

有哪些关于如何使用新设备的培训?

['bækʌp] [ænd; ənd] ['meɪntənəns] ['sɜːrvɪsɪz] .

Backup	and	Maintenance	Services	.
备份	和	维护	服务	.

备份和维护服务。

[wʌt] ['bækʌp] [ænd; ənd] ['meɪntənəns] ['sɜːrvɪsɪz] [ɑːr; ər][ə'veɪləb(ə)l][frʌm; frəm][ðə; ði]['vendər][ɔːr] ['ʌðər]

What	backup	and	maintenance	services	are	available	from	the	vendor	or	other
什么	备份	和	维护	服务	是	可用的	从	这	小贩	或者	其他

['sɔːrsɪz] ,

sources	,
来源	,

供应商或其他渠道可提供哪些备份和维护服务?

[wʌns] [juːv] [bɔːt] [ðɪs] [kəm'pjuːtər] ?

once	you've	bought	this	computer	?
一次	你已经	买	这	电脑	?

你买下这台电脑之后呢?

[wʌt] ['hæpənz] [wen] [ðə; ði][kəm'pjuːtər][ɪz] [daʊn] ([nɑːt] ['wɜːrkɪŋ]) ?

What	happens	when	the	computer	is	down	(	not	working	)	?
什么	发生	什么时候	这	电脑	是	向下	(	不是	在职的	)	?

电脑故障（无法工作）时会发生什么?

[dʌz] [ðə; ði] ['kʌmpəni] [ɔːr] [stɔːr] [frʌm; frəm] [wɪtʃ] [juː; jʊ][plæn][tuː; tə] [baɪ] ['ɔːfər][ə; eɪ] ['sɜːrvɪs]

Does	the	company	or	store	from	which	you	plan	to	buy	offer	a	service
做	这	公司	或者	店铺	从	哪个	你	计划	到	买	提供	一个	服务

['kɑːntrækt] ,

contract	,
合同	,

您计划购买商品的公司或商店是否提供服务合同?

[ænd; ənd] [haʊ] [mʌtʃ] [dʌz] [ˌaɪ 'tiː][kɔːst] ?

and	how	much	does	it	cost	?
和	如何	很多	做	它	成本	?

价格是多少?

[wɪl] [juː; jʊ][hæv; həv][tuː; tə] ['kæri] [jʊr; jər][kəm'pjuːtər][tuː; tə][ðer; ðər][saɪt][fɔːr; fər] ['sɜːrvɪsɪŋ] ,

Will	you	have	to	carry	your	computer	to	their	site	for	servicing	,
将要	你	有	到	携带	你的	电脑	到	他们的	地点	为了	维修	,

你需要把电脑送到他们那里维修吗?

[ænd; ənd] [haʊ] [lɔːŋ] [ɑːr; ər][juː; jʊ] ['laɪkli] [tuː; tə][biː; bi] [wɪ'ðaʊt] [ˌaɪ 'tiː] ?

and	how	long	are	you	likely	to	be	without	it	?
和	如何	长的	是	你	可能	到	是	没有	它	?

你大概会多久无法使用它?

[haʊ] [fɑːr] [ə'weɪ] [ɪz][jʊr; jər] ['diːlər] [ænd; ənd] [wer] [wɪl] [ðə; ði][kəm'pjuːtər] ['æktʃuəli] [biː; bi] ['sɜːvɪst] ?

How	far	away	is	your	dealer	and	where	will	the	computer	actually	be	serviced	?
如何	远的	离开	是	你的	经销商	和	在哪里	将要	这	电脑	实际上	是	已维修	?

您的经销商离您有多远? 电脑实际将在哪里进行维修?

[its] [ɪm'pɔːrt(ə)nt][tuː; tə] [baɪ] ['sʌmθɪŋ] [ðæt] [juː; jʊ][kæn; kən][hæv; həv] [fɪkst] ['ferli] ['kwɪkli] [ænd; ənd]

It's	important	to	buy	something	that	you	can	have	fixed	fairly	quickly	and
它是	重要的	到	买	某物	那	你	能	有	固定的	相当	迅速地	和

['tʃiːpli] ,

cheaply	,
便宜	,

购买可以快速且低成本维修的物品很重要。

[sɪns] ['elɪmənts; 'eləmənts][ʌv; əv][jʊr; jər] ['sɪstəm] , [ɪ'speʃəli] [ðə; ði][mə'kænɪk(ə)l][pɑːrts] , [meɪ] [wel]

since	elements	of	your	system	,	especially	the	mechanical	parts	,	may	well
自从	元素	的	你的	系统	,	尤其	这	机械的	部分	,	可能	出色地

[niːd] [rɪ'per] [æt; ət][sʌm; səm][taɪm] .

need	repair	at	some	time	.
需要	维修	在	一些	时间	.

因为您的系统中的某些部件，特别是机械部件，很可能在某个时候需要维修。

['vælјuː] .

Value	.
价值	.

价值。

[wʌt] [ɪ'kwɪpmənt] [ænd; ənd] ['sɔːftwer] ['proʊgræmz] [kʌm] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]['beɪsɪk] ['pækɪdʒ] ,

What	equipment	and	software	programs	come	with	the	basic	package	,
什么	设备	和	软件	程序	来	和	这	基本的	包裹	,

基本套餐包含哪些设备和软件程序?

[ænd; ənd][ɑːr; ər] [ðiːz] ['aɪtəmz][ɪn'kluːdɪd][ɪn][ðə; ði] [beɪs] [praɪs] ? « -

and	are	these	items	included	in	the	base	price	?	«	16
和	是	这些	项目	包括	在	这	根据	价格	?	«	-

这些项目包含在基础价格中吗? « 16

» [kəm'per] ['praɪsɪz] ['kerfəli] , [kən'sɪdərɪŋ] [ðə; ði][kəm'poʊnənts][ænd; ənd] ['sɔːftwer] [juː; jʊ][ɑːr; ər]

»	Compare	prices	carefully	,	considering	the	components	and	software	you	are
»	比较	价格	小心	,	考虑	这	成分	和	软件	你	是

['getɪŋ] [fɔːr; fər][ə; eɪ][pər'tɪkjələr] [praɪs] .

getting	for	a	particular	price	.
获得	为了	一个	特别的	价格	.

»仔细比较价格，考虑特定价格所包含的组件和软件。

[duː][nɑːt] [baɪ] [ɑːn][ðə; ði]['beɪsɪs][ʌv; əv][praɪs][ə'loʊn] ,

Do	not	buy	on	the	basis	of	price	alone	,
做	不是	买	在	这	基础	的	价格	独自的	,

不要只根据价格购买商品。

[bʌt; bət] [kən'sɪdər] ['ɔːlsoʊ][ðə; ði][rɪˌlaɪə'bɪləti][ʌv; əv][ðə; ði] [ɪ'kwɪpmənt] [ænd; ənd][ðə; ði] ['vendər] ,

but	consider	also	the	reliability	of	the	equipment	and	the	vendor	,
但	考虑	还	这	可靠性	的	这	设备	和	这	小贩	,

但也要考虑设备和供应商的可靠性。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['sɜ:rvɪs] [ju:; jʊ] [wɪl] [bi:; bi] ['getɪŋ] [tu:; tə][set][ʌp] , [meɪn'teɪn] , [ænd; ənd] [sə'pɔ:rt]

and	the	service	you	will	be	getting	to	set	up	,	maintain	,	and	support
和	这	服务	你	将要	是	获得	到	放	向上	,	维持	,	和	支持

[jʊr; jər] ['sɪstəm] .

your	system	.
你的	系统	.

以及您将获得的系统设置、维护和支持服务。

[wer] [tu:; tə] [lʊk] [fɔ:r; fər] [gʊd] ['hɑ:rdwer]

Where	to	Look	for	Good	Hardware
在哪里	到	看	为了	好的	硬件

哪里可以找到好的硬件

['meni] ['baɪərz] [get][ðer; ðər][kəm'pju:tərz][æt; ət] ['speʃəlti] ['stɔrz] [ðæt] ['hænd(ə)l][kəm'pju:tərz][ænd; ənd]

Many	buyers	get	their	computers	at	specialty	stores	that	handle	computers	and
许多	买家	得到	他们的	计算机	在	专业	商店	那	处理	计算机	和

['ʌðər] [ɪˌlek'trɑ:nɪks] .

other	electronics	.
其他	电子学	.

许多买家会在专门销售电脑和其他电子产品的商店购买电脑。

[sʌm; səm]['hænd(ə)l]['oʊnli][wʌn][brænd][ʌv; əv][kəm'pju:tər] .

Some	handle	only	one	brand	of	computer	.
一些	处理	仅有的	一	品牌	的	电脑	.

有些公司只经销一个品牌的电脑。

[its] [ˌwɜ:rθ'waɪl] [tu:; tə] [ʃɑ:p] [ə'raʊnd] [ænd; ənd] [si:] ['veriəs] ['sɪstəmz] .

It's	worthwhile	to	shop	around	and	see	various	systems	.
它是	值得	到	店铺	大约	和	看	各种各样的	系统	.

多方比较，看看不同的系统，这是值得的。

[ðə; ði][bɪg]['næʃ(ə)nəl] [dɪ'pɑ:rtmənt] [stɔ:r] [tʃeɪnz] [sel] [kəm'pju:tərz] , [tu:] .

The	big	national	department	store	chains	sell	computers	,	too	.
这	大的	国家的	部门	店铺	链条	卖	计算机	,	也	.

大型全国连锁百货公司也销售电脑。

[tɔ:k] [tu:; tə][jʊr; jər] ['nebəz] [ə'baʊt] [wʌt] [ðeə(r)] ['ju:zɪŋ] ,

Talk	to	your	neighbors	about	what	they're	using	,
讲话	到	你的	邻居	关于	什么	它们是	使用	,

和邻居们聊聊他们都在用什么，

[ænd; ənd][bi:; bi] [ʃʊr] [tu:; tə][get][hændz] - [ɑ:n] ['præktɪs] [wɪð; wɪθ] ['sɪstəmz] [ju:; jʊ][ɑ:r; ər] [kən'sɪdərɪŋ] .

and	be	sure	to	get	hands	-	on	practice	with	systems	you	are	considering	.
和	是	当然	到	得到	双手	-	在	实践	和	系统	你	是	考虑	.

务必对你正在考虑的系统进行实际操作练习。

[traɪ][tu:; tə][faɪnd][ə; eɪ]['repjətəb(ə)l] ['di:lər] [hu:] [kæn; kən]['ɔ:fər] ['bækʌp] [sə'pɔ:rt] .

Try	to	find	a	reputable	dealer	who	can	offer	backup	support	.
尝试	到	寻找	一个	信誉良好的	经销商	WHO	能	提供	备份	支持	.

尽量找一家信誉良好的经销商，他们能够提供售后支持。

[kən'sɪdər] [ðə; ði][proʊz][ænd; ənd][kɑ:nz][ʌv; əv] ['getɪŋ] [ɔ:l] [ɪ'kwɪpmənt] [frʌm; frəm][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l]['vendər]

Consider	the	pros	and	cons	of	getting	all	equipment	from	a	single	vendor
考虑	这	优点	和	缺点	的	获得	全部	设备	从	一个	单身的	小贩

['vɜ:rsəs] ['ʃɑ:pɪŋ] [ə'raʊnd][fɔ:r; fər] [pə'rifərəls] [frʌm; frəm] ['dɪfrənt] [ˌmænju'fæktʃərəz] .

versus	shopping	around	for	peripherals	from	different	manufacturers	.
相对	购物	大约	为了	外围设备	从	不同的	制造商	.

权衡一下从单一供应商处购买所有设备与从不同制造商处购买外围设备的利弊。

[ə; eɪ][rɪ'laɪəb(ə)l] ['di:lər] [hu:] ['hændlz] ['sevrəl] [brændz][kæn; kən][help][ju:; jʊ] [meɪk] [ðɪs] [dɪ'sɪʒ(ə)n] .

A	reliable	dealer	who	handles	several	brands	can	help	you	make	this	decision	.
一个	可靠的	经销商	WHO	把手	一些	品牌	能	帮助	你	制作	这	决定	.

一家信誉良好的、代理多个品牌的经销商可以帮助您做出这个决定。

[tʃek] [wɪð; wɪθ][jʊr; jər][ɪk'stenʃ(ə)n] ['ɑ:fɪs] .

Check	**with**	**your**	**Extension**	**office**	**.**
查看	和	你的	扩大	办公室	.

请咨询您所在地的推广办公室。

[ˌaɪ 'ti:] [meɪ] [hæv; həv][ə; eɪ] [steɪt] [ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n][ɑ:n][kəm'pju:tərz][ɔ:r][ə; eɪ] ['tʃeklɪst] [fɔ:r; fər] ['baɪɪŋ] [wʌn] .

It	**may**	**have**	**a**	**State**	**publication**	**on**	**computers**	**or**	**a**	**checklist**	**for**	**buying**	**one**	**.**
它	可能	有	一个	状态	发布	在	计算机	或者	一个	检查清单	为了	购买	一	.

它可能包含一份关于计算机的州政府出版物或一份购买计算机的清单。

[taɪps] [ʌv; əv] ['hɑ:rdwer]

Types	**of**	**Hardware**
类型	的	硬件

硬件类型

['fɑ:rmɚz] [ɑ:r; ər]['ju:zɪŋ] ['sevrəl] ['dɪfrənt] [taɪps] [ʌv; əv][kəm'pju:tərz] .

Farmers	**are**	**using**	**several**	**different**	**types**	**of**	**computers**	**.**
农民	是	使用	一些	不同的	类型	的	计算机	.

农民们正在使用几种不同类型的电脑。

[bɪ'saɪdz] [ðə; ði]['maɪkroʊkəmpju:tər] , [wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði][moʊst] ['waɪdli] [ju:st] , ['ʌðər] [kaɪndz][ʌv; əv][fɑ:rm]

Besides	**the**	**microcomputer**	**,**	**which**	**is**	**the**	**most**	**widely**	**used**	**,**	**other**	**kinds**	**of**	**farm**
除了	这	微型计算机	,	哪个	是	这	最多	广泛	用过的	,	其他	种类	的	农场

[kəm'pju:tərz] [ɪn'klu:d] [ˌɪntər'æktɪv] ['tə:minlz] ,

computers	**include**	**interactive**	**terminals**	**,**
计算机	包括	交互的	终端	,

除了应用最广泛的微型计算机之外，其他类型的农用计算机还包括交互式终端。

['vɪdioʊteks] ['tə:minlz] , ['hændheld] [prɔ:'sesəz] , [ænd; ənd] ['mɪnɪkəm,pju:tə] .

videotex	**terminals**	**,**	**handheld**	**processors**	**,**	**and**	**minicomputers**	**.**
视频文本	终端	,	手持式	处理器	,	和	小型计算机	.

视频文本终端、手持处理器和小型计算机。

[ə; eɪ]['maɪkroʊkəmpju:tər][kæn; kən][bi:; bi] [ju:st] [æz; əz][ə; eɪ][stænd] - [ə'loʊn]['ju:nɪt] ,

A	**microcomputer**	**can**	**be**	**used**	**as**	**a**	**stand**	**-**	**alone**	**unit**	**,**
一个	微型计算机	能	是	用过的	作为	一个	站立	-	独自的	单元	,

微型计算机可以作为独立单元使用，

['wɜ:rkɪŋ] [ɑ:n][ɪts] [oʊn] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['sɔ:ftwer] [dɪsk][ɔ:r] [teɪp] .

working	**on**	**its**	**own**	**with**	**a**	**software**	**disk**	**or**	**tape**	**.**
在职的	在	它是	自己的	和	一个	软件	磁盘	或者	磁带	.

可独立使用软件光盘或磁带运行。

[ɔ:r][ˌaɪ 'ti:][kæn; kən][bi:; bi] [kə'nektɪd] [tu:; tə][ˌaʊt'saɪd][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['sɔ:rsɪz] [ɪf] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] [ɪ'kwɪpt]

Or	**it**	**can**	**be**	**connected**	**to**	**outside**	**information**	**sources**	**if**	**it**	**is**	**equipped**
或者	它	能	是	连接	到	外部	信息	来源	如果	它	是	配备

[wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [dɪ'vaɪs] [noʊn] [æz; əz][ə; eɪ]['moʊdəm] ,

with	**a**	**device**	**known**	**as**	**a**	**modem**	**,**
和	一个	设备	已知	作为	一个	调制解调器	,

或者，如果它配备了称为调制解调器的设备，则可以连接到外部信息源。

[wɪtʃ] [ə'laʊz] [ðə; ði][kəm'pju:tər][tu:; tə] [kə'mju:nɪkeɪt] [wɪð; wɪθ] ['ʌðər] [kəm'pju:tərz]['oʊvər][ðə; ði]

which	**allows**	**the**	**computer**	**to**	**communicate**	**with**	**other**	**computers**	**over**	**the**
哪个	允许	这	电脑	到	交流	和	其他	计算机	超过	这

['telɪfoʊn] .

telephone	**.**
电话	.

这使得计算机能够通过电话与其他计算机进行通信。

[ðə; ði]['moʊdəm][tɜːrnz][ðə; ði][kəm'pjuːtər][frʌm; frəm][æn; ən][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n]['prɑːsesər][ænd; ənd]['stɔːrɪdʒ]

The	modem	turns	the	computer	from	an	information	processor	and	storage
这	调制解调器	转弯	这	电脑	从	一个	信息	处理器	和	贮存

[mə'ʃiːn]['ɪntuː][ə; eɪ][piːs][ʌv; əv][kəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)nz][ɪ'kwɪpmənt] .

machine	into	a	piece	of	communications	equipment	.
机器	进入	一个	片	的	通讯	设备	.

调制解调器将计算机从信息处理器和存储设备转变为通信设备。

[æn; ən][ˌɪntər'æktɪv]['tɜːrmɪn(ə)l][hæz; həz][noʊ]['deɪtə]['stɔːrɪdʒ][ˌkeɪpə'bɪləti][bʌt; bət][ɪz][lɪŋkt][tuː; tə][ə; eɪ]

An	interactive	terminal	has	no	data	storage	capability	but	is	linked	to	a
一个	交互的	终端	有	不	数据	贮存	能力	但	是	链接	到	一个

['sentrəl][kəm'pjuːtər][θruː][ðə; ði]['telɪfoʊn] .

central	computer	through	the	telephone	.
中央	电脑	通过	这	电话	.

交互式终端没有数据存储功能，但通过电话线与中央计算机连接。

[ðɪs][ɪz][kɔːld][ə; eɪ]"[dʌm]"['tɜːrmɪn(ə)l][bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][rɪ'siːv] , [dɪ'spleɪ] , [ænd; ənd]

This	is	called	a	"	dumb	"	terminal	because	it	can	receive	,	display	,	and
这	是	称为	一个	"	哑的	"	终端	因为	它	能	收到	,	展示	,	和

[send][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ,

send	information	,
发送	信息	,

这被称为"哑终端"，因为它能够接收、显示和发送信息。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː]['kænɑːt]['prɑːses][ðæt][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] .

but	it	cannot	process	that	information	.
但	它	不能	过程	那	信息	.

但它无法处理这些信息。

['proʊgræmz][ænd; ənd]['deɪtə][ɑːr; ər][stɔːrd][ɪn][ðə; ði]['sentrəl][kəm'pjuːtər][ænd; ənd][ðə; ði]['juːzər][peɪz]

Programs	and	data	are	stored	in	the	central	computer	and	the	user	pays
程序	和	数据	是	存储	在	这	中央	电脑	和	这	用户	支付

[ə; eɪ][fiː][tuː; tə]['ækses][ðə; ði]['sɪstəm] .

a	fee	to	access	the	system	.
一个	费用	到	使用权	这	系统	.

程序和数据存储在中央计算机中，用户需要付费才能访问该系统。

[ə; eɪ]['vɪdioʊteks]['kiːbɔːrd]['tɜːrmɪn(ə)l][kæn; kən][biː; bi][kə'nektɪd][tuː; tə][ə; eɪ]['telɪfoʊn][dʒæk]

A	videotex	keyboard	terminal	can	be	connected	to	a	telephone	jack
一个	视频文本	键盘	终端	能	是	连接	到	一个	电话	杰克

[ænd; ənd]['eni]['telɪvɪʒ(ə)n][set] .

and	any	television	set	.
和	任何	电视	放	.

视频文字键盘终端可以连接到电话插孔和任何电视机。

[ðə; ði]['juːzər][kæn; kən][rɪ'kwest][ænd; ənd][rɪ'siːv]['eni][kaɪnd][ʌv; əv][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][stɔːrd][ɪn][ðə; ði]

The	user	can	request	and	receive	any	kind	of	information	stored	in	the
这	用户	能	要求	和	收到	任何	种类	的	信息	存储	在	这

['sentrəl][kəm'pjuːtər] .

central	computer	.
中央	电脑	.

用户可以请求和接收存储在中央计算机中的任何信息。

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði][ˌɑːn'laɪn]['sɜːrvɪsɪz][juːz][ðɪs][taɪp][ʌv; əv][ɪ'kwɪpmənt]([siː]['sekʃ(ə)n][ə'baʊt]

Some	of	the	online	services	use	this	type	of	equipment	(	see	section	about
一些	的	这	在线的	服务	使用	这	类型	的	设备	(	看	部分	关于

[ˌɑːn'laɪn][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n]['sɪstəmz][ɑːn][peɪdʒ] -) . « -

online	information	systems	on	page	20	)	.	«	17
在线的	信息	系统	在	页	-	)	.	«	-

部分在线服务使用此类设备（参见第 20 页关于在线信息系统的部分）。« 17

» ['meni] ['fɑːrmɚz] [ɑːr; ər]['ɔːlsoʊ]['juːzɪŋ]['hændheld] ['proʊgræməbl] ['kælkjuleɪtərz] .

»	Many	farmers	are	also	using	handheld	programmable	calculators	.
»	许多	农民	是	还	使用	手持式	可编程	计算器	.

»许多农民也在使用手持式可编程计算器。

[ðiːz] [ɑːr; ər] [kən'viːniənt] [tuː; tə][juːz][ɪn][ðə; ði] [fiːld] , [ænd; ənd][kæn; kən]['rekɔːd; rɪ'kɔːd]['ɔːf(ə)n]

These	are	convenient	to	use	in	the	field	,	and	can	record	often
这些	是	方便的	到	使用	在	这	场地	,	和	能	记录	经常

[rɪ'piːtɪd] ['deɪtə] ,

repeated	data	,
重复	数据	,

这些设备便于现场使用，并且可以记录经常重复的数据。

[sʌtʃ] [æz; əz] ['deɪli] [mɪlk] [prə'dʌkʃn] .

such	as	daily	milk	production	.
这样的	作为	日常的	牛奶	生产	.

例如每日牛奶产量。

[ðeɪ] [hæv; həv]['lɪt(ə)l] ['meməri] (['juːʒuəli; 'juːʒəli] 2K) [ænd; ənd][ðer; ðər] ['aʊtpʊt] [kæn; kən][biː; bi] ['prɪntɪd]

They	have	little	memory	(	usually	2K	)	and	their	output	can	be	printed
他们	有	小的	记忆	(	通常	2K	)	和	他们的	输出	能	是	打印

[ɑːn][ˌtuː'tuː] - [ɪntʃ] ['peɪpər] [teɪp] .

on	2	-	inch	paper	tape	.
在	2	-	英寸	纸	磁带	.

它们的内存很小（通常为 2K），输出可以打印在 2 英寸的纸带上。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [mʌtʃ] ['tʃiːpər] [ðæn; ðən][ðə; ði]['maɪkroʊkəmpjuːtər] .

They	are	much	cheaper	than	the	microcomputer	.
他们	是	很多	更便宜	比	这	微型计算机	.

它们比微型计算机便宜得多。

['fɑːrmɚz] [juːz][ðem; ðəm][tuː; tə]['rekɔːd; rɪ'kɔːd] ['deɪli] [mɪlk] [prə'dʌkʃn] , ['fɔːrmjuleɪt] ['deri] [ænd; ənd] [biːf]

Farmers	use	them	to	record	daily	milk	production	,	formulate	dairy	and	beef
农民	使用	他们	到	记录	日常的	牛奶	生产	,	制定	奶制品	和	牛肉

['ræʃnz; 'reɪʃnz] ,

rations	,
口粮	,

农民们利用它们来记录每日牛奶产量，制定奶牛和肉牛的饲料配方。

['estɪmət; 'estɪmeɪt]['vælјuː][ʌv; əv] ['deri] ['fɔːrɪdʒz] , ['estɪmət; 'estɪmeɪt][kɔːst][ʌv; əv] ['ɑpəretɪŋ] [fɑːrm]

estimate	value	of	dairy	forages	,	estimate	cost	of	operating	farm
估计	价值	的	奶制品	饲料	,	估计	成本	的	操作	农场

[mə'ʃiːnəri] ,

machinery	,
机械	,

估算奶牛饲料的价值，估算农用机械的运行成本，

[ænd; ənd]['kælkjuleɪt] [dɪˌpriːʃi'eɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [ɪn'vestmənt] [tæks]['kredɪt] .

and	calculate	depreciation	and	investment	tax	credit	.
和	计算	折旧	和	投资	税	信用	.

并计算折旧和投资税收抵免。

[sʌm; səm] ['veri] [lɑːrdʒ][fɑːrm] [ˌɑːpɚ'eɪʃənz] [juːz] ['mɪnɪkəm,pjuːtə] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər]['lɑːrdʒər] , [hæv; həv] [mɔːr]

Some	very	large	farm	operations	use	minicomputers	,	which	are	larger	,	have	more
一些	非常	大的	农场	运营	使用	小型计算机	,	哪个	是	更大的	,	有	更多的

['meməri] ,

memory	,
记忆	,

一些规模非常大的农场使用小型计算机，这些计算机体积更大，内存更大。

[kæn; kən][duː] [mɔːr] ['fʌŋkʃnz] [ðæn; ðən][ðə; ði][maɪkrəʊkəmp'juːtəz] , [ænd; ənd][kæn; kən] [sə'pɔːrt]
can **do** **more** **functions** **than** **the** **microcomputers** **,** **and** **can** **support**
能 做 更多的 函数 比 这 微型计算机 , 和 能 支持
['mʌltɪp(ə)l] ['juːzər] .
multiple **users** **.**
多种的 用户 .

它比微型计算机功能更多，并且可以支持多个用户。

[haʊ'evər] , [ðə; ði] [njuər] [maɪkrəʊkəmp'juːtəz][hæv; həv] [mɔːr] ['meməri] [ænd; ənd] [mɔːr] ['fʌŋkʃnz] ,
However **,** **the** **newer** **microcomputers** **have** **more** **memory** **and** **more** **functions** **,**
然而 , 这 较新的 微型计算机 有 更多的 记忆 和 更多的 函数 ,

然而，新型微型计算机拥有更大的内存和更多的功能。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['dɪfrəns] [bɪ'twiːn] ['mɪnɪkəm,pjuːtə] [ænd; ənd][maɪkrəʊkəmp'juːtəz][hæz; həz] ['nærəud]
and **the** **difference** **between** **minicomputers** **and** **microcomputers** **has** **narrowed**
和 这 不同之处 之间 小型计算机 和 微型计算机 有 范围缩小
.
:
.

小型计算机和微型计算机之间的差距已经缩小。

[kəm'pjuːtər] ['sɪstəm] [kəm'poʊnənts]
Computer **System** **Components**
电脑 系统 成分

计算机系统组件

[kəm'poʊnənts][ʌv; əv][ə; eɪ]['maɪkroʊkəmpjuːtər]
Components **of** **a** **Microcomputer**
成分 的 一个 微型计算机

微型计算机的组成部分

[wʌn] [weɪ] [tuː; tə][ˌʌndər'stænd] [haʊ] [ə; eɪ]['maɪkroʊkəmpjuːtər][wɜːrks][ɪz][tuː; tə] [siː] [ɪts] [kiː] [kəm'poʊnənts]
One **way** **to** **understand** **how** **a** **microcomputer** **works** **is** **to** **see** **its** **key** **components**
一 方式 到 理解 如何 一个 微型计算机 作品 是 到 看 它是 钥匙 成分
.
:
.

了解微型计算机工作原理的一种方法是了解其关键组成部分。

[ðə; ði]['sentrəl] ['prɑːsesɪŋ] ['juːnɪt] ([ˌsiː piː 'juː]) [ɪz][ðə; ði]['sɪlɪkən] [tʃɪp] [ðæt][ɪz][ðə; ði] " [breɪn] " [ʌv; əv]
The **central** **processing** **unit** **(** **CPU** **)** **is** **the** **silicon** **chip** **that** **is** **the** **"** **brain** **"** **of**
这 中央 加工 单元 (中央处理器) 是 这 硅 芯片 那 是 这 " 脑 " 的
[ðə; ði][kəm'pjuːtər] .
the **computer** **.**
这 电脑 .

中央处理器（CPU）是计算机的"大脑"，它指的是硅芯片。

[ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [ɔːl][ðə; ði][ˌkɑːmpju'teɪʃ(ə)n][ænd; ənd][kən'troʊlz][ɔːl][ðə; ði] ['ʌðər] ['prɑːsesɪŋ] . « -
It **does** **all** **the** **computation** **and** **controls** **all** **the** **other** **processing** **.** **«** **18**
它 做 全部 这 计算 和 控制 全部 这 其他 加工 . « -

它负责所有计算并控制所有其他处理过程。« 18

» [ðə; ði][ˌsiː piː 'juː] ['stɔrz] ['meməri] [ʌv; əv] ['sevrəl] [kaɪndz] .
» **The** **CPU** **stores** **memory** **of** **several** **kinds** **.**
» 这 中央处理器 商店 记忆 的 一些 种类 .

»CPU存储多种类型的内存。

[pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði] ['meməri] [ɪz]['waɪərd]['ɪntuː][ðə; ði][kəm'pjuːtər] ['pɜːrmənəntli] [baɪ][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃərər]

Part	of	the	memory	is	wired	into	the	computer	permanently	by	the	manufacturer
部分	的	这	记忆	是	有线	进入	这	电脑	永久的	经过	这	制造商

.

:

.

部分内存由制造商永久地连接到计算机中。

[ðɪs] [ɪz] [kɔːld] [riːd] ['oʊnli] ['meməri] ([rɑːm]) .

This	is	called	Read	Only	Memory	(	ROM	)	.
这	是	称为	读	仅有的	记忆	(	只读存储器	)	.

这被称为只读存储器（ROM）。

[ˌaɪ 'tiː] [kən'teɪnz] [sʌtʃ] [θɪŋz] [æz; əz][ðə; ði] ['ɑpəretɪŋ] ['sɪstəm] [ænd; ənd]['proʊgræm]['læŋgwɪdʒ] .

It	contains	such	things	as	the	operating	system	and	program	language	.
它	包含	这样的	事物	作为	这	操作	系统	和	程序	语言	.

它包含操作系统和编程语言等内容。

['rændəm] ['ækses] ['meməri] ([ræm]) [ɪz][ðə; ði] ['meməri] [bæŋk] [ðæt] [ɪn'kluːdz] [ðə; ði][kəm'pjuːtər]

Random	Access	Memory	(	RAM	)	is	the	memory	bank	that	includes	the	computer
随机的	使用权	记忆	(	内存	)	是	这	记忆	银行	那	包括	这	电脑

['proʊgræm][ɔːr] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] ,

program	or	instructions	,
程序	或者	指示	,

随机存取存储器（RAM）是包含计算机程序或指令的存储器。

[æz; əz] [wel] [æz; əz][ðə; ði]['deɪtə] .

as	well	as	the	data	.
作为	出色地	作为	这	数据	.

以及数据。

[jʊr; jər] ['stɔːrɪdʒ] [dɪ'vaɪsɪz] — [teɪp] [kə'sets] , ['flɑːpi] [dɪsks] , [ɔːr][hɑːrd][dɪsks] — [ðæt] [stɔːr]

Your	storage	devices	—	tape	cassettes	,	floppy	disks	,	or	hard	disks	—	that	store
你的	贮存	设备	—	磁带	磁带	,	软盘	磁盘	,	或者	难的	磁盘	—	那	店铺

[kəm'pjuːtər]['proʊgræmz][ænd; ənd]['deɪtə] ,

computer	programs	and	data	,
电脑	程序	和	数据	,

你的存储设备——磁带、软盘或硬盘——用于存储计算机程序和数据，

[ɑːr; ər] ['sʌmtaɪmz] [kɔːld] [ɪk'stɜːrn(ə)l] ['meməri] .

are	sometimes	called	external	memory	.
是	有时	称为	外部的	记忆	.

有时被称为外部存储器。

[ðə; ði][kəm'pjuːtər] ['sɪstəm] ['ɔːlsoʊ] [niːdz] ['ɪnpʊt][dɪ'vaɪsɪz][ænd; ənd] ['aʊtpʊt] [dɪ'vaɪsɪz] .

The	computer	system	also	needs	input	devices	and	output	devices	.
这	电脑	系统	还	需求	输入	设备	和	输出	设备	.

计算机系统还需要输入设备和输出设备。

[jʊr; jər] ['kiːbɔːrd] [ɪz][æn; ən]['ɪnpʊt] [dɪ'vaɪs] ; [dɪsk]['draɪvz][ænd; ənd] [teɪp] ['draɪvz][ɑːr; ər]['ɔːlsoʊ]['ɪnpʊt] [dɪ'vaɪsɪz] .

Your	keyboard	is	an	input	device	;	disk	drives	and	tape	drives	are	also	input	devices	.
你的	键盘	是	一个	输入	设备	;	磁盘	驱动	和	磁带	驱动	是	还	输入	设备	.

你的键盘是输入设备；磁盘驱动器和磁带驱动器也是输入设备。

[ðə; ði] ['aʊtpʊt] [wɪl] ['prɑ:bəbli] [bi:; bi] [ə; eɪ] ['kæθoʊd] [reɪ] [tu:b] ([ˌsi:ˌɑ:r'ti:]) , [wɪtʃ] [lʊks] [laɪk] [ə; eɪ]

The	output	will	probably	be	a	cathode	ray	tube	(	CRT	)	,	which	looks	like	a
这	输出	将要	大概	是	一个	阴极	射线	管子	(	冷热敷	)	,	哪个	看起来	喜欢	一个

['vɪdioʊ]['mɑ:nɪtər] .

video	monitor	.
视频	监视器	.

输出设备很可能是阴极射线管（CRT），它看起来像一台视频显示器。

[ðə; ði] ['prɪntər] [ɪz] [ðə; ði] ['ʌðər] ['aʊtpʊt] [dɪ'vaɪs] [ju:; jʊ] [meɪ] [tʃu:z] [tu:; tə] [ɪn'klu:d] [ɪn] [jʊr; jər] [kəm'pju:tər]

The	printer	is	the	other	output	device	you	may	choose	to	include	in	your	computer
这	打印机	是	这	其他	输出	设备	你	可能	选择	到	包括	在	你的	电脑

['sɪstəm] .

system	.
系统	.

打印机是您可以选择添加到计算机系统中的另一个输出设备。

[meɪk] [ʃʊr] [ðə; ði] ['maɪkroʊkəmpju:tər] [hæz; həz] [æn; ən] ['ædɪkwət] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['ɪnpʊt] [ænd; ənd]

Make	sure	the	microcomputer	has	an	adequate	number	of	input	and
制作	当然	这	微型计算机	有	一个	足够的	数字	的	输入	和

['aʊtpʊt] [pɔ:rts] [fɔ:r; fər] ['fju:tʃər] [ni:dz] .

output	ports	for	future	needs	.
输出	端口	为了	未来	需求	.

确保微型计算机具有足够数量的输入输出端口，以满足未来的需求。

[ɪf] [ju:; jʊ] [ju:z] [jʊr; jər] [kəm'pju:tər] [fɔ:r; fər] [kəˌmju:nɪ'keɪʃ(ə)nz] , [ju:l] [ni:d] [ə; eɪ] ['telɪfoʊn] ['moʊdəm] .

If	you	use	your	computer	for	communications	,	you'll	need	a	telephone	modem	.
如果	你	使用	你的	电脑	为了	通讯	,	你会	需要	一个	电话	调制解调器	.

如果你用电脑进行通讯，就需要电话调制解调器。

[hɪr] [ɪz] [ə; eɪ] ['pɑ:səb(ə)l] ['ʃɑ:pɪŋ] [lɪst] [ʌv; əv] ['hɑ:rdwer] [fɔ:r; fər] [ə; eɪ] ['fɑ:rmɚz] ['sta:tiŋ]

Here	is	a	possible	shopping	list	of	hardware	for	a	farmer's	starting
这里	是	一个	可能的	购物	列表	的	硬件	为了	一个	农民的	开始

['maɪkroʊkəmpju:tər] ['sɪstəm] :

microcomputer	system	:
微型计算机	系统	:

以下是农民搭建一套简易微型计算机系统可能需要的硬件清单：

[ˌsi: pi: 'ju:] ([kəm'pju:tər]) [wɪð; wɪθ] 48K [ɔ:r] 64K [ʌv; əv] ['meməri] .

CPU	(	computer	)	with	48K	or	64K	of	memory	.
中央处理器	(	电脑	)	和	48K	或者	64K	的	记忆	.

具有 48K 或 64K 内存的 CPU（计算机）。

[ˌsi:ˌɑ:r'ti:] [ɔ:r] ['mɑ:nɪtər] [wɪð; wɪθ] ['ædɪkwət] ['kærəktər] [wɪdθ; wɪtθ] [fɔ:r; fər] [ðə; ði] ['proʊgræmz] [ju:; jʊ] [plæn]

CRT	or	monitor	with	adequate	character	width	for	the	programs	you	plan
冷热敷	或者	监视器	和	足够的	特点	宽度	为了	这	程序	你	计划

[tu:; tə] [ju:z] .

to	use	.
到	使用	.

配备有足够字符宽度的CRT显示器或显示器，以满足您计划使用的程序的需求。

[wʌn] [ɔ:r] [tu:] [dɪsk] ['draɪvz] , ['i:ðər] 5¼ [ɔ:r] [eɪt] [ɪntʃɪz] [ɪn] [daɪ'æmɪtər] .

One	or	two	disk	drives	,	either	5¼	or	8	inches	in	diameter	.
一	或者	二	磁盘	驱动	,	任何一个	5¼	或者	8	英寸	在	直径	.

一个或两个软盘驱动器，直径为 5¼ 英寸或 8 英寸。

[dɑ:t] ['meɪtrɪks] ['prɪntər] (['ɑ:pʃən(ə)l]) .

Dot	matrix	printer	(	optional	)	.
点	矩阵	打印机	(	选修的	)	.

点阵打印机（可选）。

['moʊdəm][fɔːr; fər] [kəˌmjuːnɪ'keɪʃn] [wɪð; wɪθ][lɑːrdʒ][kəm'pjuːtər] (['ɑːpʃən(ə)l]) .

Modem	**for**	**communication**	**with**	**large**	**computer**	**(**	**optional**	**)**	**.**
调制解调器	为了	沟通	和	大的	电脑	(	选修的	)	.

用于与大型计算机通信的调制解调器（可选）。

[traɪ][ˌaɪ 'tiː] [aʊt]

Try	**it**	**Out**
尝试	它	出去

试试看

[biː; bi] [ʃʊr] [juː; jʊ][traɪ][ðə; ði] ['sɪstəm] [juː; jʊ][plæn][tuː; tə] [bai] .

Be	**sure**	**you**	**try**	**the**	**system**	**you**	**plan**	**to**	**buy**	**.**
是	当然	你	尝试	这	系统	你	计划	到	买	.

务必试用您计划购买的系统。

[test] [rʌn] [ɑːn][ə; eɪ]['sæmp(ə)l]['prɑːbləm][ðə; ði] ['hɑːrdwer] [ænd; ənd] ['sɔːftwer] [ˌkɑːmbɪ'neɪʃ(ə)n][juː; jʊ]

Test	**run**	**on**	**a**	**sample**	**problem**	**the**	**hardware**	**and**	**software**	**combination**	**you**
测试	跑步	在	一个	样本	问题	这	硬件	和	软件	组合	你

[ɑːr; ər] [kən'sɪdərɪŋ] ['juːzɪŋ] .

are	**considering**	**using**	**.**
是	考虑	使用	.

在示例问题上测试您考虑使用的硬件和软件组合。

[siː] [ɪf] [juː; jʊ] [θɪŋk] [ðə; ði] [sə'luːʃənz] [ðə; ði][kəm'pjuːtər][pʊts] [aʊt][ɑːr; ər] [wʌt] [juː; jʊ] [niːd] .

See	**if**	**you**	**think**	**the**	**solutions**	**the**	**computer**	**puts**	**out**	**are**	**what**	**you**	**need**	**.**
看	如果	你	思考	这	解决方案	这	电脑	放置	出去	是	什么	你	需要	.

看看电脑给出的解决方案是否符合你的需求。

[ɪf] [juː; jʊ][ɪn'sɪst][ɑːn][ə; eɪ] ['θɜːroʊ] [ˌdemən'streɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [mə'tɪriəl] [juː; jʊ][ɑːr; ər] [kən'sɪdərɪŋ]

If	**you**	**insist**	**on**	**a**	**thorough**	**demonstration**	**of**	**the**	**material**	**you**	**are**	**considering**
如果	你	坚持	在	一个	彻底	示范	的	这	材料	你	是	考虑

['baɪɪŋ] ,

buying	**,**
购买	,

如果您坚持要求对您考虑购买的材料进行全面演示，

[juː; jʊ][kæn; kən] [ɪ'væljueɪt] [ˌaɪ 'tiː][ɪn][tɜːrmz][ʌv; əv][ɪts] [iːz] [ʌv; əv][juːz][ænd; ənd][ðə; ði] ['juːsflnəs] [ʌv; əv]

you	**can**	**evaluate**	**it**	**in**	**terms**	**of**	**its**	**ease**	**of**	**use**	**and**	**the**	**usefulness**	**of**
你	能	评价	它	在	条款	的	它是	舒适	的	使用	和	这	用处	的

[ɪts][ə'næləsɪs] .

its	**analysis**	**.**
它是	分析	.

您可以从易用性和分析的实用性两方面来评价它。

[ɪf] [jʊə(r)] ['θɪŋkɪŋ] [ʌv; əv] ['baɪɪŋ] [ə; eɪ] [nuː] ['sɔːftwer] ['pækɪdʒ] [fɔːr; fər][ə; eɪ][kəm'pjuːtər][juː; jʊ]

If	**you're**	**thinking**	**of**	**buying**	**a**	**new**	**software**	**package**	**for**	**a**	**computer**	**you**
如果	你是	思维	的	购买	一个	新的	软件	包裹	为了	一个	电脑	你

[ɔːl'redi] [hæv; həv] ,

already	**have**	**,**
已经	有	,

如果您正考虑为已有的电脑购买一套新的软件包，

[æsk][tuː; tə][traɪ][ˌaɪ 'tiː][aʊt][fɜːrst] .

ask	**to**	**try**	**it**	**out**	**first**	**.**
问	到	尝试	它	出去	第一的	.

要求先试用一下。

[sʌm; səm] ['sɔ:ftwer] [dɪst'rɪbju:təz] [ɪn][ðə; ði]['pʌblɪk] ['sektər] [wɪl] [gɪv] [ju:; jʊ][ə; eɪ]['traɪəl] ['pɪriəd] [tu:; tə]

Some	**software**	**distributors**	**in**	**the**	**public**	**sector**	**will**	**give**	**you**	**a**	**trial**	**period**	**to**
一些	软件	分销商	在	这	民众	行业	将要	给	你	一个	审判	时期	到

[meɪk] [ʃʊr] [ðə; ði]['proʊgræm][ɪz][ˌsætɪs'fæktəri][ænd; ənd] [rʌnz] [ɑ:n][jʊr; jər] [ɪ'kwɪpmənt] .

make	**sure**	**the**	**program**	**is**	**satisfactory**	**and**	**runs**	**on**	**your**	**equipment**	**.**
制作	当然	这	程序	是	令人满意的	和	跑步	在	你的	设备	.

一些公共部门的软件分销商会提供试用期，以确保程序符合您的要求并能在您的设备上运行。

[ɔ:r][ju:; jʊ] [meɪ] [bi:; bi]['eɪb(ə)l][tu:; tə][əb'teɪn][ə; eɪ][ˌdemən'streɪʃ(ə)n] [dɪsk] .

Or	**you**	**may**	**be**	**able**	**to**	**obtain**	**a**	**demonstration**	**disk**	**.**
或者	你	可能	是	有能力的	到	获得	一个	示范	磁盘	.

或者您可以获取演示光盘。

[æt; ət] [li:st] , [traɪ] [aʊt] [nu:] ['proʊgræmz][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [seɪm] [ˌmaɪkroʊ'prɑ:sesər] , ['prɪntər] ,

At	**least**	**,**	**try**	**out**	**new**	**programs**	**with**	**the**	**same**	**microprocessor**	**,**	**printer**	**,**
在	至少	,	尝试	出去	新的	程序	和	这	相同的	微处理器	,	打印机	,

至少，尝试使用相同的微处理器和打印机来运行新程序。

[ænd; ənd] [skri:n] [ju:; jʊ][ju:z][tu:; tə] [meɪk] [ʃʊr] [ðeɪ] [wɪl] [wɜ:rk][ɑ:n][jʊr; jər] [ɪ'kwɪpmənt] . « -

and	**screen**	**you**	**use**	**to**	**make**	**sure**	**they**	**will**	**work**	**on**	**your**	**equipment**	**.**	**«**	**19**
和	屏幕	你	使用	到	制作	当然	他们	将要	工作	在	你的	设备	.	«	-

并使用屏幕检查以确保它们适用于您的设备。« 19

» [its] ['ju:sf(ə)l][tu:; tə][hæv; həv] ['sɔ:ftwer] [ɪ'vælju:ˌeɪtəd, i:'vælju:ˌeɪtəd][baɪ][ə; eɪ]['repjətəb(ə)l] [sɔ:rs] —

»	**It's**	**useful**	**to**	**have**	**software**	**evaluated**	**by**	**a**	**reputable**	**source**	**—**
»	它是	有用	到	有	软件	评估	经过	一个	信誉良好的	来源	—

[fɔ:r; fər][ɪg'zæmp(ə)l][jʊr; jər]['loʊk(ə)l] ['kaʊnti] [ɪk'stenʃ(ə)n]['eɪdʒənt] ,

for	**example**	**your**	**local**	**county**	**Extension**	**agent**	**,**
为了	例子	你的	当地的	县	扩大	代理人	,

"最好请信誉良好的机构对软件进行评估——例如您当地的县推广代理人。"

[steɪt] [ɪk'stenʃ(ə)n] ['speʃəlɪst] , [ɔ:r][ə; eɪ] ['neɪbər] [hu:] [hæz; həz][hæd; həd] [ɪk'spɪriəns] .

State	**Extension**	**specialist**	**,**	**or**	**a**	**neighbor**	**who**	**has**	**had**	**experience**	**.**
状态	扩大	专家	,	或者	一个	邻居	WHO	有	有	经验	.

州推广专家，或者有相关经验的邻居。

" [let] [ðə; ði] ['baɪər] [bɪ'wer] " [ɪz][ə; eɪ] [gʊd] ['mɑ:toʊ][tu:; tə] [rɪ'membər] [æz; əz][ju:; jʊ] [ʃɑ:p] [ə'raʊnd]

"	**Let**	**the**	**buyer**	**beware**	**"**	**is**	**a**	**good**	**motto**	**to**	**remember**	**as**	**you**	**shop**	**around**
"	让	这	买方	提防	"	是	一个	好的	座右铭	到	记住	作为	你	店铺	大约

[fɔ:r; fər][ə; eɪ][kəm'pju:tər] ['sɪstəm] .

for	**a**	**computer**	**system**	**.**
为了	一个	电脑	系统	.

在选购电脑系统时，"买家需谨慎"是一句值得牢记的格言。

['getɪŋ] ['kʌmftəbl; 'kʌmfərtəbl][wɪð; wɪθ][kəm'pju:tərz]

Getting	**Comfortable**	**with**	**Computers**
获得	舒服的	和	计算机

熟悉电脑操作

[ɪf] [ju:; jʊ][kæn; kən][ju:z][ə; eɪ] ['taɪpraɪtər] , [ju:; jʊ][kæn; kən][ju:z][ə; eɪ][kəm'pju:tər] .

If	**you**	**can**	**use**	**a**	**typewriter**	**,**	**you**	**can**	**use**	**a**	**computer**	**.**
如果	你	能	使用	一个	打字机	,	你	能	使用	一个	电脑	.

如果你会使用打字机，你就会使用电脑。

[moʊst][ˌægrɪ'kʌltʃərəl]['proʊˌgræmz][du:][nɑ:t][rɪ'kwaɪər][pər'tɪkjələr] [mæθ] [ɔ:r] ['teknɪk(ə)l] [skɪlz] ,

Most	**agricultural**	**program's**	**do**	**not**	**require**	**particular**	**math**	**or**	**technical**	**skills**	**,**
最多	农业	程序的	做	不是	要求	特别的	数学	或者	技术的	技能	,

大多数农业专业并不要求特定的数学或技术技能。

[dʒʌst][ə; eɪ] ['nɑːlɪdʒ] [ʌv; əv][jʊr; jər] ['fɑːrmɪŋ] [ˌɑːpə'reɪʃ(ə)n][ænd; ənd][ðə; ðɪ][ə'bɪləti][tuː; tə] [θɪŋk] [ɪn][ə; eɪ]

just	a	knowledge	of	your	farming	operation	and	the	ability	to	think	in	a
只是	一个	知识	的	你的	农业	手术	和	这	能力	到	思考	在	一个

['lɑːdʒɪk(ə)l] , ['ɔːrdərli] [weɪ] .

logical	,	orderly	way	.
逻辑	,	秩序	方式	.

只需要了解你的农场运营情况，并具备逻辑、有序的思考能力。

[moʊst] [nuː] ['proʊgræmz][ɑːr; ər]['juːzər] ['frendli] ; [ðeɪ] [æsk][juː; jʊ] ['kwestʃənz] [ɪn] [pleɪn] ['ɪŋglɪʃ] ,

Most	new	programs	are	user	friendly	;	they	ask	you	questions	in	plain	English	,
最多	新的	程序	是	用户	友好的	;	他们	问	你	问题	在	清楚的	英语	,

大多数新程序都很人性化；它们会用浅显易懂的英语向你提问。

[ænd; ənd][juː; jʊ] [taɪp] [ðə; ðɪ] ['ænsər] [ɑːn][ðə; ðɪ] ['kiːbɔːrd] .

and	you	type	the	answer	on	the	keyboard	.
和	你	类型	这	回答	在	这	键盘	.

然后你在键盘上输入答案。

[ə; eɪ] [gʊd] [weɪ] [tuː; tə] [fiːl] ['kʌmftəbl; 'kʌmfərtəbl][wɪð; wɪθ][kəm'pjuːtərz][ɪz][tuː; tə][traɪ][wʌn][aʊt][æt; ət]

A	good	way	to	feel	comfortable	with	computers	is	to	try	one	out	at
一个	好的	方式	到	感觉	舒服的	和	计算机	是	到	尝试	一	出去	在

[jʊr; jər]['loʊk(ə)l][kəm'pjuːtər] [stɔːr] ,

your	local	computer	store	,
你的	当地的	电脑	店铺	,

想要熟悉电脑操作，一个好方法是去当地的电脑商店试用一下。

[ɔːr][æt; ət] ['fɛrz] , ['kɔnfərənsis] , [ɔːr] ['wəːkʃɔps] [æt; ət][ˌjuːnɪ'vɜː(r)sətiz] .

or	at	fairs	,	conferences	,	or	workshops	at	universities	.
或者	在	集市	,	会议	,	或者	研讨会	在	大学	.

或在大学的展览会、会议或研讨会上。

[kəm'pjuːtərz] [niːd] [æn; ən] [ɪn'vestmənt] [ɪn] [taɪm] [ænd; ənd] ['mʌni]

Computers	Need	an	Investment	in	Time	and	Money
计算机	需要	一个	投资	在	时间	和	钱

计算机需要时间和金钱的投入。

[ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [kən'sɪdərɪŋ] [ðə; ðɪ][kɔːst][ʌv; əv][ə; eɪ][kəm'pjuːtər] ['sɪstəm] ,

In	addition	to	considering	the	cost	of	a	computer	system	,
在	添加	到	考虑	这	成本	的	一个	电脑	系统	,

除了考虑计算机系统的成本之外，

[kən'sɪdər] [ðə; ðɪ] [taɪm] [ænd; ənd] ['efərt] [ˌaɪ 'tiː] [teɪks] [tuː; tə] [lɜːrn] [ðə; ðɪ] [ɪ'kwɪpmənt] [ænd; ənd][ðə; ðɪ]

consider	the	time	and	effort	it	takes	to	learn	the	equipment	and	the
考虑	这	时间	和	努力	它	需要	到	学习	这	设备	和	这

['proʊgræmz] ,

programs	,
程序	,

考虑学习设备和程序所需的时间和精力，

[ænd; ənd][tuː; tə] [kiːp] ['rekərdz] .

and	to	keep	records	.
和	到	保持	记录	.

并做好记录。

[huː] [wɪl] [biː; bi] ['ɑpəretɪŋ] [ðə; ðɪ]['maɪkroʊkəmpjuːtər] ?

Who	will	be	operating	the	microcomputer	?
WHO	将要	是	操作	这	微型计算机	?

谁将操作微型计算机?

[dʌz] [hiː; hi][ɔːr][ʃiː; ʃi][hæv; həv][ðə; ði] ['peɪʃ(ə)ns] [ænd; ənd] [skɪlz] [tuː; tə] [lɜːrn] [tuː; tə]['ɑːpəreɪt][ðə; ði]

Does	**he**	**or**	**she**	**have**	**the**	**patience**	**and**	**skills**	**to**	**learn**	**to**	**operate**	**the**
做	他	或者	她	有	这	耐心	和	技能	到	学习	到	操作	这

[kəm'pjuːtər] ,

computer	**,**
电脑	,

他/她是否有耐心和技能学习操作电脑?

[ænd; ənd][tuː; tə]['entər][ðə; ði][lɑːrdʒ] [ə'maʊnts] [ʌv; əv]['deɪtə] [ðæt] [wɪl] [biː; bi][rɪ'kwaɪərd] [ɪ'nɪʃəli] ?

and	**to**	**enter**	**the**	**large**	**amounts**	**of**	**data**	**that**	**will**	**be**	**required**	**initially**	**?**
和	到	进入	这	大的	金额	的	数据	那	将要	是	必需的	最初	?

以及如何输入初始阶段所需的大量数据?

[ðə; ði][kəm'pjuːtər] [meɪ] [seɪv] [taɪm] [ænd; ənd] ['mʌni] .

The	**computer**	**may**	**save**	**time**	**and**	**money**	**.**
这	电脑	可能	节省	时间	和	钱	.

电脑可以节省时间和金钱。

['meni] ['fɑːrmɚz][faɪnd] [ðæt] [ðeɪ] [dəunt] [seɪv] [taɪm] [bʌt; bət] [ðeɪ] [ə'kɑːmplɪʃ] [mɔːr] [ɪn][ðə; ði][taɪm]

Many	**farmers**	**find**	**that**	**they**	**don't**	**save**	**time**	**but**	**they**	**accomplish**	**more**	**in**	**the**	**time**
许多	农民	寻找	那	他们	不	节省	时间	但	他们	完成	更多的	在	这	时间

[ðeɪ] [duː] [spend] .

they	**do**	**spend**	**.**
他们	做	花费	.

许多农民发现，他们虽然没有节省时间，但却在相同的时间内完成了更多的工作。

[dəunt] [ˌʌndər'estɪmeɪt] [ðə; ði] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [taɪm] [ænd; ənd] ['efərt] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [rɪ'kwaɪər][tuː; tə] [kə'lekt]

Don't	**underestimate**	**the**	**amount**	**of**	**time**	**and**	**effort**	**it**	**will**	**require**	**to**	**collect**
不	低估	这	数量	的	时间	和	努力	它	将要	要求	到	收集

['deɪtə] ,

data	**,**
数据	,

不要低估收集数据所需的时间和精力。

[meɪk] [ʃʊr] [its] ['ækjərət] , ['entər][ðə; ði]['deɪtə] , [ænd; ənd] [rʌn] [ðə; ði][ə'næləsɪs; 'ænəlaɪzɪz] .

make	**sure**	**it's**	**accurate**	**,**	**enter**	**the**	**data**	**,**	**and**	**run**	**the**	**analyses**	**.**
制作	当然	它是	准确的	,	进入	这	数据	,	和	跑步	这	分析	.

确保数据准确无误，输入数据，然后运行分析。

[its] [ɪm'pɔːrt(ə)nt][tuː; tə] [kən'sɪdər] [haʊ] ['juːzər] - ['frendli] [ðə; ði][kəm'pjuːtər][ɪz] ,

It's	**important**	**to**	**consider**	**how**	**user**	**-**	**friendly**	**the**	**computer**	**is**	**,**
它是	重要的	到	考虑	如何	用户	-	友好的	这	电脑	是	,

考虑电脑的用户友好性非常重要。

[ænd; ənd] [haʊ] [mʌtʃ] [ðə; ði] [kəm'pjuːtɚz] ['sɔːftwer] [wɪl] [duː][tuː; tə] [gaɪd] [juː; jʊ] [θruː] [ðə; ði]

and	**how**	**much**	**the**	**computer's**	**software**	**will**	**do**	**to**	**guide**	**you**	**through**	**the**
和	如何	很多	这	电脑的	软件	将要	做	到	指导	你	通过	这

[ə'næləsɪs] .

analysis	**.**
分析	.

以及计算机软件将在多大程度上指导您完成分析。

[ə; eɪ][kəm'pjuːtər] [wɪl] [duː][ˌkælkjə'leɪʃənz] ['veri] ['kwɪkli] , [pər'hæps] ['seɪvɪŋ] ['aʊərz] [ʌv; əv] [lə'bɔːriəs]

A	**computer**	**will**	**do**	**calculations**	**very**	**quickly**	**,**	**perhaps**	**saving**	**hours**	**of**	**laborious**
一个	电脑	将要	做	计算	非常	迅速地	,	也许	保存	小时	的	费力的

['figəriŋ] .

figuring	**.**
计算	.

计算机可以非常快速地进行计算，或许可以节省数小时的繁琐计算时间。

[ə; eɪ][kəm'pjuːtər] [wɪl] [stɔːr] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][wʌn][taɪm] ['pɪriəd] [tuː; tə][ðə; ði][nekst] , [ænd; ənd]

A	computer	will	store	information	from	one	time	period	to	the	next	,	and
一个	电脑	将要	店铺	信息	从	一	时间	时期	到	这	下一个	,	和

[riː'kælkjuleit] [ɔːl'tɜːnətɪvz] ['kwɪkli] .

recalculate	alternatives	quickly	.
重新计算	替代方案	迅速地	.

计算机可以将信息从一个时间段存储到下一个时间段，并快速重新计算各种方案。

[baɪ] ['meɪkɪŋ] [ðə; ði][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ə'veɪləb(ə)l] , [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [help][juː; jʊ][aɪ'dentɪfaɪ] [strɔːŋ] [ænd; ənd] [wiːk]

By	making	the	information	available	,	it	will	help	you	identify	strong	and	weak
经过	制作	这	信息	可用的	,	它	将要	帮助	你	确认	强的	和	虚弱的

[pɔɪnts] [ɪn][jʊr; jər][ˌɑːpə'reɪʃ(ə)n] . « -

points	in	your	operation	.	«	20
积分	在	你的	手术	.	«	-

公开这些信息将有助于您识别运营中的优势和劣势。« 20

» [haʊ'evər] , [ðiːz] ['fʌŋkʃnz] [wɪl] [dɪ'pend] [ɑːn][jʊr; jər]['deɪtə] .

»	However	,	these	functions	will	depend	on	your	data	.
»	然而	,	这些	函数	将要	依赖	在	你的	数据	.

但是，这些功能将取决于您的数据。

[ɪf] [ðə; ði]['rekərdz][juː; jʊ][juːz][ɪn] ['meɪkɪŋ] [ə; eɪ][ˌkɑːmpju'teɪʃ(ə)n][ɑːr; ər] [ˌɪnkəm'pliːt] , [fɔːr; fər][ɪg'zæmp(ə)l]

If	the	records	you	use	in	making	a	computation	are	incomplete	,	for	example
如果	这	记录	你	使用	在	制作	一个	计算	是	未完成	,	为了	例子

,

,

,

例如，如果您在进行计算时使用的记录不完整，

[ðə; ði][kəm'pjuːtər]['kænɑːt] [fɪl] [ɪn][ðə; ði][gæps][fɔːr; fər][juː; jʊ][nɔːr][ˌoʊvər'kʌm] [ɪn'ækjərəsiːz] [ɪn][ðə; ði]

the	computer	cannot	fill	in	the	gaps	for	you	nor	overcome	inaccuracies	in	the
这	电脑	不能	充满	在	这	差距	为了	你	也不	克服	不准确之处	在	这

['deɪtə] .

data	.
数据	.

计算机既不能帮你填补空白，也不能纠正数据中的错误。

[ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ə'veɪləb(ə)l][ˌɑːn'laɪn][frʌm; frəm][ˌjuˌɛsˌdi'eɪ] , [steɪt] , [ænd; ənd] ['praɪvət] ['sɔːrsɪz]

Information	available	Online	From	USDA	,	State	,	and	Private	Sources
信息	可用的	在线的	从	美国农业部	,	状态	,	和	私人的	来源

可从美国农业部、州政府和私人机构在线获取的信息

[juː; jʊ][kæn; kən][træns'fɔːrm][jʊr; jər] [oʊn] [ˌmaɪkroʊ'prɑːsesər][ɔːr] ['ʌðər] [kəm'pjuːtər]['ɪntuː][ə; eɪ]['paʊərf(ə)l]

You	can	transform	your	own	microprocessor	or	other	computer	into	a	powerful
你	能	转换	你的	自己的	微处理器	或者	其他	电脑	进入	一个	强大的

[kəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)nz] [dɪ'vaɪs] [baɪ] ['ædɪŋ] [ə; eɪ]['moʊdəm][tuː; tə][ˌaɪ 'tiː][ænd; ənd] [kə'mjuːnɪkeɪtɪŋ] ['oʊvər]

communications	device	by	adding	a	modem	to	it	and	communicating	over
通讯	设备	经过	添加	一个	调制解调器	到	它	和	沟通	超过

[ðə; ði] ['telɪfoʊn] .

the	telephone	.
这	电话	.

你可以通过添加调制解调器，将自己的微处理器或其他计算机变成功能强大的通信设备，并通过电话进行通信。

[ðɪs] [wɪl] [help] [juː; jʊ] ['gæðər] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ɑːn] [nuːz] , ['weðər] ['fɔː-kɑːsts] , [i'mə:dʒənsiz] [ɔːr]

This	will	help	you	gather	information	on	news	,	weather	forecasts	,	emergencies	or
这	将要	帮助	你	收集	信息	在	消息	,	天气	预测	,	紧急情况	或者

[dɪ'zæstər] ,

disasters	,
灾难	,

这将帮助您收集有关新闻、天气预报、紧急情况或灾害的信息。

[krɑːp][ænd; ənd] ['laɪvstɑːk] [prə'dʌkʃn] , [ænd; ənd] ['mɑːrkɪtɪŋ] ([ɪn'kluːdɪŋ] ['kɜːrənt] [ænd; ənd]['fjuːtʃər]
crop **and** **livestock** **production** **,** **and** **marketing** **(** **including** **current** **and** **future**
庄稼 和 家畜 生产 , 和 营销 (包括 当前的 和 未来
['praɪsɪz]) .
prices **)** **.**
价格) .

农作物和牲畜的生产和销售（包括当前和未来的价格）。

[ˌɑːn'laɪn][kəm'pjuːtər] ['sɜːrvɪsɪz] ['ɔːlsoʊ] [ɪn'kluːd] ['baɪɪŋ] [ænd; ənd] ['selɪŋ] [fɑːrm] ['prɑːdʌkt] ; ['pɜːrtʃəsɪŋ]
Online **computer** **services** **also** **include** **buying** **and** **selling** **farm** **products** **;** **purchasing**
在线的 电脑 服务 还 包括 购买 和 销售 农场 产品 ; 购买
[fɑːrm][ænd; ənd] [hoʊm] [sə'plaɪz] ,
farm **and** **home** **supplies** **,**
农场 和 家 补给品 ,

在线计算机服务还包括农产品买卖；购买农场和家庭用品；

[ɪn'kluːdɪŋ] ['teliʃɑːpɪŋ] ; ['bæŋkɪŋ] ['sɜːrvɪsɪz] ; ['bɪznəs] ['mænɪdʒmənt] [əd'vaɪs] ; ['ɔːrdərɪŋ] ['θiːətər]
including **teleshopping** **;** **banking** **services** **;** **business** **management** **advice** **;** **ordering** **theater**
包括 电视购物 ; 银行业 服务 ; 商业 管理 建议 ; 订购 剧院
['tɪkɪts] ; [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [kən'sɜːrnɪŋ] [fɑːrm][ænd; ənd]['pʌblɪk]['pɑːləsi] ;
tickets **;** **information** **concerning** **farm** **and** **public** **policy** **;**
门票 ; 信息 有关 农场 和 民众 政策 ;

包括电视购物；银行服务；商业管理咨询；订购剧院门票；有关农业和公共政策的信息；

[ænd; ənd]['pɜːrsən(ə)l][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [ˌentər'teɪnmənt] .
and **personal** **education** **and** **entertainment** **.**
和 个人的 教育 和 娱乐 .

以及个人教育和娱乐。

['meni] ['fɑːrmɝz] [huː] [ɑːr; ər][kəm'pjuːtəˌraɪzɪŋ][ðer; ðər] [ˌɑːpɝ'eɪʃənz] , [æz; əz] [wel] [æz; əz] ['ʌðər] [ɪn]
Many **farmers** **who** **are** **computerizing** **their** **operations** **,** **as** **well** **as** **others** **in**
许多 农民 WHO 是 计算机化 他们的 运营 , 作为 出色地 作为 其他的 在
['ægrɪkʌltʃər] ,
agriculture **,**
农业 ,

许多正在将生产操作电脑化的农民，以及其他农业从业者，

[kæn; kən][juːz][sʌm; səm][fɔːrm][ʌv; əv][ˌɑːn'laɪn][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] .
can **use** **some** **form** **of** **online** **information** **.**
能 使用 一些 形式 的 在线的 信息 .

可以利用某种形式的在线信息。

[ðer; ðər][ɑːr; ər] [mɔːr] [ðæn; ðən][wʌn] , - ['pʌblɪk][ænd; ənd]['praɪvət][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['sɔːrsɪz] [ə'veɪləb(ə)l]
There **are** **more** **than** **1** **,** **300** **public** **and** **private** **information** **sources** **available**
那里 是 更多的 比 1 , - 民众 和 私人的 信息 来源 可用的
[ɑːn][kəm'pjuːtər] .
on **computer** **.**
在 电脑 .

电脑上有超过1300个公共和私人信息资源。

[nuː] [wʌnz] [siːm] [tuː; tə] [kʌm] [aʊt] ['evri] [wiːk] .
New **ones** **seem** **to** **come** **out** **every** **week** **.**
新的 一个 似乎 到 来 出去 每一个 星期 .

似乎每周都有新作品问世。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [sə'lektɪd; sɪ'lektɪd][lɪst][ʌv; əv][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][juː; jʊ][kæn; kən] [rɪ'siːv] [ɑːn][kəm'pjuːtər]

The	following	selected	list	of	information	you	can	receive	on	computer
这	下列的	已选	列表	的	信息	你	能	收到	在	电脑

[ɪn'kluːdz] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði]['meɪdʒər]['praɪvət][ˌɑːn'laɪn][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n]['sɜːrvɪsɪz][wɪð; wɪθ][ˌægrɪ'kʌltʃərəl]

includes	some	of	the	major	private	online	information	services	with	agricultural
包括	一些	的	这	主要的	私人的	在线的	信息	服务	和	农业

[ˌæplə'keiʃ(ə)nz] ,

applications	,
应用程序	,

以下列出的信息是您可以通过计算机获取的部分主要私人在线信息服务，这些服务具有农业应用价值。

[æz; əz] [wel] [æz; əz][ðə; ði][meɪn][wʌnz][ə'veɪləb(ə)l][frʌm; frəm][ˌjuˌɛsˌdi'eɪ][ænd; ənd][ðə; ði] [steɪt] [lænd] -

as	well	as	the	main	ones	available	from	USDA	and	the	State	land	-
作为	出色地	作为	这	主要的	一个	可用的	从	美国农业部	和	这	状态	土地	-

[grænt] [ˌɪnstɪ'tuʃənz] .

grant	institutions	.
授予	机构	.

以及美国农业部和州立土地授予机构提供的主要资源。

[moʊst][ʌv; əv] [ðiːz] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['nɛˌtwɝːks] [ɑːr; ər] [peɪd] [fɔːr; fər][baɪ][ðə; ði]['juːzər] [beɪst] [ɑːn][ðə; ði]

Most	of	these	information	networks	are	paid	for	by	the	user	based	on	the
最多	的	这些	信息	网络	是	有薪酬的	为了	经过	这	用户	基于	在	这

[ə'maʊnt] [ʌv; əv][juːz] .

amount	of	use	.
数量	的	使用	.

这些信息网络大多由用户根据使用量付费。

['meni] [tʃɑːrdʒ] [æn; ən][ɪ'nɪʃ(ə)l] [fiː] ,

Many	charge	an	initial	fee	,
许多	收费	一个	最初的	费用	,

许多公司会收取初始费用。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

农场计算机：计算机在农场中(Computers on the Farm Farm Uses for)

[ænd; ənd] [ðen] [moʊst] [tʃɑːrdʒ] [ðə; ði]['juːzər][baɪ][ðə; ði] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [taɪm] [hiː; hi][ɔːr][ʃiː; ʃi][s'pendz][ɑːn]

and	then	most	charge	the	user	by	the	amount	of	time	he	or	she	spends	on
和	然后	最多	收费	这	用户	经过	这	数量	的	时间	他	或者	她	花费	在

[ðə; ði] ['sɪstəm] .

the	system	.
这	系统	.

然后大多数系统会根据用户在系统上花费的时间收费。

[noʊ][wʌn][kəm'pjuːtər] ['sɪstəm] [ɔːr][ˌɑːn'laɪn] ['sɪstəm] [meɪ] [biː; bi] ['ædɪkwət] [fɔːr; fər] ['evriwʌn] .

No	one	computer	system	or	online	system	may	be	adequate	for	everyone	.
不	一	电脑	系统	或者	在线的	系统	可能	是	足够的	为了	每个人	.

没有哪一种计算机系统或在线系统能够满足所有人的需求。

[ðer; ðər][ɑːr; ər] ['meni] [gʊd] ['sɪstəmz] , [ænd; ənd] ['dɪfrənt] ['sɪstəmz] [ɑːr; ər] [gʊd] [fɔːr; fər] ['dɪfrənt]

There	are	many	good	systems	,	and	different	systems	are	good	for	different
那里	是	许多	好的	系统	,	和	不同的	系统	是	好的	为了	不同的

['tæsks] . [wʌn] .

tasks	.	1	.
任务	.	1	.

有很多优秀的系统，不同的系统适合不同的任务。

-

AGNET

-

阿格内特

- [ɪz][ə; eɪ]['meɪdʒər][ˌɑːn'laɪn][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ænd; ənd]['prɑːbləm] - ['sɑːlvɪŋ] ['sɜːrvɪs] [fɔːr; fər]['fɑːrmɚz] ,

AGNET	is	a	major	online	information	and	problem	-	solving	service	for	farmers	,
-	是	一个	主要的	在线的	信息	和	问题	-	解决	服务	为了	农民	,

['ræntʃəz] , ['ægrɪbɪznəs] , [ænd; ənd]['hoʊmz] .

ranchers	,	agribusinesses	,	and	homes	.
牧场主	,	农业企业	,	和	房屋	.

AGNET 是一个面向农民、牧场主、农业企业和家庭的主要在线信息和问题解决服务平台。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['spɑːnsərd] ['dʒɔɪntli][baɪ][faɪv] [steɪt] [koʊ'ɑːpərətɪv] [ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɜːrvɪsɪz] — [nə'bræskə] ,

It	is	sponsored	jointly	by	five	State	Cooperative	Extension	Services	—	Nebraska	,
它	是	赞助	共同	经过	五	状态	合作社	扩大	服务	—	内布拉斯加州	,

[mɑːn'tænə] , [nɔːrθ] [də'koʊtə] ,

Montana	,	North	Dakota	,
蒙大拿	,	北	达科他州	,

它由五个州合作推广服务机构联合赞助——内布拉斯加州、蒙大拿州、北达科他州、

[saʊθ] [də'koʊtə] , [ænd; ənd] ['wɑːʃɪŋtən] — [ænd; ənd]['ɑːpɚˌeɪtəd][baɪ][ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][ʌv; əv]

South	Dakota	,	and	Washington	—	and	operated	by	the	University	of
南	达科他州	,	和	华盛顿	—	和	经营的	经过	这	大学	的

[nə'bræskə] .

Nebraska	.
内布拉斯加州	.

南达科他州和华盛顿州——由内布拉斯加大学运营。

['kaʊnti] [ɪk'stenʃ(ə)n]['ɔfəsəz, 'ɔfəsɪz][ɪn] ['sevrəl] [steɪts] [pɑːr'tɪsɪpeɪt] ,

County	Extension	offices	in	several	States	participate	,
县	扩大	办公室	在	一些	各州	参加	,

多个州的县级推广办公室参与其中

[ænd; ənd] ['fɑ:rmɝz] [ɪn] ['nɪrli] [ɔ:l] [ðə; ði] - [steɪts] [ænd; ənd] ['kænədə] [səb'skraɪb] [tu:; tə] - . « -

and 和 | **farmers** 农民 | **in** 在 | **nearly** 几乎 | **all** 全部 | **the** 这 | **50** - | **States** 各州 | **and** 和 | **Canada** 加拿大 | **subscribe** 订阅 | **to** 到 | **AGNET** - | **.** . | **«** « | **21** -

几乎所有美国50个州和加拿大的农民都订阅了AGNET。« 21

» [ˌaɪ 'ti:] ['hɛlps] ['pi:p(ə)l] [meɪk] ['mɑ:rkɪtɪŋ] [ænd; ənd] [prə'dʌkʃn] [dɪ'sɪʒənz] [ænd; ənd] [sɑ:lv] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl]

» » | **It** 它 | **helps** 帮助 | **people** 人们 | **make** 制作 | **marketing** 营销 | **and** 和 | **production** 生产 | **decisions** 决策 | **and** 和 | **solve** 解决 | **agricultural** 农业

['mænɪdʒmənt] ['prɔ:bləms] ,

management 管理 | **problems** 问题 | **,** ,

它能帮助人们制定市场营销和生产决策，并解决农业管理问题。

[ænd; ənd] [ˌaɪ 'ti:] [prə'vaidz] ['kɜ:rənt] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [ɑ:n] ['mɑ:rkɪt] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ænd; ənd] [nu:z] ['aɪtəmz] .

and 和 | **it** 它 | **provides** 提供 | **current** 当前的 | **information** 信息 | **on** 在 | **market** 市场 | **conditions** 状况 | **and** 和 | **news** 消息 | **items** 项目 | **.** .

它提供有关市场状况和新闻的最新信息。

[ˌaɪ 'ti:] ['ɔfɝz] [kæʃ] [ænd; ənd] ['fjʊtʃərz] ['mɑ:rkɪt] [rɪ'pɔ:rts] ,

It 它 | **offers** 优惠 | **cash** 现金 | **and** 和 | **futures** 期货 | **market** 市场 | **reports** 报告 | **,** ,

它提供现货和期货市场报告，

[ˌɪntər'næʃ(ə)nəl] ['mɑ:rkɪt] [rɪ'pɔ:rts] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [ju:] . [es] . [dɪ'pɑ:rtmənt] [ʌv; əv] ['ægrɪkʌltʃər] ([ˌju:ˌɛsˌdi'eɪ]

international 国际的 | **market** 市场 | **reports** 报告 | **from** 从 | **the** 这 | **U** U | **.** . | **S** S | **.** . | **Department** 部门 | **of** 的 | **Agriculture** 农业 | **(** (| **USDA** 美国农业部

) ['fɔ:rən] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['sɜ:rvɪs] (['ef'eɪ:'es]) ,

)) | **Foreign** 外国的 | **Agricultural** 农业 | **Service** 服务 | **(** (| **FAS** 胎儿酒精谱系障碍 | **)**) | **,** ,

美国农业部（USDA）海外农业局（FAS）的国际市场报告，

[rɪ'pɔ:rts] [ænd; ənd] [rɪ'pɔ:rt] ['æbstrækts] [frʌm; frəm] [ðə; ði] ['ju:'ɛsˌdi:'eɪz] [ˌi:kə'nɑ:mɪk] ['ri:sɜ:rtʃ] ['sɜ:rvɪs]

reports 报告 | **and** 和 | **report** 报告 | **abstracts** 摘要 | **from** 从 | **the** 这 | **USDA's** 美国农业部的 | **Economic** 经济的 | **Research** 研究 | **Service** 服务

[ænd; ənd] [stə'tɪstɪk(ə)l] [rɪ'pɔ:rtɪŋ] ['sɜ:rvɪs] ,

and 和 | **Statistical** 统计 | **Reporting** 报道 | **Service** 服务 | **,** ,

美国农业部经济研究服务处和统计报告服务处的报告和报告摘要

[ænd; ənd] ['mɑ:rkɪt] ['kɑ:ments] [baɪ] [ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɜ:rvɪs] [ɪ'kɒnəmɪsts] .

and 和 | **market** 市场 | **comments** 评论 | **by** 经过 | **Extension** 扩大 | **Service** 服务 | **economists** 经济学家 | **.** .

以及推广服务经济学家的市场评论。

['ɔ:lsoʊ] [ə'veɪləb(ə)l] [ɑ:r; ər] [ɪˌlek'trɑ:nɪk] [meɪl] ['sɜ:rvɪs] [ænd; ənd] [ɪˌlek'trɑ:nɪk] ['kɑ:nfərənsɪŋ] ,

Also 还 | **available** 可用的 | **are** 是 | **electronic** 电子的 | **mail** 邮件 | **service** 服务 | **and** 和 | **electronic** 电子的 | **conferencing** 会议 | **,** ,

此外，还提供电子邮件服务和电子会议服务。

[wɪtʃ] [ə'laʊz] [gru:ps] [ʌv; əv] ['jʊzər] [wɪð; wɪθ] ['sɪmələr] ['ɪntrəsts] [tu:; tə] [ʃer] [aɪ'di:əz] [ænd; ənd]

which 哪个 | **allows** 允许 | **groups** 团体 | **of** 的 | **users** 用户 | **with** 和 | **similar** 相似的 | **interests** 兴趣 | **to** 到 | **share** 分享 | **ideas** 想法 | **and** 和

[ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] .

information 信息 | **.** .

它允许具有相似兴趣的用户群体分享想法和信息。

['fɑːrmɝz] [ænd; ənd] ['ræntʃəz] [huː] [hæv; həv][kəm'pjuːtər] ['təːminlz] [wɪð; wɪθ] [kəˌmjuːnɪ'keɪʃn]
Farmers **and** **ranchers** **who** **have** **computer** **terminals** **with** **communication**
农民 和 牧场主 WHO 有 电脑 终端 和 沟通
[ˌkeɪpə'bɪlətɪ][kæn; kən]['ækses] - .
capability **can** **access** **AGNET** **.**
能力 能 使用权 - .

拥有具备通信功能的计算机终端的农民和牧场主可以访问 AGNET。

['ʌðər] [kæn; kən][tæp]['ɪntuː] - [θruː] [ðer; ðər] ['kaʊnti] [ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɜːrvɪsɪz] .
Others **can** **tap** **into** **AGNET** **through** **their** **county** **Extension** **services** **.**
其他的 能 轻敲 进入 - 通过 他们的 县 扩大 服务 .

其他人可以通过所在县的推广服务机构使用 AGNET。

- [səb'skraɪbɝz][ɑːr; ər] ['tɪpɪkli] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['lendəz] [ænd; ənd]['bæŋkərz] .
AGNET **subscribers** **are** **typically** **agricultural** **lenders** **and** **bankers** **.**
- 订阅者 是 通常 农业 贷款人 和 银行家 .

AGNET 的用户通常是农业贷款机构和银行家。

[ɪk'stenʃ(ə)n] ['speʃəlɪst] , [fɑːrm]['mænədʒɝz, 'mænɪdʒɝz] , [hoʊm] [ɪ'kɒnəmɪsts] , [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [kən'sʌltɪŋ]
Extension **specialists** **,** **farm** **managers** **,** **home** **economists** **,** **agricultural** **consulting**
扩大 专家 , 农场 经理 , 家 经济学家 , 农业 咨询
[fɜːrmz] , ['fɑːrmɝz][ænd; ənd] ['ræntʃəz] , [ænd; ənd] [ɪks'pɔːtəz] [ʌv; əv][ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [kə'mɑːdətiz] .
firms **,** **farmers** **and** **ranchers** **,** **and** **exporters** **of** **agricultural** **commodities** **.**
公司 , 农民 和 牧场主 , 和 出口商 的 农业 商品 .

推广专家、农场经理、家庭经济学家、农业咨询公司、农民和牧场主以及农产品出口商。

[ə'dres] :
ADDRESS **:**
地址 :

地址：

-
AGNET
-

阿格内特

[ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][ʌv; əv] [nə'bræskə]
University **of** **Nebraska**
大学 的 内布拉斯加州

内布拉斯加大学

- ['mɪlər] [hɔːl]
105 **Miller** **Hall**
- 磨坊主 大厅

105 米勒大厅

[ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][ʌv; əv] [nə'bræskə]
University **of** **Nebraska**
大学 的 内布拉斯加州

内布拉斯加大学

['lɪŋkən] , [en iː] - .
Lincoln **,** **NE** **685832** **.**
林肯 , 东北 - .

内布拉斯加州林肯市，邮编 685832。

-
AGRICOIA
-

阿格里科亚

- [ɪz][æn; ən][ˌɑːn'laɪn][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['sɜːrvɪs] [prə'duːst] [baɪ][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl][ˌægrɪ'kʌltʃərəl]

AGRICOIA	**is**	**an**	**online**	**information**	**service**	**produced**	**by**	**the**	**National**	**Agricultural**
-	是	一个	在线的	信息	服务	生产	经过	这	国家的	农业

['laɪbreri] ([næd] [ʌv; əv][ˌjuˌɛsˌdi'eɪ]) ,

Library	**(**	**NAD**	**of**	**USDA**	**)**	**,**
图书馆	(	神经氨酸酶	的	美国农业部	)	,

AGRICOIA是由美国农业部国家农业图书馆（NAD）制作的在线信息服务。

[ænd; ənd][ɪz][ə'veɪləb(ə)l] [kə'mɜːrʃəli] [frʌm; frəm][ə; eɪ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['sɔːrsɪz] ([ɪn'kluːdɪŋ] ['daɪələːg]

and	**is**	**available**	**commercially**	**from**	**a**	**number**	**of**	**sources**	**(**	**including**	**DIALOG**
和	是	可用的	商业上	从	一个	数字	的	来源	(	包括	对话

[ænd; ənd] [ˌbɪblɪə'græfɪk] [rɪ'triːv(ə)l] ['sɜːrvɪsɪz]) .

and	**Bibliographic**	**Retrieval**	**Services**	**)**	**.**
和	书目	检索	服务	)	.

可通过多种渠道（包括 DIALOG 和 Bibliographic Retrieval Services）购买。

[ˌaɪ 'tiː] [prə'vaidz] [ˌkɑːmprɪ'hensɪv] ['ækses] [tuː; tə][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ɑːn] ['pʌblɪʃt] ['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr]

It	**provides**	**comprehensive**	**access**	**to**	**information**	**on**	**published**	**literature**
它	提供	综合的	使用权	到	信息	在	已发布	文学

[pəː'teiniŋ] [tuː; tə] ['ægrɪkʌltʃər] .

pertaining	**to**	**agriculture**	**.**
相关的	到	农业	.

它提供了有关农业领域已发表文献的全面信息。

- [ɪz][ðə; ði]['kætəlɔːg][ænd; ənd]['ɪndeks][fɔːr; fər] [næl] [ænd; ənd] ['kʌvərz] [mə'tɪriəlz] ['pʌblɪʃt]

AGRICOIA	**is**	**the**	**catalog**	**and**	**index**	**for**	**NAL**	**and**	**covers**	**materials**	**published**
-	是	这	目录	和	指数	为了	纳尔	和	封面	材料	已发布

[sɪns] - .

since	**1970**	**.**
自从	-	.

AGRICOIA 是 NAL 的目录和索引，涵盖了 1970 年以来出版的资料。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪn'kluːdz] [ə'baʊt] [wʌn] . [faɪv] ['mɪljən] [saɪ'teɪʃnz] .

It	**includes**	**about**	**1**	**.**	**5**	**million**	**citations**	**.**
它	包括	关于	1	.	5	百万	引用	.

它包含了约150万条引用。

- [kən'teɪnz] [saɪ'teɪʃnz] [tuː; tə][ˌwɜːrld'waɪd] ['pʌblɪʃt] [bʊks] , ['sɪriəl] ['taɪtəlz] , [ænd; ənd]

AGRICOIA	**contains**	**citations**	**to**	**worldwide**	**published**	**books**	**,**	**serial**	**titles**	**,**	**and**
-	包含	引用	到	全世界	已发布	图书	,	序列号	标题	,	和

['dʒɜːrn(ə)l]['ɑːrtɪk(ə)lz][ɑːn] ['ægrɪkʌltʃər] [ænd; ənd] [rɪ'leɪtɪd] ['sʌbdʒekts] .

journal	**articles**	**on**	**agriculture**	**and**	**related**	**subjects**	**.**
杂志	文章	在	农业	和	有关的	主题	.

AGRICOIA 收录了世界各地出版的有关农业及相关主题的书籍、期刊和期刊文章的引文。

[ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [ˌbɪblɪə'græfɪk] [saɪ'teɪʃnz] [ʌv; əv] ['pʌblɪʃt] ['lɪtərətʃʊr; 'lɪtrətʃər; 'lɪtrətʃʊr] , [ðə; ði] ['sɪstəm]

In	**addition**	**to**	**bibliographic**	**citations**	**of**	**published**	**literature**	**,**	**the**	**system**
在	添加	到	书目	引用	的	已发布	文学	,	这	系统

['ɔfɚz] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [θruː] ['sevrəl] ['speʃəlaɪzd] ['sʌbˌfaɪlz] ;

offers	**information**	**through**	**several**	**specialized**	**subfiles**	**;**
优惠	信息	通过	一些	专门	子文件	;

除了提供已发表文献的书目引用外，该系统还通过几个专门的子文件提供信息；

[ðiːz] ['sʌbˌfaɪlz] [ɪn'kluːd] [ˌbruːsə'loʊsɪs] ([bruː]) , [ɪnˌvaɪrən'ment(ə)l]['ɪmpækt] ['steɪtmənts] ['kʌvərɪŋ] -

these	**subfiles**	**include**	**brucellosis**	**(**	**BRU**	**)**	**,**	**environmental**	**impact**	**statements**	**covering**	**1977**
这些	子文件	包括	布鲁氏菌病	(	布鲁	)	,	环境的	影响	声明	覆盖	-

[ænd; ənd] - ([ɛnv]) ,

and	**1978**	**(**	**ENV**	**)**	**,**
和	-	(	环境	)	,

这些子文件包括布鲁氏菌病（BRU）、涵盖 1977 年和 1978 年的环境影响报告书（ENV），

[ænd; ənd][ðə; ði] [fuːd] [ænd; ənd] [nuˈtrɪʃ(ə)n] [ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n] [ˈsentər] ,

and	the	Food	and	Nutrition	Information	Center	,
和	这	食物	和	营养	信息	中心	,

以及食品和营养信息中心

[wɪtʃ] [ˈemfəsaiz] [ˈhjuːmən] [nuˈtrɪʃ(ə)n] [ˈriːsɜːrtʃ] [ænd; ənd][ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [fuːd] [tekˈnɑːlədʒi] (

which	emphasizes	human	nutrition	research	and	education	and	food	technology	(
哪个	强调	人类	营养	研究	和	教育	和	食物	技术	(

[ˌɛfˈɛnˈsiː]) .

FNC	)	.
飞轮	)	.

重点关注人类营养研究和教育以及食品技术（FNC）。

[laɪbˈreərɪənz][ɑːr; ər][ðə; ði][meɪn] [ˈjʊzər] [ʌv; əv] [ðɪs] [ˈsɪstəm] .

Librarians	are	the	main	users	of	this	system	.
图书管理员	是	这	主要的	用户	的	这	系统	.

图书馆员是该系统的主要用户。

[əˈdres] : [tuː; tə][faɪnd][aʊt] [mɔːr] [əˈbaʊt] - , [ˈkɑːntækt] :

ADDRESS	:	To	find	out	more	about	AGRICOIA	,	contact	:
地址	:	到	寻找	出去	更多的	关于	-	,	接触	:

地址：欲了解更多关于AGRICOIA的信息，请联系：

[ˌedʒuˈkeɪʃən(ə)l] [ˈriːsɔːrsɪz] [stɑːf]

Educational	Resources	Staff
教育	资源	职员

教育资源人员

[ˈnæʃ(ə)nəl][ˌægrɪˈkʌltʃərəl][ˈlaɪbreri]

National	Agricultural	Library
国家的	农业	图书馆

国家农业图书馆

[ruːm] -

Room	1402
房间	-

1402号房间

[ˈbeltsvil] , [ˌem ˈdiː] - « - » [θriː] .

Beltsville	,	MD	20705	«	22	»	3	.
贝尔茨维尔	,	医学博士	-	«	-	»	3	.

马里兰州贝尔茨维尔 20705« 22 »3.

- [ˈnetwɜːrk]

AgriData	Network
-	网络

农业数据网络

- [ɪz][ə; eɪ] [ˈpraɪvət] [ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [kəmˈpjuːtɪŋ] [ˈnetwɜːrk] [ˈspɛʃəˌlaɪzɪŋ] [ɪn] [ˈægrɪkʌltʃər] .

AgriData	is	a	private	information	and	computing	network	specializing	in	agriculture	.
-	是	一个	私人的	信息	和	计算	网络	专业化	在	农业	.

AgriData 是一个专注于农业领域的私有信息和计算网络。

[ˌaɪ ˈtiː] [ˈɔfɝz] [ɪˈmiːdiət] [ˈækses] [tuː; tə] [mɔːr] [ðæn; ðən] - , - [ˈpeɪdʒɪz][ʌv; əv] [kənˈtɪnjuəsli] [ˌʌpˈdeɪtɪd]

It	offers	immediate	access	to	more	than	10	,	000	pages	of	continuously	updated
它	优惠	即时	使用权	到	更多的	比	-	,	-	页面	的	持续	更新

[ˈbɪznəs] ,

business	,
商业	,

它提供对超过 10,000 页持续更新的商业信息的即时访问，

[faɪ'nænʃ(ə)l] , ['mɑ:rkɪtɪŋ] , ['weðər] , [ænd; ənd] [praɪs] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ,

financial	**,**	**marketing**	**,**	**weather**	**,**	**and**	**price**	**information**	**,**
金融的	,	营销	,	天气	,	和	价格	信息	,

财务、市场营销、天气和价格信息

[æz; əz] [wel] [æz; əz] [ə'næləsɪs; 'ænəlaɪzɪz] [ænd; ənd] [ˌrekəmen'deiʃənz] [frʌm; frəm] [ɪts] [oʊn] [ænd; ənd]

as	**well**	**as**	**analyses**	**and**	**recommendations**	**from**	**its**	**own**	**and**
作为	出色地	作为	分析	和	建议	从	它是	自己的	和

['ʌðər] [ri'pɔ:təz] , ['ænəlɪsts] , [ɪ'kɒnəmɪsts] , [ˌmi:ti:ə'rɔlədʒi:z] , [ænd; ənd] ['ri:sɜ:rtʃərz] .

other	**reporters**	**,**	**analysts**	**,**	**economists**	**,**	**meteorologists**	**,**	**and**	**researchers**	**.**
其他	记者	,	分析师	,	经济学家	,	气象学家	,	和	研究人员	.

以及来自本报及其他记者、分析师、经济学家、气象学家和研究人员的分析和建议。

[ˌaɪ 'ti:] ['ɔfɝz] ['sevrəl] ['dɪfrənt] ['sɜ:rvɪsɪz] ,

It	**offers**	**several**	**different**	**services**	**,**
它	优惠	一些	不同的	服务	,

它提供多种不同的服务，

[ɪn'klu:dɪŋ] [æn; ən] [ˌɑ:n'laɪn] [kəm'pju:tɪŋ] ['sɜ:rvɪs] [ðæt] [ə'laʊz] ['jʊzər] [tu:; tə] ['ækses] [ə; eɪ] ['laɪbreri] [ʌv; əv]

including	**an**	**online**	**computing**	**service**	**that**	**allows**	**users**	**to**	**access**	**a**	**library**	**of**
包括	一个	在线的	计算	服务	那	允许	用户	到	使用权	一个	图书馆	的

['maɪkroʊkəmpju:tər] ['sɔ:ftwer] ['proʊgræmz] [ðæt] [kæn; kən] [bi:; bi] [træns'fə:d] [tu:; tə] [ðə; ði] ['ju:zɝz]

microcomputer	**software**	**programs**	**that**	**can**	**be**	**transferred**	**to**	**the**	**user's**
微型计算机	软件	程序	那	能	是	转移	到	这	用户的

['maɪkroʊkəmpju:tər] ;

microcomputer	**;**
微型计算机	;

包括一项在线计算服务，允许用户访问微型计算机软件程序库，并将这些程序传输到用户的微型计算机上；

[æn; ən] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [prə'dʌkʃn] [tek'nɑ:lədʒi] ['sɜ:rvɪs] ['ɔ:fərɪŋ] ['deɪtə] ['beɪsi:z] [frʌm; frəm] - [lænd] -

an	**agricultural**	**production**	**technology**	**service**	**offering**	**data**	**bases**	**from**	**40**	**land**	**-**
一个	农业	生产	技术	服务	提供	数据	基地	从	-	土地	-

[grænt] [ˌju:nɪ'vɜ:(r)sətiz] [ænd; ənd] [frʌm; frəm] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ,

grant	**universities**	**and**	**from**	**agricultural**	**,**
授予	大学	和	从	农业	,

一家农业生产技术服务公司，提供来自40所赠地大学和农业机构的数据库，

['kemɪk(ə)l] , ['fɜ:rtəlaɪzər] , [ɪ'kwɪpmənt] , [si:d] , [ænd; ənd] [fi:d] ['kʌmpəniz] ; [æn; ən] " [ɪˌlek'trɑ:nɪk]

chemical	**,**	**fertilizer**	**,**	**equipment**	**,**	**seed**	**,**	**and**	**feed**	**companies**	**;**	**an**	**"**	**electronic**
化学	,	肥料	,	设备	,	种子	,	和	喂养	公司	;	一个	"	电子的

['jeloʊ] ['peɪdʒɪz] ,

yellow	**pages**	**,**
黄色的	页面	,

化工、化肥、设备、种子和饲料公司；“电子黄页”，

" [ɔ:r] ['prɑ:dʌkt] ['sɜ:rvɪs] [də'rektəri] [fɔ:r; fər] ['fɑ:rmɝz] ; [ænd; ənd] [ɪˌlek'trɑ:nɪk] [meɪl] .

"	**or**	**product**	**service**	**directory**	**for**	**farmers**	**;**	**and**	**electronic**	**mail**	**.**
"	或者	产品	服务	目录	为了	农民	;	和	电子的	邮件	.

或面向农民的产品服务目录；以及电子邮件。

[ə'dres] :

ADDRESS	**:**
地址	:

地址：

- ['ri:sɔ:rsɪz] , [ɪŋk] .

AgriData	**Resources**	**,**	**Inc**	**.**
-	资源	,	公司	.

AgriData Resources, Inc.

- [west] ['haɪlənd] ['ɑːveɪ] .
205 West Highland Ave .
- 西方 高地 大道 .

西高地大道205号

[mɪl'wɔːki] , [ˌdʌbljuː 'aɪ] - .
Milwaukee , WI 532034 .
密尔沃基 , 威斯康星州 - .

威斯康星州密尔沃基市，邮编 532034。

['ægrɪ] - ['mɑːrkəts, 'mɑːrkɪts]['deɪtə] ['sɜːrvɪs] ([ˌeɪˌɛm'diːz])
Agri - Markets Data Service (AMDS)
农业 - 市场 数据 服务 (amds)

农产品市场数据服务 (AMDS)

['ægrɪ] - ['mɑːrkəts, 'mɑːrkɪts]['deɪtə] ['sɜːrvɪs] [ɪz][æn; ən][ˌægrɪ'kʌltʃərəl]['deɪtə] [beɪs] ['sɜːrvɪs] ['ɔːfərd] [baɪ]
Agri - Markets Data Service is an agricultural data base service offered by
农业 - 市场 数据 服务 是 一个 农业 数据 根据 服务 提供 经过
['kæpɪt(ə)l] [prbli'keiʃnz] [ɪn] ['ɑːrlɪŋtən] , [ˌvi 'e] .
Capital Publications in Arlington , Va .
首都 出版物 在 阿灵顿 , 瓦 .

Agri-Markets Data Service 是由位于弗吉尼亚州阿灵顿的 Capital Publications 提供的农业数据库服务。

[ðə; ði] ['sɜːrvɪs] [prə'vaidz] ['mɑːrkɪt] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] , [sʌtʃ] [æz; əz]['praɪsɪz][ænd; ənd] ['ʃɪpmənts] , [æz; əz] [wel]
The service provides market information , such as prices and shipments , as well
这 服务 提供 市场 信息 , 这样的 作为 价格 和 货物 , 作为 出色地
[æz; əz] ['kɑːmənteri] [ænd; ənd] ['ʌðər] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] .
as commentary and other information .
作为 评论 和 其他 信息 .

该服务提供市场信息，例如价格和出货量，以及评论和其他信息。

[ˌaɪ 'tiː] ['gɪvz] ['deɪli] [ænd; ənd] ['wiːkli] ['mɑːrkɪt] ['kɑːmənteri] [ɑːn]['loʊk(ə)l][ænd; ənd]['næʃ(ə)nəl]['mɑːrkɪt]
It gives daily and weekly market commentary on local and national market
它 给予 日常的 和 每周 市场 评论 在 当地的 和 国家的 市场
[æk'tɪvəti][ɪn] ['laɪvstɑːk] ,
activity in livestock ,
活动 在 家畜 ,

它提供每日和每周关于本地和全国畜牧市场活动的市场评论，

[greɪn] , [fruːts] [ænd; ənd]['vedʒtəb(ə)lz] , [ænd; ənd] ['poʊltri] [ænd; ənd] ['deri] ['prɑːdʌkt] .
grain , fruits and vegetables , and poultry and dairy products .
粮食 , 水果 和 蔬菜 , 和 家禽 和 奶制品 产品 .

谷物、水果和蔬菜，以及家禽和奶制品。

[ə'dres] : ['ægrɪ] - ['mɑːrkəts, 'mɑːrkɪts]['deɪtə] ['sɜːrvɪs]
ADDRESS : Agri - Markets Data Service
地址 : 农业 - 市场 数据 服务

地址：农业市场数据服务

- [nɔːrθ] 17th [ˌes 'tiː] . , [swiːt] -
1300 North 17th St . , Suite 1600
- 北 17th 英石 . , 套房 -

北17街1300号，1600室

['ɑːrlɪŋtən] , [ˌvi 'e] - .
Arlington , VA 222095 .
阿灵顿 , 退伍军人事务部 - .

弗吉尼亚州阿灵顿，邮编 222095。

['æmz] ['mɑːrkɪt] [nuːz] ['netwɜːrk] « -
AMS Market News Network « 23
加速器质谱 市场 消息 网络 « -

AMS市场新闻网« 23

» [ðə; ði][ˌjuˌɛsˌdi'eɪ][ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['mɑːrkɪtɪŋ] ['sɜːrvɪs] (['æmz]) [hæz; həz][ə; eɪ]['mɑːrkɪt] [nuːz]

»	The	USDA	Agricultural	Marketing	Service	(	AMS	)	has	a	Market	News
»	这	美国农业部	农业	营销	服务	(	加速器质谱	)	有	一个	市场	消息

[ˌtelikəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)nz] ['sɪstəm] [ðæt] [rɪ'pɔːrts] [ʌp] - [tuː; tə] - [ðə; ði] - ['mɪnɪt] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ɑːn]

Telecommunications	System	that	reports	up	-	to	-	the	-	minute	information	on
电信	系统	那	报告	向上	-	到	-	这	-	分钟	信息	在

[kə'mɑːdəti] ['praɪsɪz] ,

commodity	prices	,
商品	价格	,

»美国农业部农业市场服务局（AMS）拥有一个市场新闻电信系统，该系统会实时发布商品价格信息。

[dɪ'mænd] , [ænd; ənd] ['muːvmənt] .

demand	,	and	movement	.
要求	,	和	移动	.

需求和流动。

[ðə; ði] ['sɪstəm] [trænz'mɪts] [bɪ'twiːn] - [ænd; ənd] - ['dɪfrənt] [rɪ'pɔːrts] [iːtʃ] [deɪ] [ɑːn] [mɔːr]

The	system	transmits	between	700	and	900	different	reports	each	day	on	more
这	系统	传输	之间	-	和	-	不同的	报告	每个	天	在	更多的

[ðæn; ðən] - [fɑːrm] [kə'mɑːdətiz] .

than	150	farm	commodities	.
比	-	农场	商品	.

该系统每天发送 700 至 900 份不同的报告，涵盖 150 多种农产品。

[iːtʃ] [rɪ'pɔːrt][ɪz][ˌɑːr 'iː] - [trænz'mɪtɪd] [æn; ən]['ævərɪdʒ] [ʌv; əv] - [taɪmz] .

Each	report	is	re	-	transmitted	an	average	of	30	times	.
每个	报告	是	关于	-	传输	一个	平均的	的	-	时代	.

每份报告平均被转发 30 次。

[ðə; ði][ɪ'nɪʃ(ə)l][juːz][ʌv; əv] [ðɪs] ['mɑːrkɪt] [nuːz] ['sɪstəm] [ɪz][tuː; tə][trænz'mɪt][rɪ'pɔːrts][tuː; tə][ðə; ði] [nuːz]

The	initial	use	of	this	market	news	system	is	to	transmit	reports	to	the	news
这	最初的	使用	的	这	市场	消息	系统	是	到	发送	报告	到	这	消息

['miːdiə][ænd; ənd] [ə'mʌŋ] ['mɑːrkɪt] [nuːz] ['ɔfəsəz, 'ɔfəsɪz] ;

media	and	among	market	news	offices	;
媒体	和	之中	市场	消息	办公室	;

该市场新闻系统的最初用途是向新闻媒体和市场新闻机构之间传递报告；

[fɜːrmz][ænd; ənd][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] [meɪ] ['ɔːlsoʊ] [səb'skraɪb] [æt; ət][ðer; ðər] [oʊn] [kɔːst] .

firms	and	individuals	may	also	subscribe	at	their	own	cost	.
公司	和	个人	可能	还	订阅	在	他们的	自己的	成本	.

企业和个人也可以自费订阅。

[ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] ,

In	addition	,
在	添加	,

此外，

['æmz] [ænd; ənd][ðə; ði]['pʌblɪk] ['brɔːdkæstɪŋ] ['sɜːrvɪs] [dɪ'lɪvər] ['mɑːrkɪt][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][də'rektli; daɪ'rektli]

AMS	and	the	Public	Broadcasting	Service	deliver	market	information	directly
加速器质谱	和	这	民众	广播	服务	递送	市场	信息	直接地

[tuː; tə]['fɑːrmɚz]['vaɪə][ə; eɪ]['telɪvɪʒ(ə)n] ['kæpʃnɪŋ] ['sɪstəm] [kɔːld] [fɑːrm]['mɑːrkɪt] - ,

to	farmers	via	a	television	captioning	system	called	Farm	Market	INFODATA	,
到	农民	通过	一个	电视	字幕	系统	称为	农场	市场	-	,

美国农业部市场服务局 (AMS) 和公共广播服务公司 (PBS) 通过名为“农贸市场信息数据”的电视字幕系统直接向农民提供市场信息。

[ə'veɪləb(ə)l][ɪn] ['sevrəl] ['sɪtiz] [ə'raʊnd][ðə; ði] ['kʌntri] .

available	in	several	cities	around	the	country	.
可用的	在	一些	城市	大约	这	国家	.

全国多个城市均有售。

[baɪ] [sə'lɛktɪŋ] [ə; eɪ]['speʃ(ə)l] ['tʃæn(ə)l] [ɑ:n][ə; eɪ][kloʊzd] ['kæpʃnɪŋ] [di:'koʊdər] ,

By	selecting	a	special	channel	on	a	closed	captioning	decoder	,
经过	选择	一个	特别的	渠道	在	一个	关闭	字幕	解码器	,

通过选择字幕解码器上的特定频道，

['eniwʌn] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] ['brɔ:dkæst] ['kʌvərɪdʒ] ['eriə] [ʌv; əv][ðə; ði] [pɑ:r'tɪsɪpeɪtɪŋ] ['pʌblɪk] ['telɪvɪʒ(ə)n]

anyone	within	the	broadcast	coverage	area	of	the	participating	public	television
任何人	之内	这	播送	覆盖范围	区域	的	这	参与	民众	电视

['steɪʃ(ə)n] [meɪ] [rɪ'si:v] [ðə; ði] ['mɑ:rkɪt] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] .

station	may	receive	the	market	information	.
车站	可能	收到	这	市场	信息	.

参与活动的公共电视台广播覆盖范围内的任何人均可接收市场信息。

[ə'dɪʃən(ə)l] ['steɪʃənz] [ɪn][ə; eɪ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [steɪts] [hæv; həv][institju:tid] [ðɪs] ['sɜ:rvɪs] [ɑ:n][ðer; ðər]

Additional	stations	in	a	number	of	States	have	instituted	this	service	on	their
额外的	车站	在	一个	数字	的	各州	有	已设立	这	服务	在	他们的

[oʊn] .

own	.
自己的	.

一些州的其他电台也自行开通了这项服务。

[fɔ:r; fər] [mɔ:r] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] , ['kɑ:ntækt] :

For	more	information	,	contact	:
为了	更多的	信息	,	接触	:

如需了解更多信息，请联系：

['æmz] [kəˌmju:nɪ'keɪʃ(ə)nz] [ænd; ənd] [ˌɑ:pɝ'eɪʃənz] [bræntʃ]

AMS	Communications	and	Operations	Branch
加速器质谱	通讯	和	运营	分支

AMS通信和运营部门

[əd'mɪnɪstreɪtɪv] ['sɜ:rvɪsɪz] [dɪ'vɪʒ(ə)n] , [ru:m] -

Administrative	Services	Division	,	Room	0092
行政	服务	分配	,	房间	-

行政服务部，0092室

[ju:] . [es] . [dɪ'pɑ:rtmənt] [ʌv; əv] ['ægrɪkʌltʃər]

U	.	S	.	Department	of	Agriculture
U	.	S	.	部门	的	农业

美国农业部

['wɑ:ʃɪŋtən] , [di:] . [si:] . - .

Washington	,	D	.	C	.	202506	.
华盛顿	,	D	.	C	.	-	.

华盛顿特区 202506。

- ['sɪstəmz]

AutEx	Systems
-	系统

奥特克斯系统

- ['sɪstəmz] [dɪ'zaɪnz] [ænd; ənd] ['ɔpəreɪts] [kəm'pju:tər] - [beɪst] [kəˌmju:nɪ'keɪʃ(ə)nz] ['sɪstəmz] [wɪtʃ]

AutEx	Systems	designs	and	operates	computer	-	based	communications	systems	which
-	系统	设计	和	运作	电脑	-	基于	通讯	系统	哪个

[lɪŋk] ['baɪərz] [ænd; ənd] ['selər] [ɪn][spə'sɪfɪk] ['ɪndəstriz] .

link	buyers	and	sellers	in	specific	industries	.
关联	买家	和	卖家	在	具体的	行业	.

AuEx Systems 设计和运营基于计算机的通信系统，将特定行业的买家和卖家联系起来。

[tu:] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['sɜ:rvɪsɪz] [ɑ:r; ər][ɪts] [prə'du:s] ['netwɜ:rk] [ænd; ənd][ɪts]['flɔ:rəl] ['mɑ:rkɪtɪŋ] ['netwɜ:rk] .

Two	agricultural	services	are	its	Produce	Network	and	its	Floral	Marketing	Network	.
二	农业	服务	是	它是	生产	网络	和	它是	花的	营销	网络	.

其两项农业服务分别是农产品网络和花卉营销网络。

[səb'skraɪbɝz] [tuː; tə] [ðə; ði] ['nɛˌtwɝːks] [juːz] - [sə'plaɪd] ['təːminlz] [tuː; tə] ['ækses] [ə; eɪ][ˌneɪʃ(ə)n'waɪd]

Subscribers	**to**	**the**	**networks**	**use**	**AutEx**	**supplied**	**terminals**	**to**	**access**	**a**	**nationwide**
订阅者	到	这	网络	使用	-	供应	终端	到	使用权	一个	全国

[kəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)nz] ['netwɜːrk] [ðæt] [ɪn'kluːdz] ['baɪər] [ænd; ənd] ['selər] ['ɔfɝz] .

communications	**network**	**that**	**includes**	**buyer**	**and**	**seller**	**offers**	**.**
通讯	网络	那	包括	买方	和	卖方	优惠	.

网络用户使用AutEx提供的终端访问全国通信网络，该网络包含买卖双方的报价信息。

[ðɪs] [ˌɑːn'laɪn]['deɪtə] [kəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)nz] ['sɪstəm] ['ɔfɝz] [priːtreɪdɪŋ] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] .

This	**online**	**data**	**communications**	**system**	**offers**	**pretrading**	**information**	**.**
这	在线的	数据	通讯	系统	优惠	交易前	信息	.

该在线数据通信系统提供交易前信息。

[ðə; ði]['tɜːrmɪn(ə)l] [prɪnts] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['niːdɪd] [tuː; tə] [kəm'per] ['baɪɪŋ] [ænd; ənd] ['selɪŋ]

The	**terminal**	**prints**	**information**	**needed**	**to**	**compare**	**buying**	**and**	**selling**
这	终端	印刷	信息	需要	到	比较	购买	和	销售

[ˌɑːpər'tuːnətiz] [ɪn] [freʃ] [fruːts] [ænd; ənd]['vedʒtəb(ə)lz] ,

opportunities	**in**	**fresh**	**fruits**	**and**	**vegetables**	**,**
机会	在	新鲜的	水果	和	蔬菜	,

该终端打印出比较新鲜水果和蔬菜买卖机会所需的信息，

[æz; əz] [wel] [æz; əz]['flɔːrəl] ['prɑːdʌkt] .

as	**well**	**as**	**floral**	**products**	**.**
作为	出色地	作为	花的	产品	.

以及鲜花产品。

[ðə; ði] ['kʌmpəni] [ɪz] [oʊnd] [baɪ]['zɪrɑːks] .

The	**company**	**is**	**owned**	**by**	**Xerox**	**.**
这	公司	是	拥有	经过	复印	.

该公司隶属于施乐公司。

[ə'dres] : - ['sɪstəmz]

ADDRESS	**:**	**AutEx**	**Systems**
地址	:	-	系统

地址：AutEx Systems

- ['wɪljəm] [ˌes 'tiː] .

55	**William**	**St**	**.**
-	威廉	英石	.

威廉街55号

['welzli] , [mɑː] - .

Wellesley	**,**	**MA**	**021817**	**.**
韦尔斯利	,	马萨诸塞州	-	.

马萨诸塞州韦尔斯利，021817。

[tʃeɪs] [iˌkɑːnə'meˌtrɪks] « -

Chase	**Econometrics**	**«**	**24**
追赶	计量经济学	«	-

Chase Econometrics« 24

» [tʃeɪs] [iˌkɑːnə'meˌtrɪks] , [ə; eɪ] [səb'sɪdieri] [ʌv; əv] [tʃeɪs] [mən'hætən] [bæŋk] ,

»	**Chase**	**Econometrics**	**,**	**a**	**subsidiary**	**of**	**Chase**	**Manhattan**	**Bank**	**,**
»	追赶	计量经济学	,	一个	子公司	的	追赶	曼哈顿	银行	,

»Chase Econometrics，大通曼哈顿银行的子公司，

['ɔfɝz] [ˌiːkə'nɑːmɪk][ænd; ənd][faɪ'nænʃ(ə)l][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ænd; ənd][ə'næləsɪs; 'ænəlaɪzɪz][ɪn][ðə; ði] ['eriəz]

offers	**economic**	**and**	**financial**	**information**	**and**	**analyses**	**in**	**the**	**areas**
优惠	经济的	和	金融的	信息	和	分析	在	这	区域

[ʌv; əv] [ɪn'dʌstriəl] [ˌiːkə'nɑːmɪks] ,

of	**industrial**	**economics**	**,**
的	工业的	经济学	,

提供产业经济领域的经济和金融信息及分析，

['enərdʒi] , ['fɜːrtəlaɪzər] , ['mɪnɝəlz, 'mɪnrəlz] , [ˌɪntər'næʃ(ə)nəl][ˌiːkə'nɑːmɪks] , [juː] . [es] . [ˌiːkə'nɑːmɪks] ,

energy	,	**fertilizer**	,	**minerals**	,	**international**	**economics**	,	**U**	.	**S**	.	**economics**	,
活力	,	肥料	,	矿物	,	国际的	经济学	,	U	.	S	.	经济学	,

[ænd; ənd] ['ægrɪkʌltʃər] [θruː] [ɪts][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['sɪstəm] .

and	**agriculture**	**through**	**its**	**information**	**system**	**.**
和	农业	通过	它是	信息	系统	.

通过其信息系统，提供能源、化肥、矿产、国际经济、美国经济和农业方面的信息。

['deɪtə][ænd; ənd] ['fɔːkaːstiŋ] ['sɜːrvɪsɪz] [ɑːn] ['ægrɪbɪznəs] ['kʌvər] [ˌɪntər'næʃ(ə)nəl] , ['næʃ(ə)nəl] , ['riːdʒən(ə)l] ,

Data	**and**	**forecasting**	**services**	**on**	**agribusiness**	**cover**	**international**	,	**national**	,	**regional**	,
数据	和	预测	服务	在	农业综合企业	覆盖	国际的	,	国家的	,	区域	,

[ænd; ənd] ['steɪtwaɪd] ['levlz] .

and	**statewide**	**levels**	**.**
和	全州	级别	.

农业综合企业数据和预测服务涵盖国际、国家、地区和州级层面。

[səb'skraɪbɝz] [rɪ'siːv] ['regjələr] [rɪ'pɔːrts] [ænd; ənd][ə'næləsɪs; 'ænəlaɪzɪz] ,

Subscribers	**receive**	**regular**	**reports**	**and**	**analyses**	**,**
订阅者	收到	常规的	报告	和	分析	,

订阅用户可定期收到报告和分析，

[ænd; ənd]['ɔːlsoʊ][hæv; həv] ['ækses] [tuː; tə][ə; eɪ] ['nʌmbər] [ʌv; əv][hɪ'stɔːrɪk(ə)l][ænd; ənd] ['fɔːrkæst] ['deɪtə]

and	**also**	**have**	**access**	**to**	**a**	**number**	**of**	**historical**	**and**	**forecast**	**data**
和	还	有	使用权	到	一个	数字	的	历史	和	预报	数据

['beɪsiːz] [ə'kwaɪrd] [θruː] [ɪn'tɜːrn(ə)l]['deɪtə] [kə'lekʃ(ə)n] [æk'tɪvətiz] [ɔːr][frʌm; frəm] ['ʌðər] [ˌɔrgənə'zeɪʃənz] .

bases	**acquired**	**through**	**internal**	**data**	**collection**	**activities**	**or**	**from**	**other**	**organizations**	**.**
基地	获得	通过	内部的	数据	收藏	活动	或者	从	其他	组织	.

还可以访问通过内部数据收集活动或从其他组织获得的多个历史和预测数据库。

['meni] [ʌv; əv][ɪts] ['kʌstəmərz] [ɑːr; ər][lɑːrdʒ] [fuːd] [ænd; ənd] ['ægrɪbɪznəs] [fɜːrmz] .

Many	**of**	**its**	**customers**	**are**	**large**	**food**	**and**	**agribusiness**	**firms**	**.**
许多	的	它是	顾客	是	大的	食物	和	农业综合企业	公司	.

其客户大多是大型食品和农业企业。

[ə'dres] : [tʃeɪs] [iˌkɑːnə'meˌtrɪks]

ADDRESS	**:**	**Chase**	**Econometrics**
地址	:	追赶	计量经济学

地址：Chase Econometrics

- ['mɑːnjumənt][ˌɑːr 'diː] .

150	**Monument**	**Rd**	**.**
-	纪念碑	路	.

纪念碑路150号

['bɑːlə] ['sɪnwɪd] , [pɑː] - .

Bala	**Cynwyd**	**,**	**PA**	**190048**	**.**
巴拉	辛维德	, 宾夕法尼亚州		-	.

宾夕法尼亚州巴拉辛维德，邮编190048。

['siː'em'en] ([kəm'pjuːtəraɪzd] ['mænɪdʒmənt] ['netwɜːrk])

CMN	**(**	**Computerized**	**Management**	**Network**	**)**
cmn	(	计算机化	管理	网络	)

CMN（计算机化管理网络）

[dɪ'veləpt] [baɪ][vər'dʒɪniə] [ˌpɑːli'teknɪk] ['ɪnstɪtuːt] [ænd; ənd] [steɪt] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][æz; əz][ə; eɪ]['næʃ(ə)nəl]

Developed	**by**	**Virginia**	**Polytechnic**	**Institute**	**and**	**State**	**University**	**as**	**a**	**national**
发达	经过	弗吉尼亚州	理工学院	研究所	和	状态	大学	作为	一个	国家的

[ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['sɪstəm] [fɔːr; fər][juːz][baɪ] [steɪt] [ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɜːrvɪsɪz] ,

information	**system**	**for**	**use**	**by**	**State**	**Extension**	**Services**	**,**
信息	系统	为了	使用	经过	状态	扩大	服务	,

由弗吉尼亚理工学院暨州立大学开发，作为供各州推广服务机构使用的国家信息系统，

['si:'em'en] ['hɛlps] [ɪk'stenʃ(ə)n] ['wɜ:rkərz] [ɪn] ['sɑ:lvɪŋ] ['prɔ:bləms] , [ri:'tri:vɪŋ] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd]

CMN	helps	Extension	workers	in	solving	problems	,	retrieving	information	,	and
cmn	帮助	扩大	工人	在	解决	问题	,	检索	信息	,	和

[ɪ'vælјueɪtɪŋ] ['proʊgræmz] .

evaluating	programs	.
评估	程序	.

CMN 帮助推广人员解决问题、检索信息和评估项目。

[tu:; tə] [deɪt] , ['meni] ['si:'em'en]['proʊgræmz][hæv; həv][prə'vaɪdɪd][ðə; ði][faʊn'deɪʃ(ə)n][fɔ:r; fər] ['sevrəl]

To	date	,	many	CMN	programs	have	provided	the	foundation	for	several
到	日期	,	许多	cmn	程序	有	假如	这	基础	为了	一些

['haɪli] [sək'sesf(ə)l] [ɪk'stenʃ(ə)n]['proʊgræmz] .

highly	successful	Extension	programs	.
高度	成功的	扩大	程序	.

迄今为止，许多 CMN 项目为几个非常成功的推广项目奠定了基础。

[tu:] [ʌv; əv][ðə; ði][moʊst]['pɑ:pjələr][ɑ:r; ər][ðə; ði] ['sɪmplɪfaɪd] ['deri] ['kæt(ə)l] ['fi:dɪŋ] ['proʊgræm] ,

Two	of	the	most	popular	are	the	Simplified	Dairy	Cattle	Feeding	Program	,
二	的	这	最多	受欢迎的	是	这	简化	奶制品	牛	喂养	程序	,

其中最受欢迎的两种是简化的奶牛饲养计划、

[wɪtʃ] [hæz; həz][hæd; həd][ə; eɪ][səb'stænʃ(ə)l]['ɪmpækt][ɑ:n][ðə; ði][ˌi:kə'nɑ:mɪks][ʌv; əv] ['fi:dɪŋ] ['deri] [hə:dz]

which	has	had	a	substantial	impact	on	the	economics	of	feeding	dairy	herds
哪个	有	有	一个	重大的	影响	在	这	经济学	的	喂养	奶制品	畜群

,

,

,

这给奶牛养殖的经济效益产生了重大影响。

[ænd; ənd] [kɔɪn] , [wɪtʃ] [prə'vaidz] [loʊ] - [kɔ:st]['ju:zər] ['ækses] [tu:; tə][ˌjuˌɛsˌdi'eɪ] [rɪ'pɔ:rts] [ɑ:n] ['mɑ:rkɪtɪŋ] ,

and	COIN	,	which	provides	low	-	cost	user	access	to	USDA	reports	on	marketing	,
和	硬币	,	哪个	提供	低的	-	成本	用户	使用权	到	美国农业部	报告	在	营销	,

['fjʊtʃərz] ,

futures	,
期货	,

以及 COIN，它以低成本向用户提供美国农业部关于市场营销、期货等方面的报告。

[ænd; ənd] ['sʌməri] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ɑ:n][ɔ:l]['meɪdʒər][krɑ:ps][ænd; ənd] ['laɪvstɑ:k] ['entərˌpraɪz] .

and	summary	information	on	all	major	crops	and	livestock	enterprises	.
和	概括	信息	在	全部	主要的	农作物	和	家畜	企业	.

以及所有主要农作物和畜牧企业的概况信息。

[ðə; ði]['si:'em'en] ['sɪstəm] [ɪz] [dɪ'zaɪnd] [tu:; tə][bi:; bi] [ju:st] [baɪ]['pi:p(ə)l] [hu:] [hæv; həv][noʊ]['speʃ(ə)l]

The	CMN	system	is	designed	to	be	used	by	people	who	have	no	special
这	cmn	系统	是	设计	到	是	用过的	经过	人们	WHO	有	不	特别的

['treɪnɪŋ] [wɪð; wɪθ][kəm'pju:tərz] ,

training	with	computers	,
训练	和	计算机	,

CMN系统的设计宗旨是让没有接受过计算机专业培训的人员也能使用。

[ænd; ənd][ɪz][ə'veɪləb(ə)l][ˌneɪʃ(ə)n'waɪd][ænd; ənd][ɪn]['kænədə] .

and	is	available	nationwide	and	in	Canada	.
和	是	可用的	全国	和	在	加拿大	.

全国及加拿大均可使用。

[ə'dres] : ['si:'em'en]

ADDRESS	:	CMN
地址	:	cmn

地址：CMN

[vər'dʒɪniə] [koʊ'ɑːpərətɪv] [ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɜːrvɪs]
Virginia **Cooperative** **Extension** **Service**
弗吉尼亚州 合作社 扩大 服务

弗吉尼亚州合作推广服务处

['plɑːzə][aɪ] , ['bɪldɪŋ] .
Plaza **I** **,** **Bldg** **.**
广场 我 , 建筑物 .

Plaza I，大楼

[diː]
D
D

D

['blæksbɝg] , [ˌvi 'e] - .
Blacksburg **,** **VA** **240619** **.**
布莱克斯堡 , 退伍军人事务部 - .

弗吉尼亚州布莱克斯堡，邮编 240619。

[kɔɪn] ([kəm'pjuːtəraɪzd] ['aʊtlʊk] [ænd; ənd][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['netwɜːrk])
COIN **(** **Computerized** **Outlook** **and** **Information** **Network** **)**
硬币 (计算机化 前景 和 信息 网络)

COIN（计算机化展望和信息网络）

[kɔɪn] [ɪz][ə; eɪ][ˌneɪʃ(ə)n'waɪd] [sɔːrs] [ʌv; əv][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][ðə; ðiˌ][ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɜːrvɪs] ,
COIN **is** **a** **nationwide** **source** **of** **information** **from** **the** **Extension** **Service** **,**
硬币 是 一个 全国 来源 的 信息 从 这 扩大 服务 ,

COIN是推广服务机构提供的全国性信息来源，

[wɪtʃ] [kæn; kən][biː; bi] ['ækˌsɛst] [baɪ] [steɪt] [ænd; ənd] ['kaʊnti] [ɪk'stenʃ(ə)n] [stɑːf] , [æz; əz] [wel] [æz; əz][baɪ]
which **can** **be** **accessed** **by** **State** **and** **county** **extension** **staff** **,** **as** **well** **as** **by**
哪个 能 是 访问 经过 状态 和 县 扩大 职员 , 作为 出色地 作为 经过
['riːsɜːrtʃərz] ,
researchers **,**
研究人员 ,

州和县推广人员以及研究人员均可访问这些资源。

['fɑːrmɝz] , [ænd; ənd] ['ægrɪbɪznəs] .
farmers **,** **and** **agribusiness** **.**
农民 , 和 农业综合企业 .

农民和农业企业。

[ˌaɪ 'tiː] [kən'teɪnz] [ˌjuˌɛsˌdi'eɪ] ['aʊtlʊk] , ['mɑːrkɪt] , [ænd; ənd] ['ʌðər] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ɑːn][ə; eɪ]['næʃ(ə)nəl]
It **contains** **USDA** **outlook** **,** **market** **,** **and** **other** **information** **on** **a** **national**
它 包含 美国农业部 前景 , 市场 , 和 其他 信息 在 一个 国家的
[kəm'pjuːtər]['netwɜːrk] .
computer **network** **.**
电脑 网络 .

它包含美国农业部展望、市场及其他信息，这些信息存储在国家计算机网络上。

[ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][ðə; ðiˌ][ˌjuˌɛsˌdi'eɪ] [wɪtʃ] [ɪz][ə'veɪləb(ə)l] [θruː] [kɔɪn] [ɪn'kluːdz] [stə'tɪstɪk(ə)l]
Information **from** **the** **USDA** **which** **is** **available** **through** **COIN** **includes** **Statistical**
信息 从 这 美国农业部 哪个 是 可用的 通过 硬币 包括 统计
[rɪ'pɔːrtɪŋ] ['sɜːrvɪs] ([ˌɛsˌɑːr'ɛs]) [krɑːp] [rɪ'pɔːrtɪŋ] [bɔːrd] [rɪ'pɔːrts] .
Reporting **Service** **(** **SRS** **)** **Crop** **Reporting** **Board** **reports** **.**
报道 服务 (特殊反应系统) 庄稼 报道 木板 报告 .

通过 COIN 获取的美国农业部信息包括统计报告服务 (SRS) 作物报告委员会报告。

[ˌiːkə'nɑːmɪk] ['riːsɜːrtʃ] ['sɜːrvɪs] (['ɝːz, 'iː'ɑː'rɛs]) [ˌiːkə'nɑːmɪk][ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n] ['sʌməriz] .
Economic **Research** **Service** **(** **ERS** **)** **economic** **situation** **summaries** **.**
经济的 研究 服务 (ERS) 经济的 情况 摘要 .

经济研究服务（ERS）经济形势概要。

[wɜːrld] [ˌægrɪˈkʌltʃərəl] [ˈaʊtlʊk] [bɔːrd] [rɪˈpɔːrts] [ɑːn] [wɜːrld] [ˈægrɪkʌltʃər] [səˈplaɪ] [ænd; ənd] [dɪˈmænd] .

World	Agricultural	Outlook	Board	reports	on	world	agriculture	supply	and	demand	.
世界	农业	前景	木板	报告	在	世界	农业	供应	和	要求	.

世界农业展望委员会发布世界农业供需情况报告。

[ˈfɔːrən] [ˌægrɪˈkʌltʃərəl] [ˈsɜːrvɪs] ([ˈefˈeiːˈes]) [ˈwiːkli] [ˈraʊndʌp] [ʌv; əv] [wɜːrld] [prəˈdʌkʃn] [ænd; ənd]

Foreign	Agricultural	Service	(	FAS	)	weekly	roundup	of	world	production	and
外国的	农业	服务	(	胎儿酒精谱系障碍	)	每周	围捕	的	世界	生产	和

[treɪd] [rɪˈpɔːrts] .

trade	reports	.
贸易	报告	.

美国农业部海外农业局（FAS）每周汇总世界生产和贸易报告。

[ˌægrɪˈkʌltʃərəl] [ˈmɑːrkɪtɪŋ] [ˈsɜːrvɪs] ([ˈæmz]) [ˈsʌməri] [ʌv; əv] [ˈdeɪli] [greɪn] [ˈmɑːrkɪt] [ˈpraɪsɪz] , [ænd; ənd]

Agricultural	Marketing	Service	(	AMS	)	summary	of	daily	grain	market	prices	,	and
农业	营销	服务	(	加速器质谱	)	概括	的	日常的	粮食	市场	价格	,	和

[ˌjuˌɛsˌdiˈeɪ] [nuːz] [rɪˈliːsɪz] . « -

USDA	news	releases	.	«	25
美国农业部	消息	发布	.	«	-

美国农业部农业市场服务局 (AMS) 每日粮食市场价格汇总，以及美国农业部新闻稿。« 25

» [sʌm; səm] [steɪts] [juːz] [ə; eɪ] [ˈmʌlti] - [steɪt] [kəmˈpjuːtər] [ˈnetwɜːrk] , [ɔːr] [æn; ən] [ɪn] - [steɪt] [kəmˈpjuːtər]

»	Some	States	use	a	multi	-	State	computer	network	,	or	an	in	-	State	computer
»	一些	各州	使用	一个	多	-	状态	电脑	网络	,	或者	一个	在	-	状态	电脑

[ˈsɪstəm] , [ɔːr] [bəuθ] ,

system	,	or	both	,
系统	,	或者	两个都	,

“有些州使用跨州计算机网络，或者使用州内计算机系统，或者两者都使用。”

[tuː; tə] [trænsˈfɜːr] [ˌægrɪˈkʌltʃərəl] [ˈaʊtlʊk] [ænd; ənd] [prəˈdʌkʃn] [ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [ˈkaʊnti] [ˈɔfəsəz, ˈɔfəsɪz]

to	transfer	agricultural	outlook	and	production	information	to	county	offices
到	转移	农业	前景	和	生产	信息	到	县	办公室

[ænd; ənd] [dɪˈsemɪneɪt] [ˌaɪ ˈtiː] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈdʒen(ə)rəl] [ˈpʌblɪk] .

and	disseminate	it	to	the	general	public	.
和	传播	它	到	这	一般的	民众	.

将农业前景和生产信息传递给县级政府部门，并向公众传播。

[steɪt] [ɪkˈstenʃ(ə)n] [ˈaʊtlʊk] [ˈspeʃəlɪst] [loʊd] [ðer; ðər] [ˈaʊtlʊk] [əˈnæləsɪs; ˈænəlaɪzɪz] [dəˈrektli; daɪˈrektli]

State	Extension	outlook	specialists	load	their	outlook	analyses	directly
状态	扩大	前景	专家	加载	他们的	前景	分析	直接地

[ˈɑːntə] [kɔɪn] ([wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [rɪˈmoʊt] [ˈtɜːrmɪn(ə)l]) [ˈmeni] [taɪmz] [θruːˈaʊt] [ðə; ði] [jɪr] .

onto	COIN	(	with	a	remote	terminal	)	many	times	throughout	the	year	.
到	硬币	(	和	一个	偏僻的	终端	)	许多	时代	自始至终	这	年	.

州推广展望专家一年中多次将他们的展望分析直接上传到 COIN（通过远程终端）。

[kɔɪn] [ɪz] [əˈveɪləb(ə)l] [ɑːn] [ðə; ði] [kəmˈpjuːtəraɪzd] [ˈmænɪdʒmənt] [ˈnetwɜːrk] ([ˈsiːˈemˈen]) [ænd; ənd] [θruː]

COIN	is	available	on	the	Computerized	Management	Network	(	CMN	)	and	through
硬币	是	可用的	在	这	计算机化	管理	网络	(	cmn	)	和	通过

[ˌjuˌɛsˌdiˈeɪ] [ˌɑːnˈlaɪn] ([siː] [ðoʊz] [ˈentriz] [ɑːn] [ðɪs] [lɪst]) . - .

USDA	ONLINE	(	see	those	entries	on	this	list	)	.	10	.
美国农业部	在线的	(	看	那些	条目	在	这	列表	)	.	-	.

COIN 可通过计算机化管理网络 (CMN) 和 USDA ONLINE 获取（参见此列表中的相关条目）。10.

[ˈkɑːmpjuːsɜːv]

CompuServe
康普维尔

CompuServe

[ˈkɑːmpjuːsɜːv] [ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n] [ˈsɜːrvɪs] [ˈɔfɜːz] [ˈækses] [tuː; tə] [mɔːr] [ðæn; ðən] - [ˈdeɪtə] [ˈbeɪsiːz] .

CompuServe	Information	Service	offers	access	to	more	than	500	data	bases	.
康普维尔	信息	服务	优惠	使用权	到	更多的	比	-	数据	基地	.

CompuServe 信息服务提供对 500 多个数据库的访问。

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði]['sʌbdʒekts][ʌv; əv][pər'tɪkjələr] ['ɪntrəst] [tuː; tə]['fɑːrmɚz] [ɪn'kluːd] ['ægrɪbɪznəs] ,
Some **of** **the** **subjects** **of** **particular** **interest** **to** **farmers** **include** **agribusiness** **,**
一些 的 这 主题 的 特别的 兴趣 到 农民 包括 农业综合企业 ,
[ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [nuːz] ,
agricultural **news** **,**
农业 消息 ,

农民特别感兴趣的一些主题包括农业综合企业、农业新闻、

['faɪnæns][ænd; ənd] [ɪn'vestmənt] , [nuːz] , ['weðər] , [spə'sɪfɪk] [kə'mɑːdətiz] [ɪn'kluːdɪŋ] ['kɑːt(ə)n] ['fjʊtʃərz]
finance **and** **investment** **,** **news** **,** **weather** **,** **specific** **commodities** **including** **cotton** **futures**
金融 和 投资 , 消息 , 天气 , 具体的 商品 包括 棉布 期货
['praɪsɪz][ænd; ənd]['kæt(ə)l]['praɪsɪz] ,
prices **and** **cattle** **prices** **,**
价格 和 牛 价格 ,

金融与投资、新闻、天气、特定商品（包括棉花期货价格和牛价）

[ænd; ənd][ðə; ði] [kə'mɑːdəti] [nuːz] ['sɜːrvɪs] ['deɪtə] .
and **the** **Commodity** **News** **Service** **data** **.**
和 这 商品 消息 服务 数据 .

以及商品新闻服务的数据。

[ˌaɪ 'tiː]['ɔːlsoʊ] ['ɔfɚz] [ɪˌlek'trɑːnɪk] ['ʃɑːpɪŋ] [ænd; ənd] ['bæŋkɪŋ] , [ɪˌlek'trɑːnɪk][meɪl] , ['hɑːbi] [ænd; ənd]
It **also** **offers** **electronic** **shopping** **and** **banking** **,** **electronic** **mail** **,** **hobby** **and**
它 还 优惠 电子的 购物 和 银行业 , 电子的 邮件 , 爱好 和
['speʃ(ə)l] ['ɪntrəst] ['nuːzˌletəz] , [ænd; ənd] [geɪmz] .
special **interest** **newsletters** **,** **and** **games** **.**
特别的 兴趣 新闻简报 , 和 游戏 .

它还提供网上购物和网上银行服务、电子邮件、兴趣爱好和特殊兴趣通讯以及游戏。

[ə'dres] : ['kɑːmpjuːsɜːv] [ɪn'kɔːrpəreɪtɪd]
ADDRESS **:** **CompuServe** **Incorporated**
地址 : 康普维尔 公司

地址：CompuServe Incorporated

- ['ɑːrlɪŋtən] ['sentər] ['bʊləˌvɑːrd] .
5000 **Arlington** **Centre** **Blvd** **.**
- 阿灵顿 中心 大道 .

阿灵顿中心大道 5000 号

[poʊst] ['ɑːfɪs] [bɑːks] -
Post **Office** **Box** **20212**
邮政 办公室 盒子 -

邮政信箱 20212

[kə'lʌmbəs] , [oʊ] - .
Columbus **,** **OH** **4322011** **.**
哥伦布 , 哦 - .

俄亥俄州哥伦布市，邮编 4322011。

[kriːs] — ['kɜːrənt] ['riːsɜːrtʃ] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['sɪstəm]
CRIS **—** **Current** **Research** **Information** **System**
克里斯 — 当前的 研究 信息 系统

CRIS——当前研究信息系统

[kriːs] — ['kɜːrənt] ['riːsɜːrtʃ] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['sɪstəm] — [ɪz][ə; eɪ][kəm'pjuːtər] [beɪst] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['stɔːrɪdʒ]
CRIS **—** **Current** **Research** **Information** **System** **—** **is** **a** **computer** **based** **information** **storage**
克里斯 — 当前的 研究 信息 系统 — 是 一个 电脑 基于 信息 贮存
[ænd; ənd] [rɪ'triːv(ə)l] ['sɪstəm] .
and **retrieval** **system** **.**
和 检索 系统 .

CRIS（当前研究信息系统）是一个基于计算机的信息存储和检索系统。

[ˌaɪ 'tiː] ['kʌvərz] [moʊst] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['neɪʃənz] ['pʌblɪkli] [sə'pɔrtəd, sə'pɔrtɪd] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [ænd; ənd] ['fɔːrɪstri]

It	covers	most	of	the	Nation's	publicly	supported	agricultural	and	forestry
它	封面	最多	的	这	国家的	公开	有	农业	和	林业

['riːsɜːrtʃ] , [ænd; ənd] [kən'teɪnz] [ə'baʊt] - ,

research	,	and	contains	about	30	,
研究	,	和	包含	关于	-	,

它涵盖了国家大部分公共资助的农业和林业研究，包含约30,000项研究成果。

- ['sʌməriz] [ʌv; əv] ['riːsɜːrtʃ] ['prɑːdʒɛkts, prɑː'dʒɛkts] .

000	summaries	of	research	projects	.
-	摘要	的	研究	项目	.

000份研究项目摘要。

[ðə; ði]['deɪtə] [beɪs] [ɪz] [ˌʌp'deɪtɪd] ['mʌnθli] .

The	data	base	is	updated	monthly	.
这	数据	根据	是	更新	月度	.

数据库每月更新一次。

[kriːs] ['sʌməriz] [prə'vaɪd] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [ə'baʊt] ['ɑːngoʊɪŋ] ['riːsɜːrtʃ] ['prɑːdʒɛkts, prɑː'dʒɛkts] [kən'dʌktɪd]

CRIS	summaries	provide	information	about	ongoing	research	projects	conducted
克里斯	摘要	提供	信息	关于	持续进行中	研究	项目	实施

[ɔːr] ['spɑːnsərd] [baɪ] [ˌjuˌɛsˌdi'eɪ] ['riːsɜːrtʃ] ['eɪdʒənsiz] ,

or	sponsored	by	USDA	research	agencies	,
或者	赞助	经过	美国农业部	研究	机构	,

CRIS摘要提供有关美国农业部研究机构开展或赞助的正在进行的研究项目的信息，

- [steɪt] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [ɪk'sperɪmənt] ['steɪʃənz] , - [steɪt] ['fɔːrɪstri] [skuːlz] , - [skuːlz] [ʌv; əv]

58	State	agricultural	experiment	stations	,	17	State	forestry	schools	,	28	schools	of
-	状态	农业	实验	车站	,	-	状态	林业	学校	,	-	学校	的

['vetərəneri] ['medɪs(ə)n] ,

veterinary	medicine	,
兽医	药品	,

58个国家农业试验站，17个国家林业学校，28所兽医学校

- [lænd] - [grænt] ['kɑːlɪdʒɪz] [ʌv; əv] - , [tʌs'kiːgiː] ['ɪnstɪtuːt] , [ænd; ənd] ['ʌðər] [kəu'ɔpəreitiŋ] [steɪt]

16	land	-	grant	colleges	of	1890	,	Tuskegee	Institute	,	and	other	cooperating	State
-	土地	-	授予	大学	的	-	,	塔斯基吉	研究所	,	和	其他	合作	状态

[ˌɪnstɪ'tuʃənz] .

institutions	.
机构	.

1890 年成立的 16 所赠地学院、塔斯基吉学院和其他合作的州立机构。

[ˌaɪ 'tiː] [went] [ˌɑːn'laɪn] [ɪn] - .

It	went	online	in	1977	.
它	去	在线的	在	-	.

它于 1977 年上线。

[θruː] [ðɪs] [rɪ'triːv(ə)l] ['sɪstəm] , [æn; ən] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [kæn; kən] [əb'teɪn] [ə; eɪ] [briːf] [dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv]

Through	this	retrieval	system	,	an	individual	can	obtain	a	brief	description	of
通过	这	检索	系统	,	一个	个人	能	获得	一个	简短的	描述	的

[ðə; ði] ['riːsɜːrtʃ] ,

the	research	,
这	研究	,

通过该检索系统，个人可以获得研究的简要描述。

[ə'lɔːŋ] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [ɪn'vestɪgeɪtəz] - [neɪmz] , [pər'fɔːrmɪŋ] [ˌɔːrgənə'zeɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [loʊ'keɪʃ(ə)n] ,

along	with	the	investigators	'	names	,	performing	organization	and	location	,
沿着	和	这	调查人员	-	姓名	,	表演	组织	和	地点	,

['kɜːrənt] ['prɑːgres] ,

current	progress	,
当前的	进步	,

以及调查人员的姓名、执行机构和地点、当前进展情况

[ænd; ənd][ə; eɪ][lɪst][ʌv; əv][ðə; ðɪ]['leɪtɪst] [prbli'keiʃnz] [rɪ'zʌltɪŋ] [frʌm; frəm][ðə; ðɪ] ['ri:sɜ:rtʃ] .

and	a	list	of	the	latest	publications	resulting	from	the	research	.
和	一个	列表	的	这	最新的	出版物	结果	从	这	研究	.

以及该研究的最新出版物清单。

[kri:s] [ɪnˌhaʊs] [sɜ:rtʃ] ['sɜ:rvɪsɪz] [ɑ:r; ər][prə'vaɪdɪd][praɪ'merəli][tu:; tə] ['ri:sɜ:rtʃ] ['saɪəntɪsts] [ænd; ənd]

CRIS	inhouse	search	services	are	provided	primarily	to	research	scientists	and
克里斯	内部	搜索	服务	是	假如	主要	到	研究	科学家	和

['ri:sɜ:rtʃ] ['mænədʒɝz, 'mænɪdʒɝz][ɪn][ˌjuˌɛsˌdi'eɪ][ænd; ənd] [steɪt] [pɑ:r'tɪsɪpeɪtɪŋ] [ˌɪnstɪ'tuʃənz] .

research	managers	in	USDA	and	State	participating	institutions	.
研究	经理	在	美国农业部	和	状态	参与	机构	.

CRIS 内部搜索服务主要面向美国农业部和州参与机构的研究科学家和研究管理人员。

[ðə; ðɪ]['pʌblɪk][kæn; kən][də'rektli; daɪ'rektli]['ækses][ðə; ðɪ][kri:s]['deɪtə][beɪs] [θru:] [ðə; ðɪ]['daɪələ:g]

The	public	can	directly	access	the	CRIS	data	base	through	the	DIALOG
这	民众	能	直接地	使用权	这	克里斯	数据	根据	通过	这	对话

[ˌɑ:n'laɪn][rɪ'tri:v(ə)l] ['sɪstəm] . « -

online	retrieval	system	.	«	26
在线的	检索	系统	.	«	-

公众可通过DIALOG在线检索系统直接访问CRIS数据库。« 26

» ['ri:sɜ:rtʃərz] [ɪn]['pʌblɪk][ænd; ənd]['praɪvət] [ˌɪnstɪ'tuʃənz] [ɑ:r; ər][ðə; ðɪ][meɪn] ['jʊzər] [ʌv; əv] [kri:s] .

»	Researchers	in	public	and	private	institutions	are	the	main	users	of	CRIS	.
»	研究人员	在	民众	和	私人的	机构	是	这	主要的	用户	的	克里斯	.

»公共和私营机构的研究人员是CRIS的主要用户。

[ə'dres] : ['kʌstəmər] ['sɜ:rvɪs]

ADDRESS	:	Customer	Service
地址	:	顾客	服务

地址：客户服务部

['daɪələ:g][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [rɪ'tri:v(ə)l] ['sɜ:rvɪsɪz] , [ɪŋk] .

DIALOG	Information	Retrieval	Services	,	Inc	.
对话	信息	检索	服务	,	公司	.

DIALOG 信息检索服务公司

- ['hɪlˌvju:] ['ævənu:]

3460	Hillview	Avenue
-	希尔维尤	大街

希尔维尤大道3460号

['pæloʊ]['æltoʊ] , ['sɜ:rkə] - .

Palo	Alto	,	CA	9434012	.
帕洛	阿尔托	,	加州	-	.

加利福尼亚州帕洛阿尔托市，邮编9434012。

[ˌdi:ˌɑ:r'aɪ] (['deɪtə] ['ri:sɔ:rsɪz] , [ɪŋk] .)

DRI	(	Data	Resources	,	Inc	.	)
直接摄入量	(	数据	资源	,	公司	.	)

DRI（数据资源公司）

[ˌdi:ˌɑ:r'aɪ][ɪz][ə; eɪ]['praɪvət] ['fɔ:ka:stiŋ] ['sɜ:rvɪs] [wɪð; wɪθ]['ri:dʒən(ə)l] ['mɒdlz] [ðæt] ['fɔ:rkæst] ['eɪkərɪdʒ]

DRI	is	a	private	forecasting	service	with	regional	models	that	forecast	acreage
直接摄入量	是	一个	私人的	预测	服务	和	区域	模型	那	预报	面积

[pla:ntid][ænd; ənd] ['hɑ:vistid] ,

planted	and	harvested	,
已种植	和	收获	,

DRI是一家私营预测服务公司，拥有区域模型，可以预测种植和收获的面积。

[ænd; ənd] [ji:ld] [fɔ:r; fər][ɔ:l] [kə'mɑ:dətiz] .

and	yield	for	all	commodities	.
和	屈服	为了	全部	商品	.

以及所有商品的产量。

[ðɪs] ['sɜːrvɪs] [dʌz] [ˌɪndɪ'pendənt] ['fɔː-kɑːsts] [ʌv; əv] [prə'dʌkʃn] , ['praɪsɪz] , [ænd; ənd] [dɪ'mænd] [fɔːr; fər]

This	service	does	independent	forecasts	of	production	,	prices	,	and	demand	for
这	服务	做	独立的	预测	的	生产	,	价格	,	和	要求	为了

['laɪvstɑːk] ,

livestock	,
家畜	,

这项服务对牲畜的产量、价格和需求进行独立预测。

[ænd; ənd] [hæz; həz] [ə; eɪ] ['seprət] ['proʊgræm] [fɔːr; fər] ['fɜːrtəlaɪzər] .

and	has	a	separate	program	for	fertilizer	.
和	有	一个	分离	程序	为了	肥料	.

并设有单独的施肥程序。

[ˌdiːˌɑːr'aɪ] [hæz; həz] ['sɔːftwer] ['proʊgræmz] [fɔːr; fər] [pə'teɪtoʊ] [prə'duːsəz] .

DRI	has	software	programs	for	potato	producers	.
直接摄入量	有	软件	程序	为了	土豆	生产者	.

DRI拥有面向马铃薯种植户的软件程序。

[sʌm; səm] [ʌv; əv] [ɪts] [meɪn] ['klaɪənts] [ɑːr; ər] [bɪg] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [sə'plaɪ] ['kʌmpəniz] [ænd; ənd] [fuːd]

Some	of	its	main	clients	are	big	agricultural	supply	companies	and	food
一些	的	它是	主要的	客户	是	大的	农业	供应	公司	和	食物

['prɑːsesɪŋ] [fɜːrmz] .

processing	firms	.
加工	公司	.

其主要客户包括大型农业用品公司和食品加工企业。

[ə'dres] :

ADDRESS	:
地址	:

地址:

['deɪtə] ['riːsɔːrsɪz] , [ɪŋk] .

Data	Resources	,	Inc	.
数据	资源	,	公司	.

数据资源公司

- ['hɑːrˌtwɛl] ['ɑːveɪ] .

24	Hartwell	Ave	.
-	哈特韦尔	大道	.

哈特韦尔大道24号

['leksɪŋtən] , [mɑː] - .

Lexington	,	MA	0217313	.
列克星敦	,	马萨诸塞州	-	.

马萨诸塞州列克星顿 0217313。

['ɛstəl] ([ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɜːrvɪs] [ˌtelikəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)n] ['sɪstəm])

ESTEL	(	Extension	Service	Telecommunication	System	)
埃斯特尔	(	扩大	服务	电信	系统	)

ESTEL（扩展服务电信系统）

['ɛstəl] [ɪz] [ə; eɪ] ['paɪlət] ['prɑːdʒekt; prə'dʒekt] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti] [ʌv; əv] ['mɛrələndz] [koʊ'ɑːpərətɪv]

ESTEL	is	a	pilot	project	from	the	University	of	Maryland's	Cooperative
埃斯特尔	是	一个	飞行员	项目	从	这	大学	的	马里兰州的	合作社

[ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɜːrvɪs] .

Extension	Service	.
扩大	服务	.

ESTEL 是马里兰大学合作推广服务处的一个试点项目。

[ˌaɪ 'tiː] [prə'vaidz] ['fɑːrmɚz] [wɪð; wɪθ][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n]['vaɪə][ə; eɪ][ˌmaɪkroʊ'prɑːsesər][ɔːr]['vɪdioʊteks] [ɪ'kwɪpmənt]

It	provides	farmers	with	information	via	a	microprocessor	or	videotex	equipment
它	提供	农民	和	信息	通过	一个	微处理器	或者	视频文本	设备

,

,

,

它通过微处理器或可视文本设备向农民提供信息，

[wɪtʃ] [rə'siːvz, rɪ'siːvz, riː'siːvz][ðə; ði][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [dɪ'spleɪz] [ˌaɪ 'tiː][ɑːn][ə; eɪ]['vɪdioʊ] [skriːn] .

which	receives	the	information	and	displays	it	on	a	video	screen	.
哪个	接收	这	信息	和	显示器	它	在	一个	视频	屏幕	.

它接收信息并将其显示在视频屏幕上。

[ðə; ði]['vɪdioʊteks] [ɪ'kwɪpmənt] [meɪ] [biː; bi] ['tʃiːpər] [tuː; tə] ['pɜːrtʃəs] [ðæn; ðən][ə; eɪ]['maɪkroʊkəmpjuːtər] .

The	videotex	equipment	may	be	cheaper	to	purchase	than	a	microcomputer	.
这	视频文本	设备	可能	是	更便宜	到	购买	比	一个	微型计算机	.

购置视频文本设备可能比购买微型计算机更便宜。

['ɛstəl] [prə'vaidz] ['kɜːrənt] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ɑːn]['mɑːrkɪt] [nuːz] , ['loʊk(ə)l] ['weðər] [kən'dɪʃ(ə)nz] , ['pestɪsaɪdz]

ESTEL	provides	current	information	on	market	news	,	local	weather	conditions	,	pesticides
埃斯特尔	提供	当前的	信息	在	市场	消息	,	当地的	天气	状况	,	杀虫剂

, [prə'dʌkʃn] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ,

,	production	information	,
,	生产	信息	,

ESTEL提供有关市场新闻、当地天气状况、农药、生产信息等方面的最新信息。

[ænd; ənd]['enərdʒi][ˌkɑːnsər'veɪʃ(ə)n][tɪps] , [æz; əz] [wel] [æz; əz] [hoʊm] [ˌiːkə'nɑːmɪks][ænd; ənd][fɔːr] - [eɪtʃ]

and	energy	conservation	tips	,	as	well	as	home	economics	and	4	-	H
和	活力	保护	尖端	,	作为	出色地	作为	家	经济学	和	4	-	H

['proʊgræmz] .

programs	.
程序	.

以及节能技巧、家政学和 4-H 项目。

[ə'dres] : ['ɛstəl] ([ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɜːrvɪs] [ˌtelikəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)n] ['sɪstəm])

ADDRESS	:	ESTEL	(	Extension	Service	Telecommunication	System	)
地址	:	埃斯特尔	(	扩大	服务	电信	系统	)

地址：ESTEL（扩展服务电信系统）

['meriləndˌ] [koʊ'ɑːpərətɪv] [ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɜːrvɪs]

Maryland	Cooperative	Extension	Service
马里兰州	合作社	扩大	服务

马里兰州合作推广服务

[ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][ʌv; əv] ['meriləndˌ]

University	of	Maryland
大学	的	马里兰州

马里兰大学

['kɑːlɪdʒ] [pɑːrk] , [ˌem 'diː] - .

College	Park	,	MD	2074214	.
大学	公园	,	医学博士	-	.

马里兰州大学城，2074214。

[fɑːrm] ['bjʊroʊ] ['eikəs] « -

Farm	Bureau	ACRES	«	27
农场	局	英亩	«	-

农场局 ACRES« 27

» [ðə; ði] [ə'merɪkən] [fɑ:rm] ['bjʊroʊ] [ˌfedə'reɪʃ(ə)n] [hæz; həz] [ə; eɪ] ['proʊgræm] [tu:; tə] [prə'vaɪd] ['mɑ:rkɪtɪŋ]
» The American Farm Bureau Federation has a program to provide marketing
» 这 美国人 农场 局 联邦 有 一个 程序 到 提供 营销
[ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [əd'vaɪs] [fɔ:r; fər] [ɪts] ['membər] .
information and advice for its members .
信息 和 建议 为了 它是 成员 .

»美国农场局联合会有一个项目，旨在为其成员提供市场营销信息和建议。

[noʊn] [æz; əz] [fɑ:rm] ['bjʊroʊ] ['eikəs] , [ðɪs] ['mɑ:rkɪtɪŋ] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['prɑ:dʒekt; prə'dʒekt] [ɪn'vɑ:lvz]
Known as Farm Bureau ACRES , this marketing information project involves
已知 作为 农场 局 英亩 , 这 营销 信息 项目 涉及
['sevrəl] [steɪt] [fɑ:rm] ['bjʊroʊ] .
several State farm bureaus .
一些 状态 农场 局 .

这个名为"农场局 ACRES"的市场信息项目涉及多个州农场局。

[æɛfbf] ['membər] [kæn; kən] [rɪ'tri:v] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [hoʊst] [kəm'pju:tərz] ['vaɪə]
AFBF members can retrieve information from the host computers via
美国农场局联合会 成员 能 取回 信息 从 这 主持人 计算机 通过
['telɪfoʊn] ['hʊkʌp] [ænd; ənd] ,
telephone hookup and ,
电话 挂钩 和 ,

AFBF成员可以通过电话连接从主机计算机检索信息，

[æt; ət] [ðə; ði] [seɪm] [taɪm] , [send] ['mɛsədʒəz, 'mɛsɪdʒɪz] [tu:; tə] [steɪt] [kəm'pju:tərz] ,
at the same time , send messages to State computers ,
在 这 相同的 时间 , 发送 消息 到 状态 计算机 ,

同时，向国家计算机发送消息，

[ˌðer'baɪ] [prə'vaɪdɪŋ] [ə; eɪ] [tu:] - [wei] ['deɪli] ['kɑ:ntækt] [bɪ'twi:n] [steɪt] [kə'ʊɔ:dɪneɪtəz] [ænd; ənd] ['fɑ:rmər] -
thereby providing a two - way daily contact between State coordinators and farmer -
从而 提供 一个 二 - 方式 日常的 接触 之间 状态 协调员 和 农民 -
['membər] .
members .
成员 .

从而实现了州协调员与农民成员之间的日常双向联系。

[fɔ:r; fər] [mɔ:r] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] , ['kɑ:ntækt] [jʊr; jər] ['kaʊnti] [ɔ:r] [steɪt] [fɑ:rm] ['bjʊroʊ] . - .
For more information , contact your county or State Farm Bureau . 15 .
为了 更多的 信息 , 接触 你的 县 或者 状态 农场 局 . - .

如需更多信息，请联系您所在县或州的农场局。15.

[ˌfɜ:rst'hænd]
Firsthand
第一手

第一手

[beɪst] [ɑ:n] [frentʃ] ['vɪdioʊteks] [tek'nɑ:lədʒi] [noʊn] [æz; əz] " - ,
Based on French videotex technology known as " Teletel ,
基于 在 法语 视频文本 技术 已知 作为 " - ,

基于法国名为"Teletel"的视频文本技术，

" [ˌfɜ:rst'hænd] [ɪz] [ə; eɪ] [træn'zækʃənl] ['vɪdioʊteks] ['sɪstəm] [ə'rɪdʒənəli] ['stɑ:rtɪd] [baɪ] [ðə; ði] [fɜ:rst] [bæŋk]
" Firsthand is a transactional videotex system originally started by the First Bank
" 第一手 是 一个 交易 视频文本 系统 起初 开始 经过 这 第一的 银行
['sɪstəm] [ʌv; əv] [ˌmɪni'æpəlɪs] [ænd; ənd] [naʊ] [ə'veɪləb(ə)l] [ɪn] ['ʌðər] ['eriəz] [tu:] .
System of Minneapolis and now available in other areas too .
系统 的 明尼阿波利斯 和 现在 可用的 在 其他 区域 也 .

"Firsthand 是一种交易型视频文本系统，最初由明尼阿波利斯第一银行系统推出，现在在其他地区也可用。

[wɪð; wɪθ] [ðɪs] ['sɪstəm] , [pɑːr'tɪsɪpənts] [kæn; kən] ['ækses] ['ægrɪbɪznəs] ['bʊkkiːpɪŋ] ['sɪstəmz] ;
With **this** **system** **,** **participants** **can** **access** **agribusiness** **bookkeeping** **systems** **;**
和 这 系统 , 参与者 能 使用权 农业综合企业 簿记 系统 ;
['weðər] , [kə'mɑːdəti] , [ænd; ənd] [faɪ'nænʃ(ə)l] [rɪ'pɔːrts] ;
weather **,** **commodity** **,** **and** **financial** **reports** **;**
天气 , 商品 , 和 金融的 报告 ;

通过该系统，参与者可以访问农业企业记账系统；天气、商品和财务报告；

[ænd; ənd] [də'mestɪk] [ænd; ənd] [ˌɪntər'næʃ(ə)nəl] [nuːz] [θruː] [ə; eɪ] ['loʊk(ə)l] ['telɪfoʊn] ['nʌmbər] .
and **domestic** **and** **international** **news** **through** **a** **local** **telephone** **number** **.**
和 国内的 和 国际的 消息 通过 一个 当地的 电话 数字 .

通过本地电话号码获取国内外新闻。

['klaɪənts] [kæn; kən] ['ɔːlsoʊ] [duː] [ðer; ðər] ['ʃɑːpɪŋ] [ɪˌlek'trɑːnɪkli] [frʌm; frəm] [ə; eɪ] ['kætəlɔːg] ,
Clients **can** **also** **do** **their** **shopping** **electronically** **from** **a** **catalog** **,**
客户 能 还 做 他们的 购物 电子方式 从 一个 目录 ,

顾客还可以通过产品目录进行网上购物。

[ænd; ənd] [əb'teɪn] [kə'mɑːdəti] [rɪ'pɔːrts] [ænd; ənd] ['ʌðər] ['ægrɪbɪznəs] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['ɔːfərd] [baɪ] ['ʌðər]
and **obtain** **commodity** **reports** **and** **other** **agribusiness** **information** **offered** **by** **other**
和 获得 商品 报告 和 其他 农业综合企业 信息 提供 经过 其他
[ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [prə'vaɪdəz] .
information **providers** **.**
信息 供应商 .

并获取其他信息提供商提供的商品报告和其他农业企业信息。

[ðeɪ] [kæn; kən] [siː] [ðer; ðər] [bæŋk] ['steɪtmənts] [ænd; ənd] ['bæləns ɪz] , [meɪk] [træns'fɝːz, 'trænsfɝz]
They **can** **see** **their** **bank** **statements** **and** **balances** **,** **make** **transfers**
他们 能 看 他们的 银行 声明 和 余额 , 制作 转账
[bɪ'twiːn] [ə'kaʊnts] , [ænd; ənd] [peɪ] [bɪlz] [ɪˌlek'trɑːnɪkli] .
between **accounts** **,** **and** **pay** **bills** **electronically** **.**
之间 账户 , 和 支付 账单 电子方式 .

他们可以查看银行对账单和余额，在账户之间进行转账，以及进行电子支付。

[ə'dres] : ['vɪdioʊteks]
ADDRESS **:** **Videotex**
地址 : 视频文本

地址：Videotex

- ['suː] [laɪn] ['bɪldɪŋ] .
220 **Soo** **Line** **Bldg** **.**
- 苏 线 建筑物 .

220 Soo Line大厦

[ˌmɪni'æpəlɪs] , [ˌɛm'ɛn] - .
Minneapolis **,** **MN** **5540216** **.**
明尼阿波利斯 , 明尼苏达州 - .

明尼苏达州明尼阿波利斯市，邮编 5540216。

['græs'rʊts]
Grassroots
草根

草根

['græs'rʊts] [ɪz] [ə; eɪ] [kə'neɪdiən] ['vɪdioʊteks] ['sɪstəm] [ðæt] [prə'vaɪdz] ['ægrɪbɪznəs] [wɪð; wɪθ]
Grassroots **is** **a** **Canadian** **videotex** **system** **that** **provides** **agribusiness** **with**
草根 是 一个 加拿大 视频文本 系统 那 提供 农业综合企业 和
[ˌkɑːmprɪ'hensɪv] , [ʌp] - [tuː; tə] - [deɪt] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] .
comprehensive **,** **up** **-** **to** **-** **date** **information** **.**
综合的 , 向上 - 到 - 日期 信息 .

Grassroots 是一个加拿大视频文本系统，为农业企业提供全面、最新的信息。

[ˌaɪ 'tiː] ['hɛlps] ['fɑːrmɝz] [meɪk] [ɪ'fektɪv; ə'fektɪv] ['pɜːrtʃəsɪŋ] , ['ɑpəretɪŋ] , ['faɪnænsɪŋˌfaɪ'nænsɪŋˌfə'nænsɪŋ] ,

It	helps	farmers	make	effective	purchasing	,	operating	,	financing	,
它	帮助	农民	制作	有效的	购买	,	操作	,	融资	,

[ænd; ənd] ['mɑːrkɪtɪŋ] [dɪ'sɪʒənz] .

and	marketing	decisions	.
和	营销	决策	.

它帮助农民做出有效的采购、经营、融资和营销决策。

[ˌaɪ 'tiː] ['ɔfɝz] ['mɑːrkɪt] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [ɑːn] ['kɜːrənt] [ænd; ənd] ['fjuːtʃər] ['praɪsɪz] [ʌv; əv] [ɔːl] ['meɪdʒər]

It	offers	market	information	on	current	and	future	prices	of	all	major
它	优惠	市场	信息	在	当前的	和	未来	价格	的	全部	主要的

[ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [kə'mɑːdətiz] ,

agricultural	commodities	,
农业	商品	,

它提供所有主要农产品当前和未来价格的市场信息，

[ænd; ənd] ['kæriz] [fɑːrm] ['mænɪdʒmənt] ['proʊgræmz] [æz; əz] [wel] .

and	carries	farm	management	programs	as	well	.
和	携带	农场	管理	程序	作为	出色地	.

并且还提供农场管理课程。

[ˌaɪ 'tiː] ['ɔːlsoʊ] ['ɔfɝz] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [frʌm; frəm] ['kʌmpəniz] ['ɔːfərɪŋ] ['prɑːdʌkt] [ænd; ənd] ['sɜːrvɪsɪz] [ʌv; əv]

It	also	offers	information	from	companies	offering	products	and	services	of
它	还	优惠	信息	从	公司	提供	产品	和	服务	的

['ɪntrəst] [tuː; tə] ['ægrɪkʌltʃər] ,

interest	to	agriculture	,
兴趣	到	农业	,

它还提供来自提供农业相关产品和服务的公司的信息，

[ɪn'kluːdɪŋ] [mə'tɪriəl] [ɑːn] ['kemɪklz] , ['fɜːtəlaɪzəz] , [ɪ'kwɪpmənt] , ['riːəl] [ɪ'steɪt] , [siːd] , [fiːd] , [greɪn] ,

including	material	on	chemicals	,	fertilizers	,	equipment	,	real	estate	,	seed	,	feed	,	grain	,
包括	材料	在	化学品	,	肥料	,	设备	,	真实的	财产	,	种子	,	喂养	,	粮食	,

[ænd; ənd] ['laɪvstɑːk] .

and	livestock	.
和	家畜	.

包括有关化学品、肥料、设备、房地产、种子、饲料、谷物和牲畜的资料。

[mə'tɪriəl] [ɑːn] [faɪ'nænʃ(ə)l] ['sɜːrvɪsɪz] , ['bæŋkɪŋ] , [ænd; ənd] [ɪn'ʃʊrəns] [ɪz] [ˌʌp'deɪtɪd] ['deɪli] .

Material	on	financial	services	,	banking	,	and	insurance	is	updated	daily	.
材料	在	金融的	服务	,	银行业	,	和	保险	是	更新	日常的	.

金融服务、银行和保险方面的资料每日更新。

[ə'dres] :

ADDRESS	:
地址	:

地址：

-

Infomart

-

信息市场

- ['mɜːrtn] [ˌes 'tiː] .

164	Merton	St	.
-	默顿	英石	.

默顿街164号

[tə'rɑːntoʊ] , [ɑːn'terioʊ] , ['kænədə] M4S 3A817 .

Toronto	,	Ontario	,	CANADA	M4S	3A817	.
多伦多	,	安大略省	,	加拿大	M4S	3A817	.

加拿大安大略省多伦多市 M4S 3A817。

['ɪnstənt] [ˌʌp'deɪt]
Instant Update
立即的 更新

即时更新

['ɪnstənt] [ˌʌp'deɪt] [ɪz][ə; eɪ] ['taɪmˌʃɛrɪŋ] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [dɪ'lɪvəri] ['sɪstəm] [dɪ'zaɪnd] [fɔ:r; fər][ðə; ði]
Instant Update is a timesharing information delivery system designed for the
立即的 更新 是 一个 分时度假 信息 送货 系统 设计 为了 这
[prə'feʃən(ə)l] ['fɑ:rmɝz] [ʌv; əv] [ə'merɪkə] .
Professional Farmers of America .
专业的 农民 的 美国 .

Instant Update 是一个专为美国职业农民设计的分时信息传递系统。

[ðə; ði] ['sɪstəm] ['ɔfɝz] [ɪts] ['jʊzər] [ə; eɪ][və'raɪəti][ʌv; əv] ['sɜ:rvɪsɪz] [ænd; ənd][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] , [ɪn'klu:dɪŋ]
The system offers its users a variety of services and information , including
这 系统 优惠 它是 用户 一个 种类 的 服务 和 信息 , 包括
[ɪˌlek'trɑ:nɪk] [meɪl] ,
electronic mail ,
电子的 邮件 ,

该系统为用户提供各种服务和信息，包括电子邮件。

['ægrɪbɪznəs] [nu:z] [ænd; ənd][ə'næləsɪs; 'ænəlaɪzɪz] , ['weðər] [rɪ'pɔ:rts] , [ænd; ənd] ['teknɪk(ə)l]
agribusiness news and analyses , weather reports , and technical
农业综合企业 消息 和 分析 , 天气 报告 , 和 技术的
[ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] .
information .
信息 .

农业企业新闻和分析、天气预报和技术信息。

[ə'dres] : ['ɪnstənt] [ˌʌp'deɪt]
ADDRESS : Instant Update
地址 : 立即的 更新

地址：即时更新

[prə'feʃən(ə)l] ['fɑ:rmɝz] [ʌv; əv] [ə'merɪkə]
Professional Farmers of America
专业的 农民 的 美国

美国职业农民协会

- [pɑ:r'keɪd]
219 Parkade
- 停车场

219号停车场

['si:dər] [fɔ:lz] , ['i:ə] - « - » - .
Cedar Falls , IA 50613 « 28 » 18 .
雪松 瀑布 , IA - « - » - .

爱荷华州锡达福尔斯 50613« 28 »18。

['mɑ:rkɪt]['deɪtə] ['sɪstəmz] , [ɪŋk] .
Market Data Systems , Inc .
市场 数据 系统 , 公司 .

市场数据系统公司

['mɑ:rkɪt]['deɪtə] ['sɪstəmz] ['kæriz] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][frʌm; frəm] - [kə'mɑ:dəti] ['iks'tʃeindʒs][fɔ:r; fər][ðə; ði]
Market Data Systems carries information from 13 commodity exchanges for the
市场 数据 系统 携带 信息 从 - 商品 交易所 为了 这
['benɪfɪt] [ʌv; əv] ['kʌstəmərz] .
benefit of customers .
益处 的 顾客 .

市场数据系统为客户收集来自 13 个商品交易所的信息。

[ˌaɪ 'tiː] ['liːsɪz] ['təːminlz] [ɑːn] [wɪtʃ] [tuː; tə] [rɪ'siːv] [ðə; ði][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] .

It	leases	terminals	on	which	to	receive	the	information	.
它	租赁	终端	在	哪个	到	收到	这	信息	.

它出租用于接收信息的终端。

[ə'dres] :

ADDRESS	:
地址	:

地址：

['mɑːrkɪt]['deɪtə] ['sɪstəmz] , [ɪŋk] .

Market	Data	Systems	,	Inc	.
市场	数据	系统	,	公司	.

市场数据系统公司

- [lə'mɑː]['ɑːveɪ] .

3835	lamar	Ave	.
-	拉马尔	大道	.

拉马尔大道3835号

['memfɪs] , [ˌtiː'ɛn] - .

Memphis	,	TN	3811819	.
孟菲斯	,	田纳西州	-	.

田纳西州孟菲斯 3811819。

['niːmə] (['næʃ(ə)nəl][ɪˌlek'trɑːnɪk] ['mɑːrkɪtɪŋ] [əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn] , [ɪŋk] .)

NEMA	(	National	Electronic	Marketing	Association	,	Inc	.	)
NEMA	(	国家的	电子的	营销	协会	,	公司	.	)

NEMA（美国国家电子营销协会）

['niːmə] ['ɔfɚz] ['mɑːrkɪtɪŋ] [fɜːrmz][kəm'pjuːtəraɪzd] ['mɑːrkɪtɪŋ] ['sɪstəmz] [fɔːr; fər] ['meni] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl]

NEMA	offers	marketing	firms	computerized	marketing	systems	for	many	agricultural
NEMA	优惠	营销	公司	计算机化	营销	系统	为了	许多	农业

['prɑːdʌkt] .

products	.
产品	.

NEMA为营销公司提供多种农产品的计算机化营销系统。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [wei] [ʌv; əv] [lɪŋkɪŋ] ['baɪərz] [ænd; ənd] ['selər] [wɪ'ðaʊt] ['hævɪŋ] [tuː; tə][fɜːrst]['trænspɔːrt]

It	is	a	way	of	linking	buyers	and	sellers	without	having	to	first	transport
它	是	一个	方式	的	链接	买家	和	卖家	没有	拥有	到	第一的	运输

[ðə; ði] ['prɑːdʌkt] [tuː; tə]['mɑːrkɪt] .

the	products	to	market	.
这	产品	到	市场	.

这是一种无需先将产品运送到市场即可连接买家和卖家的方式。

[ɪˌlek'trɑːnɪk] ['mɑːrkɪtɪŋ] [i'neiblz] ['baɪərz] [ænd; ənd] ['selər] [tuː; tə] [nɪ'goʊʃieɪt] [træn'zækʃənz] [ɪn][ə; eɪ]

Electronic	marketing	enables	buyers	and	sellers	to	negotiate	transactions	in	a
电子的	营销	启用	买家	和	卖家	到	谈判	交易	在	一个

['pʌblɪk] ['mɑːrkɪt] [waɪl] [rɪ'meɪnɪŋ] [ɪn][ðer; ðər] [oʊn] ['ɔfəsəz, 'ɔfəsɪz] .

public	market	while	remaining	in	their	own	offices	.
民众	市场	尽管	其余的	在	他们的	自己的	办公室	.

电子营销使买卖双方能够在自己的办公室内，在公开市场上协商交易。

['niːmə] [ɪz] [dɪ'veləpɪŋ] ['sevrəl] ['mɑːrkɪtɪŋ] ['sɪstəmz] [fɔːr; fər][ˌægrɪ'kʌltʃərəl]['mɑːrkəts, 'mɑːrkɪts] .

NEMA	is	developing	several	marketing	systems	for	agricultural	markets	.
NEMA	是	发展	一些	营销	系统	为了	农业	市场	.

NEMA正在为农产品市场开发多种营销系统。

['niːmə] [wʌz; wəz] [dɪ'veləpt] [baɪ][vər'dʒɪniə] [tek] [ɪk'stenʃ(ə)n][ænd; ənd] ['riːsɜːrtʃ] [stɑːf][ɪn][koʊˌɑːpə'reɪʃ(ə)n]

NEMA	was	developed	by	Virginia	Tech	Extension	and	Research	staff	in	cooperation
NEMA	曾是	发达	经过	弗吉尼亚州	科技	扩大	和	研究	职员	在	合作

[wɪð; wɪθ][ðə; ði][vər'dʒɪniə] [dɪ'pɑːrtmənt] [ʌv; əv] ['ægrɪkʌltʃər] [ænd; ənd] ['kɑːmɜːrs] [ænd; ənd] ['æmz] .

with	the	Virginia	Department	of	Agriculture	and	Commerce	and	AMS	.
和	这	弗吉尼亚州	部门	的	农业	和	商业	和	加速器质谱	.

NEMA是由弗吉尼亚理工大学推广和研究人员与弗吉尼亚州农业和商业部以及美国农业营销服务局合作开发的。

[θruː] [ə; eɪ] ['telɪfoʊn] ['hʊkʌp] [tuː; tə][kəm'pjuːtər] ['təːminlz] [ɪn]['eni][loʊ'keɪʃ(ə)n] ,

Through	a	telephone	hookup	to	computer	terminals	in	any	location	,
通过	一个	电话	挂钩	到	电脑	终端	在	任何	地点	,

通过电话线连接到任何地点的计算机终端，

['baɪərz] [ænd; ənd] ['selər] [ɑːr; ər] [brɔːt] [tə'geðər] [æt; ət][ə; eɪ][spə'sɪfɪk][taɪm][tuː; tə] [dɪ'tɜːrmɪn] [ðə; ði]

buyers	and	sellers	are	brought	together	at	a	specific	time	to	determine	the
买家	和	卖家	是	带来	一起	在	一个	具体的	时间	到	决定	这

[praɪs] ,

price	,
价格	,

买卖双方在特定时间聚集在一起确定价格。

[ɑːn][ə; eɪ] [kəm'petətɪv] ['beɪsɪs] , [fɔːr; fər][ðə; ði] ['prɑːdʌkt] ['biːɪŋ] ['ɔːfərd] [fɔːr; fər] [seɪl] .

on	a	competitive	basis	,	for	the	products	being	offered	for	sale	.
在	一个	竞争的	基础	,	为了	这	产品	存在	提供	为了	销售	.

在竞争的基础上，对所提供的产品进行销售。

[prə'spektɪv] ['baɪərz] [kæn; kən][əb'teɪn] ['rɪt(ə)n] [dɪ'skrɪpʃənz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['prɑːdʌkt] [bɪ'fɔːr] [seɪl] [taɪm]

Prospective	buyers	can	obtain	written	descriptions	of	the	products	before	sale	time
预期	买家	能	获得	书面	描述	的	这	产品	前	销售	时间

.

:
.

潜在买家可以在购买前获得产品的书面说明。

[wʌn] ['praɪsɪŋ] [tek'niːk] [ɪz][ə; eɪ][kəm'pjuːtəraɪzd] ['ɔːkʃn] ['prɑːses] , [wer] [ðə; ði][kəm'pjuːtər][ækts]

One	pricing	technique	is	a	computerized	auction	process	,	where	the	computer	acts
一	定价	技术	是	一个	计算机化	拍卖	过程	,	在哪里	这	电脑	行为

[æz; əz][ðə; ði] [ˌɔːkʃə'nɪr] .

as	the	auctioneer	.
作为	这	拍卖	.

一种定价技术是计算机化的拍卖过程，其中计算机充当拍卖师。

['dʊrɪŋ] [ðə; ði] ['ɔːkʃn] , [ðə; ði][kəm'pjuːtər][drɑːps][ðə; ði] ['æskɪŋ] [praɪs] [ʌn'tɪl][ə; eɪ][bɪd][ɪz] [rɪ'siːvd] ,

During	the	auction	,	the	computer	drops	the	asking	price	until	a	bid	is	received	,
期间	这	拍卖	,	这	电脑	滴	这	问	价格	直到	一个	出价	是	已收到	,

拍卖过程中，电脑会不断降低起拍价，直到收到出价为止。

[ðen] ['reɪzɪz] [ðə; ði] [praɪs] [frʌm; frəm] [ðæt] [pɔɪnt] [ʌn'tɪl][ðer; ðər][ɪz]['oʊnli][wʌn] ['bɪdər] [left] .

then	raises	the	price	from	that	point	until	there	is	only	one	bidder	left	.
然后	提高	这	价格	从	那	观点	直到	那里	是	仅有的	一	竞标者	左边	.

然后在此基础上不断提高价格，直到只剩下一个竞标者为止。

[æt; ət][ðə; ði][end][ʌv; əv][ə; eɪ] [seɪl] , [ðə; ði][haɪɪst; 'haɪəst] ['bɪdəz] [rɪ'siːv] ['sʌməriz] [ʌv; əv][ðer; ðər]

At	the	end	of	a	sale	,	the	highest	bidders	receive	summaries	of	their
在	这	结尾	的	一个	销售	,	这	最高	竞标者	收到	摘要	的	他们的

['pɝːtʃəsəz, 'pɝːtʃəsɪz] .

purchases	.
购买	.

拍卖结束后，出价最高的竞拍者会收到购买商品的汇总清单。

[ðə; ði] ['prɑːdʌkt] [ɑːr; ər] [ɪpt] [ɪ'fɪʃ(ə)ntli] [frʌm; frəm] ['selər] [tuː; tə] ['baɪər] .

The	products	are	shipped	efficiently	from	seller	to	buyer	.
这	产品	是	已发货	高效	从	卖方	到	买方	.

产品从卖家到买家都能高效地运送到目的地。

[steɪt] [koʊ'ɑːpərətɪv] [ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɜːrvɪsɪz] , [prə'duːsəz] - [ˌɔrgənə'zeɪʃənz] .

State	Cooperative	Extension	Services	,	producers	'	organizations	.
状态	合作社	扩大	服务	,	生产者	-	组织	.

州合作推广服务机构、生产者组织。

[steɪt] [dɪ'pɑːtmənts] [ʌv; əv] ['ægrɪkʌltʃər] , [ænd; ənd] ['ʌðər] ['eɪdʒənsiz][hæv; həv] [dɪ'veləpt] [ænd; ənd]

State	departments	of	agriculture	,	and	other	agencies	have	developed	and
状态	部门	的	农业	,	和	其他	机构	有	发达	和

['ɪmplɪmentɪd] ['niːmə] ,

implemented	NEMA	,
实施的	NEMA	,

各州农业部门和其他机构已经制定并实施了NEMA（国家紧急事务管理法）。

[æz; əz] [wel] [æz; əz][sʌm; səm] ['ʌðər] [ɪˌlek'trɑːnɪk] ['mɑːrkɪtɪŋ] ['sɪstəmz] [ɪn][ðə; ði][juː'naɪtɪd] [steɪts] .

as	well	as	some	other	electronic	marketing	systems	in	the	United	States	.
作为	出色地	作为	一些	其他	电子的	营销	系统	在	这	团结的	各州	.

以及美国的一些其他电子营销系统。

[tə'deɪ] [kəm'pjuːtəraɪzd] ['sɪstəmz] [sel] ['slɔːtər] [ænd; ənd] ['fiːdər] ['laɪvstɑːk] , ['kɑːt(ə)n] , [ænd; ənd] [ʃel]

Today	computerized	systems	sell	slaughter	and	feeder	livestock	,	cotton	,	and	shell
今天	计算机化	系统	卖	屠宰	和	喂料器	家畜	,	棉布	,	和	壳

[egz] .

eggs	.
鸡蛋	.

如今，通过计算机系统销售屠宰牲畜、育肥牲畜、棉花和鸡蛋。

[ðɪs] ['sɪstəm] [ɪz][fɔːr; fər]['mɑːrkɪt]['eɪdʒənts][ænd; ənd] ['baɪərz] .

This	system	is	for	market	agents	and	buyers	.
这	系统	是	为了	市场	代理人	和	买家	.

该系统适用于市场代理商和买家。

[ə'dres] : ['næʃ(ə)nəl][ɪˌlek'trɑːnɪk] ['mɑːrkɪtɪŋ] ['æsən] . , [ɪŋk] .

ADDRESS	:	National	Electronic	Marketing	Assn	.	,	Inc	.
地址	:	国家的	电子的	营销	协会	.	,	公司	.

地址：全国电子营销协会

[piː] . [oʊ] . [bɑːks] -

P	.	O	.	Box	722
P	.	哦	.	盒子	-

邮政信箱 722

['krɪstʃənzˌbɜːrg] , [ˌvi 'e] - « - » - .

Christiansburg	,	VA	24073	«	29	»	20	.
克里斯蒂安斯堡	,	退伍军人事务部	-	«	-	»	-	.

弗吉尼亚州克里斯蒂安斯堡 24073« 29 »20。

[ɛnpɜːz] (['næʃ(ə)nəl]['pestəsaɪd][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [rɪ'triːv(ə)l] ['sɪstəm])

NPIRS	(	National	Pesticide	Information	Retrieval	System	)
国家药物信息系统	(	国家的	农药	信息	检索	系统	)

NPIRS（国家农药信息检索系统）

[ɛnpɜːz] [ɪz][ə; eɪ] ['næʃnəli] [ək'sesəb(ə)l][ˌɑːn'laɪn]['deɪtə] [beɪs] [kən'teɪnɪŋ] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [ə'baʊt] [ɔːl]

NPIRS	is	a	nationally	accessible	online	data	base	containing	information	about	all
国家药物信息系统	是	一个	全国范围内	可访问	在线的	数据	根据	包含	信息	关于	全部

['pestɪsaɪdz] ['redʒɪstərd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][ɪnˌvaɪrən'ment(ə)l] [prə'tekʃn] ['eɪdʒənsi] ,

pesticides	registered	with	the	Environmental	Protection	Agency	,
杀虫剂	挂号的	和	这	环境的	保护	机构	,

NPIRS是一个全国性的在线数据库，其中包含有关所有在美国环境保护署注册的农药的信息。

[ænd; ənd] ['ɪndɪkeɪtɪŋ] [wɪtʃ] [ɑːr; ər] ['redʒɪstərd] [fɔːr; fər][juːz] [ə'genst] [spə'sɪfɪk]['pests][ɑːn][spə'sɪfɪk][krɑːps]
and 和 | **indicating** 表明 | **which** 哪个 | **are** 是 | **registered** 挂号的 | **for** 为了 | **use** 使用 | **against** 反对 | **specific** 具体的 | **pests** 害虫 | **on** 在 | **specific** 具体的 | **crops** 农作物
[ɔːr][saɪts] .
or 或者 | **sites** 网站 | **.** .

并注明哪些产品已注册用于防治特定作物或地点的特定害虫。

[steɪts] [kæn; kən]['ɔːlsoʊ][ɪn'sɜːrt][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ə'baʊt] [steɪt] ['pestəsaɪd][ˌredʒɪ'streɪʃənz] .
States 各州 | **can** 能 | **also** 还 | **insert** 插入 | **information** 信息 | **about** 关于 | **State** 状态 | **pesticide** 农药 | **registrations** 注册 | **.** .

各州还可以添加有关本州农药登记的信息。

[pɝ'duː] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti][ɪz] [dɪ'veləpɪŋ] [ðə; ði] ['sɪstəm] ['ʌndər][ə; eɪ][koʊ'ɑːpərətɪv] [ə'griːmənt] [wɪð; wɪθ]
Purdue 普渡大学 | **University** 大学 | **is** 是 | **developing** 发展 | **the** 这 | **system** 系统 | **under** 在下面 | **a** 一个 | **cooperative** 合作社 | **agreement** 协议 | **with** 和
[ˌjuˌɛsˌdi'eɪ][ænd; ənd][ɪz] ['mænɪdʒɪŋ] [ðə; ði]['deɪtə] [beɪs] ,
USDA 美国农业部 | **and** 和 | **is** 是 | **managing** 管理 | **the** 这 | **data** 数据 | **base** 根据 | **,** ,

普渡大学正在与美国农业部合作开发该系统，并负责管理数据库。

[wɪtʃ] ['juːzɪz] [fə'sɪlətiz] [prə'vaɪdɪd][baɪ]['mɑːrtn] - [meəri'etə] , [ɪŋk] .
which 哪个 | **uses** 用途 | **facilities** 设施 | **provided** 假如 | **by** 经过 | **Martin** 马丁 | **-** - | **Marietta** 玛丽埃塔 | **,** , | **Inc** 公司 | **.** .

它使用马丁·玛丽埃塔公司提供的设施。

[ə'dres] : ['næʃ(ə)nəl]['pestəsaɪd][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [rɪ'triːv(ə)l] ['sɪstəm]
ADDRESS 地址 | **:** : | **National** 国家的 | **Pesticide** 农药 | **Information** 信息 | **Retrieval** 检索 | **System** 系统

地址：国家农药信息检索系统

[ˌentə'mɑːlədʒi] [hɔːl]
Entomology 昆虫学 | **Hall** 大厅

昆虫学大厅

[pɝ'duː] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti]
Purdue 普渡大学 | **University** 大学

普渡大学

[west] [ˌlæfi'et] , [ɪn] - .
West 西方 | **Lafayette** 拉斐特 | **,** , | **IN** 在 | **4790721** - | **.** .

印第安纳州西拉法叶市，邮编 4790721。

['rʊrəl] ['ventʃərz]
Rural 乡村的 | **Ventures** 风险投资

乡村创业

['rʊrəl] ['ventʃərz] ['ɔfɝz] ['kɔːrsɪz] [ænd; ənd]['deɪtə] , [ˌrekə'mendz] [sə'luːʃənz] [tuː; tə]['prɔːbləms][ʌv; əv]
Rural 乡村的 | **Ventures** 风险投资 | **offers** 优惠 | **courses** 课程 | **and** 和 | **data** 数据 | **,** , | **recommends** 建议 | **solutions** 解决方案 | **to** 到 | **problems** 问题 | **of** 的
[smɔːl] ['fɑːrmɝz] ,
small 小的 | **farmers** 农民 | **,** ,

Rural Ventures提供课程和数据，并为小农户的问题推荐解决方案。

[ænd; ənd] [prə'məuts] [ˌiːkə'nɑːmɪk] [ɪ'fɪʃ(ə)nsi] [ɪn] [smɔːl] - [skeɪl] ['ægrɪkʌltʃər] [ænd; ənd] [fuːd] ['prɑːsesɪŋ]
and **promotes** **economic** **efficiency** **in** **small** **-** **scale** **agriculture** **and** **food** **processing**
和 促进 经济的 效率 在 小的 - 规模 农业 和 食物 加工
['entərˌpraɪz] .
enterprises **.**
企业 .

并促进小型农业和食品加工企业的经济效益。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ][dʒɔɪnt] ['ventʃər] [baɪ][kən'troʊl]['deɪtə][ˌkɔːrpə'reɪʃ(ə)n][ænd; ənd] ['ʌðər] [gruːps] ,
It **is** **a** **joint** **venture** **by** **Control** **Data** **Corporation** **and** **other** **groups** **,**
它 是 一个 联合的 风险投资 经过 控制 数据 公司 和 其他 团体 ,

这是由 Control Data Corporation 和其他集团共同成立的合资企业。

[wɪtʃ] ['stɑːrtɪd][wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['prɑːdʒekt; prə'dʒekt][ɪn] ['prɪnstən] , [ˌmɪnɪ'soʊtə] .
which **started** **with** **a** **project** **in** **Princeton** **,** **Minnesota** **.**
哪个 开始 和 一个 项目 在 普林斯顿 , 明尼苏达州 .

这一切始于明尼苏达州普林斯顿的一个项目。

[ə; eɪ] ['rʊrəl] ['ventʃər] ['prɑːdʒekt; prə'dʒekt] ['gɪvz] ['fɑːrmɚz][ðə; ði][ˌkeɪpə'bɪləti][tuː; tə] [dɪ'tɜːrmɪn] [ðə; ði]
A **Rural** **Venture** **project** **gives** **farmers** **the** **capability** **to** **determine** **the**
一个 乡村的 风险投资 项目 给予 农民 这 能力 到 决定 这
['ɑːptɪməm] [sɪ'lekʃ(ə)n] [ʌv; əv][krɑːps] ,
optimum **selection** **of** **crops** **,**
最佳 选择 的 农作物 ,

农村创业项目使农民能够确定最佳的作物选择方案。

['laɪvstɑːk] , [ænd; ənd] [ɪ'kwɪpmənt] , [ænd; ənd] ['ɔfɚz] [ə; eɪ] [fʊl] [reɪndʒ][ʌv; əv][kəm'pjuːtər] - [beɪst]
livestock **,** **and** **equipment** **,** **and** **offers** **a** **full** **range** **of** **computer** **-** **based**
家畜 , 和 设备 , 和 优惠 一个 满的 范围 的 电脑 - 基于
[ˌedʒu'keɪʃ(ə)n][ænd; ənd] ['treɪnɪŋ] ['proʊgræmz] .
education **and** **training** **programs** **.**
教育 和 训练 程序 .

提供牲畜和设备，并提供全方位的计算机教育和培训课程。

[ə'dres] : ['rʊrəl] ['ventʃərz] , [ɪŋk] .
ADDRESS **:** **Rural** **Ventures** **,** **Inc** **.**
地址 : 乡村的 风险投资 , 公司 .

地址：Rural Ventures, Inc.

- [saʊθ] [lɑːgrɑːndi] ['ɑːveɪ] .
120 **South** **LaGrande** **Ave** **.**
- 南 拉格兰德 大道 .

南拉格兰德大道120号

['prɪnstən] , [ˌɛm'ɛn] - .
Princeton **,** **MN** **5537122** **.**
普林斯顿 , 明尼苏达州 - .

明尼苏达州普林斯顿 5537122。

[ðə; ði] [sɔːrs]
The **Source**
这 来源

来源

[ðə; ði] [sɔːrs] , [ə; eɪ] [səb'sɪdieri] [ʌv; əv] ['riːdɚz] [daɪ'dʒest] , [prə'vaidz] ['ækses] [tuː; tə] [mɔːr] [ðæn; ðən]
The **Source** **,** **a** **subsidiary** **of** **Reader's** **Digest** **,** **provides** **access** **to** **more** **than**
这 来源 , 一个 子公司 的 读者的 消化 , 提供 使用权 到 更多的 比
[wʌn] ,
1 **,**
1 ,

《The Source》是《读者文摘》的子公司，提供超过1000种媒体资源。

- ['proʊgræmz][ænd; ənd]['sɜ:rvɪsɪz][ɪn][ə; eɪ][və'raɪəti][ʌv; əv]['sʌbdʒekt]['eriəz] , [ɪn'klu:dɪŋ] ['ægrɪkʌltʃər] .

200	programs	and	services	in	a	variety	of	subject	areas	,	including	agriculture	.
-	程序	和	服务	在	一个	种类	的	主题	区域	,	包括	农业	.

涵盖农业等多个学科领域的 200 个项目和服务。

[ˌaɪ 'ti:] ['kæriz] [ðə; ði] [kə'mɑ:dəti] [nu:z] ['sɜ:rvɪs] ['dʒen(ə)rəl] [nu:z] [rɪ'pɔ:rts] [ænd; ənd] ['deɪli] [praɪs]

It	carries	the	Commodity	News	Service	general	news	reports	and	daily	price
它	携带	这	商品	消息	服务	一般的	消息	报告	和	日常的	价格

[æk'tɪvətiz] [fɔ:r; fər]['meɪdʒər] [kə'mɑ:dətiz] .

activities	for	major	commodities	.
活动	为了	主要的	商品	.

它刊登商品新闻服务提供的综合新闻报道和主要商品的每日价格动态。

[ðə; ði] ['sɪstəm] ['ɔ:lsoʊ] [sə'plaɪz] [nu:z] [ænd; ənd] ['kɑ:mənteri] [ɑ:n] ['kɜ:rənt] ['bɪznəs] [trendz] [ə'lɔ:ŋ]

The	system	also	supplies	news	and	commentary	on	current	business	trends	along
这	系统	还	补给品	消息	和	评论	在	当前的	商业	趋势	沿着

[wɪð; wɪθ][ˌʌp'deɪtɪd] ['lɪstɪŋz] [ʌv; əv] [stɑ:ks] ,

with	updated	listings	of	stocks	,
和	更新	列表	的	股票	,

该系统还提供有关当前商业趋势的新闻和评论，以及最新的股票列表。

[bɑ:ndz] , [kə'mɑ:dətiz] , [ænd; ənd] ['fjʊtʃərz] .

bonds	,	commodities	,	and	futures	.
债券	,	商品	,	和	期货	.

债券、商品和期货。

[ə'dres] : [ðə; ði] [sɔ:rs]

ADDRESS	:	The	Source
地址	:	这	来源

地址：来源

[sɔ:rs] ['telikəm,pju:tiŋ]

Source	Telecomputing
来源	远程计算

远程计算来源

- ['ændərsn] [roʊd]

1616	Anderson	Road
-	安德森	路

安德森路1616号

[mə'kli:n, mə'kleɪn] , [ˌvi 'e] - « - » - .

McLean	,	VA	22102	«	30	»	23	.
麦克莱恩	,	退伍军人事务部	-	«	-	»	-	.

弗吉尼亚州麦克莱恩 22102« 30 »23。

-

Telplan

-

泰尔普兰

- [ɪz][ə; eɪ] ['taɪmˌʃerɪŋ] [kəm'pju:tər] ['sɜ:rvɪs] [wɪð; wɪθ] ['sevrəl] [ˌɪntər'æktɪv] ['prɑ:bləm] - ['sɑ:lvɪŋ]

Telplan	is	a	timesharing	computer	service	with	several	interactive	problem	-	solving
-	是	一个	分时度假	电脑	服务	和	一些	交互的	问题	-	解决

['pækədʒəz, 'pækɪdʒɪz] .

packages	.
包裹	.

Telplan 是一项分时计算机服务，提供多个交互式问题解决软件包。

[ɪts] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['proʊgræmz] [ɑːr; ər] [ɪn] [ðə; ði] ['eriəz] [ʌv; əv] [fɑːrm] ['faɪnænsɪz] [ænd; ənd] ['ænɪm(ə)l] [nu'trɪʃ(ə)n]

Its	agricultural	programs	are	in	the	areas	of	farm	finance	and	animal	nutrition
它是	农业	程序	是	在	这	区域	的	农场	金融	和	动物	营养

,

,

,

其农业项目涵盖农业金融和动物营养领域。

[ænd; ənd] [ˌaɪ 'tiː] ['ɔfɝz] ['fæməli] ['faɪnæns] [ænd; ənd] ['hjuːmən] [nu'trɪʃ(ə)n] ['proʊgræmz] [æz; əz] [wel] .

and	it	offers	family	finance	and	human	nutrition	programs	as	well	.
和	它	优惠	家庭	金融	和	人类	营养	程序	作为	出色地	.

它还提供家庭理财和人类营养方面的课程。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['ɑːpɝˌeɪtəd] [baɪ] ['mɪʃɪgən] [steɪt] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti] [ænd; ənd] [ɪz] [ə'veɪləb(ə)l] [ˌneɪʃ(ə)n'waɪd] .

It	is	operated	by	Michigan	State	University	and	is	available	nationwide	.
它	是	经营的	经过	密歇根州	状态	大学	和	是	可用的	全国	.

它由密歇根州立大学运营，并在全国范围内提供服务。

[ə'dres] :

ADDRESS	:
地址	:

地址：

- — ['mɪʃɪgən] [steɪt] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti]

Telplan	—	Michigan	State	University
-	—	密歇根州	状态	大学

特尔普兰—密歇根州立大学

[ruːm] - ['ægrɪkʌltʃər] [hɔːl]

Room	27	Agriculture	Hall
房间	-	农业	大厅

27号房间 农业大厅

[dɪ'pɑːrtmənt] [ʌv; əv] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [ˌiːkə'nɑːmɪks]

Department	of	Agricultural	Economics
部门	的	农业	经济学

农业经济系

['mɪʃɪgən] [steɪt] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti]

Michigan	State	University
密歇根州	状态	大学

密歇根州立大学

[iːst] ['lænsɪŋ] , [mɪl] - - - .

East	Lansing	,	MI	48824	-	103924	.
东方	兰辛	,	毫升	-	-	-	.

东兰辛，ML 48824-103924。

[ˌjuˌɛsˌdi'eɪ] [ˌɑːn'laɪn]

USDA	Online
美国农业部	在线的

美国农业部在线

[ˌjuˌɛsˌdi'eɪ] [ˌɑːn'laɪn] [di'livəz] [nuːz] [ænd; ənd] ['ʌðər] ['kɜːrənt] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [frʌm; frəm] ['juːˈɛsˌdiːˈeɪz] ['ɑːfɪs] [ʌv; əv] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] .

USDA	Online	delivers	news	and	other	current	information	from	USDA's	Office	of	Information	.
美国农业部	在线的	交付	消息	和	其他	当前的	信息	从	美国农业部的	办公室	的	信息	.

美国农业部在线提供来自美国农业部信息办公室的新闻和其他最新信息。

['sɜ:rvɪsɪz] [ɪn'klu:d] [ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] [rɪ'pɔ:rts] [æz; əz] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] [rɪ'li:st] :

Services	**include**	**the**	**following**	**reports**	**as**	**they**	**are**	**released**	**:**
服务	包括	这	下列的	报告	作为	他们	是	发布	:

服务内容包括以下报告（按发布顺序）:

([wʌn]) [ˌju˛ɛsˌdi'eɪ]['næʃ(ə)nəl] [nu:z] [rɪ'li:sɪz] [ə'baʊt]['pɑ:ləsi][ænd; ənd]['proʊgræm] [ə'naʊnsmɛnts] ,

(	**1**	**)**	**USDA**	**national**	**news**	**releases**	**about**	**policy**	**and**	**program**	**announcements**	**,**
(	1	)	美国农业部	国家的	消息	发布	关于	政策	和	程序	公告	,

（1）美国农业部关于政策和项目公告的国家新闻稿，

([ˌtu:'tu:]) [ˌju˛ɛsˌdi'eɪ]['ri:dʒən(ə)l][ænd; ənd] [steɪt] [nu:z] [rɪ'li:sɪz] [ə'baʊt]['proʊgræm] [ə'naʊnsmɛnts] , (

(	**2**	**)**	**USDA**	**regional**	**and**	**State**	**news**	**releases**	**about**	**program**	**announcements**	**,**	**(**
(	2	)	美国农业部	区域	和	状态	消息	发布	关于	程序	公告	,	(

[θri:]) ['aʊtlʊk] [ænd; ənd][ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n] [rɪ'pɔ:rt] ['sʌməriz] ,

3	**)**	**outlook**	**and**	**situation**	**report**	**summaries**	**,**
3	)	前景	和	情况	报告	摘要	,

（2）美国农业部地区和州发布的有关项目公告的新闻稿，（3）展望和情况报告摘要，

([fɔ:r]) [krɑ:p] [rɪ'pɔ:rtɪŋ] [bɔ:rd] [rɪ'pɔ:rts] , [rɪ'pɔ:rt] ['haɪlaɪts] , [ænd; ənd] ['sʌməriz] ,

(	**4**	**)**	**Crop**	**Reporting**	**Board**	**reports**	**,**	**report**	**highlights**	**,**	**and**	**summaries**	**,**
(	4	)	庄稼	报道	木板	报告	,	报告	亮点	,	和	摘要	,

（4）作物报告委员会报告、报告要点和摘要，

([faɪv]) ['fɔ:rən] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['sɜ:rvɪs] [rɪ'pɔ:rts] [ænd; ənd] [ə'naʊnsmɛnts] [ɑ:n] ['fɔ:rən] [krɑ:ps] , [wɜ:rld]

(	**5**	**)**	**Foreign**	**Agricultural**	**Service**	**reports**	**and**	**announcements**	**on**	**foreign**	**crops**	**,**	**world**
(	5	)	外国的	农业	服务	报告	和	公告	在	外国的	农作物	,	世界

[prə'dʌkʃn] , [ænd; ənd] [treɪd] ,

production	**,**	**and**	**trade**	**,**
生产	,	和	贸易	,

（5）外国农业服务局关于外国作物、世界产量和贸易的报告和公告，

([sɪks]) [ˌi:kə'nɑ:mɪk] ['ri:sɜ:rtʃ] ['sɜ:rvɪs] [rɪ'pɔ:rt]['æbstrækts] , (['sɛvən]) [ə; eɪ] ['deɪli] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [nu:z]

(	**6**	**)**	**Economic**	**Research**	**Service**	**report**	**abstracts**	**,**	**(**	**7**	**)**	**a**	**daily**	**agricultural**	**news**
(	6	)	经济的	研究	服务	报告	摘要	,	(	7	)	一个	日常的	农业	消息

['sʌməri] [kɔ:ld] " [æx; ʌx][ə; eɪ] . [em] . ,

summary	**called**	**"**	**AG**	**a**	**.**	**m**	**.**	**,**
概括	称为	"	AG	一个	.	米	.	,

（6）经济研究服务报告摘要，（7）一份名为"AG am"的每日农业新闻摘要，

" [ænd; ənd] ([eɪt]) [ə; eɪ] ['wi:kli] " [fɑ:rm]['peɪpər] ['letər] " [fɔ:r; fər][fɑ:rm] ['mægəzi:n] [ænd; ənd]

"	**and**	**(**	**8**	**)**	**a**	**weekly**	**"**	**Farm**	**Paper**	**Letter**	**"**	**for**	**farm**	**magazine**	**and**
"	和	(	8	)	一个	每周	"	农场	纸	信	"	为了	农场	杂志	和

['nu:zpeɪpər] ['editəz][ænd; ənd] ['ʌðər] ['ɪntrəstɪd] [ɪn][ðə; ði] ['sʌməri] [ænd; ənd] ['haɪlaɪts] [ʌv; əv]

newspaper	**editors**	**and**	**others**	**interested**	**in**	**the**	**summary**	**and**	**highlights**	**of**
报纸	编辑	和	其他的	感兴趣的	在	这	概括	和	亮点	的

[ˌju˛ɛsˌdi'eɪ] [rɪ'pɔ:rts] [fɔ:r; fər][ðə; ði] [wi:k] .

USDA	**reports**	**for**	**the**	**week**	**.**
美国农业部	报告	为了	这	星期	.

（8）每周向农业杂志和报纸编辑以及其他对美国农业部本周报告摘要和重点感兴趣的人士发送"农业简报"。

[θru:] [ˌju˛ɛsˌdi'eɪ][ˌɑ:n'laɪn] , ['jʊzər] [kæn; kən]['ɔ:lsoʊ]['æksɛs] [kɔɪn] ([si:] [pi:] . - - -) [ænd; ənd]

Through	**USDA**	**Online**	**,**	**users**	**can**	**also**	**access**	**COIN**	**(**	**see**	**p**	**.**	**24**	**-**	**25**	**)**	**and**
通过	美国农业部	在线的	,	用户	能	还	使用权	硬币	(	看	p	.	-	-	-	)	和

['sevrəl] ['ʌðər] ['deɪtə]['beɪsi:z] .

several	**other**	**data**	**bases**	**.**
一些	其他	数据	基地	.

用户还可以通过 USDA Online 访问 COIN（见第 24-25 页）和其他几个数据库。

[ə'nʌðər] [kəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)nz] ['netwɜːrk] [ə'veɪləb(ə)l] [tuː; tə] ['jʊzər] [ʌv; əv] [ˌjuˌɛsˌdi'eɪ] [ˌɑːn'laɪn] [ɪz] [æn; ən]
Another **communications** **network** **available** **to** **users** **of** **USDA** **Online** **is** **an**
其他 通讯 网络 可用的 到 用户 的 美国农业部 在线的 是 一个

[ɪˌlek'trɑːnɪk] [meɪl] ['sɜːrvɪs] [lɪŋkɪŋ] ['veriəs] ['ɔfəsəz, 'ɔfəsɪz] [æt; ət] [ˌjuˌɛsˌdi'eɪ] [ænd; ənd] [ðə; ði] [steɪt]
electronic **mail** **service** **linking** **various** **offices** **at** **USDA** **and** **the** **State**
电子的 邮件 服务 链接 各种各样的 办公室 在 美国农业部 和 这 状态

[ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɜːrvɪsɪz] ,
Extension **Services** **,**
扩大 服务 ,

USDA Online 用户还可以使用另一个通信网络——电子邮件服务，该服务连接了 USDA 的各个办公室和州推广服务机构。

[lænd] - [grænt] [ˌjuːnɪ'vɜː(r)sətiz] , [steɪt] [dɪ'pɑːtmənts] [ʌv; əv] ['ægrɪkʌltʃər] , ['ʌðər] ['fedərəl] [ænd; ənd] [steɪt]
land **-** **grant** **Universities** **,** **State** **Departments** **of** **Agriculture** **,** **other** **Federal** **and** **State**
土地 - 授予 大学 , 状态 部门 的 农业 , 其他 联邦 和 状态

['eɪdʒənsiz] , [ænd; ənd] ['ʌðər] [ˌɔrgənə'zeɪʃənz] ['ɪntrəstɪd] [ɪn] ['ægrɪkʌltʃər] .
agencies **,** **and** **other** **organizations** **interested** **in** **agriculture** **.**
机构 , 和 其他 组织 感兴趣的 在 农业 .

赠地大学、州农业部门、其他联邦和州机构以及其他对农业感兴趣的组织。

[ə'dres] : [nuːz] [dɪ'vɪʒ(ə)n] , [ruːm] - - [ə; eɪ]
ADDRESS **:** **News** **Division** **,** **Room** **404** **-** **A**
地址 : 消息 分配 , 房间 - - 一个

地址：新闻部，404-A室

['ɑːfɪs] [ʌv; əv] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n]
Office **of** **Information**
办公室 的 信息

信息办公室

[juː] . [es] . [dɪ'pɑːrtmənt] [ʌv; əv] ['ægrɪkʌltʃər]
U **.** **S** **.** **Department** **of** **Agriculture**
U . S . 部门 的 农业

美国农业部

['wɑːʃɪŋtən] , [diː] . [siː] . - « -
Washington **,** **D** **.** **C** **.** **20250** **«** **31**
华盛顿 , D . C . - « -

华盛顿特区 20250« 31

» ['rʊrəl] ['telɪfoʊn] [laɪnz]
» **Rural** **Telephone** **Lines**
» 乡村的 电话 线条

农村电话线路

[wʌn] ['kwestʃən] [tuː; tə] [kən'sɪdər] [wen] [juː; jʊ] [ɑːr; ər] [sə'lɛktɪŋ] [ə; eɪ] [kəm'pjuːtər] ['sɪstəm] [tuː; tə] [biː; bi]
One **question** **to** **consider** **when** **you** **are** **selecting** **a** **computer** **system** **to** **be**
一 问题 到 考虑 什么时候 你 是 选择 一个 电脑 系统 到 是

[juːst] [ɪn] [ə; eɪ] ['rʊrəl] ['eriə] [ɪz] ['weðər] [jʊr; jər] ['telɪfoʊn] [laɪn] [ɪz] ['ædɪkwət] [fɔːr; fər] [pə'tenʃ(ə)l] ['jʊzər] [ɪn]
used **in** **a** **rural** **area** **is** **whether** **your** **telephone** **line** **is** **adequate** **for** **potential** **users** **in**
用过的 在 一个 乡村的 区域 是 无论 你的 电话 线 是 足够的 为了 潜在的 用户 在

[jʊr; jər] ['eriə] .
your **area** **.**
你的 区域 .

在为农村地区选择计算机系统时，需要考虑的一个问题是，您所在地区的电话线路是否足以满足潜在用户的需求。

[juː; jʊ] [mʌst; məst] [hæv; həv] [ə; eɪ] ['praɪvət] [laɪn] .
You **must** **have** **a** **private** **line** **.**
你 必须 有 一个 私人的 线 .

你必须使用私人线路。

[laɪn] ['kwɑːləti][ɪz]['ɔːlsoʊ][ɪm'pɔːrt(ə)nt] ;
Line quality is also important ;
线 质量 是 还 重要的 ;

线路质量也很重要;

[ɪk'sesɪv] [laɪn] [nɔɪz] [ɔːr][dɪps][ænd; ənd]['sɝːdʒəz, 'sɝːdʒɪz][ɪn] ['paʊər] [meɪ] [kɔːz] [ðə; ðɪ]
excessive line noise or dips and surges in power may cause the
过多的 线 噪音 或者 蘸酱 和 涌动 在 力量 可能 原因 这
[kəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)nz] ['sɪstəm] [tuː; tə] [ˌdɪskə'nekt] [juː; jʊ] .
communications system to disconnect you .
通讯 系统 到 断开 你 .

线路噪声过大或电力波动（包括电压骤降和骤升）都可能导致通信系统断开连接。

[ɪn][ðə; ðɪ]['fjuːtʃər] , ['fɑːrmɝz] [wɪl] [biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə][get][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][baɪ] ['sætəlaɪt] ['ræðər] [ðæn; ðən]
In the future , farmers will be able to get information by satellite rather than
在 这 未来 , 农民 将要 是 有能力的 到 得到 信息 经过 卫星 相当 比
[θruː] [ðə; ðɪ] [foʊn] ,
through the phone ,
通过 这 电话 ,

未来，农民将能够通过卫星而不是电话获取信息。

[wɪtʃ] [kʊd; kəd] [ɪ'ventʃuəli] [biː; bi][ə; eɪ][kɔːst]['seɪvər][fɔːr; fər] [ðoʊz] [huː] [ɑːr; ər][fɑːr][frʌm; frəm][ðə; ðɪ]
which could eventually be a cost saver for those who are far from the
哪个 可以 最终 是 一个 成本 省钱 为了 那些 WHO 是 远的 从 这
[ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [sɔːrs] .
information source .
信息 来源 .

对于那些远离信息来源的人来说，这最终可能会节省一笔费用。

['ʌðər] [kəm'pjuːtər] [di'veləpmənts] [æt; ət][juˌɛsˌdi'eɪ]
Other Computer Developments at USDA
其他 电脑 发展 在 美国农业部

美国农业部其他计算机发展

[bɪ'saɪdz] [ˌɑːn'laɪn][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['sɜːrvɪsɪz] ,
Besides online information services ,
除了 在线的 信息 服务 ,

除了在线信息服务之外，

[ðer; ðər][ɑːr; ər] ['sevrəl] ['ʌðər] [kəm'pjuːtər] [di'veləpmənts] [ə'veɪləb(ə)l] [θruː] [juˌɛsˌdi'eɪ] [ðæt] [ɑːr; ər]
there are several other computer developments available through USDA that are
那里 是 一些 其他 电脑 发展 可用的 通过 美国农业部 那 是
[ʌv; əv][juːz][tuː; tə]['fɑːrmɝz][ænd; ənd] ['ræntʃəz] .
of use to farmers and ranchers .
的 使用 到 农民 和 牧场主 .

美国农业部还提供其他几项计算机技术，这些技术对农民和牧场主很有用。

['meni] [juˌɛsˌdi'eɪ]['eɪdʒənsiz][ɑːr; ər]['juːzɪŋ][kəm'pjuːtərz][tuː; tə] [dɪ'semɪneɪt] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] .
Many USDA agencies are using computers to disseminate information .
许多 美国农业部 机构 是 使用 计算机 到 传播 信息 .

美国农业部许多机构都在使用计算机来传播信息。

[hɪr] [ɪz][ə; eɪ]['pɑːrʃ(ə)l][lɪst] :
Here is a partial list :
这里 是 一个 部分的 列表 :

以下是部分清单:

[sɪns] - ,
Since 1981 ,
自从 - ,

自1981年以来，

[ðə; ði] ['fɔːrən] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['sɜːrvɪs] (['ef'eiː'es]) [hæz; həz] [bɪn] [rɪ'liːsɪŋ] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n]

the	Foreign	Agricultural	Service	(	FAS	)	has	been	releasing	information
这	外国的	农业	服务	(	胎儿酒精谱系障碍	)	有	到过	发布	信息

[ɪˌlek'trɑːnɪkli] [ðæt] ['priːviəsli] [hæd; həd] [bɪn] [dɪ'strɪbjuːtɪd] [æz; əz] [prbli'keiʃnz] [θruː] [ðə; ði] [meɪl]

electronically	that	previously	had	been	distributed	as	publications	through	the	mail
电子方式	那	之前	有	到过	分布式	作为	出版物	通过	这	邮件

.

:

.

美国农业部海外农业局（FAS）已开始以电子方式发布以前通过邮件以出版物形式分发的信息。

[ðə; ði] ['ef'eiː'es] [ɪˌlek'trɑːnɪk] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ['sɪstəm] [ɪn'kluːdz] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [treɪd] [liːdz] [rɪ'siːvd]

The	FAS	electronic	information	system	includes	agricultural	trade	leads	received
这	胎儿酒精谱系障碍	电子的	信息	系统	包括	农业	贸易	线索	已收到

[frʌm; frəm] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [ə'tætʃiz] [rɪ'leɪtɪŋ, riː'leɪtɪŋ] [tuː; tə] [pə'tenʃ(ə)l] ['pɜːrtʃəsəz, 'pɜːrtʃəsɪz] [ʌv; əv]

from	agricultural	attaches	relating	to	potential	purchases	of
从	农业	附件	相关	到	潜在的	购买	的

[kə'mɑːdətiz] [baɪ] ['fɔːrən] ['baɪərz] .

commodities	by	foreign	buyers	.
商品	经过	外国的	买家	.

美国农业部海外农业局电子信息系统包含从农业专员处收到的有关外国买家可能购买商品的农业贸易线索。

[ðə; ði] ['fedərəl] [krɑːp] [ɪn'ʃʊrəns] [ˌkɔːrpə'reɪʃ(ə)n] ([ˌɛfˌsiː'aɪˌsiː]) , [ɪn] [koʊˌɑːpə'reɪʃ(ə)n] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði]

The	Federal	Crop	Insurance	Corporation	(	FCIC	)	,	in	cooperation	with	the
这	联邦	庄稼	保险	公司	(	FCIC	)	,	在	合作	和	这

[ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɜːrvɪs] ,

Extension	Service	,
扩大	服务	,

联邦作物保险公司（FCIC）与推广服务处合作，

[hæz; həz] [dɪ'veləpt] [tuː] ['sɔːftwer] ['pækədʒəz, 'pækɪdʒɪz] [tuː; tə] [help] ['fɑːrmɚz] [meɪk] [dɪ'sɪʒənz] [ə'baʊt]

has	developed	two	software	packages	to	help	farmers	make	decisions	about
有	发达	二	软件	包裹	到	帮助	农民	制作	决策	关于

[ðə; ði] [kaɪnd] [ænd; ənd] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [krɑːp] [ɪn'ʃʊrəns] [ðeɪ] [wɪl] [niːd] .

the	kind	and	amount	of	crop	insurance	they	will	need	.
这	种类	和	数量	的	庄稼	保险	他们	将要	需要	.

开发了两款软件包，帮助农民决定他们需要的作物保险种类和金额。

- ([ɔːl] [rɪsk] [krɑːp] [ɪn'ʃʊrəns] [ɪˌvælju'eɪʃ(ə)n]) [kʌmz] [ɪn] " ['mɪni] " [ænd; ənd] " [kəm'pliːt] "

ARCIE	(	All	Risk	Crop	Insurance	Evaluation	)	comes	in	"	mini	"	and	"	complete	"
-	(	全部	风险	庄稼	保险	评估	)	来	在	"	小型的	"	和	"	完全的	"

['vɜːrʒ(ə)nz] .

versions	.
版本	.

ARCIE（全风险作物保险评估）分为"迷你版"和"完整版"。

['mɪni] - - [teɪks] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [fɑːrm] ['deɪtə] [ænd; ənd] ['kælkjuleits] [ə; eɪ] [prə'dʒektid] [kæʃ] [floʊ] ['ʌndər]

Mini	-	ARCIE	takes	individual	farm	data	and	calculates	a	projected	cash	flow	under
小型的	-	-	需要	个人	农场	数据	和	计算	一个	预计	现金	流动	在下面

['veriəs] [jiːld] [kən'dɪʃ(ə)nz] [wɪð; wɪθ] [ænd; ənd] [wɪ'ðaʊt] [krɑːp] [ɪn'ʃʊrəns] .

various	yield	conditions	with	and	without	crop	insurance	.
各种各样的	屈服	状况	和	和	没有	庄稼	保险	.

Mini-ARCIE 获取单个农场的数据，并计算在有无作物保险的情况下，各种产量条件下的预计现金流。

[ˌaɪ 'tiː] [teɪks] [ə'baʊt] - ['mɪnɪts] [tuː; tə] [rʌn] .

It	takes	about	15	minutes	to	run	.
它	需要	关于	-	分钟	到	跑步	.

运行大约需要15分钟。

[kəm'pliːt] - - , [wɪtʃ] [teɪks] [ə'baʊt] [æn; ən] ['aʊər] , ['ænəlaiziz] [rɪsk] [ænd; ənd] [lɔːs] [ˌprɔbə'bilitiz]
Complete - ARCIE , which takes about an hour , analyzes risk and loss probabilities
完全的 - - , 哪个 需要 关于 一个 小时 , 分析 风险 和 损失 概率
['oʊvər] [æn; ən] [ɪk'stendɪd] ['pɪriəd] .
over an extended period .
超过 一个 扩展 时期 .

Complete-ARCIE 大约需要一个小时，它会分析较长一段时间内的风险和损失概率。

[ˌaɪ 'tiː] ['prɑːmpts, 'prɑːmps] ['fɑːrmɝz] [tuː; tə] ['entər] [ɪk'spektɪd] ['praɪsɪz] [ænd; ənd] [jiːldz] , [ænd; ənd] [tuː; tə]
It prompts farmers to enter expected prices and yields , and to
它 提示 农民 到 进入 预期的 价格 和 产量 , 和 到
[ɪn'kluːd] [hɪ'stɔːrɪk(ə)l] ['deɪtə] .
include historical data .
包括 历史 数据 .

它提示农民输入预期价格和产量，并包含历史数据。

[bəuθ] ['proʊgræmz] [ɪg'zæmɪn] [ðə; ði] [ɪn'ʃʊrəns] ['ɑːpʃnz] [ə'veɪləb(ə)l] — [bəuθ] ['pʌblɪk] [ænd; ənd] ['praɪvət] —
Both programs examine the insurance options available — both public and private —
两个都 程序 检查 这 保险 选项 可用的 — 两个都 民众 和 私人的 —
[ænd; ənd] [ʃoʊ] [haʊ] [ðiːz] ['ɑːpʃnz] [kəm'per] [ænd; ənd] [haʊ] [ðeɪ] ['kɑːmplɪment] [iːtʃ] ['ʌðər] .
and show how these options compare and how they complement each other .
和 展示 如何 这些 选项 比较 和 如何 他们 补充 每个 其他 .

这两个节目都考察了可用的保险选项——包括公共保险和私人保险——并展示了这些选项的异同以及它们如何相互补充。

['fedərəl] [krɑːp] [ɪn'ʃʊrəns] [ɪz] ['kɜːrəntli] [ə'veɪləb(ə)l] [ɑːn] [ə'baʊt] - ['meɪdʒər] [krɑːps] [ˌneɪʃ(ə)n'waɪd] . « -
Federal Crop Insurance is currently available on about 30 major crops nationwide . « 32
联邦 庄稼 保险 是 现在 可用的 在 关于 - 主要的 农作物 全国 . « -

联邦作物保险目前涵盖全国约30种主要农作物。« 32

» [ðiːz] ['proʊgræmz] [ɑːr; ər] [dɪ'zaɪnd] [tuː; tə] [rʌn] [ɑːn] [moʊst] ['maɪkroʊkəmpjuːtər] ['mɒdlz] .
» These programs are designed to run on most microcomputer models .
» 这些 程序 是 设计 到 跑步 在 最多 微型计算机 模型 .

»这些程序设计用于在大多数微型计算机型号上运行。

[jʊr; jər] [steɪt] [ɪk'stenʃ(ə)n] ['sɜːrvɪs] , [steɪt] [voʊ'keɪʃən(ə)l] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] ['ɑːfɪs] ,
Your State Extension Service , State Vocational Education Office ,
你的 状态 扩大 服务 , 状态 职业 教育 办公室 ,

您所在州的推广服务处、州职业教育办公室

[ɔːr] [jʊr; jər] ['loʊk(ə)l] [krɑːp] [ɪn'ʃʊrəns] ['eɪdʒənt] [meɪ] [ɔːl'redi] [hæv; həv] [ðə; ði] ['proʊgræmz] .
or your local crop insurance agent may already have the programs .
或者 你的 当地的 庄稼 保险 代理人 可能 已经 有 这 程序 .

或者您当地的农作物保险代理人可能已经有了这些方案。

[fɔːr; fər] ['fɜːrðər] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] , [ɪn'kluːdɪŋ] [haʊ] [tuː; tə] [əb'teɪn] [ə; eɪ] ['kɑːpi] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['proʊgræm] ,
For further information , including how to obtain a copy of the program ,
为了 更远 信息 , 包括 如何 到 获得 一个 复制 的 这 程序 ,
[raɪt] [tuː; tə] :
write to :
写 到 :

如需了解更多信息，包括如何获取程序副本，请写信至：

[ðə; ði] - ['prɑːdʒekt; prə'dʒekt]
The ARCIE Project
这 - 项目

ARCIE 项目

[dɪ'pɑːrtmənt] [ʌv; əv] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [ˌiːkə'nɑːmɪks]
Department of Agricultural Economics
部门 的 农业 经济学

农业经济系

- [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] ['bɪldɪŋ]

107	Agricultural	Building
-	农业	建筑

107号农业楼

['teksəs] [ə; eɪ] & [em][ˌjuːnɪ'vɜːrsəti]

Texas	A	&	M	University
德克萨斯州	一个	&	M	大学

德克萨斯农工大学

['kɑːlɪdʒ] ['steɪʃ(ə)n] , [ˌtiː'ɛks] -

College	Station	,	TX	77840
大学	车站	, 德克萨斯州		-

德克萨斯州大学城，邮编77840

[ðə; ði][ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [ˌsteɪbələ'zeɪʃn] [ænd; ənd][ˌkɑːnsər'veɪʃ(ə)n] ['sɜːrvɪs] ([eɪ'ɛs'siː'ɛs]) [ɪz] ['plænɪŋ] [tuː; tə]

The	Agricultural	Stabilization	and	Conservation	Service	(	ASCS	)	is	planning	to
这	农业	稳定化	和	保护	服务	(	尖峰	)	是	规划	到

[pʊt] [smɔːl] [kəm'pjuːtərz]['ɪntuː][ɔːl][ɪts] ['kaʊnti] ['ɔfəsəz, 'ɔfəsɪz] ['staːtiŋ] [ɪn] - .

put	small	computers	into	all	its	county	offices	starting	in	1985	.
放	小的	计算机	进入	全部它是		县	办公室	开始	在	-	.

美国农业稳定与保护局（ASCS）计划从1985年开始在其所有县级办事处安装小型计算机。

[ðeɪ] [wɪl] [kiːp] [lɪsts][ʌv; əv]['fɑːrmɝz][ænd; ənd][ðer; ðər]['eɪkərɪdʒ] [ə'lɔtmənts] [ænd; ənd]['beɪsiːz] ,

They	will	keep	lists	of	farmers	and	their	acreage	allotments	and	bases	,
他们	将要	保持	列表	的	农民	和	他们的	面积	分配地	和	基地	,

['rekɔːd; rɪ'kɔːd][set] - [ə'saɪd]['hɪstɝiːz, 'hɪstriːz] ,

record	set	-	aside	histories	,
记录	放	-	旁边	历史	,

他们将保存农民名单及其耕地面积和基准地块，记录休耕历史，

[ænd; ənd]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ænd; ənd] [meɪn'teɪn][ðə; ði] ['ʌðər] ['mɪriəd] [fækts] ['nesəseri] [tuː; tə] [meɪk] [ðə; ði]

and	record	and	maintain	the	other	myriad	facts	necessary	to	make	the
和	记录	和	维持	这	其他	无数	事实	必要的	到	制作	这

[ˌjuˌɛsˌdi'eɪ][fɑːrm]['proʊgræmz][wɜːrk] .

USDA	farm	programs	work	.
美国农业部	农场	程序	工作	.

并记录和保存其他无数必要事实，以使美国农业部农业计划得以运作。

[ðə; ði] ['sɪstəm] [wɪl] [kiːp] [fɑːrm] ['rekərdz] , [ə'dresiz] [fɔːr; fər] ['meɪlɪŋ] , [ɪ'lekʃ(ə)n] ['rɛdʒəstɝz, 'rɛdʒɪstɝz] ,

The	system	will	keep	farm	records	,	addresses	for	mailings	,	election	registers	,
这	系统	将要	保持	农场	记录	,	地址	为了	邮件	,	选举	登记簿	,

[ænd; ənd]['rekərdz][ʌv; əv] ['peɪmənts] .

and	records	of	payments	.
和	记录	的	付款	.

该系统将保存农场记录、邮件地址、选举登记册和付款记录。

['iːv(ə)n] [tʃeks] [tuː; tə] [peɪ] ['fɑːrmɝz] [wɪl] [biː; bi] [prə'duːst] [baɪ][ðə; ði] [ˌdiː'sentrəlaɪzd] ['kaʊnti] [kəm'pjuːtər]

Even	checks	to	pay	farmers	will	be	produced	by	the	decentralized	county	computer
甚至	检查	到	支付	农民	将要	是	生产	经过	这	去中心化	县	电脑

['sɪstəmz] .

systems	.
系统	.

就连支付给农民的支票也将由分散的县级计算机系统生成。

[ðə; ði][kəm'pjuːtərz] [wɪl] ['ɔːlsoʊ][biː; bi][taɪd]['ɪntuː] [steɪt] ['sɪstəmz] [ænd; ənd][ə; eɪ]['sentrəl][kəm'pjuːtər]

The	computers	will	also	be	tied	into	State	systems	and	a	central	computer
这	计算机	将要	还	是	系	进入	状态	系统	和	一个	中央	电脑

[fɔːr; fər][sʌm; səm] ['rɛkɝdˌkiːpɪŋ] ['fʌŋkʃnz] ,

for	some	recordkeeping	functions	,
为了	一些	记录保存	函数	,

这些计算机还将与国家系统和中央计算机连接，用于一些记录保存功能。

[ænd; ənd][kæn; kən][biː; bi] [juːst] [fɔːr; fər][ɪˌlekˈtrɑːnɪk][meɪl][ænd; ənd] ['ʌðər] [kəˌmjuːnɪˈkeɪʃ(ə)nz] .

and	can	be	used	for	electronic	mail	and	other	communications	.
和	能	是	用过的	为了	电子的	邮件	和	其他	通讯	.

可用于电子邮件和其他通信。

[wʌn] ['fʌŋkʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði] [nuː] ['sɪstəm] [wɪl] [biː; bi][tuː; tə] [meʃ] ['efˈeiːˈes] [treɪd] [ˌɑːpərˈtuːnəti]

One	function	of	the	new	system	will	be	to	mesh	FAS	trade	opportunity
一	功能	的	这	新的	系统	将要	是	到	网	胎儿酒精谱系障碍	贸易	机会

[liːdz] ['ɪntuː][ðə; ði][eɪˈɛsˈsiːˈɛs]['deɪtə] [beɪs] .

leads	into	the	ASCS	data	base	.
线索	进入	这	尖峰	数据	根据	.

新系统的一项功能是将 FAS 贸易机会线索整合到 ASCS 数据库中。

[ðɪs] [wɪl] [pərˈmɪt][ə; eɪ]['fɑːrmər][ɔːr]['loʊk(ə)l] ['ægrɪbɪznəs] ['pɜːrs(ə)n][tuː; tə][goʊ]['ɪntuː][ðə; ði][eɪˈɛsˈsiːˈɛs]

This	will	permit	a	farmer	or	local	agribusiness	person	to	go	into	the	ASCS
这	将要	允许	一个	农民	或者	当地的	农业综合企业	人	到	去	进入	这	尖峰

['ɑːfɪs] [ænd; ənd] [ɪˈmiːdiətli] [lɜːrn] [əˈbaʊt] [treɪd] [liːdz] [rɪˈpɔːrtɪd] [baɪ][ˌægrɪˈkʌltʃərəl] [əˈtætʃiz] .

office	and	immediately	learn	about	trade	leads	reported	by	agricultural	attaches	.
办公室	和	立即地	学习	关于	贸易	线索	据报道	经过	农业	附件	.

这将使农民或当地农业企业人士能够前往农业服务局 (ASCS) 办公室，立即了解农业专员报告的贸易线索。

[ðɪs] ['proʊgræm] [wɪl] [goʊ]['ɪntuː][ˌɑːpəˈreɪʃ(ə)n] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði][mɪd] - - .

This	program	will	go	into	operation	during	the	mid	-	1980's	.
这	程序	将要	去	进入	手术	期间	这	中	-	-	.

该计划将于 20 世纪 80 年代中期投入运行。

[ðə; ði][ˌiːkəˈnɑːmɪk] ['riːsɜːrtʃ] ['sɜːrvɪs] (['ɜ˞ːz, 'iːˈɑːˈrɛs]) [rɪˈliːsɪz] [ɪts] ['aʊtlʊk] [ænd; ənd][ˌsɪtʃuˈeɪʃ(ə)n]

The	Economic	Research	Service	(	ERS	)	releases	its	Outlook	and	Situation
这	经济的	研究	服务	(	ERS	)	发布	它是	前景	和	情况

[rɪˈpɔːrts] [θruː] - .

reports	through	AGNET	.
报告	通过	-	.

经济研究服务处（ERS）通过 AGNET 发布其展望和形势报告。

['sʌməriz] [ʌv; əv] [ðiːz] [ɑːr; ər][əˈveɪləb(ə)l] [θruː] [ˌjuˌɛsˌdiˈeɪ][ˌɑːnˈlaɪn] .

Summaries	of	these	are	available	through	USDA	Online	.
摘要	的	这些	是	可用的	通过	美国农业部	在线的	.

这些内容的摘要可通过美国农业部网站获取。

['lɜːrnɪŋ] [mɔːr] [əˈbaʊt] [kəmˈpjuːtərz][ɑːn][ðə; ði][fɑːrm] « -

Learning	More	About	Computers	on	the	Farm	«	33
学习	更多的	关于	计算机	在	这	农场	«	-

了解更多关于农场计算机的知识« 33

» [ðə; ði][kəmˈpjuːtər] [fiːld] [ɪz] ['tʃeɪndʒɪŋ] [soʊ][fæst] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['dɪfɪkəlt] [tuː; tə] [kiːp] [ʌp][wɪð; wɪθ][ðə; ði]

»	The	computer	field	is	changing	so	fast	that	it	is	difficult	to	keep	up	with	the
»	这	电脑	场地	是	变化	所以	快速地	那	它	是	难的	到	保持	向上	和	这

['tʃeɪndʒɪz] .

changes	.
变化	.

计算机领域变化如此之快，以至于很难跟上这些变化。

[wʌn] [wei] [tuː; tə] [kiːp] ['kɜːrənt] [ɪz][tuː; tə][dʒɔɪn][ə; eɪ] ['jʊzər] [gruːp] [fɔːr; fər][jʊr; jər][pərˈtɪkjələr][brænd]

One	way	to	keep	current	is	to	join	a	users	group	for	your	particular	brand
一	方式	到	保持	当前的	是	到	加入	一个	用户	团体	为了	你的	特别的	品牌

[ʌv; əv][kəmˈpjuːtər] ,

of	computer	,
的	电脑	,

了解最新技术的方法之一是加入你所用电脑品牌的用户组。

[ɔːr][æn; ən][ˌægrɪˈkʌltʃərəl]['jʊzər] [gruːp] .
or an agricultural users group .
或者 一个 农业 用户 团体 .

或农业用户团体。

[əˈnʌðər] [weɪ] [tuː; tə][get][ʌp] - [tuː; tə] - [deɪt] [ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n][əˈbaʊt] [nuː] [kəmˈpjuːtər] ['hɑːrdwer] [ænd; ənd]
Another way to get up - to - date information about new computer hardware and
其他 方式 到 得到 向上 - 到 - 日期 信息 关于 新的 电脑 硬件 和
['sɔːftwer] ['prɑːdʌkt] [ɪz][tuː; tə] [riːd] [ə; eɪ]['praɪvət] ['nuːzletər] .
software products is to read a private newsletter .
软件 产品 是 到 读 一个 私人的 通讯 .

另一种获取最新计算机硬件和软件产品信息的方法是阅读私人简报。

[sʌm; səm][ʌv; əv] [ðiːz] [ɑːr; ər] :
Some of these are :
一些 的 这些 是 :

其中包括:

-
AgriComp
-

农业公司

- [iːst] ['wɔːlnʌt] , [swiːt] -
1001 East Walnut , Suite 201
- 东方 核桃 , 套房 -

东胡桃街1001号，201室

[kə'lʌmbiə] , [moʊ] -
Columbia , MO 65201
哥伦比亚 , 密苏里州 -

密苏里州哥伦比亚市，邮编 65201

[ˌægrɪˈkʌltʃərəl] [kəmˈpjuːtɪŋ]
Agricultural Computing
农业 计算

农业计算

['doʊn] - ['westərn] , [ɪŋk] .
Doane - Western , Inc .
多恩 - 西 , 公司 .

Doane-Western公司

- ['mæntʃestər] [roʊd]
8900 Manchester Road
- 曼彻斯特 路

曼彻斯特路8900号

[ˌes 'tiː] . ['luːɪs] , [moʊ] -
St . Louis , MO 63144
英石 . 路易斯 , 密苏里州 -

圣路易斯，密苏里州 63144

[ˌægrɪˈkʌltʃərəl]['maɪkroʊkəmˈpjuːtɪŋ]
Agricultural Microcomputing
农业 微型计算机

农业微型计算机

['rɪdʒˌtaʊn] ['kɑːlɪdʒ] [ʌv; əv][ˌægrɪˈkʌltʃərəl] [tekˈnɑːlədʒi]
Ridgetown College of Agricultural Technology
里奇敦 大学 的 农业 技术

里奇敦农业技术学院

['rɪdʒˌtaʊn] , [ɑːn'terioʊ]
Ridgetown , Ontario
里奇敦 , 安大略省

安大略省里奇敦

['kænədə] [nɔp] 2CO
CANADA NOP 2CO
加拿大 否 2CO

加拿大 NOP 2CO

[kɒm'puː] - [fɑːrm]
Compu - Farm
计算机 - 农场

计算机农场

[æl'bɜːrtə][ˌægrɪ'kʌltʃərəl]
Alberta Agricultural
艾伯塔省 农业

艾伯塔省农业部

[bɑːks] -
Box 2000
盒子 -

2000号信箱

['oʊldz] , [æl'bɜːrtə]
Olds , Alberta
奥尔兹 , 艾伯塔省

艾伯塔省奥尔兹

['kænədə] [tɑːm] 1PO
CANADA TOM 1PO
加拿大 汤姆 1PO

加拿大 1PO

[kəm'pjuːtər] ['fɑːrmɪŋ] ['nuːzletər]
Computer Farming Newsletter
电脑 农业 通讯

计算机农业通讯

[lɔɪd] ['dɪŋkɪnz]
Lloyd Dinkins
劳埃德 丁金斯

劳埃德·丁金斯

[piː] . [oʊ] . [bɑːks] -
P . O . Box 22642
P . 哦 . 盒子 -

邮政信箱 22642

['memfɪs] , [ˌtiː'ɛn] -
Memphis , TN 38122
孟菲斯 , 田纳西州 -

田纳西州孟菲斯市，邮编 38122

[fɑːrm][kəm'pjuːtər] [nuːz]
Farm Computer News
农场 电脑 消息

农场计算机新闻

[sək'sesf(ə)l] ['fɑːrmɪŋ]
Successful Farming
成功的 农业

成功的农业

- ['loʊkəst] [striːt]
1716 Locust Street
- 刺槐 街道

蝗虫街1716号

['diˈiˈes]['mɔɪnz, ˈmɔɪn] , ['iːə] - « -
Des Moines , IA 50336 « 34
德斯 莫因斯 , IA - « -

爱荷华州得梅因市 50336« 34

» ['frendli] [fɑːrm][kəmˈpjuːtər] ['nuːzletər]
» Friendly Farm Computer Newsletter
» 友好的 农场 电脑 通讯

»友好农场电脑通讯

[ˌɛfˌbiːˈɛs] ['sɪstəmz] , [ɪŋk] .
FBS Systems , Inc .
胎牛血清 系统 , 公司 .

FBS 系统公司

[piː] . [oʊ] . [bɑːks] -
P . O . Box 201
P . 哦 . 盒子 -

邮政信箱 201

[əˈliːdoʊ] , [ɪl] -
Aledo , IL 61231
阿莱多 , 伊利诺伊州 -

伊利诺伊州阿莱多，邮编 61231

['glɑːsəri] [ʌv; əv][kəmˈpjuːtər][tɜːrmz]
Glossary of Computer Terms
词汇表 的 电脑 条款

计算机术语表

['lɪstɪd] [bɪˈloʊ] [ɑːr; ər][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] ['ʃɔːrthænd] [ɔːr]['dʒɑːrgən][tɜːrmz][ɪn][ðə; ði][kəmˈpjuːtər] [fiːld] .
Listed below are some of the shorthand or jargon terms in the computer field .
列出 以下 是 一些 的 这 速记 或者 行话 条款 在 这 电脑 场地 .

下面列出的是计算机领域的一些简写或术语。

[ˌʌndərˈstændɪŋ] [ðiːz] [tɜːrmz] [wɪl] [help] [juː; jʊ] [dɪˈskʌs] ['hɑːrdwer] [ænd; ənd] ['sɔːftwer] ['sɪstəmz]
Understanding these terms will help you discuss hardware and software systems
理解 这些 条款 将要 帮助 你 讨论 硬件 和 软件 系统
[ænd; ənd][ðer; ðər][ˌɑːpəˈreɪʃ(ə)n] .
and their operation .
和 他们的 手术 .

理解这些术语将有助于你讨论硬件和软件系统及其运行。

[əˈdres] : [ə; eɪ] ['nʌmbər] ['spesifaiiŋ] [ə; eɪ] [pərˈtɪkjələr] [loʊˈkeɪʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði] [kəmˈpjuːtɜ-z] ['meməri] .
ADDRESS : A number specifying a particular location in the computer's memory .
地址 : 一个 数字 指定 一个 特别的 地点 在 这 电脑的 记忆 .

地址：一个数字，用于指定计算机内存中的特定位置。

['beɪsɪk] ([bɪˈgɪnɜ-z] [ɔːl] - ['pɜːrpəs] [sɪmˈbɑːlɪk] [ɪnˈstrʌkʃ(ə)n] [koʊd]) :
BASIC (Beginner's All - purpose Symbolic Instruction Code) :
基本的 (初学者 全部 - 目的 象征性的 操作说明 代码) :

BASIC（初学者通用符号指令代码）:

[ə; eɪ] ['relətɪvli] ['i:zi] - [tu:; tə] - [ju:z][kəm'pju:tər]['læŋgwɪdʒ] [ðæt] [kʌmz] [wɪð; wɪθ][moʊst][smɔ:l][ænd; ənd]

A	relatively	easy	-	to	-	use	computer	language	that	comes	with	most	small	and
一个	相对地	简单的	-	到	-	使用	电脑	语言	那	来	和	最多	小的	和

['pɜ:rsən(ə)l][kəm'pju:tər] ['sɪstəmz] .

personal	computer	systems	.
个人的	电脑	系统	.

一种相对易于使用的计算机语言，大多数小型和个人计算机系统都预装了该语言。

[bɔ:d] [reɪt] : [ðə; ði] [spi:d] [æt; ət] [wɪtʃ] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ɪz] [iks'tʃeindʒd] ['oʊvər] [kəˌmju:nɪ'keɪʃ(ə)nz] [laɪnz] ,

BAUD	RATE	:	The	speed	at	which	information	is	exchanged	over	communications	lines	,
波特率	速度	:	这	速度	在	哪个	信息	是	交换	超过	通讯	线条	,

波特率：信息通过通信线路交换的速度。

['dʒen(ə)rəli] [ɪk'sprest] [ɪn] ['kærəktərz] [pər] ['sekənd] .

generally	expressed	in	characters	per	second	.
一般来说	表达	在	人物	每	第二	.

通常以每秒字符数表示。

- [bɔ:d] [ɪz][ðə; ði][moʊst] ['kɑ:mən] [reɪt] .

300	baud	is	the	most	common	rate	.
-	波特率	是	这	最多	常见的	速度	.

300波特是最常见的传输速率。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] [ɪ'kwɪvələnt] [tu:; tə] - ['kærəktərz] [pər] ['sekənd] .

It	is	equivalent	to	30	characters	per	second	.
它	是	相等的	到	-	人物	每	第二	.

相当于每秒 30 个字符。

['baɪnəri] : [ə; eɪ] [tu:] - ['dɪdʒɪt] ['nʌmbərɪŋ] ['sɪstəm] [beɪst] [ɑ:n][ðə; ði]['didʒits] - [ænd; ənd][wʌn] .

BINARY	:	A	two	-	digit	numbering	system	based	on	the	digits	0	and	1	.
二进制	:	一个	二	-	数字	编号	系统	基于	在	这	数字	-	和	1	.

二进制：一种基于数字 0 和 1 的两位数计数系统。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][ðə; ði]['beɪsɪs][fɔ:r; fər][ˌkælkjə'leɪʃənz][ɑ:n][ɔ:l][kəm'pju:tərz] , [ænd; ənd][ðə; ði]['beɪsɪs][fɔ:r; fər]['stɔ:rɪŋ]

It	is	the	basis	for	calculations	on	all	computers	,	and	the	basis	for	storing
它	是	这	基础	为了	计算	在	全部	计算机	,	和	这	基础	为了	存储

[ænd; ənd] [ri:'tri:vɪŋ] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] ,

and	retrieving	information	,
和	检索	信息	,

它是所有计算机进行计算的基础，也是存储和检索信息的基础。

[ɪn'klu:dɪŋ] ['ælfəbet] ['kærəktərz] .

including	alphabet	characters	.
包括	字母	人物	.

包括字母字符。

[bɪt] : [ðə; ði] [smɔ:lɪst] ['ju:nɪt][ʌv; əv][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ðə; ði][kəm'pju:tər]['rekəgnaɪzɪz] .

BIT	:	The	smallest	unit	of	information	the	computer	recognizes	.
少量	:	这	最小	单元	的	信息	这	电脑	认可	.

位：计算机可识别的最小信息单位。

[ə; eɪ][bɪt][ɪz] [ˌreprɪ'zentɪd] [baɪ][ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ɔ:r] ['æbsəns] [ʌv; əv][æn; ən][ɪˌlek'trɑ:nɪk] [pʌls] , - [ɔ:r][wʌn]

A	bit	is	represented	by	the	presence	or	absence	of	an	electronic	pulse	,	0	or	1
一个	少量	是	代表	经过	这	在场	或者	缺席	的	一个	电子的	脉冲	,	-	或者	1

.

:

.

比特是用电子脉冲的存在与否来表示的，即 0 或 1。

[bʌg] : [ə; eɪ] [fɔ:lt] [ɔ:r] ['erər] [ɪn][ə; eɪ][kəm'pju:tər]['proʊgræm] .

BUG	:	A	fault	or	error	in	a	computer	program	.
漏洞	:	一个	过错	或者	错误	在	一个	电脑	程序	.

BUG：计算机程序中的故障或错误。

[baɪt] : [ə; eɪ] [baɪt] [ɪz] [kəm'poʊzd] [ʌv; əv] ['sevrəl] ['bɪts] ,

BYTE	**:**	**A**	**byte**	**is**	**composed**	**of**	**several**	**bits**	**,**
字节	:	一个	字节	是	由	的	一些	比特	,

字节：一个字节由若干比特组成，

[ænd; ənd][ɪz] [juːst] [tuː; tə] [ˌreprɪ'zent] [wʌn] ['kærəktər] — [sʌtʃ] [æz; əz][ə; eɪ] ['letər] , ['nʌmbər] , [ɔːr]

and	**is**	**used**	**to**	**represent**	**one**	**character**	**—**	**such**	**as**	**a**	**letter**	**,**	**number**	**,**	**or**
和	是	用过的	到	代表	一	特点	—	这样的	作为	一个	信	,	数字	,	或者

[ˌpʌŋktʃu'eɪʃ(ə)n][mɑːrk] .

punctuation	**mark**	**.**
标点	标记	.

并用于表示一个字符，例如字母、数字或标点符号。

[ðə; ði]['oʊldər]['maɪkroʊkəmpjuːtər] ['sɪstəmz] [juːst] [eɪt]['bɪts][pər] [baɪt] ,

The	**older**	**microcomputer**	**systems**	**used**	**8**	**bits**	**per**	**byte**	**,**
这	老	微型计算机	系统	用过的	8	比特	每	字节	,

早期的微型计算机系统每字节使用 8 位，

[bʌt; bət][ðə; ði] [njuər] [wʌnz][ɑːr; ər] [beɪst] [ɑːn] - [ɔːr] - ['bɪts][pər] [baɪt] .

but	**the**	**newer**	**ones**	**are**	**based**	**on**	**16**	**or**	**32**	**bits**	**per**	**byte**	**.**
但	这	较新的	一个	是	基于	在	-	或者	-	比特	每	字节	.

但较新的版本是基于每字节 16 位或 32 位的。

[tʃɪp] :

CHIP	**:**
芯片	:

芯片：

[ə; eɪ] [θɪn] ['sɪlɪkən]['weɪfər][ɑːn] [wɪtʃ] [ɪˌlek'trɑːnɪk][kəm'poʊnənts][ɑːr; ər] [dɪ'pɑːzɪtɪd] [ˌlɪθə'græfɪkli] [ɪn]

A	**thin**	**silicon**	**wafer**	**on**	**which**	**electronic**	**components**	**are**	**deposited**	**lithographically**	**in**
一个	薄的	硅	晶圆	在	哪个	电子的	成分	是	已存	平版印刷	在

[ðə; ði][fɔːrm][ʌv; əv] ['ɪntɪgreɪtɪd] ['sɜːrkɪt] .

the	**form**	**of**	**integrated**	**circuits**	**.**
这	形式	的	融合的	电路	.

一种薄硅晶片，其上通过光刻技术沉积电子元件，形成集成电路。

['koʊbɔːl] (['kɑːmən] ['bɪznəs] - ['ɔːrientɪd] ['læŋgwɪdʒ]) : [ə; eɪ] [haɪ] - ['lev(ə)l]['prəugræmiŋ]['læŋgwɪdʒ]

COBOL	**(**	**Common**	**Business**	**-**	**Oriented**	**Language**	**)**	**:**	**A**	**high**	**-**	**level**	**programing**	**language**
COBOL	(	常见的	商业	-	定向	语言	)	:	一个	高的	-	等级	编程	语言

['waɪdli] [juːst] [ɪn] ['bɪznəs] [ˌæpləˈkeiʃ(ə)nz] .

widely	**used**	**in**	**business**	**applications**	**.**
广泛	用过的	在	商业	应用程序	.

COBOL（通用商业语言）：一种广泛用于商业应用的高级编程语言。

[kəm'pjuːtər] ['netwɜːrk] : [tuː] [ɔːr] [mɔːr] [kəm'pjuːtərz] [ðæt] [ɑːr; ər] [kə'nektɪd] [soʊ] [ðeɪ] [kæn; kən]

COMPUTER	**NETWORK**	**:**	**Two**	**or**	**more**	**computers**	**that**	**are**	**connected**	**so**	**they**	**can**
电脑	网络	:	二	或者	更多的	计算机	那	是	连接	所以	他们	能

[ɪks'tʃeɪndʒ] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] .

exchange	**information**	**.**
交换	信息	.

计算机网络：两台或多台计算机连接在一起，以便交换信息。

[kəm'pjuːtər] ['proʊgræm] : [ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] [ðæt] [tə'geðər] [də'rekt][ðə; ði][kəm'pjuːtər]

COMPUTER	**PROGRAM**	**:**	**A**	**collection**	**of**	**instructions**	**that**	**together**	**direct**	**the**	**computer**
电脑	程序	:	一个	收藏	的	指示	那	一起	直接的	这	电脑

[tuː; tə][pər'fɔːrm][ə; eɪ][pər'tɪkjələr] ['fʌŋkʃ(ə)n] .

to	**perform**	**a**	**particular**	**function**	**.**
到	履行	一个	特别的	功能	.

计算机程序：一组指令，共同指导计算机执行特定功能。

[ˌsiːˈpiː] / [em] ([kənˈtroʊl][ˈproʊgræm][fɔːr; fər] [maɪkrəprəʊˈsesəz]) : [ə; eɪ][ˈpɑːpjələr] [ˈɑpəretɪŋ] [ˈsɪstəm]
CP / **M** (**Control** **Program** **for** **Microprocessors**) : **A** **popular** **operating** **system**
CP / M (控制 程序 为了 微处理器) : 一个 受欢迎的 操作 系统
[fɔːr; fər] [smɔːl] [kəmˈpjuːtərz] .
for **small** **computers** **.**
为了 小的 计算机 .

CP/M（微处理器控制程序）：一种流行的小型计算机操作系统。

[ˌsiː piː ˈjuː] ([ˈsentrəl] [ˈprɑːsesɪŋ] [ˈjuːnɪt]) :
CPU (**Central** **Processing** **Unit**) :
中央处理器 (中央 加工 单元) :

CPU（中央处理器）：

[ðə; ði][pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði][kəmˈpjuːtər] [ðæt] [kənˈtroʊlz][ænd; ənd][ˈɔrgəˌnaɪziz][ðə; ði] [ˌɑːpɝˈeɪʃənz] [ʌv; əv][ðə; ði]
The **part** **of** **the** **computer** **that** **controls** **and** **organizes** **the** **operations** **of** **the**
这 部分 的 这 电脑 那 控制 和 组织 这 运营 的 这
[ˈʌðər] [pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði][kəmˈpjuːtər][ænd; ənd] [dʌz] [ðə; ði][ˌkælkjəˈleɪʃənz] . « -
other **parts** **of** **the** **computer** **and** **does** **the** **calculations** **.** **«** **35**
其他 部分 的 这 电脑 和 做 这 计算 . « -

计算机中控制和组织其他部分运行并进行计算的部件。« 35

» [ˌsiːˌɑːrˈtiː] ([ˈkæθoʊd] [reɪ] [tuːb]) : [ə; eɪ][ˈvɪdioʊ] [skriːn] [ðæt] [kæn; kən][biː; bi] [juːst] [fɔːr; fər] [ˈvjuːɪŋ]
» **CRT** **(** **Cathode** **Ray** **Tube** **)** **:** **A** **video** **screen** **that** **can** **be** **used** **for** **viewing**
» 冷热敷 (阴极 射线 管子) : 一个 视频 屏幕 那 能 是 用过的 为了 观看
[ˈaʊtpʊt] .
output **.**
输出 .

»CRT（阴极射线管）：一种可用于显示输出的视频屏幕。

[ˈdeɪtə] :
DATA **:**
数据 :

数据：

[ðə; ði][ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n] , [sʌtʃ] [æz; əz] [ˈnʌmbərz] [ɔːr] [ˈletərz] , [ðæt] [ɑːr; ər] [pʊt] [ˈɪntuː][ðə; ði][kəmˈpjuːtər]
The **information** **,** **such** **as** **numbers** **or** **letters** **,** **that** **are** **put** **into** **the** **computer**
这 信息 , 这样的 作为 数字 或者 信件 , 那 是 放 进入 这 电脑
[ˈsɪstəm] .
system **.**
系统 .

输入计算机系统的信息，例如数字或字母。

[ˌdiːˈbʌg] : [tuː; tə] [rɪˈmuːv] [ðə; ði] [ˈerərz] [ɪn][ə; eɪ][kəmˈpjuːtər][ˈproʊgræm] .
DEBUG **:** **To** **remove** **the** **errors** **in** **a** **computer** **program** **.**
调试 : 到 消除 这 错误 在 一个 电脑 程序 .

调试：用于清除计算机程序中的错误。

[ˌdaɪəgˈnɑːstɪk] :
DIAGNOSTIC **:**
诊断 :

诊断：

[ə; eɪ][ˈproʊgræm][fɔːr; fər] [diˈtektiŋ] [ænd; ənd][ˈaɪsəleɪtɪŋ][ə; eɪ][ˈprɑːbləm][ɔːr] [misˈteik] [ɪn][ðə; ði][kəmˈpjuːtər]
A **program** **for** **detecting** **and** **isolating** **a** **problem** **or** **mistake** **in** **the** **computer**
一个 程序 为了 检测 和 隔离 一个 问题 或者 错误 在 这 电脑
[ˈsɪstəm] ;
system **;**
系统 ;

用于检测和隔离计算机系统中问题或错误的程序；

[fitʃər] [ðæt] [ə'laʊ] ['sɪstəmz] [ɔ:r] [ɪ'kwɪpmənt] [tu:; tə][self] - [test][fɔ:r; fər] [flɔ:z] .

features	that	allow	systems	or	equipment	to	self	-	test	for	flaws	.
特征	那	允许	系统	或者	设备	到	自己	-	测试	为了	缺陷	.

允许系统或设备进行缺陷自检的功能。

[dɪsk] : [ə; eɪ] [rɪ'vɑ:lvɪŋ] [pleɪt] [ɑ:n] [wɪtʃ] ['deɪtə][ænd; ənd]['proʊgræmz][ɑ:r; ər] [stɔ:rd] .

DISK	:	A	revolving	plate	on	which	data	and	programs	are	stored	.
磁盘	:	一个	旋转	盘子	在	哪个	数据	和	程序	是	存储	.

磁盘：一种用于存储数据和程序的旋转盘。

['ɔ:lsoʊ] [kɔ:ld] [dɪs'ket] .

Also	called	DISKETTE	.
还	称为	软盘	.

也叫软盘。

[dɪsk] [draɪv] :

DISK	DRIVE	:
磁盘	驾驶	:

磁盘驱动器:

[ə; eɪ][pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði][kəm'pju:tər] ['sɪstəm] [ðæt] [ri:dz] [ænd; ənd] [raɪts] [mə'tɪriəl] [ɑ:n][ðə; ði][dɪsk] .

A	part	of	the	computer	system	that	reads	and	writes	material	on	the	disk	.
一个	部分	的	这	电脑	系统	那	阅读	和	写	材料	在	这	磁盘	.

计算机系统中负责读取和写入磁盘内容的部件。

[ˌaɪ 'ti:][kæn; kən][bi:; bi][pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði][meɪn] ['hɑ:rdwer] [ɔ:r][ə; eɪ] [pə'rɪfərəl] [ə'tætʃt] [tu:; tə][ðə; ði]

It	can	be	part	of	the	main	hardware	or	a	peripheral	attached	to	the
它	能	是	部分	的	这	主要的	硬件	或者	一个	外围	随附的	到	这

['sɪstəm] .

system	.
系统	.

它可以是主机硬件的一部分，也可以是连接到系统的外围设备。

[ˌdɑ:kjumen'teɪʃn] : [wʌn] .

DOCUMENTATION	:	1	.
文档	:	1	.

文件：1.

[ðə; ði] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] ['mænjuəl][fɔ:r; fər][ə; eɪ]['proʊgræm] (['sɔ:ftwer]) [ɔ:r] [pi:s] [ʌv; əv] ['hɑ:rdwer] . [ˌtu:'tu:] .

The	instruction	manual	for	a	program	(	software	)	or	piece	of	hardware	.	2	.
这	操作说明	手动的	为了	一个	程序	(	软件	)	或者	片	的	硬件	.	2	.

1. 程序（软件）或硬件的使用说明书。

[ðə; ði] ['prɑ:ses] [ʌv; əv] [dɪ'skraɪbɪŋ] [ə; eɪ][kəm'pju:tər]['proʊgræm][soʊ] ['ʌðər] ['ju:zɪŋ][ðə; ði]['proʊgræm]

The	process	of	describing	a	computer	program	so	others	using	the	program
这	过程	的	描述	一个	电脑	程序	所以	其他的	使用	这	程序

[kæn; kən] [si:] [haʊ] [ˌaɪ 'ti:][wɜ:rks] .

can	see	how	it	works	.
能	看	如何	它	作品	.

向其他使用该程序的人描述计算机程序，以便他们了解程序的工作原理。

['daʊntaɪm] :

DOWNTIME	:
停机时间	:

停机时间:

['eni] [taɪm] [ə; eɪ][kəm'pju:tər][ɪz][nɑ:t][ə'veɪləb(ə)l][ɔ:r][nɑ:t] ['wɜ:rkɪŋ] [bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][ʌv; əv][ə; eɪ] [mə'ʃi:n]

Any	time	a	computer	is	not	available	or	not	working	because	of	a	machine
任何	时间	一个	电脑	是	不是	可用的	或者	不是	在职的	因为	的	一个	机器

[fɔ:lt] [ɔ:r] ['feɪljər] .

fault	or	failure	.
过错	或者	失败	.

任何时候，当电脑因机器故障或失效而无法使用或无法工作时。

['daʊntaɪm] [ɪn'kluːdz] [rɪ'per] [dɪ'leɪ] [taɪm] , [rɪ'per] [taɪm] , [ænd; ənd] [mə'ʃiːn] - [spɔɪld] [wɜːrk] [taɪm] .

Downtime	**includes**	**repair**	**delay**	**time**	**,**	**repair**	**time**	**,**	**and**	**machine**	**-**	**spoiled**	**work**	**time**	**.**
停机时间	包括	维修	延迟	时间	,	维修	时间	,	和	机器	-	被宠坏了	工作	时间	.

停机时间包括维修延迟时间、维修时间和机器损坏导致的工作时间。

['edɪt] : [tuː; tə] [tʃeɪndʒ] [ɔːr][ˌeɪ diː 'diː]['deɪtə][tuː; tə][æn; ən] [ɪg'zɪstɪŋ] ['dɑːkjumənt][ɔːr]['proʊgræm] .

EDIT	**:**	**To**	**change**	**or**	**add**	**data**	**to**	**an**	**existing**	**document**	**or**	**program**	**.**
编辑	:	到	改变	或者	添加	数据	到	一个	现存的	文档	或者	程序	.

编辑：对现有文档或程序进行更改或添加数据。

['flɑːpi] [dɪsk] :

FLOPPY	**DISK**	**:**
软盘	磁盘	:

软盘：

[ə; eɪ] [smɔːl] , ['fleksəb(ə)l] ['stɔːrɪdʒ] [dɪ'vaɪs] [meɪd] [ʌv; əv][mæg'netɪk] [mə'tɪriəl] .

A	**small**	**,**	**flexible**	**storage**	**device**	**made**	**of**	**magnetic**	**material**	**.**
一个	小的	,	灵活的	贮存	设备	制成	的	磁的	材料	.

一种由磁性材料制成的小型、灵活的存储设备。

[ˌaɪ 'tiː] [lʊks] [laɪk] [ə; eɪ] [sɔːft] ['foʊnəgræf] ['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ænd; ənd][ɪz]['juːʒuəli; 'juːʒəli] 5¼ [ɪntʃɪz] [ɔːr][eɪt]

It	**looks**	**like**	**a**	**soft**	**phonograph**	**record**	**and**	**is**	**usually**	**5¼**	**inches**	**or**	**8**
它	看起来	喜欢	一个	柔软的	留声机	记录	和	是	通常	5¼	英寸	或者	8

[ɪntʃɪz] [ɪn][daɪ'æmɪtər] .

inches	**in**	**diameter**	**.**
英寸	在	直径	.

它看起来像一张软唱片，直径通常为 5¼ 英寸或 8 英寸。

['fɔːrtræn] (['fɔːrmjələ] [trænz'leɪʃ(ə)n]) : [ə; eɪ][kəm'pjuːtər]['læŋgwɪdʒ] ['waɪdli] [juːst] [tuː; tə] [sɑːlv]

FORTRAN	**(**	**FORmula**	**TRANslation**	**)**	**:**	**A**	**computer**	**language**	**widely**	**used**	**to**	**solve**
FORTRAN	(	公式	翻译	)	:	一个	电脑	语言	广泛	用过的	到	解决

[ˌsaɪən'tɪfɪk][ænd; ənd] [ˌendʒɪ'nɪrɪŋ] ['prɔːbləms] ,

scientific	**and**	**engineering**	**problems**	**,**
科学	和	工程	问题	,

FORTRAN（公式翻译）：一种广泛用于解决科学和工程问题的计算机语言，

['meɪnli] [fɔːr; fər][lɑːrdʒ] [kə'mɜːrʃ(ə)l] ['sɪstəmz] .

mainly	**for**	**large**	**commercial**	**systems**	**.**
主要	为了	大的	商业的	系统	.

主要用于大型商业系统。

['gɑːrbɪdʒ] : ['miːnɪŋləs] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] .

GARBAGE	**:**	**Meaningless**	**information**	**.**
垃圾	:	无意义的	信息	.

垃圾信息：毫无意义的信息。

[hɑːrd] ['kɑːpi] :

HARD	**COPY**	**:**
难的	复制	:

硬拷贝：

[ə; eɪ] ['prɪntaʊt] [ɑːn]['peɪpər][ʌv; əv][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][ðə; ði][kəm'pjuːtər] .

A	**printout**	**on**	**paper**	**of**	**information**	**from**	**the**	**computer**	**.**
一个	打印出	在	纸	的	信息	从	这	电脑	.

电脑输出的信息打印在纸上。

['hɑːrdwer] :

HARDWARE	**:**
硬件	:

硬件：

[ɔ:l] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [pɑ:rts] [ʌv; əv] [ðə; ði] [kəm'pju:tər] ['sɪstəm] , [ɪn'klu:dɪŋ] [ðə; ði] [kəm'pju:tər] [ɪt'self] ,

All	the	physical	parts	of	the	computer	system	,	including	the	computer	itself	,
全部	这	身体的	部分	的	这	电脑	系统	,	包括	这	电脑	本身	,

计算机系统的所有物理部件，包括计算机本身，

[ðə; ði] ['ɪnpʊt] [ænd; ənd] ['aʊtpʊt] [ɪ'kwɪpmənt] [ænd; ənd] [pə'rifərəls] , [ænd; ənd] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [dɪsk] [ɔ:r] [teɪp] [ɪ'kwɪpmənt] .

the	input	and	output	equipment	and	peripherals	,	and	the	physical	disk	or	tape	equipment	.
这	输入	和	输出	设备	和	外围设备	,	和	这	身体的	磁盘	或者	磁带	设备	.

输入输出设备及外围设备，以及物理磁盘或磁带设备。

([ðə; ði] [kəm'pju:tər] ['prəʊgræmz] [ɑ:r; ər] ['sɔ:ftwer] .)

(	The	computer	programs	are	software	.	)
(	这	电脑	程序	是	软件	.	)

（计算机程序是软件。）

['ɪnpʊt] :

INPUT	:
输入	:

输入：

[ðə; ði] ['deɪtə] [ðæt] [ɑ:r; ər] [pʊt] ['ɪntu:] [ðə; ði] [kəm'pju:tər] , [ɔ:r] [ðə; ði] ['prɑ:ses] [ʌv; əv] ['pʊtɪŋ] [ˌaɪ 'ti:] [ɪn] .

The	data	that	are	put	into	the	computer	,	or	the	process	of	putting	it	in	.
这	数据	那	是	放	进入	这	电脑	,	或者	这	过程	的	推杆	它	在	.

输入计算机的数据，或者输入数据的过程。

[ɪn'strʌkʃ(ə)n] :

INSTRUCTION	:
操作说明	:

操作说明：

[ə; eɪ] [gru:p] [ʌv; əv] ['bɪts] [ðæt] ['dezigneits] [ə; eɪ] [spə'sɪfɪk] [kəm'pju:tər] [ˌɑ:pə'reɪʃ(ə)n] .

A	group	of	bits	that	designates	a	specific	computer	operation	.
一个	团体	的	比特	那	指定	一个	具体的	电脑	手术	.

一组用于指定特定计算机操作的比特。

['ɪntɪgreɪtɪd] ['sɜ:rkɪt] : [æn; ən] [ɪˌlek'trɑ:nɪk] ['sɜ:rkɪt] [ɔ:r] [ˌkɑ:mbɪ'neɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] ['sɜ:rkɪt] [kən'teɪnd] [ɑ:n] ['semikəndʌktər] [mə'tɪriəl] , [ɔ:r] [tʃɪp] .

INTEGRATED	CIRCUIT	:	An	electronic	circuit	or	combination	of	circuits	contained	on	semiconductor	material	,	or	chip	.
融合的	电路	:	一个	电子的	电路	或者	组合	的	电路	包含	在	半导体	材料	,	或者	芯片	.

集成电路：包含在半导体材料或芯片上的电子电路或电路组合。

[ˌɪntər'æktɪv] : [ə; eɪ] [kəm'pju:tər] ['sɪstəm] [ðæt] [ə'laʊz] [tu:] - [wei] [kəˌmju:nɪ'keɪʃn] [bɪ'twi:n] [ðə; ði] ['ju:zər] [ænd; ənd] [ðə; ði] [kəm'pju:tər] . « -

INTERACTIVE	:	A	computer	system	that	allows	two	-	way	communication	between	the	user	and	the	computer	.	«	36
交互的	:	一个	电脑	系统	那	允许	二	-	方式	沟通	之间	这	用户	和	这	电脑	.	«	-

交互式：一种允许用户与计算机进行双向通信的计算机系统。« 36

» ['ɪntərfeɪs] :

»	INTERFACE	:
»	界面	:

"界面：

[ə; eɪ] [piːs] [ʌv; əv] [ɪ'kwɪpmənt] [juːst] [tuː; tə] [kə'nekt] [tuː] [pɑːrts][ʌv; əv][ə; eɪ][kəm'pjuːtər] ['sɪstəm] [ðæt]

A	piece	of	equipment	used	to	connect	two	parts	of	a	computer	system	that
一个	片	的	设备	用过的	到	连接	二	部分	的	一个	电脑	系统	那

['kænɑːt][ˌɪntər'ækt][də'rektli; daɪ'rektli][wɪð; wɪθ] [iːtʃ] ['ʌðər] .

cannot	interact	directly	with	each	other	.
不能	相互影响	直接地	和	每个	其他	.

用于连接计算机系统中两个无法直接交互的部分的设备。

[keɪ] (['kɪləbaɪt]) : [ə; eɪ] ['meʒər] [ʌv; əv][kəm'pjuːtər] ['meməri] [kə'pæsəti] .

K	(	kilobyte	)	:	A	measure	of	computer	memory	capacity	.
K	(	千字节	)	:	一个	措施	的	电脑	记忆	容量	.

K（千字节）：计算机内存容量的计量单位。

[iːtʃ] [keɪ][ʌv; əv][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ɪz][wʌn] , - [baɪts] .

Each	K	of	information	is	1	,	024	bytes	.
每个	K	的	信息	是	1	,	-	字节	.

每个 K 信息为 1,024 字节。

[loʊd] : [tuː; tə][pʊt]['deɪtə][ɔːr]['proʊgræmz]['ɪntuː][ə; eɪ][kəm'pjuːtər] .

LOAD	:	To	put	data	or	programs	into	a	computer	.
加载	:	到	放	数据	或者	程序	进入	一个	电脑	.

加载：将数据或程序输入计算机。

[mæg'netɪk] [teɪp] :

MAGNETIC	TAPE	:
磁的	磁带	:

磁带：

[ə; eɪ] [rɪ'kɔːrdɪŋ] [dɪ'vaɪs] [juːst] [tuː; tə] [stɔːr] ['proʊgræmz][ænd; ənd]['deɪtə] .

A	recording	device	used	to	store	programs	and	data	.
一个	记录	设备	用过的	到	店铺	程序	和	数据	.

用于存储程序和数据的录制设备。

[ˌaɪ 'tiː] [rɪ'zemblz] ['ɔːdioʊ] [teɪp] [juːst] [ɪn] [teɪp] [ri'kɔːdəz] .

It	resembles	audio	tape	used	in	tape	recorders	.
它	类似	声音的	磁带	用过的	在	磁带	录音机	.

它类似于录音机中使用的磁带。

['meməri] :

MEMORY	:
记忆	:

记忆：

[ðæt] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði][kəm'pjuːtər] [ðæt] ['stɔrz] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] .

That	part	of	the	computer	that	stores	information	.
那	部分	的	这	电脑	那	商店	信息	.

计算机中存储信息的部分。

['ɔːlsoʊ] , [ðə; ði][ɪk'stɜːrn(ə)l] [mə'tɪriəl] , [sʌtʃ] [æz; əz] ['flɑːpi] [dɪsks] , [hɑːrd][dɪsks] , [ɔːr] [kə'set] [teɪps]

Also	,	the	external	material	,	such	as	floppy	disks	,	hard	disks	,	or	cassette	tapes
还	,	这	外部的	材料	,	这样的	作为	软盘	磁盘	,	难的	磁盘	,	或者	磁带	磁带

[ðæt] [stɔːr] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] .

that	store	information	.
那	店铺	信息	.

此外，还包括存储信息的外部材料，例如软盘、硬盘或磁带。

['maɪkroʊkəmpjuːtər] :

MICROCOMPUTER	:
微型计算机	:

微型计算机：

[ə; eɪ] [smɔːl] [kəm'pjuːtər] [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [ˌsiː piː 'juː] [ɪz] [æn; ən] ['ɪntɪgreɪtɪd] ['sɜːrkɪt] [dɪ'pɑːzɪtɪd] [ɑːn] [ə; eɪ]

A	small	computer	in	which	the	CPU	is	an	integrated	circuit	deposited	on	a
一个	小的	电脑	在	哪个	这	中央处理器	是	一个	融合的	电路	已存	在	一个

['sɪlɪkən] [tʃɪp] .

silicon	chip	.
硅	芯片	.

一种小型计算机，其中央处理器（CPU）是沉积在硅芯片上的集成电路。

[ˌmaɪkroʊ'prɑːsesər] :

MICROPROCESSOR	:
微处理器	:

微处理器:

[ə; eɪ] ['sɪlɪkən] [tʃɪp] [ðæt] [ɪz] [ðə; ði] ['sentrəl] , [kən'troʊlɪŋ] [pɑːrt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [kəm'pjuːtər] .

A	silicon	chip	that	is	the	central	,	controlling	part	of	the	computer	.
一个	硅	芯片	那	是	这	中央	,	控制	部分	的	这	电脑	.

计算机的核心控制部件——硅芯片。

['mɪnikəm'pjuːtər] :

MINICOMPUTER	:
小型计算机	:

小型计算机:

[ə; eɪ] [kəm'pjuːtər] [ðæt] [ɪz] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] ['lɑːrdʒər] , [mɔːr] ['paʊərf(ə)l] , [ænd; ənd] [mɔːr] [ɪk'spensɪv]

A	computer	that	is	usually	larger	,	more	powerful	,	and	more	expensive
一个	电脑	那	是	通常	更大的	,	更多的	强大的	,	和	更多的	昂贵的

[ðæn; ðən] [ə; eɪ] ['maɪkroʊkəmpjuːtər] ,

than	a	microcomputer	,
比	一个	微型计算机	,

一种通常比微型计算机更大、更强大、更昂贵的计算机。

[bʌt; bət] [ɪz] ['smɔːlər] [ðæn; ðən] [ə; eɪ] ['meɪnfreɪm] [ɪn] ['meməri] [ænd; ənd] ['fʌŋkʃnz] .

but	is	smaller	than	a	mainframe	in	memory	and	functions	.
但	是	较小的	比	一个	大型机	在	记忆	和	函数	.

但它的内存和功能比大型机要小。

['moʊdəm] (['mɒdjuleitə] / [diː'mɑːdjʊˌleɪtər]) :

MODEM	(	MODulator	/	DEModulator	)	:
调制解调器	(	调制器	/	解调器	)	:

调制解调器（调制器/解调器）:

[ə; eɪ] [dɪ'vaɪs] [juːst] [tuː; tə] [ə'tætʃ] [ə; eɪ] [kəm'pjuːtər] [ɔːr] [wʌn] [ʌv; əv] [ɪts] [dɪ'vaɪsɪz] [tuː; tə] [ə; eɪ]

A	device	used	to	attach	a	computer	or	one	of	its	devices	to	a
一个	设备	用过的	到	附	一个	电脑	或者	一	的	它是	设备	到	一个

[kəˌmjuːnɪ'keɪʃn] [laɪn] ,

communication	line	,
沟通	线	,

用于将计算机或其设备连接到通信线路的设备

['ɔːf(ə)n] [ə; eɪ] ['telɪfoʊn] .

often	a	telephone	.
经常	一个	电话	.

通常是电话。

['ɑpəretɪŋ] ['sɪstəm] : [ə; eɪ] ['speʃ(ə)l] [gruːp] [ʌv; əv] ['proʊgræmz] [wɪtʃ] [kən'troʊlz] [ðə; ði] [ˌoʊvər'ɔːl]

OPERATING	SYSTEM	:	A	special	group	of	programs	which	controls	the	overall
操作	系统	:	一个	特别的	团体	的	程序	哪个	控制	这	全面的

[ˌɑːpə'reɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [kəm'pjuːtər] ['sɪstəm] .

operation	of	a	computer	system	.
手术	的	一个	电脑	系统	.

操作系统：一组特殊的程序，用于控制计算机系统的整体运行。

[ˌaɪ 'tiː] ['miːdieits] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['hɑːrdwer] [ænd; ənd] [ðə; ði] [pər'tɪkjələr] ['sɔːftwer] ['proʊgræm] .

It	mediates	between	the	hardware	and	the	particular	software	program	.
它	介导	之间	这	硬件	和	这	特别的	软件	程序	.

它充当硬件和特定软件程序之间的桥梁。

['aʊtpʊt] :

OUTPUT	:
输出	:

输出：

[ðə; ði][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n]['dʒenəreɪtɪd][baɪ][ə; eɪ][kəm'pjuːtər] .

The	information	generated	by	a	computer	.
这	信息	生成的	经过	一个	电脑	.

计算机生成的信息。

[pə'rɪfərəl] : [ə; eɪ] [dɪ'vaɪs] , [sʌtʃ] [æz; əz][ə; eɪ][ˌsiːˌɑːr'tiː] , [dɪsk] [draɪv] , [ɔːr] ['prɪntər] ,

PERIPHERAL	:	A	device	,	such	as	a	CRT	,	disk	drive	,	or	printer	,
外围	:	一个	设备	,	这样的	作为	一个	冷热敷	,	磁盘	驾驶	,	或者	打印机	,

外围设备：例如CRT显示器、磁盘驱动器或打印机等设备

[juːst] [fɔːr; fər] ['entərɪŋ] [ɔːr] ['stɔːriŋ]['deɪtə]['ɪntuː] , [ɔːr] [riː'triːvɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][frʌm; frəm] , [ðə; ði][kəm'pjuːtər]

used	for	entering	or	storing	data	into	,	or	retrieving	it	from	,	the	computer
用过的	为了	进入	或者	存储	数据	进入	,	或者	检索	它	从	,	这	电脑

['sɪstəm] .

system	.
系统	.

用于将数据输入或存储到计算机系统，或从计算机系统检索数据。

['prɪntər] :

PRINTER	:
打印机	:

打印机：

[æn; ən] ['aʊtpʊt] [dɪ'vaɪs] [tuː; tə] [prɪnt] [ðə; ði][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][ə; eɪ][kəm'pjuːtər] .

An	output	device	to	print	the	information	from	a	computer	.
一个	输出	设备	到	打印	这	信息	从	一个	电脑	.

用于打印计算机信息的输出设备。

['proʊgræm] : [ə; eɪ][set][ʌv; əv]['koʊdɪd] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz] [də'rektɪŋ; daɪ'rektɪŋ][ə; eɪ][kəm'pjuːtər][tuː; tə][pər'fɔːrm]

PROGRAM	:	A	set	of	coded	instructions	directing	a	computer	to	perform
程序	:	一个	放	的	编码	指示	导演	一个	电脑	到	履行

[ə; eɪ] [pər'tɪkjələr] ['fʌŋkʃ(ə)n] .

a	particular	function	.
一个	特别的	功能	.

程序：一组编码指令，用于指示计算机执行特定功能。

['prəugræmiŋ] ['læŋgwɪdʒ] :

PROGRAMING	LANGUAGE	:
编程	语言	:

编程语言：

[ə; eɪ]['speʃ(ə)l] ['læŋgwɪdʒ] [ʌv; əv][wɜːrdz][ænd; ənd] [ruːlz] [ðæt] [ɪz] [juːst] [tuː; tə] [raɪt] ['proʊgræmz][soʊ][ðə; ði]

A	special	language	of	words	and	rules	that	is	used	to	write	programs	so	the
一个	特别的	语言	的	字	和	规则	那	是	用过的	到	写	程序	所以	这

[kəm'pjuːtər][kæn; kən][ˌʌndər'stænd][ðem; ðəm] .

computer	can	understand	them	.
电脑	能	理解	他们	.

一种特殊的词语和规则语言，用于编写程序，以便计算机能够理解它们。

[ræm] (['rændəm] ['ækses] ['meməri]) : [ðə; ði]['pɔːrʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [kəm'pjuːtɝz] ['meməri] [ɪn] [wɪtʃ]
RAM (**Random** **Access** **Memory**) : **The** **portion** **of** **the** **computer's** **memory** **in** **which**
内存 (随机的 使用权 记忆) : 这 部分 的 这 电脑的 记忆 在 哪个
['deɪtə] ,
data ,
数据 ,

RAM（随机存取存储器）：计算机内存中用于存储数据的部分。

[ɪn'strʌkʃ(ə)nz] , [ænd; ənd] ['ʌðər] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ɑːr; ər] [stɔːrd] [ˌtempə'rerəli] .
instructions , **and** **other** **information** **are** **stored** **temporarily** .
指示 , 和 其他 信息 是 存储 暂时地 .

指令和其他信息将临时存储。

['ɔːlsoʊ] [kɔːld] [riːd] - [raɪt] ['meməri] .
Also **called** **read** - **write** **memory** .
还 称为 读 - 写 记忆 .

也称为读写存储器。

[rɑːm] ([riːd] ['oʊnli] ['meməri]) :
ROM (**Read** **Only** **Memory**) :
只读存储器 (读 仅有的 记忆) :

ROM（只读存储器）：

[ðə; ði]['pɔːrʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [kəm'pjuːtɝz] ['meməri] [ðæt] [kən'teɪnz] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz]
The **portion** **of** **the** **computer's** **memory** **that** **contains** **information** **and** **instructions**
这 部分 的 这 电脑的 记忆 那 包含 信息 和 指示
[ðæt] [ɑːr; ər] [stɔːrd] ['pɜːrmənəntli] .
that **are** **stored** **permanently** .
那 是 存储 永久的 .

计算机内存中永久存储信息和指令的部分。

[ðɪs] ['meməri] ['kænɑːt][biː; bi] ['ɔːltərd] [ɔːr] ['ædɪd] [tuː; tə] . « -
This **memory** **cannot** **be** **altered** **or** **added** **to** **.** **«** **37**
这 记忆 不能 是 已修改 或者 额外 到 . « -

此记忆无法更改或添加。« 37

» ['semikəndʌktər] :
» **SEMICONDUCTOR** **:**
» 半导体 :

"半导体：

[ə; eɪ] [mə'tɪriəl] [sʌtʃ] [æz; əz]['sɪlɪkən][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][ˌkɑːndʌk'tɪvəti] [bɪ'twiːn] [ðæt] [ʌv; əv][ə; eɪ]['met(ə)l]
A **material** **such** **as** **silicon** **with** **a** **conductivity** **between** **that** **of** **a** **metal**
一个 材料 这样的 作为 硅 和 一个 导电性 之间 那 的 一个 金属
[ænd; ənd][æn; ən]['ɪnsəleɪtər] .
and **an** **insulator** **.**
和 一个 绝缘子 .

一种导电性介于金属和绝缘体之间的材料，例如硅。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [juːst] [ɪn][ðə; ði][ˌmænju'fæktʃər][ʌv; əv]['sɑːlɪd] - [steɪt] [dɪ'vaɪsɪz] [sʌtʃ] [æz; əz]['daɪˌoʊdz] , [træn'zistəz]
It **is** **used** **in** **the** **manufacture** **of** **solid** **-** **state** **devices** **such** **as** **diodes** **,** **transistors**
它 是 用过的 在 这 生产 的 坚硬的 - 状态 设备 这样的 作为 二极管 , 晶体管
,
,
,

它用于制造固态器件，例如二极管、晶体管等。

[ænd; ənd][ðə; ði][kəm'pleks] ['ɪntɪgreɪtɪd] ['sɜːrkɪt] [ðæt] [kəm'praɪz][kəm'pjuːtər]['lɑːdʒɪk] ['sɜːrkɪt] .
and **the** **complex** **integrated** **circuits** **that** **comprise** **computer** **logic** **circuits** **.**
和 这 复杂的 融合的 电路 那 包括 电脑 逻辑 电路 .

以及构成计算机逻辑电路的复杂集成电路。

['sɔ:ftwer] :

SOFTWARE	**:**
软件	:

软件:

[ə; eɪ]['dʒen(ə)rəl][tɜ:rm][fɔ:r; fər][kəm'pju:tər]['proʊgræmz] , [prə'si:dʒərəl] [ru:lz] ,

A	**general**	**term**	**for**	**computer**	**programs**	**,**	**procedural**	**rules**	**,**
一个	一般的	学期	为了	电脑	程序	,	程序	规则	,

计算机程序、程序规则的通用术语

[ænd; ənd] ['sʌmtaɪmz] [ðə; ði] [ˌdɑ:kjumen'teɪʃn] [ɪn'vɑ:lvd] [ɪn][ðə; ði][ˌɑ:pə'reɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ə; eɪ][kəm'pju:tər] .

and	**sometimes**	**the**	**documentation**	**involved**	**in**	**the**	**operation**	**of**	**a**	**computer**	**.**
和	有时	这	文档	涉及	在	这	手术	的	一个	电脑	.

有时还包括计算机操作过程中涉及的文档。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

农场计算机：计算机在农场中(Computers on the Farm Farm Uses for)

['sɪstəm] : [ðə; ði][kəm'pju:tər][ænd; ənd][ɔ:l][ɪts] [rɪ'leɪtɪd] [kəm'poʊnənts] , [ɪn'klu:dɪŋ] ['hɑ:rdwer] [ænd; ənd]
SYSTEM : The computer and all its related components , including hardware and
系统 : 这 电脑 和 全部它是 有关的 成分 , 包括 硬件 和
['sɔ:ftwer] , [ðæt] [wɜ:rk] [tə'geðər] .
software , that work together .
软件 , 那 工作 一起 .

系统：计算机及其所有相关组件，包括硬件和软件，它们协同工作。

['tɜ:rmɪn(ə)l] :
TERMINAL :
终端 :

终端：

[ə; eɪ] [pə'rɪfərəl] [dɪ'vaɪs] [θru:] [wɪtʃ] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][ɪz] ['entərd] ['ɪntu:][ɔ:r][ɪk'stræktɪd][frʌm; frəm]
A peripheral device through which information is entered into or extracted from
一个 外围 设备 通过 哪个 信息 是 进入 进入 或者 提取 从
[ðə; ði][kəm'pju:tər] ,
the computer ,
这 电脑 ,

一种用于向计算机输入或从计算机提取信息的外围设备，

['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['ki:bɔ:rd] [ænd; ənd][æn; ən] ['aʊtpʊt] [dɪ'vaɪs] [sʌtʃ] [æz; əz][ə; eɪ][ˌsi:ˌɑ:r'ti:][ɔ:r]
usually with a keyboard and an output device such as a CRT or
通常 和 一个 键盘 和 一个 输出 设备 这样的 作为 一个 冷热敷 或者
['prɪntər] .
printer .
打印机 .

通常配有键盘和输出设备，例如 CRT 显示器或打印机。

['taɪmˌʃɛrɪŋ] :
TIMESHARING :
分时度假 :

分时度假：

[ə; eɪ] ['meθəd] [baɪ] [wɪtʃ] [mɔ:r] [ðæn; ðən][wʌn]['pɜ:rs(ə)n][kæn; kən][ju:z][ə; eɪ][kəm'pju:tər][æt; ət][ðə; ði]
A method by which more than one person can use a computer at the
一个 方法 经过 哪个 更多的 比 一 人 能 使用 一个 电脑 在 这
[seɪm] [taɪm] [æt; ət] ['seprət] ['tə:minlz] .
same time at separate terminals .
相同的 时间 在 分离 终端 .

一种允许多人同时在独立终端上使用计算机的方法。

['tɜ:rnki:] ['sɪstəm] : [ə; eɪ][kəm'pju:tər] ['sɪstəm] [ðæt] [hæz; həz][ɔ:l] ['hɑ:rdwer] [ænd; ənd] ['sɔ:ftwer]
TURNKEY SYSTEM : A computer system that has all hardware and software
交钥匙工程 系统 : 一个 电脑 系统 那 有 全部 硬件 和 软件
[ɪn'stɔ:ld] .
installed .
已安装 .

交钥匙系统：指所有硬件和软件都已安装完毕的计算机系统。

[sə'poʊzɪdli] , [ɔ:l][ju:; jʊ][hæv; həv][tu:; tə][du:][ɪz][tɜ:rn][ˌaɪ 'ti:][ɑ:n] .
Supposedly , all you have to do is turn it on .
据说 , 全部 你 有 到 做 是 转动 它 在 .

据说，你只需要把它打开就行了。

[wɜːrd] ['prɑːsesɪŋ] : ['taɪpɪŋ] , ['editiŋ] , ['stɔːriŋ] , [ænd; ənd] ['prɪntɪŋ] [tekst][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][kəm'pjuːtər]

WORD	PROCESSING	:	Typing	,	editing	,	storing	,	and	printing	text	with	a	computer
单词	加工	:	打字	,	编辑	,	存储	,	和	印刷	文本	和	一个	电脑

.

:

·

文字处理：用电脑输入、编辑、存储和打印文本。

[ðə; ði]['menʃ(ə)n][ʌv; əv] [kə'mɜːrʃ(ə)l] ['prɑːdʌkt] , ['sɜːrvɪsɪz] ,

The	mention	of	commercial	products	,	services	,
这	提到	的	商业的	产品	,	服务	,

提及商业产品、服务、

[ɔːr] ['kʌmpəniz] [dʌz] [nɑːt] ['kɑːnstɪtuːt] [ɪn'dɔːrsmənt] [baɪ][ðə; ði][juː] . [es] . [dɪ'pɑːrtmənt] [ʌv; əv]

or	companies	does	not	constitute	endorsement	by	the	U	.	S	.	Department	of
或者	公司	做	不是	构成	代言	经过	这	U	.	S	.	部门	的

['ægrɪkʌltʃər] .

Agriculture	.
农业	.

或公司并不代表美国农业部的认可。

[ɪf] [ə'dɪʃən(ə)l] [kəm'pjuːtər] ['sɜːrvɪsɪz] [ʌv; əv] ['ɪntrəst] [tuː; tə][ðə; ði][ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [kə'mjuːnəti] [ɑːr; ər]

If	additional	computer	services	of	interest	to	the	agricultural	community	are
如果	额外的	电脑	服务	的	兴趣	到	这	农业	社区	是

[ə'veɪləb(ə)l] ,

available	,
可用的	,

如果还有其他农业界感兴趣的计算机服务可供使用，

[wiː; wi] [wʊd] [biː; bi][glæd][tuː; tə] [kən'sɪdər] [ðem; ðəm][fɔːr; fər][ɪn'kluːʒ(ə)n][ɪn]['pɑːsəb(ə)l] [riː'vɪʒənz] [ʌv; əv]

we	would	be	glad	to	consider	them	for	inclusion	in	possible	revisions	of
我们	会	是	高兴的	到	考虑	他们	为了	包容性	在	可能的	修订	的

[ðɪs] ['bʊlətɪn] .

this	bulletin	.
这	公告	.

我们很乐意考虑将它们纳入本公告的修订版中。

[træn'skraɪbər] [noʊt]

Transcribers	Note
转录员	笔记

转录者注

[ðə; ði]['taɪt(ə)l] " [kəm'pjuːtər] ['sɪstəm] [kəm'poʊnənts] " ([piː] . -) [wʌz; wəz] [tʃeɪndʒd] [tuː; tə] " [kəm'pjuːtər]

The	title	"	Computor	System	Components	"	(	p	.	17	)	was	changed	to	"	Computer
这	标题	"	计算机	系统	成分	"	(	p	.	-	)	曾是	已更改	到	"	电脑

. . . " .

: : : " :

· · · " ·

标题"计算机系统组件"（第 17 页）改为"计算机……"。

['ʌndər] [kɔɪn] ([piː] . -) [ðə; ði] ['refrəns] [tuː; tə] " [kəm'pjuːtər] ['mænɪdʒmənt] ['netwɜːrk] " [wʌz; wəz]

Under	COIN	(	p	.	25	)	the	reference	to	"	Computer	Management	Network	"	was
在下面	硬币	(	p	.	-	)	这	参考	到	"	电脑	管理	网络	"	曾是

[kə'rektɪd] [tuː; tə] " [kəm'pjuːtəraɪzd] . . . " .

corrected	to	"	Computerized	.	.	.	"	.
已更正	到	"	计算机化	.	.	.	"	.

在 COIN（第 25 页）中，"计算机管理网络"的引用已更正为"计算机化……"。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神